



QUOTIDIEN  
Téléphone  
027/23 30 51  
Publicité: Publicitas - Sion  
Téléphone 027/21 21 11

Le no 70 ct.

Vous rêvez d'une voiture merveilleuse  
La seule marque et la meilleure adresse

**Kaspar sa**  
Sion - Martigny

**Votations fédérales du 28 mai**

# Nouvelliste et Feuille d'Avis du Valais

## Serge Golovine vient à Sion



Serge Golovine, une des étoiles de la danse, parmi les plus brillantes, viendra à Sion pour y donner une conférence le 2 juin prochain. Hier, nous avons eu le plaisir de lui faire les honneurs de notre maison.

Photo NF Voir page 7

### LOI SUR LA GROSSESSE

La loi fédérale sur la grossesse constitue le prototype idéal du genre de loi à la Ponce Pilate, hypocrite : je ne trouve rien de mal en cet homme et cependant je le condamne à mort, proclama le gouverneur romain. L'avortement est un acte hautement punissable, donc délictueux, et cependant, j'ouvre toutes larges les voies de l'avortement, affirme la loi fédérale.

#### Points positifs

Pour dorer la pilule et la rendre acceptable aux partisans du respect de la vie, la loi contient certains éléments positifs qu'il convient de relever.

1. La loi prévoit une aide aux femmes enceintes. A cet effet, elle oblige les cantons à créer des centres de consultation gratuite, capables de donner de façon efficace conseils et aide. C'est là une tâche fondamentale qui s'impose à la société. Il est vain, voire hypocrite, de prétendre exiger de tous le respect de la vie si on ne donne pas à chacun les moyens susceptibles de rendre raisonnablement supportable la vie à naître, non seulement au plan médical ou financier, mais aussi au plan des relations humaines.

2. La loi proclame le principe du respect de la vie : l'avortement est puni et donc considéré comme un acte délictueux. Elle ne laisse pas l'avortement au caprice ou à la fantaisie de chacun, mais le restreint à certains cas justifiés par un véritable motif. Elle le soustrait à la

## PONCE PILATE PAS MORT

Elle ne dit rien par contre du droit des établissements hospitaliers.

#### Points négatifs

Malgré sa prise de position de principe en faveur du respect de la vie, la loi légitime en fait tous les cas d'avortement en établissant une panoplie de motifs facilement adaptables à toutes les situations. Le terme « interruption de grossesse » est en fait un euphémisme camouflant astucieusement l'avortement. En rigueur de terme, on ne devrait parler d'interruption de grossesse que

dans les cas d'opération visant à sauvegarder la santé de la mère, sans que soit voulue pour elle-même la mort de l'enfant.

L'esprit de totale libéralisation qui inspire la loi apparaît tout au long de l'énoncé

Suite page 7  
A. Fontannaz

**Le PDC valaisan dit non à l'avortement**  
Voir page 7

## L'AIDE AUX UNIVERSITÉS L'ASSURANCE D'UN AVENIR

Presque personne ne s'oppose ouvertement à la « loi fédérale sur l'aide aux hautes écoles et la recherche » (plus volontiers connue sous le nom d'« aide aux universités »). Mais cette absence quasi totale d'opposition ne signifie pas que cette loi rencontre l'enthousiasme et l'adhésion de chacun. Loin de là ! En cette affaire, tous n'ont pas la franchise parfois abrupte du conseiller national Otto Fischer et de l'Union suisse des arts et métiers qui ne cachent pas, eux,

leur sentiment et leur opinion à l'égard de cette nouvelle loi fédérale. Ils la combattent, et sans équivoque, pour des raisons d'économies et d'« entorse au fédéra-

#### Par Roger Germanier

lisme ». Au moins, ils ne dissimulent pas leur jeu, même si les arguments utilisés relèvent fréquemment de la démagogie... Mais bien d'autres gens, en secret, sont de l'avis de M. Fischer, sans trop oser

le manifester, de peur de paraître rétrogrades. C'est pourquoi, cette loi, qui me semble tant indispensable, pourrait se réserver un scrutin surprenant, si une indifférence générale s'ajoutait à une opposition larvée. Et pourtant, à mon sens, il importe que le peuple dise « OUI », et sans réticence, à cette loi fédérale « sur l'aide aux hautes écoles et la recherche ». Je m'explique...

Hormis les deux écoles po-

Suite page 7

### La terre et le Ciel

Voir page 2

### Demain c'est dimanche

Voir page 43

### AVORTEMENT Vive indignation en Italie

Voir page 44

### Dans ce numéro notre supplément hebdomadaire

**JOURNAL ILLUSTRÉ DU VALAIS**

#### Vous y trouverez:

Au service du bien manger et de la santé

Programmes radio et TV

Votre horoscope

Lu pour vous

Messes et cultes

Cinéma

### Pays en sillon

Légèrement ondulé, comme un sillon, le Valais balance ses plaines et coteaux au fil du Rhône... Ici, Pont-de-la-Morge vu de la colline de Maladière. (Photo NF)

## Trois membres de la Croix-Rouge, dont deux Suisses, sauvagement exécutés en Rhodésie - Une rare férocité

Voir page 43



C'est cette scène atroce que les premiers secouristes ont aperçue sur les lieux de l'embuscade tendue par des terroristes en Rhodésie à des employés de la Croix-Rouge internationale. Trois hommes ont été tués, dont deux Suisses : MM. Alain Bieri, dont le corps git, au premier plan, et André Tièche (son corps est à l'arrière du véhicule). Dans la cabine le cadavre de M. Charles Chatera, un Rhodésien noir, aussi employé par la Croix-Rouge. Sur la carrosserie on remarque un grand nombre d'impacts de balles.





## L'Europe serait-elle donc vouée au terrorisme, engendré par faiblesse et bêtise?

(Voir NF du 19 mai pour la première partie.)

### Le pourrissement

On peut aisément remarquer que la discipline s'est relâchée soit dans l'Eglise, soit dans l'armée. Dès lors ce fut la porte ouverte à d'innombrables compromissions et bassesses; le commencement de l'anarchie dans tous les domaines et surtout dans les milieux sains (pour ne pas dire saints).

Il est clair que les philosophes maudits de la trempe de Marcuse ont engendré les malformations psychiques et morales d'une multitude de jeunes, intellectuels ou non, désœuvrés, pré-désaxés, exaltés, drogués, bourrés d'extravagances freudiennes et entrevoyant dans le sexe et la destruction l'apothéose, le Nirvana de la jouissance! Le fond du problème pour ces nihilistes: gâter, avilir, démolir l'âme pour mieux anéantir les corps (individuels et constitués).

Deux mille ans de civilisation!  
Surgissent quelques «têtes pensantes», branlantes et fêlées, fanatisant les foules tels des dictateurs de l'esprit, voilà l'unique, l'irrésistible folie collective qu'on appelle — dérisoirement — la libération!

### A quand l'après-libération?..

Face à cette situation, nous l'avons dit, on trouve des Etats désagrégés, des parents désemparés, des éducateurs paralysés.

On espère dans la justice: circonstances atténuantes par-ci, enfance malheureuse par-là, ou alors rapport psychiatrique destiné à établir l'irresponsabilité avant la responsabilité; duplicité ou vénalité de certains avocats; complaisance ou fatalisme de magistrats; caducité des lois et lenteur avec laquelle on les modifie ou les adapte.

Il est non moins clair que le battage que l'on fait autour et en faveur des délinquants dans certains milieux et dans certaine presse et dans de nombreux pays est absolument immoral, odieux. Toutes ces complaisances, ces laisser-aller, ces complacités mènent à des situations intolérables. Ne voit-on pas des citoyens, des journalistes, des magistrats prendre position pour les bandits, contre la police! En France un membre du Syndicat de la magistrature (gauche bougeante) a écrit dans un de ses textes: «Soyons pour le voleur, contre la police»!

C'est leur sinistre logique...  
Alors, comment s'arracher à ce mal irréversible, comment faire tomber les écailles des yeux, plus difficile, comment extirper des cerveaux la bêtise et des cœurs la faiblesse (je ne dis pas la bonté)?

### Deux planches de salut

Je crois sincèrement que deux voies de salut se présentent: la première à moyen terme, la seconde à long terme.

La première: les gens de bon sens, le peuple, qui ne se manifeste que lorsque le «ras le bol» devient palpable tant il est épais commencé à bouger. On l'a vu en France où un magistrat a la retraite a obtenu un succès au-delà de toute espérance en fondant une association au nom évocateur de «légitime défense». Ses buts: affirmer le droit à la légitime défense de soi-même et d'autrui et obtenir une protection efficace pour toutes les victimes de violence en exigeant une répression énergique des crimes et délits!

Pour son président, M. François Romerio,

la meilleure façon d'aider les victimes c'est qu'il y en ait de moins en moins... Ce n'est pas une boutade et M. Romerio donne la clé: «Pour cela il faut dissuader le criminel en puissance de devenir un criminel réel. D'où répression sévère et conforme au code pénal. Code qui n'est pas appliqué».

Le président de «légitime défense» sait de quoi il parle, il a siégé depuis 1935 dans toutes les juridictions pénales; il a été président de quatre cours d'assises, président de cour d'appel, président de la cour de sûreté de l'Etat et conseiller à la cour de cassation. Il est entouré dans son comité par des juges, des avocats.

Il se prononce pour la peine de mort et explique ainsi sa position:

«Prenons deux hypothèses dont on nous dit qu'elles se balancent. Ou bien la peine de mort est dissuasive et j'ai raison d'être partisan. Ou bien elle ne l'est pas et je me trompe. Mais de ces deux hypothèses quelle est celle qui le plus efficacement s'intéresse aux victimes? Très évidemment la première, n'est-ce pas? Ainsi, à supposer qu'il y ait doute, mon devoir est d'incliner vers la peine de mort».

On lui a déjà rétorqué que les évêques de France, et même l'Eglise, s'étaient prononcés contre la peine de mort. Il répond par une demi-boutade: «Si Jésus avait été acquitté ils ne seraient pas là et il n'y aurait pas eu de christianisme».

Avec des raisonnements simples et sains cet ancien magistrat a rallié à «sa cause» une foule de gens.

C'est une preuve que le peuple réagit. Il y a d'autres preuves, on les a vues dans les immenses soulèvements de colère qu'a suscités l'assassinat de M. Aldo Moro.

Et si le dégoût populaire ne venait pas à bout de la permissivité, du laisser-aller de la justice, de l'impuissance de la police, de la fatalité des gouvernements il nous faudrait attendre longtemps pour que se présente la deuxième voie de salut que je crois possible.

Cette deuxième solution on en voit les germes. D'abord il y a les «nouveaux philosophes» qui rejettent le carcan de crétinisme que les disciples de Marx, de Freud, avaient si bien ajusté sur le monde. Les «nouveaux» vont passer un autre courant de pensée, ils réforment sans imposer de nouvelles ceillères, sans pour autant fraterniser avec les erreurs qui ont conduit aux révolutions ou aux inquisitions: ils sont des humanistes au vrai sens du terme.

J'espère que la force et l'honnêteté de leur pensée pourra humaniser le monde.

Nos enfants pourront s'imprégner de leur réflexion et ainsi faire évoluer leur vie vers un retour à la civilisation. Les «nouveaux philosophes» accompliront ainsi un chemin inverse et salutaire, un chemin de correction de l'œuvre néfaste accomplie par leurs «collègues des années 1950».

Si cette deuxième voie devait prévaloir nous ne verrions malheureusement pas les jours d'espoir qui suivraient la longue errance sanglante dans la nuit de l'obscurantisme moderne.

C'est pourquoi, en ce qui me concerne je ne céderai pas et je continuerai à prôner la fermeté, seule vraie sagesse au milieu du chaos.

SM

## Une journée d'un printemps maussade

Un coup de téléphone de Brèvez: «Mon vieux, je viens de traverser des heures harassantes sur des affaires compliquées. Demain, c'est jeudi, ton dimanche de médecin. Le temps est merveilleux. Est-ce qu'on s'offre un peu de détente? Je viens te prendre à sept heures, pour que ça fasse un bon moment à passer ensemble. J'ai le programme en tête; tu verras, docteur: des heures de haute valeur pour la conservation de la santé!» — «D'accord, dit Salardi... je te quitte, il faut que je file à l'hôpital pour une urgence. A demain matin sept heures! Bonsoir!»

Pendant la nuit, le temps avait changé d'aspect; il faisait gris. Mais on ne renonce pas pour si peu à un projet; et d'emblée, Brèvez présenta l'itinéraire. Pour commencer, on allait mettre le cap sur la combe d'Arimbourg. «Tu m'as dit que tu n'avais jamais été fichu de ramasser une morille, malgré tout le plaisir qu'elles te font en croûtes. A la lisière de la forêt, il faut être aveugle pour ne pas les voir ou sourd pour ne pas entendre leur chant de sirène!» — «J'ai tout essayé, répondit Salardi, même des lunettes grossissantes, figure-toi! Sans résultat! Aucune communication avec la morille, pas plus qu'avec la fraise des bois; il n'y a que les framboises...!»

Brèvez, le regard pareil à celui du vautour, plongeait sur ces champignons qu'on ne voyait pas, qui étaient là, cachés sous des feuilles mortes de l'automne passé, et qui semblaient appeler d'une voix muette celui qui était à leur recherche, guettant d'un instinct sûr l'apparition de leur robe beige à nid

## La terre et le Ciel

d'abeilles. Brèvez montrait à son ami une morille se dressant au bout de son doigt: «Tiens! celle-ci est à toi; cueille-la!» Mais Salardi ne la voyait pas, ne pouvait pas la voir: il était aveugle aux morilles!... Le temps restait gris. La bise s'était mise à souffler avec apreté. Alors Brèvez proposa: «Le vallon de la Che-neau Ferrée est abrité du vent du nord. Au Budget, il y a une pinte de montagnards où l'on te prépare des croûtes au fromage... mes aïeux...! de la pâte de fromage à l'œuf... de la farine, mais très peu!... La porte de la cuisine est toujours ouverte!... tu vois aussi que tout est frit au beurre!... du beurre de là-haut...!»

Il remontèrent le vallon de la Che-neau FERRÉE; il était comme sous un îlot de ciel bleu bordé d'une dentelle de petits nuages tout ronds, tout blancs, qui étaient une frange d'ivoire pour les cumulus, bien noirs, eux, qui descendaient à grande vitesse d'un nord obscur et sombre.

Après ce repas très étoffé qu'il fallut arroser convenablement, l'avocat et le médecin eurent besoin de se dégourdir les jambes avant de reprendre la voiture. Un chemin passait entre l'auberge et le torrent; ils le suivirent, s'arrêtant pour échanger face à face des réflexions clairsemées dans leurs cerveaux tant soit peu obstrués par ces tranches plantureuses qui se succédaient sans relâche sur leurs assiettes.

Par petites étapes, ils atteignirent le pâturage de la Scierie des Aures, avec son chalet allongé s'accrochant à la

pende. Tout était encore fermé, sauf la porte de l'écurie où flottait cette odeur accueillante du fumier sec, se détachant en «rebibes» sur les épais plateaux où se vautre le bétail repu. Des sentiers de vaches s'en allaient à équidistance régulière vers la forêt. Des petits sapins avaient poussés dans le talus qui les séparait. Il faisait chaud; le soleil s'en donnait à surger de tous ses rayons hors de ce lac tout bleu que le ciel lui offrait pour tempérer son ardeur du printemps.

A un détour du chemin qu'ils suivaient sans l'avoir vraiment choisi, il y avait, côté montagne, un petit bosquet de jeunes sapins. Sous les branches basses, une énorme fourmillière s'agitait dans la chaleur revenue. On voyait aussi les traces durcies qu'avaient laissées, la saison précédente, les sabots des jeunes bovins dérapant sur la terre mameuse. Ça sentait la résine, les aiguilles tombées à terre; ça sentait aussi cette terre; quelques effluves d'acide formique s'y ajoutaient. Tout était immobile dans ce silence où les choses se taisent pour ne pas se nuire les unes aux autres, dans ce respect réciproque des êtres de noblesse native.

Subitement Brèvez s'arrêta, le visage crispé. Salardi fit de même et regarda Brèvez qui regardait, lui aussi et pesamment, son compagnon. «Je ne sais pas ce qui se passe, dit Brèvez. La stupeur m'habite. Pourquoi suis-je sûr d'avoir déjà vécu ce paysage, avec cette courbe du sentier, avec cette odeur... et cette fourmillière aussi... Comme c'est bizarre!... pourquoi cette vision et cette sensation me remontent-elles à la pensée avec autant de puissance, de précision et pourquoi donc cela me fait-il un effet si profond? S'il n'y avait là qu'un souvenir, il s'ajouterait simplement aux autres, sans se distinguer par une plus grande intensité!... Comme c'est étrange... étrange!»

Salardi répondit avec beaucoup d'amitié: «Tu sais, nous sommes des êtres complexes et mystérieux... J'imagine qu'il te vient à l'idée que c'est une résurgence d'une vie antérieure... Alors que ce n'est probablement que la marque déposée en toi par une lecture qu'on t'a faite autrefois... quand tu étais petit...» — Non... non... non, cria presque Brèvez; c'est bien plus que ça... ça vient de très profond, de très très profond... du plus profond de moi... de plus loin que les souvenirs...»

Alors le médecin répliqua plus amicalement encore: «Heureux es-tu que ce soient des atmosphères de pâturages, de sapins, de fourmillières qui montent en toi des profondeurs de ton âme d'homme... Il y en a qui sont plus mal servis... qui vivent dans l'angoisse, le besoin de tuer, l'envie de mourir, la peur permanente... et qui ne peuvent pas s'en sortir, les malheureux...!»

Ch. Nicole-Debargé

## Au fil de ma plume par Michèle Savary

### Le Moyen Age réhabilité

Il faut lire, ou relire, l'excellent ouvrage de M<sup>me</sup> Régine Pernoud, paru l'an dernier aux Editions du Seuil: Pour en finir avec le Moyen Age. L'éminente historienne détruit les absurdes et tenaces légendes, qui sont pour la plupart les résultats du «lavage de cerveau» en usage dans les écoles jacobino-socialisantes: tout ce qui est antérieur à 1789 est haïssable, par définition.

Cet état d'esprit infantile et rudimentaire se maintient, hélas, dans les cerveaux adultes, ou qui se croient tels: M<sup>me</sup> Régine Pernoud relève chez un journaliste cette expression idiote: «Des exécutions d'une sauvagerie presque médiévale.» M<sup>me</sup> Pernoud ajoute: «Sauvons ce presque. Bien sûr, au siècle des camps de concentration, des fours crématoires et du Goulag, comment n'être pas horrifié par la sauvagerie des temps où l'on sculptait le portail de Reims ou celui d'Amiens!»

Son livre si riche et si dense ne se résume pas. Encore une fois: il faut le lire. C'est d'ailleurs une lecture passionnante, on ne s'ennuie pas un instant, car l'auteur a su transformer sa vaste érudition en une synthèse claire et solide, avec des aperçus pleins de finesse.

M<sup>me</sup> Pernoud démontre que la condition de la femme était beaucoup plus libre et enviable au Moyen Age qu'à partir du XVII<sup>e</sup> siècle, et surtout de la Révolution.

Avec la montée du droit romain, foncièrement misogynne, et qui trouvera son apothéose dans le Code Napoléon, la femme sera de plus en plus méprisée. Alors qu'au Moyen Age, beaucoup de religieuses étaient des érudites, latinistes et hellénistes. Régine Pernoud nous apprend que la plus riche encyclopédie du XII<sup>e</sup> siècle fut l'œuvre d'une religieuse, l'abbesse Herrade de Landsberg. Ce n'est qu'un exemple parmi tant d'autres. Au Moyen Age, les couvents de femmes étaient des foyers de prière, mais aussi d'érudition et de science religieuse. Quelle différence avec le mesquin XIX<sup>e</sup> siècle, où Mgr Dupanloup écrivait de fielleux pamphlets contre Victor Duruy, parce que celui-ci avait osé créer des écoles secondaires pour les jeunes filles! Dupanloup voulait des femmes illettrées. Sur ce point, comme sur beaucoup d'autres, le Moyen Age fut infiniment plus «moderne» et plus civilisé que l'ère jacobine et bonapartiste, dont nous subissons encore le poids.

M<sup>me</sup> Pernoud nous explique aussi la profonde différence entre l'esclave antique (qui était un objet) et le serf médiéval (qui était une personne). Le serf devait demeurer sur le domaine, mais il avait tous les droits de l'homme libre: il pouvait se marier, fonder une famille, acquérir des biens, hériter. C'est le XVI<sup>e</sup> siècle qui remettra en honneur l'affreux esclavage «à l'antique», sur les terres nouvellement découvertes.

Ah, oui! Lisez ce livre. C'est un vrai trésor de connaissances.

### ● CANBERRA (ATS/Reuter).

Un cargo japonais a recueilli, au milieu du Pacifique, un yachtsman néo-zélandais de 66 ans dont le voilier avait été coulé par un cyclone et qui dérivait depuis vingt-cinq jours dans un petit canot en caoutchouc.

Bill Belcher, qui participait à une course en solitaire vers l'Australie au moment du naufrage, a été recueilli épuisé et très amaigri, mais en relativement bonne santé.

## Nouvelliste et Feuille d'Avis du Valais

Imprimeur et éditeur responsable: Imprimerie Moderne de Sion S.A. André Lusier, directeur. Administration et rédaction: 1951 Sion, rue de l'Industrie 13, tél. 027 23 30 51-52. Chèques postaux 19-274.

**RÉDACTION CENTRALE**  
André Lusier, rédacteur en chef. F. Gérard Gessler et Gaspard Zwissig, rédacteurs principaux. Gérard Rudaz et Roger Germainier, éditorialistes et analystes. Jean Pignat, secrétaire de rédaction. Roland Puijpe et Pierre Fournier, rédacteurs de nuit. Jean-Paul Riondel et Jean-Marie Reber, rédacteurs de jour. Jean-Pierre Bähler, Jacques Mariéthoz et Gérard Joris, rédacteurs sportifs.

Service de publicité: Publicitas SA, Sion.

**RÉCEPTION DES ANNONCES**  
Publicitas SA, Sion, avenue de la Gare 25, téléphone 027/21 21 11. Tél. 38 121.

### DÉLAIS DE RÉCEPTION DES ANNONCES

Edition du lundi: le vendredi à 10 heures.  
Edition du mardi: le vendredi à 16 heures.  
Edition du mercredi au samedi: l'avant-veille du jour de parution à 16 heures.  
Avis mortuaires: la veille du jour de parution jusqu'à 18 h. (en dehors des heures de bureau ils peuvent être transmis directement à la rédaction du journal au 027/23 30 51 jusqu'à 23 heures).

**RENSEIGNEMENTS TECHNIQUES**  
Surface de composition d'une page: 289 x 440 millimètres.  
Corps fondamental: 8 (petit).  
10 colonnes annonces de 25 mm de largeur.  
5 colonnes réclames de 54 mm de largeur.

**TARIF DE PUBLICITÉ**  
Annonces: 56,5 ct le millimètre (colonne de 25 mm) hauteur minimum 30 mm.  
Réclames: 2 fr. 35 le millimètre (colonne de 54 mm).  
Gastronomie: 1 fr. 40 le millimètre (colonne de 54 mm).  
Avis mortuaires: 90 centimes le millimètre (colonne de 54 mm).  
Rabais de répétition sur ordres fermes et sur abonnements d'espace.

# Les signes du zodiaque et l'amour

## Mademoiselle Gémeaux

Elle était fantasque et capricieuse  
Avec de brusques sautes d'humeur  
Une facilité à juger et crier son mépris.  
Mais son petit côté naïf et enfantin  
Lui permettait d'entrevoir son inconscience  
De la peine qu'elle pouvait faire.

Mademoiselle Gémeaux avait toujours le sentiment

De quelque chose d'incomplet  
Ou d'impossible à atteindre  
Aspirant à une vie affective intense  
Mais sans manifestation  
Ni débordement sexuel.  
Son exigence de la fidélité  
S'arrêtait aux frontières du corps  
Considérant les incartades de son compagnon  
Ou d'elle-même  
Bien moins importantes  
Qu'une trahison sentimentale.  
Cette ambiguïté rendait parfois  
Les choses très compliquées.

Malgré son caractère vindicatif  
Mademoiselle Gémeaux devint  
Une excellente maîtresse de maison  
Une conseillère précieuse et lucide.

## Monsieur Gémeaux

Il ne s'encombrait pas d'inutiles palabres  
Avec désinvolture, insouciance et charme  
Il balayait les rituels et les sérénades  
Préférant la phrase directe et drôle.  
Ce butineur inlassable  
Qui vivait essentiellement pour l'instant  
Et changeait de vérité selon son humeur  
Trouva la fleur stable qui lui fallait.

Il se montra un peu cynique et moqueur  
Lui parlant de ses conquêtes  
Mais sa tendresse n'était pas feinte  
Et elle comprit bien vite  
Qu'il éprouvait un certain plaisir  
A blaguer sur ses prétendues aventures  
Sa force, c'était de déconcerter.  
Il l'assénait de violents coups d'épée  
Mais parvenait à se faire pardonner  
En devenant petit garçon cajoleur.

Monsieur Gémeaux n'était ni possessif, ni jaloux  
Et appréciait que d'autres la convoient  
A condition qu'elle lui prouve toujours  
Qu'il est et reste le meilleur!

Marie-Charles Grand





**Pour vous rendre service**

nos deux salons sont **OUVERTS** **lundi 22 mai** (pour la Fête-Dieu)

**Erika Revaz, Sion**

Salon Bel-Etage	Coiffure de la Matze
Bât. Richellieu	Tél. 027/22 38 81
Tél. 027/22 59 86	

Entrée interdite aux «visiteurs» importuns

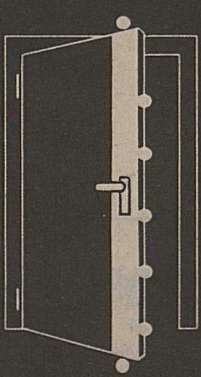
Recommandé par les Bureaux de prévention des crimes de la Police judiciaire

## MSL-multibloc met chaque porte à l'abri de l'effraction

4 cambriolages sur 5 ont lieu par effraction de la porte. Au cas où celle-ci ne peut être forcée en l'espace de 2-5 minutes, le cambrioleur prend le large. C'est là l'expérience de la Police judiciaire. Le problème réside donc dans la fermeture de la porte. Nous avons réussi à le résoudre!

MSL-multibloc est un système de fermeture à monter sur toutes les portes en place. Il peut être doté de tous les cylindres de sûreté courants. Le verrouillage à 7 points comporte 5 pènes à prise latérale et 2 pènes bloquant la porte en haut et en bas. Le système est actionné par une seule clé. Des tests, effectués par des experts de la police, ont prouvé la résistance à l'effraction.

Le système de fermeture MSL-multibloc est invisible de l'extérieur. Sur la face interne, les parties métalliques visibles de conception esthétique s'intègrent à chaque intérieur. Elles sont disponibles en exécution anodisée, teinte naturelle, or ou noire à filet doré. Le montage s'effectue en moins d'un jour.



Partout où la sécurité à l'effraction est un impératif, par exemple pour administrations, industries, banques ou secteurs privés, MSL-multibloc est à même de l'offrir! Une solution optimale à appliquer sans problème. A la fois sûre et discrète.

Multi  
**MSL**  
bloc

Veuillez me faire parvenir sans tarder vos informations consacrées au système de fermeture MSL-multibloc.

Veuillez me contacter par téléphone.

Nom et Prénom \_\_\_\_\_  
Rue \_\_\_\_\_  
NPA/Localité \_\_\_\_\_  
Tél. \_\_\_\_\_ Heure \_\_\_\_\_

**Misteli & Baur sa** Lausanne/Prilly  
Route des Flumeaux 39 - Tél. 021/25 81 11

# Cet arôme.



D'abord, nous extrayons l'arôme de ces tabacs corsés mûris au soleil (1 kilo donne 12 grammes d'arôme de tabac pur et naturel).

# Sur cette légèreté.



Puis nous le transférons sur ces tabacs Burley qui sont particulièrement légers.

# C'est là tout le secret.



# Un arôme qui fait oublier la légèreté.



Sierre

Pharmacie de service. - Pharmacie Trevisani tél. 55 14 33.
Hôpital d'arrondissement. - Heures des visites: semaine et dimanche de 13 h. 30 à 16 heures et de 18 h. 30 à 19 h. 30.
Clinique Sainte-Claire. - Heures des visites, semaine et dimanche, de 13 h. 30 à 16 h. 30.
Centre médico-social régional, hôtel de ville, aile ouest, tél. 55 51 51.
Sols: à domicile, soins au centre, du lundi au vendredi, de 13 h. 30 à 14 h. 30.
Consultations pour nourrissons: sur rendez-vous, de 13 h. 30 à 16 h. 30, le mardi et le jeudi.
Cours: « Soins à la mère et à l'enfant ».
Service d'aides familiales: responsable Michelle Fasnacht.
Assistants sociales: service de la jeunesse, de la famille, du 3<sup>e</sup> âge, centre social.
Services spécialisés: (peuvent être atteints au même numéro).
- Service social pour handicapés (AVHPM)
- Service psycho-social
- Ligue valaisanne contre les toxicomanies
- Office cantonal des mineurs
- Ligue valaisanne contre le rhumatisme
- Caritas Valais
- Service médico-pédagogique/Erziehungsberatung (tél. 57 11 71).
Samaritains. - Dépôt d'objets sanitaires, téléphones 55 20 72 et 55 60 42.
Service dentaire d'urgence pour le week-end et les jours de fête. - Appeler le numéro 111.
Ambulance. - SAT, tél. 55 63 63.
Auto-secours pour pannes et accidents des garagistes valaisans. - 24 heures sur 24.
Garages sierrois, téléphone jour et nuit: 55 55 50.
Auto-secours sierrois. - 24 heures sur 24.
Téléphone 55 24 24. SOS - Pannes - Accidents.
Grône Samaritains. - Objets sanitaires et matériels de secours, tél. 58 14 44.
Pompes funèbres. - Amos Jean, téléphone 55 10 16. Eggs et Fils, tél. 55 19 73.
Groupe AA. - Chippis, tél. 55 76 81.
A l'écoute (La main tendue). - Difficultés, problèmes, angoisse, solitude, etc., téléphone 24 heures sur 24, tél. 143.
Dancing La Locanda. - Ouvert tous les soirs de 21 h. 30 à 3 heures et 4 heures suivant la saison, tél. 55 18 26.
Bibliothèque. - Tél. 55 19 64 - Ouverture: lundi, mardi, mercredi, vendredi, de 14 h. 30 à 18 h. 30; jeudi, de 14 h. 30 à 20 h. 30; samedi, de 10 heures à 11 h. 30 et de 14 heures à 16 h. 30.
Centre d'information planning familial. - Mardi et vendredi, de 14 heures à 15 h. 30 ou sur rendez-vous, tél. 55 58 18.
Bibliothèque Aesc. - Avenue du Marché 6 - Ouverte le mercredi et le samedi de 14 à 17 heures et le jeudi de 19 à 21 heures.
Tea-room des Châteaux. - Exposition Rosepraz.
Taxi Saint-Léonard. - Service jour et nuit, tél. 027/31 12 69.
Château de Villa. - Exposition Gautschi.
Hôtel de ville. - Exposition Serge Albasini.

Ambulance. - Police municipale de Sion, téléphone 21 21 91.
Samaritains. - Dépôt d'objets sanitaires téléphone 22 11 58, Mme G. Fumeaux, avenue Pratfiori 29, ouvert de 11 à 13 heures.
Dépannage électricité et carburation. - 24 h. sur 24, tél. 22 57 16.
Auto-secours séduois. - 24 heures sur 24, tél. 23 19 19. SOS pannes - accidents.
Auto-secours pour pannes et accidents des garagistes valaisans. - 24 heures sur 24.
Garage E. Frey, tél. 22 98 98, jusqu'à jeudi soir 25.
Service de dépannage du 0,8%. - Téléphone 38 23 63 et 86 34 50.
Pompes funèbres. - Barras S.A., tél. 22 12 17, Max Perruchoud, tél. 22 16 99, 55 03 02, 55 18 48, Vcoffray, tél. 22 28 30.
Garderie. - Lundi, mardi, jeudi et vendredi de 14 heures à 16 h. 30 au rez-de-chaussée de l'école protestante.
Service social de la commune de Sion, avenue de la Gare 21, tél. 22 86 88.
Dispensaire médical: ouvert l'après-midi.
Crèche - garderie d'enfants: ouverte de 7 h. à 18 h. 30.
Consultation pour nourrissons, cours de puériculture Croix-Rouge « Soins à la mère et à l'enfant »: tél. 23 30 96. Renseignements et inscriptions, l'après-midi du lundi au vendredi, de 14 à 18 heures.
AA. - Réunion le mardi à 20 h. 30, rue Saint-Guérin N° 3, au-dessus du Parking.
Croix d'Or, centre d'accueil. - Bâtiment service social, chaque vendredi dès 20 h.
Service d'aides familiales. - Mme Oggier-Meytain, rue du Chanoine-Berchold 20, Sion, tél. 22 86 22 le lundi et le vendredi de 14 h. 30 à 15 h. 30.
Centre de planning familial, Service famille-jeunesse. - Consultation sur rendez-vous, avenue de la Gare 21, salle N° 24, le lundi et le vendredi après-midi et le mardi soir. Téléphone 23 46 48 de 14 h. 30 à 15 h. 30.
Bibliothèque municipale. - Ouverture le mardi, de 9 à 11 heures et de 14 à 19 heures; le jeudi de 14 à 19 heures.
Baby-sitters. - Tél. 22 38 20 et 22 96 63 durant les heures des repas et 22 42 03 le matin.
Châteauneuf-Conthey. - Piscine du Résident-Parc, ouverte et chauffée - Bassin de 17 m x 7 m.
Taxis de Sion. - Service permanent et station centrale gare, tél. 22 33 33.
Dancing le Gallon. - Ouverture tous les soirs de 22 à 3 heures et 4 heures suivant la saison. Dimanche fermé.
Dancing La Matze. - Ouvert jusqu'à 3 heures, tél. 22 40 42.
Consommateurs-Information. - Rue de la Porte-Neuve 20, le jeudi de 14 à 16 heures.
Nendaz-Station. - Discothèque Lapin-Vert; fermée jusqu'au 7 juin.
Musée des costumes - Vivarum. - Route de Sierre, Uvrier, ouvert: tous les jours, sauf lundi, de 13 h. 30 à 18 h. 30.
Grange-à-l'Évêque. - Exposition Vèrene Quadranti-Zufferey, jusqu'au 29 mai.
Galerie Grande-Fontaine. - Exposition Robert Bort, du 20 mai au 17 juin.

Martigny

Pharmacie de service. - Téléphoner au N° 111.
Médecin de service. - Appeler le numéro 111.
Hôpital. - Heures des visites, chambres communes tous les jours de 13 h. 30 à 15 heures et de 19 à 20 heures; privées de 13 h. 30 à 20 heures.
Service dentaire d'urgence pour le week-end et les jours de fête. - Appeler le numéro 111.
Ambulance officielle. - Tél. 2 24 13 et 2 15 52.
Pompes funèbres. - Ed. Bochatay, 2 22 95. Gilbert Pagliotti, 2 25 02. Marc Chappot et Roger Gay-Crosier, 2 24 13 et 2 15 52.
Centre de planning familial. - Avenue de la Gare 28, tél. 2 66 80.
Dépannage. - Carrosserie du Simplon, R. Granges et Cie, tél. 2 26 55 et 2 34 63.
Service d'aide familiale: pour tous renseignements, s'adresser à la responsable du service: Mme Philippe Marin, infirmière, chemin de la Prairie 3, Martigny, tél. 2 38 42. Tous les jours de 7 à 9 heures et à partir de 18 h.
CAS groupe Martigny. - Semaine clubiste aux Grisons du 25 mai au 4 juin, réunion des participants au Motel des Sports le lundi 22 mai à 20 heures.

La tendance sur les marchés européens

PARIS: en baisse.
Tous les secteurs se sont généralement effrités sous l'influence de certains facteurs d'ordre politique.
FRANCFORT: ferme.
Sous la conduite des valeurs bancaires, la bourse s'est modérément raffermie, dans un volume de transactions plus animé.
BRUXELLES: en baisse.
Durant une séance maussade, la baisse a été de règle sur un large front.

BOURSE DE ZURICH

La légère avance entamée hier n'a pas eu de suite durant cette séance de veille de week-end. Les cours ont fluctué dans des marges étroites et le volume des échanges n'a pas atteint son niveau de la veille. Chez les hors-bourse, les titres d'Hoffmann-La Roche ont légèrement fléchi en début de séance pour se reprendre par la suite. Dans le marché officiel, les bancaires sont à peine soutenues. Les assurances, par contre, se sont bien comportées. Aux financières, les Elektrowatt et les Hero se sont mises en évidence et gagnent du terrain. Peu de changement dans le secteur des industrielles où l'on note l'intérêt des opérateurs pour les titres nominatifs de Ciba-Geigy. Aux étrangères, la faiblesse de Wall Street a influencé négativement la formation des cours des certificats américains cotés chez nous. Les valeurs des computers ont particulièrement souffert. Les allemandes et les internationales hollandaises terminent la semaine sur une bonne note, dans un marché animé.

CHANGE - BILLETS

Table with 2 columns: Country, Exchange rate. Includes France (41.50), Angleterre (3.45), USA (1.93), Belgique (5.85), Hollande (86.-), Italie (21.25), Allemagne (92.-), Autriche (12.80), Espagne (2.25), Grèce (5.-), Canada (1.72).

Les cours des bourses suisses et étrangères des changes et des billets nous sont obligeamment communiqués par la Société de Banque Suisse à Sion.

Groupe Alcoolliques anonymes « Octodure ». - Bâtiment de la Grenette, Martigny: réunion tous les vendredis à 20 h. 30. SOS, téléphone 2 49 83 et 5 46 84.
AA. Martigny. - Urgence, tél. 2 11 55 et 5 44 61. Vendredi à 20 h. 30, réunion rue de l'Eglise 2, Clé-des-Champs.

Saint-Maurice

Pharmacie de service. - Pharmacie Gaillard, tél. 3 62 17.
Médecin de service. - En cas d'urgence en l'absence de votre médecin habituel, clinique Saint-Amé, tél. 3 62 12.
Service dentaire d'urgence pour le week-end et les jours de fête. - Appeler le numéro 111.
Pompes funèbres. - Albert Dirac, tél. 3 62 19, François Dirac, tél. 3 65 14.
Samaritains. - Dépôt de matériel sanitaire, Mme Ida Mottiez, Les Iles, tél. 3 73 51. En cas d'absence, tél. 3 66 85. Exercices: 2<sup>e</sup> mardi de chaque mois, dès 20 heures.

Monthey

Pharmacie de service. - Pharmacie Raboud, tél. 4 23 02.
Médecin. - Service médical jeudi après-midi, dimanche et jours fériés, tél. 4 11 92.
Samaritains. - Matériel de secours, tél. 4 14 54 et 4 23 30.
Ambulance. - Tél. 4 62 62.
Hôpital. - Heures des visites, chambres communes et mi-privées, mardi, jeudi, samedi et dimanche, de 13 h. 30 à 15 heures; privées, tous les jours de 13 h. 30 à 19 heures.
Service dentaire d'urgence pour le week-end et les jours de fête. - Appeler le numéro 111.
Pompes funèbres. - Maurice Clerc, 4 62 62, J.-L. Marmillod, 4 22 04, Antoine Rithner, 4 30 50.
Dancing Treize Etoiles. - Ouvert jusqu'à 3 h. Fermé le lundi.
Taxis de Monthey. - Service permanent, station place Centrale, tél. 4 14 84.
CIRENAC. - Centre d'information de régulation des naissances et d'aide aux couples, tél. 4 66 11.
Dépannage. - Téléphone jour et nuit: 4 43 37.
Bar Le Corso. - Ouverture jusqu'à 24 heures.

Viège

Pharmacie de service. - Samedi 20 Anthamaten, tél. 46 22 33; du dimanche 21 au mercredi 24 au soir, Buriel, tél. 46 23 12.
Service dentaire d'urgence pour le week-end et les jours de fête. - Appeler le numéro 111.
Brigue
Pharmacie de service. - Samedi 20, Meyer, tél. 23 11 60; du dimanche 21 au samedi 27 au soir, Guntern, tél. 23 15 15.
Alcoolliques anonymes. - Réunion tous les jeudis à 20 h. 15, au café des Cheminots, tél. 23 43 53, 23 62 46 et 23 80 42. Naters, tél. 23 12 61.
Dépôt de pompes funèbres. - André Lambriger, tél. 23 73 37.
Patrouilleurs TCS. - Tél. 022/140 ou 031/140.

LOÈCHE-LES-BAINS

Médecin de service. - Rheumaklinik, téléphone 61 12 52.
D' CLAUDETTE



AUJOURD'HUI madame

Un menu

Tomates farcies au thon
Cervelle à la romaine
Epinards
Tarte aux cerises

Où j'ai planté des rosiers, toujours j'ai moissonné des roses.

A. Nervo

Le plat du jour

Cervelle à la romaine

Couper deux cervelles de veau en tranches après les avoir fait dégorger dans de l'eau fraîche pendant une heure et avoir retiré les veines et les petits peaux.

Faire mariner les tranches de cervelle pendant une demi-heure dans un mélange fait de trois cuillerées à soupe d'huile d'olive, du jus de deux citrons, du sel, du poivre, du persil et de l'ail haché; ajouter un peu de vin blanc afin que les tranches soient bien recouvertes. Les égoutter, ensuite les plonger dans de l'œuf battu salé et poivré, puis les enrouler dans de la chapelure. Dans une poêle, faire chauffer de l'huile d'olive et faire dorer les cervelles.

Poser un filet d'anchois sur chaque tranche et disposer les tranches cuites sur des épinards.

Pour dimanche

Crème au chocolat

Préparation: 20 minutes; cuisson: 20 minutes.

Pour 8 à 10 personnes: un litre de lait, 100 g de sucre, 150 g de chocolat, deux cuillerées à soupe de Maizena, deux jaunes d'œufs.

Faire fondre le chocolat dans le lait chaud, ajouter le sucre, bien remuer et le faire dissoudre.

Mélanger dans un bol les jaunes d'œufs et la maizena. Ajouter progressivement une partie du lait chocolaté chaud. Verser ce mélange dans le reste du lait. Remuer sans arrêt, sur feu doux jusqu'au premier bouillon. Prolonger la cuisson pendant deux minutes. Verser dans une grande jatte ou des ramequins individuels.

Nos amies les bêtes

Vous me demandez: doit-on couper les moustaches d'un chat?

S'il vient ronronner tout près de vos ciseaux au moment où vous lui découpez son mou, attention également aux longs poils de ses sourcils. Ce sont pour lui de véritables petites an-

tennes sensorielles, les vibrisses, douées d'une très grande réceptivité. Le chat qui n'en a plus souffre de troubles de locomotion jusqu'à ce qu'elles repoussent, et cette repousse est très lente. Faites-lui comprendre qu'il doit attendre que sa pâte soit prête, avant d'en approcher... ses moustaches.

Les yeux, le reflet de l'âme

Le maquillage selon la forme des yeux

Donner à vos yeux le maximum de beauté, exalter celle-ci, la perfectionner, sans pour cela tomber dans un maquillage outrancier, tel est le but à atteindre.

Votre façon de procéder dépend de la forme de vos yeux.

Yeux petits: remonter la ligne des sourcils en épilant en dessous. Appliquer l'ombre à paupières très près des sourcils et vers l'extérieur. Souligner le bord de la paupière supérieure avec un trait d'eye-liner prolongeant au maximum vers l'extérieur.

Yeux trop rapprochés: écarter les sourcils en épilant au milieu. Épaissir le trait d'eye-liner de la paupière supérieure à partir de la moitié de l'œil. Étaler l'ombre à paupières le plus près des tempes. Enfin, appliquer le mascara sur les cils en brossant vers l'extérieur pour allonger la ligne des yeux au maximum vers l'extérieur.

Yeux saillants, exorbités: les sourcils seront un peu plus épais et longs. Éviter un maquillage trop lourd. Utiliser une ombre à paupière plus foncée que la pupille. Aller en dégradant vers les sourcils. Épaissir les cils au mascara.

Yeux « descendant »: remonter les sourcils en épilant et au besoin avec du crayon. Faire un trait d'eye-liner à la base des cils inférieurs en remontant ainsi que sur la paupière supérieure en prolongeant l'œil en amande. Le fard doit être posé plus foncé à partir de la moitié extérieure de la paupière en remontant en dégradé vers les tempes.

Table with 3 columns: Divers, 18.5.78, 19.5.78. Includes AKZO, Bull, Courtaulds, etc.

Table with 3 columns: Bourses européennes, 18.5.78, 19.5.78. Includes Air Liquide, Au Printemps, Rhône-Poulenc, etc.

Table with 3 columns: Fonds de placement (hors cote), Demande, Offre. Includes America Valor, Anfos 1, Anfos 2, etc.

Table with 3 columns: BOURSE DE NEW YORK, 18.5.78, 19.5.78. Includes Alcan, Bourough, Chessie System, etc.

Table with 3 columns: Bourses européennes, 18.5.78, 19.5.78. Includes General Electric, General Foods, General Motors, etc.

Table with 3 columns: Fonds de placement (hors cote), Demande, Offre. Includes Crédit Suisse Intern., Energie-Valor, Intervallor, etc.





# CINEMAS

**SIERRE** Bourg  
Tél. 027 55 01 18

Samedi et dimanche à 14 h. 30, samedi à 20 h. et dimanche à 20 h. 30  
**LA ZIZANIE**  
Samedi à 17 heures  
Parlato italiano  
**FANTOZZI**  
Samedi à 22 heures et dimanche à 17 heures - 18 ans  
**JE COUCHE AVEC MON ASSASSIN**

**SIERRE** Casino  
Tél. 027 55 14 60

Samedi à 20 h. 30 et dimanche à 14 h. 30 et 20 h. 30 - 12 ans  
Le dernier film de Steven Spielberg  
**RENCONTRES DU TROISIEME TYPE**  
... nous ne sommes pas seuls !

**CRANS** Le Cristal  
Tél. 027 41 11 12

Samedi à 21 heures et dimanche à 17 heures et 21 heures - 12 ans  
**JESUS DE NAZARETH**  
Le chef-d'œuvre de Franco Zeffirelli avec Robert Powell, Anne Bancroft et une pléiade d'acteurs prestigieux.  
Samedi à 23 heures - 18 ans  
**BIG BOSS**  
Le meilleur c'est toujours Bruce Lee.

**HAUTE-NENDAZ** Cinalpin

RELACHE  
Séances tous les mardis et vendredis à 21 h.

**SION** Arlequin  
Tél. 027 22 32 42

Samedi et dimanche à 15 heures et 20 h. 30 - 7 ans  
**LA ZIZANIE**  
avec Louis de Funès et Annie Girardot

**SION** Capitole  
Tél. 027 22 20 45

Samedi à 20 h. 30 et dimanche à 15 heures et 20 h. 30 - 18 ans  
**A LA RECHERCHE DE MR. GOODBAR**  
Un film de Richard Brooks avec Diane Keaton

**SION** Lux  
Tél. 027 22 15 45

Samedi à 20 h. 30 et dimanche à 15 heures et 20 h. 30 - 16 ans  
**T'AS LE BONJOUR DE TRINITA**  
avec Terence Hill

**ARDON** Cinéma  
Tél. 027 86 12 59

Samedi à 20 h. 45 - 18 ans  
Les policiers de la drogue à l'œuvre dans  
**LES DERNIERS JOURS DU DRAGON**  
Avec Bruce Lee et consorts les arts martiaux les plus violents sont requis dans toute leur rigueur.

**FULLY** Michel

Samedi à 20 h. 30 et dimanche à 14 h. 30 et 20 h. 30 - 7 ans  
Une tornade de rire !!!  
**L'AILE OU LA CUISSE**  
avec Louis de Funès et Coluche

**MARTIGNY** Corso  
Tél. 026 2 26 22

Samedi à 20 h. 30 et dimanche à 14 heures et 20 h. 30 - 18 ans  
Non ! Vous n'avez jamais vu ça au cinéma !  
**CRAZY-HORSE DE PARIS**  
Un film d'Alain Bernardin qui vous emmène dans la « Mecque » du nu... où le corps féminin est dévoilé avec noblesse et majesté... où le nu devient de l'art !  
Dimanche à 16 h. 30 - 16 ans  
Un epage de la guerre du Pacifique  
**ILES DIABLES DE GUADALCANAL**  
avec John Wayne et Robert Ryan

**MARTIGNY** Etoile  
Tél. 026 2 21 54

Samedi et dimanche à 14 h. 30 et 20 h. 30 - 7 ans  
A coup sûr : le supercomique de l'année !  
**LA ZIZANIE**  
avec Louis de Funès et Annie Girardot  
Samedi à 17 h. 15 - 14 ans  
Film d'art et d'essai  
**MON «BEAU» LÉGIONNAIRE**  
(The last remake of Beau Geste)  
de et avec Marty Feldman et avec Ann-Margret  
Domenica alle ore 17 - In italiano - 16 anni  
**LA TERRA DIMENTICATA DAL TEMPO**

**ST-MAURICE** Zoom  
Tél. 025 3 76 86

Samedi et dimanche à 20 h. 30 - 16 ans  
Jamais humour, amour et suspense n'ont été aussi bien mariés !  
**TENDRE POULET**  
de P. de Broca - Dialogues de M. Audiard avec Annie Girardot et Philippe Noiret  
Domenica alle ore 17 - In italiano - 16 anni  
**PIU' FORTE SORELLE**  
Tre sorelle si battono nel West !

**MONTHEY** Montheïolo  
Tél. 025 4 22 60

Samedi à 14 h. 30 et 20 h. 30 - 12 ans  
Dimanche à 14 h. 30 et 20 h. 30 - 12 ans  
En son stéréophonique  
Un des plus grands films de l'histoire du cinéma !  
**RENCONTRES DU TROISIEME TYPE**  
(Sommes-nous seuls dans l'univers ?)  
Le monument de Steven Spielberg (Les dents de la mer)  
Un formidable succès !

**MONTHEY** Plaza  
Tél. 025 4 22 90

Samedi à 20 h. 30 et dimanche à 14 h. 30 et 20 h. 30 - 16 ans  
Une grande réédition  
Jean-Paul Belmondo et Alain Delon dans  
**BORSALINO**  
Des bagarres épiques ! Du rire à gogo !

**BEX** Rex

Samedi à 20 heures et dimanche à 14 h. 30 - 16 ans  
Le film choc de John Boorman  
**DÉLIVRANCE**  
avec Jon Voight et Burt Reynolds  
Samedi à 22 heures et dimanche à 20 h. 30 - 18 ans révolus  
Un formidable succès !  
**SEX O'CLOCK USA**  
Strictement pour adultes  
Parlé français

chaque jour... avec un tirage contrôlé de

# 38122 ex.

soit plus de 95 000 lecteurs

le NF est distribué à près de 70% des ménages du Valais romand

L'amour c'est...

... le couvrir de fleurs.

TM Reg. U.S. Pat. Off. - All rights reserved  
© 1977 Los Angeles Times

L'agence «UNA» enquête

1420

UNE HEURE PLUS TARD, SUZANNE PREND L'AVION POUR LONDRES. SON ETAT RÉCLAME DES SOINS À L'HÔPITAL. ENSUITE, JACOB, DUFFY ET DOBBIN QUITTENT À LEUR TOUR LA FORTERESSE...

Encore une mission remplie, Duffy. Nous ramenons Dobbin.

Oui. A temps pour le Grand Prix. Le major sera content.

COSMOPRESS, GENÈVE

Rip KIRBY

JE PEUX DONC EN DÉDUIRE QUE LA LUMIÈRE DE LEIPZIG'ÇA EU UNE HISTOIRE MOUVEMENTÉE, M. KRUMP...

INCROYABLE ! ELLE A ÉTÉ VOLÉE MANTES FOIS, ACHETÉE, REVENDUE, PASSÉE EN CONTREBANDE...

LE NIZAM DE BALUCHABAD L'OFFRIT À SA 27ème ÉPOUSE, À LA VEILLE D'UN TRÈS FÂCHEUX ÉVÈNEMENT...

A2885

UNE RÉVOLTE PAYSANNE FIT TOMBER LE D'IA MANT AUX MAINS CRIMINELLES DE DIRK LE TERRIBLE !

A SUIVRE

LA SIBIRIENNE

LA SIBIRIENNE

A SUIVRE

# MESSES ET CULTES dans les villes valaisannes

**Sion**

**CATHÉDRALE.** - Samedi : messe à 18 heures. Confessions à 17 heures. **Dimanche** : messes à 7 h., 8 h. 30, 10 h., 11 h. 30, 17 et 20 heures. **En semaine** : messes à 7 h., 7 h. 30, 18 h. 10.

**PLATTA.** - Samedi : confessions dès 18 h. 15. **Dimanche** : messes à 10 heures (garderie) et 18 heures. **En semaine** : mercredi et premier vendredi, messe à 20 heures.

**ST. THEODUL.** - Samstag : 8.00 und 17.30 Uhr. Sonntag : Messen um 7.30, 9.30 und 18.15 Uhr.  
Domenica ore 10.45, messa in italiano.

**SACRÉ-CŒUR.** - Samedi : 18 h., messe anticipée du dimanche. **Dimanche** : 7 h. 30, 9 h. 30, 11 h., 19 heures, messe.

**CHAMPSEC.** - **Dimanche** : 10 h. messe. **En semaine** : 7 h. tous les jours sauf lundi, mercredi et jeudi ; 8 h. 10, tous les jours ; 18 h. 15, tous les jours sauf lundi ; 19 h. 30, chapelle Champsec, le mercredi

**BRAMOIS.** - Samedi : messe anticipée à 19 heures. **Dimanche** : messes à 10 heures (grand-messe) et à 18 heures. **En semaine** : lundi, jeudi et samedi, messe à 8 heures ; mardi, mercredi et vendredi, messe à 19 h. 30. **Confession** : une demi-heure avant les messes.

**SAINT-GUÉRIN.** - Samedi : messe à 17 h. 30 ; dimanche : messes à 8 h., 9 h. 30, 11 h. et 18 h.  
**Mardi, mercredi, jeudi et vendredi** : messe à 6 h. 45. **Mardi et vendredi** : messe à 18 h. 15. **Mercredi et jeudi** : messe à 20 heures.

**CHÂTEAUNEUF.** - **Dimanche** : 9 et 17 h. **En semaine** : jeudi : 19 h. 30 (soit à Châteauneuf, soit à Pont-de-la-Morge).

**CHAPELLE DE CHAMPSEC.** - Samedi, messe à 19 h. 30 ; dimanche : messe à 20 heures.  
**En semaine** : messe à 7 heures, lundi, mardi, jeudi et samedi ; à 18 h. 15, mercredi et vendredi.

**Martigny**

**EGLISE PAROISSIALE.** - Samedi : messes à 18 et 20 heures. **Dimanche** : messes à 7 h. 30, 9 h. 30, 11 h. et 17 h. A 18 h., messes pour les fidèles de langue italienne, tous les dimanches et fêtes. **En semaine** : tous les jours à 7 h., 8 h. 30 et 20 h. Le 1<sup>er</sup> et 3<sup>e</sup> samedi du mois, à 18 h., messe pour les Espagnols, au collège Sainte-Marie.

**EGLISE SAINT-MICHEL MARTIGNY-BOURG.** - Samedi : messe à 19 h. 30. **Dimanche** : messes à 9 h. 30, 17 h. 30 et 19 h. 30.

**Saint-Maurice**

**EGLISE PAROISSIALE.** - Samedi : messe dominicale anticipée chantée à 18 heures. **Dimanche** : messes à 11 et 18 heures. Chapelle à 17 h. 30. **En semaine** : tous les jours à 19 h. 30 sauf le jeudi.

**BASILIQUE.** - **Dimanche** : messes à 6 h., 7 h., 8 h. 45 et 19 h. 30.

**COUVENT DES CAPUCINS.** - **Dimanche** : messe à 8 heures.

**MEX ET EPINASSEY.** - **Dimanche** : messe à 9 h. 30.

**Sierre**

**SAINTE-CROIX.** - Samedi : messe à 17 h. 45. **Dimanche** : messes à 8 h., 10 h., 17 h. 45 (allemand) et 19 h. 45.

**SAINTE-CATHERINE.** - Samedi : messe en langue allemande à 18 h. **Dimanche** : messes à 7 heures, 8 h. 30 (en allemand), 9 h. 45, 11 heures, 18 heures.

**MONASTÈRE NOTRE-DAME DE GÉRONDE.** - **Dimanche** : 9 h. 05, office de tierce ; 9 h. 15 sainte messe ; 17 h. 30 vèpres suivies de l'adoration et de la bénédiction du Saint-Sacrement.

**Monthey**

**EGLISE PAROISSIALE.** - Samedi : messes à 18 heures et 19 h. 30. **Dimanche** : messes à 7 heures, 9 h. 30, 10 h. 30 (italien), 11 h. 30 et 18 heures.

**CLOSILLON.** - Samedi : messe à 17 heures. **Dimanche** : messes à 9 et 11 heures (Espagnol).

**CHOEX.** - Samedi : messe à 18 heures à l'église. **Dimanche** : messes à 7 h. 30 et 9 h. 30.

**CHAPELLE DES GIETTES.** - **Dimanche** : messe à 11 heures.

**Radio Evangile**

**Evangeliums Rundfunk**  
OM-PO-MW- 205 m - 1466 kHz Mittelwellen  
Monte-Carlo - TRANS-WORLD-RADIO.

**En français** : 20 h. 30 chaque jour

21 mai Heure de la décision  
22 mai De vous à moi  
25 mai Au rythme de la vie  
26 mai Rencontres

**Auf deutsch** : 21.30 Uhr täglich

21. Mai Singel dem Herrn  
22. Mai Evangelisation heute  
23. Mai Der Christ und die Massenmedien  
24. Mai Man ist nur einmal alt

Radio Evangile, Postfach 93, 8034 Zurich  
Evangelische Stadtmission, rue de l'Industrie 8, 1950 Sitten.

**Eglise réformée**

**Dimanche 21 mai 1978**

**SION** : 9 h. 45, culte (garderie), 18 h. 30, office du soir  
**MARTIGNY** : 10 h. 15, culte  
**SAINT-MAURICE** : 9 h. 45, culte à Lavey  
**MONTHEY** : 9 h. 30, culte  
**VOUVRY** : 20 h., culte  
**BOUVERET** : 10 h. 15, culte  
**MONTANA** : 9.00 Uhr, Gottesdienst, 10 h. 15, culte  
**SIERRE** : 10.00 Uhr, Zweisprachiger Gottesdienst, 10 h., culte bilingue, 20 h., culte œcuménique  
**LEUKERBAD** : 9.30 Uhr, Gottesdienst, 10 h. 45, culte.

**EVANGELISCHE STADTMISSION.** - Sitten, rue de l'Industrie 8, «Plein Sud», Sonntag 20.00 Uhr, Abendpredigt, Freitag 20.00 Uhr, Bibelabend, Samstag 8-12.00 Uhr Bibelstand, rue de Conthey, Sion.

**PLANS D'INVESTISSEMENTS DE MM. HENTSCH ET C<sup>e</sup>, GENÈVE**

Affiliated Fund	D	7.68	8.29
Chemical Fund	D	7.39	8.08
Technology Fund	D	8.07	8.82
Europafonds	DM	26.60	28.—
Unifonds	DM	17.90	18.90
Unirenta	DM	42.05	43.40
Unispecial 1	DM	67.50	71.—
Crossbow Fund	D	4.20	4.30
CSF-Fund	D	18.37	18.82
Intern. Tech. Fund	D	8.09	8.23

**Voir programmes radio et télévision pages 9 à 16**

Ne pas faire de publicité pour économiser signifie... arrêter sa montre pour gagner du temps

**météo**

**Options pour le beau !**

Nord des Alpes, Valais, Grisons : éclaircies alternant avec des nuages abondants, accompagnés d'averses. La température atteindra 17 degrés cet après-midi. Zéro degré vers 2200 mètres.

**Evolution pour dimanche et lundi** : peu de changement.

**A Sion hier à 13 heures** : peu nuageux, 18 degrés. 10 à Berne, 11 à Zurich, 13 à Locarno, 14 à Genève, 17 à Bâle, -1 au Saentis, 14 à Milan, 20 à Rome.

**Les températures moyennes à Brest (France, Bretagne, 48°27' N, 100 m d'altitude)** : de janvier à décembre : 6,1, 5,8, 7,8, 9,2, 11,6, 14,4, 15,6, 16,0, 14,7, 12,0, 9,0, 7,0, année 10,8 degrés. Climat océanique : hivers plus doux qu'à Venise, mais été frais. Faible amplitude annuelle.



**OFFRES ET  
DEMANDES D'EMPLOIS**

Winterthur-Assurances  
Agence générale de Lancy-Onex  
Avenue du Plateau 2, Petit-Lancy  
Tél. 022/93 58 50

cherche

**chef de bureau**

- Si vous avez:
- entre 28 et 40 ans
  - une formation d'assurance ou commerciale
  - une très bonne connaissance des branches choses
  - l'esprit d'initiative et le sens des responsabilités

vous êtes invités à faire parvenir vos offres manuscrites avec curriculum vitae, copie de certificats et une photographie à M. Michel Reuse, agent général.

Les offres seront traitées de la manière la plus confidentielle.

**winterthur**  
assurances

**Grand hôtel des bains  
Etablissement thermal cantonal  
1891 Lavey-les-Bains**

cherche, pour entrée immédiate ou à convenir

**buandière**

**aides pour lingerie et buanderie**  
(dames, congé samedi après-midi et dimanche)

**garçon ou fille d'office**

**garçon de cuisine**

**casserolier**

**caissière remplaçante pour piscines**

(dimanche et deux jours par semaine, évent. possibilité d'occupation complète)

Seulement personnel suisse ou étranger avec permis C ou B.

Faire offres à la direction.  
Tél. 025/3 60 55 22-1361

**ROCHE**

cherche

**collaborateur**

dynamique, aimant le contact avec la clientèle, pour la visite des pharmacies.

Rayon d'activité: Valais - Riviera vaudoise - Fribourg - Neuchâtel.

Pour ce poste intéressant seront pris en considération les candidats possédant une personnalité affirmée, capables de travailler de façon systématique, à l'aise dans le domaine commercial et doués dans l'information scientifique.

Age idéal 27 à 35 ans.

Prière d'adresser les offres avec curriculum vitae, copie des diplômes et photo au département du personnel, sous la référence NF 67/78

**F. Hoffmann-La Roche & Cie, société anonyme, 4002 Bâle.**

03-171

**Améliorez votre revenu**

par une

**activité accessoire**

Nous cherchons des collaborateurs non professionnels pour toutes les régions du Valais.

**Temps nécessaire:** quelques heures par semaine en soirée ou le samedi.

**Activité:** acquisition d'affaires par l'établissement de contacts nécessaires.

**Soutien:** assuré par nos techniciens et spécialistes.

**Revenus:** intéressants.

Adressez vos offres sous chiffre P 36-900358 à Publicitas, 1951 Sion.  
Nous prendrons contact avec vous pour de plus amples détails.

Nous cherchons  
pour notre usine de Monthey

**UNE EMPLOYÉE  
DE COMMERCE**

pour le service du personnel

Nous souhaitons une collaboratrice

- ayant une formation commerciale complète
- quelques années d'expérience
- possédant de bonnes connaissances d'allemand
- habile dactylographe

M. Mommer, tél. 025/4 20 51, interne 2381, attend votre appel et se tient à votre disposition pour tous renseignements complémentaires.  
CIBA-GEIGY S.A., service du personnel, réf. NF 1870 Monthey.

**CIBA-GEIGY**

Nous cherchons  
pour notre atelier de réparation moteurs

**mécanicien**

titulaire du CFC en mécanique générale.

Travail intéressant et varié.

Veillez adresser votre offre ou téléphoner au service du personnel des

**Ets SIM SA, fabrique de machines**  
1110 Morges - Tél. 021/71 06 61 22-3908

**Le tea-room Le Nain rouge à Leytron** demande

**une jeune fille**

dès 16 ans, pour aider au service

Entrée à convenir.

Tél. 027/86 41 62 36-24912

Commerce de vin à Sion cherche

**jeune caviste**

**jeune chauffeur-livreur**

ou garçons sérieux désireux d'embrasser ces professions.

Place stable, avantages sociaux.

Offre sous chiffre P 36-900350 à Publicitas, 1951 Sion.

**Café-restaurant-pizzeria  
Le Raccard à Crans**

cherche

**un cuisinier**

**un garçon  
de cuisine**

**sommelière**

Ecrire ou se présenter. 36-24993

**Café du Levant, Champéry**  
cherche

**une sommelière  
une fille de buffet**

Tél. 025/8 42 72 36-100337

**Champex-Lac**  
On demande, pour la saison d'été

**jeune fille dès 16 ans**

pour aider à différents travaux dans commerce.

Tél. 026/4 23 50 heures repas 36-24988

**Bureau d'ingénieurs à Sion**  
cherche

**apprenti dessinateur**

pour béton armé et génie civil

Entrée immédiate ou à convenir.

Hünerwadel & Häberli Sion SA  
Tél. 027/22 31 57 36-24808

**Gonset**

On cherche, pour tout de suite  
ou époque à convenir

**une employée de bureau**

et

**une vendeuse**

Places stables avec avantages  
des grands magasins.

**Gonset** S.A.

Martigny - Tél. 026/2 32 33

**Mise au concours**

Les Services industriels de Martigny mettent au concours le poste d'

**employé de bureau**

pour son service de facturation.

Nous demandons: - formation commerciale complète  
- bonnes connaissances d'allemand  
- connaissances en informatique

Entrée en fonctions immédiate ou à convenir.

Faire offre de service, avec prétentions de salaire et curriculum vitae, au greffe municipal de Martigny jusqu'au 31 mai 1978.

L'administration  
36-90265



1000 ou 1600 cm3  
bâché ou carrossé  
jantes normales ou «spécial larges»

**DAIHATSU**

Le tout-terrain 4x4 qui a fait ses preuves  
depuis des années en Afrique et en Australie

Veillez m'envoyer votre documentation

Nom: .....

Rue et numéro: .....

NP/Ville: .....

Importateur pour la Suisse  
**SIDA S.A. - Châteauneuf**  
1964 CONTHEY



# Votations fédérales du 28 mai Loi sur la grossesse Ponce Pilate pas mort

Suite de la première page

des motifs. Voici brièvement quelques aspects.

**Motifs d'ordre médical.** L'interruption de grossesse est légitime lorsqu'elle vise à écarter « un danger sérieux et impossible à détourner autrement pour la vie ou la santé de la personne enceinte ». Ce danger se rapporte non seulement à la santé physique, mais aussi mentale ou psychique ; il ne concerne pas seulement l'état actuel de la mère, mais aussi l'état futur : il suffit que l'atteinte à la santé puisse être prévue « avec une grande vraisemblance ».

En réalité, toute difficulté un peu sérieuse constitue un danger pour la santé physique de n'importe quelle personne. Veut-on instaurer une société qui éliminerait toute difficulté ? Ce qui équivaudrait à engager les hommes sur une voie de régression mortelle. L'homme ne vit authentiquement que s'il est capable d'affronter et de surmonter certaines difficultés.

Par la prise en considération d'un danger futur, voilà nos médecins tenus à prononcer une sentence capitale de caractère prospectif ou sur une base de simple probabilité. N'est-ce pas leur accorder avec légèreté de bien trop grands pouvoirs ? Il suffit de constater l'incompétence des médecins lorsqu'il s'agit de prévoir l'évolution d'une maladie tant soit peu spéciale pour prendre conscience du caractère

inadmissible de la nouvelle disposition légale. L'expérience actuelle de Seveso est définitivement éclairante, ainsi que l'a remarquablement exposé le D<sup>r</sup> Lorenz dans ce même journal.

Je tiens à relever que l'incompétence dont je parle n'est aucunement dépréciative ni péjorative à l'égard des médecins. Elle exprime des constatations quasi journalières. Elle correspond au fait que le médecin n'est aucunement un mage doué d'un pouvoir de supervision ni un être omniscient ; comme tout autre homme, il assemble péniblement des connaissances toujours limitées et fragiles. Elle découle du fait que si la nature vivante est soumise à un certain déterminisme, elle est également chargée d'une certaine liberté, d'un certain pouvoir de créativité ou d'inventivité rendant vaine toute prétention humaine à des prévisions absolues quant à l'avenir.

Les motifs de détresse sociale se situent au plan du subjectivisme le plus total. La notion de détresse sociale varie infiniment avec les mœurs, les habitudes, les comportements de chaque groupe, voire de chaque personne, spécialement dans une civilisation d'individualisme à outrance comme la nôtre. Il est illusoire dès lors de vouloir confier à certaines personnes la compétence de déterminer la gravité d'une détresse sociale. En réalité, la prise en considération d'un tel motif équivaut à tout admettre, même et surtout, l'absence de toute véritable motivation objective.

L'admission du motif d'ordre eugénique, « s'il existe pour l'enfant un danger sérieux de lésions

psychiques ou physiques graves et durables », va à l'encontre des exigences les plus fondamentales de la conscience humaine et du progrès général de la civilisation qui se marque par la volonté de protéger les faibles, les démunis, les impuissants à se protéger eux-mêmes. Régressant vers la barbarie, la loi légalise la tuerie des enfants gravement handicapés ; elle leur dénie tout droit à la vie, comme d'ailleurs elle le dénie subtilement à tout enfant dans le sein de sa mère.

Le problème des handicapés dépasse le cadre des personnes et des familles. Il s'impose gravement à la société tout entière. Il est monstrueux que celle-ci s'en débarrasse simplement en accordant aux parents et « à une personne qualifiée » le pouvoir légal et en même temps la responsabilité de tuer de tels enfants, sous le couvert hypocritement souriant « d'interruption de grossesse ».

## Conclusion

La loi se présente comme un compromis entre des positions apparemment inconciliables.

En réalité, à l'encontre de son affirmation de principe du respect de la vie, elle s'inscrit dans la ligne d'une permissivité totale de l'avortement.

Elle ne peut dès lors qu'être rejetée par tous ceux qui ont le sens de la valeur de la vie humaine et par tous ceux qui veulent que la vie publique soit régie par des lois honnêtes.

Ils savent que l'honnêteté se paie d'une lutte ardue contre toutes les formes de déchéance.

A. Fontannaz

# L'aide aux universités L'assurance d'un avenir

Suite de la première page

lytechniques fédérales, les universités suisses sont cantonales. Cette première constatation, comme le dit le recteur de l'université de Fribourg, M. Gaston Gaudard, « est déjà suffisante pour justifier un subventionnement fédéral, du moment que huit cantons seulement entretiennent une université, et que les jeunes des vingt-cinq Etats confédérés y sont accueillis ». Sur cette remarque et cette appréciation, je pense que tout le monde s'accorde...

Depuis l'arrêté fédéral du 16 juin 1966, depuis la loi fédérale du 28 juin 1968 sur « l'aide aux universités », la Confédération verse donc des contributions aux hautes écoles cantonales (quelque 280 millions de francs, en 1977). Mais cette aide, pour n'être pas négligeable, ne correspond plus aux besoins. Les cantons universitaires, qui supportent actuellement jusqu'à 85 % des charges financières, se heurtent à des difficultés toujours plus insurmontables pour trouver les fonds nécessaires au développement et à l'exploitation de leur université. D'ailleurs, le message du Conseil fédéral ne manque pas de clarté à ce sujet : « Nous constatons aujourd'hui que le système de subventionnement et l'ensemble de mesures institué par la loi de 1968 ne suffisent plus, d'une part, à sauvegarder ce qui a été acquis grâce à cet essor réjouissant et, d'autre part, à maîtriser les problèmes qui se posent dans un proche avenir. »

Il est vrai que « les problèmes qui se posent dans un proche avenir » ne sont pas faciles à résoudre, et sont encore moins faciles à esquiver. La seule augmentation du nombre des étudiants exige des dispositions adéquates et immédiates. Cette augmentation, en effet, selon des statistiques récentes, sera de 12 000 à 16 000, entre 1977 et 1987.

Ainsi, le nombre total des étudiants atteindra un chiffre variant entre 67 000 et 71 000. Dès lors, il s'agit de faire face à cette situation... à moins de stopper purement et simplement l'afflux des jeunes vers les universités.

Les adversaires de la loi fédérale envisagent avec une sorte de sérénité de limiter l'accès aux universités. Et, pour expliquer leur position, ils se réfèrent volontiers au « chômage intellectuel » qui menacerait les sociétés occidentales. Peut-être... mais le problème demeure, car ces futurs universitaires n'existent pas seulement dans les statistiques, mais d'abord dans la vie.

Par Roger Germanier

Si nulle réponse n'est apportée à cette question, si la nouvelle loi fédérale est repoussée par le peuple, le 28 mai prochain, il est inévitable que les cantons universitaires devront repenser leur politique pour diminuer leurs charges financières. Et il est alors prévisible qu'ils recourront au « numerus clausus », qu'ils limiteront l'accès à leur université. Mais ce « numerus clausus » s'exercera d'abord, et forcément, au préjudice des étudiants issus de cantons non universitaires, tel que le canton du Valais. Il est en effet bien clair que les cantons universitaires veilleront, en priorité, à fournir des places aux étudiants de leur propre canton...

Pour ma part, je refuse de prendre une telle responsabilité, ou une telle irresponsabilité, face aux 12 000 ou 16 000 étudiants qui sont à la veille de leurs études universitaires. Aussi, suis-je résolument partisan de la loi fédérale, quoi qu'il en coûte. Mais, au fait, que coûte-t-elle ?

Le professeur et conseiller national Gion Condrua donne les précisions suivantes : l'augmentation des dépenses qui résultera de l'acceptation de la loi sera, pour les années 1978 à 1980, d'environ 20 millions de francs, comparé au maintien du régime

actuel. Je n'ignore pas que les adversaires de la loi citent des montants beaucoup plus importants, mais je m'aperçois qu'ils citent des montants très différents selon qu'ils insistent sur la nécessité des économies (en ce cas, la loi serait extrêmement onéreuse), ou selon qu'ils insistent sur « l'entorse au fédéralisme » (en ce cas, la loi promettrait surtout des « contraintes, mais sans beaucoup de millions supplémentaires ») ! A mon avis, il y a trop d'opportunisme et de girouette dans cette argumentation pour qu'elle mérite crédit et considération... Mais je ne veux pas trop allonger, sinon pour rapporter que la coordination prévue par la nouvelle loi fédérale permet d'abord une planification efficace de la part de la Confédération et des cantons, comme elle garantit aussi une utilisation plus judicieuse des moyens financiers.

En conclusion, je me contenterai de rapporter des éléments d'une interview du conseiller fédéral Hans Hürlimann : « La Suisse est un pays dont le sous-sol ne contient ni pétrole ni aucune autre richesse. Pour demeurer concurrentiels sur le plan international, nous avons besoin - la récente récession l'a démontré - d'une recherche hautement efficace pour garantir l'emploi et les prestations sociales de notre Etat. C'est pourquoi il est si important d'encourager nos hautes écoles et notre recherche d'une manière adaptée aux exigences de notre temps. Durant les dix prochaines années, il y aura 30 000 jeunes de plus qui termineront leur scolarité obligatoire. Je considère comme extrêmement important qu'ils puissent recevoir une bonne formation et qu'ils trouvent un nombre suffisant de places d'apprentissage et d'étude. Ce serait tragique, si nous n'étions pas en mesure de leur offrir les mêmes chances de formation qu'à la génération actuelle... »

Je n'en dis pas plus, j'invite seulement à dire « OUI » à la « loi fédérale sur l'aide aux hautes écoles et la recherche », car elle tend à mieux assurer l'avenir de chacune et de chacun.

# Comité cantonal du PDC UN «NON» UNANIME À L'AVORTEMENT

Hier soir, à Sion, s'est tenu le comité cantonal du parti démocrate-chrétien, sous la présidence de M. Pierre Veuthey.

A l'ordre du jour de cette assemblée figuraient essentiellement différents objets soumis à votation populaire, le 28 mai prochain.

M. Odilo Guntern, conseiller aux Etats, présenta la « loi sur le tarif des douanes » (ou prix du pain), et la « loi fédérale réglementant l'heure en Suisse » (ou heure d'été).

Ces deux sujets ne provoquèrent guère de discussion.

Concernant le prix du pain, M. Peter Bloetzer, au nom du parti chrétien-social du Haut-Valais, recommanda le «NON», mais il n'est pas suivi par l'assemblée qui se prononce pour le «OUI», à une très forte majorité. Concernant l'heure d'été, seul M. René Berthod s'y oppose, en se réfugiant avec humour derrière un « mensonge cosmique » qui se pratiquerait en la matière. L'assemblée toutefois dit «OUI» à l'heure d'été, à la presque unanimité (moins une voix).

M. Pierre Moren, lui, présenta l'initiative populaire «pour douze dimanches par année sans véhicules à moteur ni avions». En insistant sur le «préjudice économique grave causé aux régions éloignées et périphériques», il n'eut pas de peine à obtenir de l'assemblée un «NON» unanime à cette initiative.

Il appartint alors à M<sup>r</sup> Pirre de Chastonay, conseiller national, d'exposer les objectifs et les conséquences de la nouvelle «loi fédérale sur l'aide aux hautes écoles et la recherche». Il fut suffisamment convaincant pour que le comité cantonal, à l'unanimité encore, recommande de voter «OUI» à cette loi.

Et il restait évidemment la «loi fédérale sur la protection de la grossesse et le caractère punissable de son interruption». Cet objet était particulièrement attendu des membres présents à cette assemblée, en raison de la prise de position du PDC Suisse à ce propos. M<sup>me</sup> Edmée Buclain-Favre refit tout l'historique de la question, avant d'en venir aux raisons de son opposition à cette loi. Et l'assemblée n'hésita pas à la suivre dans ses conclusions en se prononçant pour un «NON» unanime à cette loi fédérale.

Et de 8!

(Réd. - Le PDC valaisan est la 8<sup>e</sup> section cantonale à rejeter

énergiquement, contrairement au PDC suisse, la loi sur la grossesse, après Soleure, Saint-Gall, Lucerne, Fribourg, Tessin, Schwyz et Nidwald (ces deux dernières sections se sont prononcées hier). Le PDC d'Obwald laisse la liberté de vote. Nous attendons encore les positions de toutes les autres sections cantonales, pour l'heure nous n'en connaissons aucune qui ait approuvé cette loi.)

## Deux événements cyclistes

Après cette série d'exposés, le comité cantonal ne s'attarda guère sur les divers (mode d'élection du Conseil d'Etat, loi sur le régime communal, conception globale des transports), tous ces objets étant promis à de prochaines analyses et prises de position. Et c'est ainsi que M. Pierre Veuthey peut lever la séance en relevant que «les deux événements cyclistes de l'année étaient certainement la retraite d'Eddy Merckx et celle d'Arthur Bender»...

r. g.

# Hôte de marque prochainement à Sion Serge Golovine

SION. - Le 2 juin prochain, le célèbre danseur Serge Golovine viendra donner une conférence sur la danse professionnelle ; sa conférence sera assortie de démonstrations. De passage, hier, à Sion, Serge Golovine a bien voulu nous consacrer un moment pour parler de sa vie : la danse. A Genève depuis 1964, M. Golovine y a créé, en 1974, un centre de danse professionnelle.

- M. Golovine, parlez-nous un peu de votre centre ?

- Les élèves qui fréquentent le centre sont des jeunes filles qui désirent consacrer leur vie à la danse. Elles ont entre 15 et 19 ans. La plupart suivent ces cours parallèlement à leurs études. Et c'est très dur, car les élèves doivent consacrer au moins trois heures par jour à la danse.

C'est la raison pour laquelle nous opérons chaque année une sélection des élèves selon le quota de leurs possibilités.

De plus, le centre comprend une

section professorat : les élèves qui n'ont pas tout à fait un physique de ballerine mais possèdent néanmoins des qualités certaines de pédagogues sont formées en vue de devenir professeurs de danse.

Des cours complémentaires sont également donnés à des personnes qui aiment la danse et la pratiquent déjà sans vouloir en faire leur profession.

- Dans quel but donnez-vous cette conférence ?

- Le but recherché est de permettre à des jeunes ayant toutes les aptitudes requises de faire une car-

rière de danseur professionnel. Mais les cours de danse au niveau professionnel sont très chers. C'est pourquoi une vingtaine de demi-bourses seront offertes par le centre lui-même à des élèves particulièrement talentueuses.

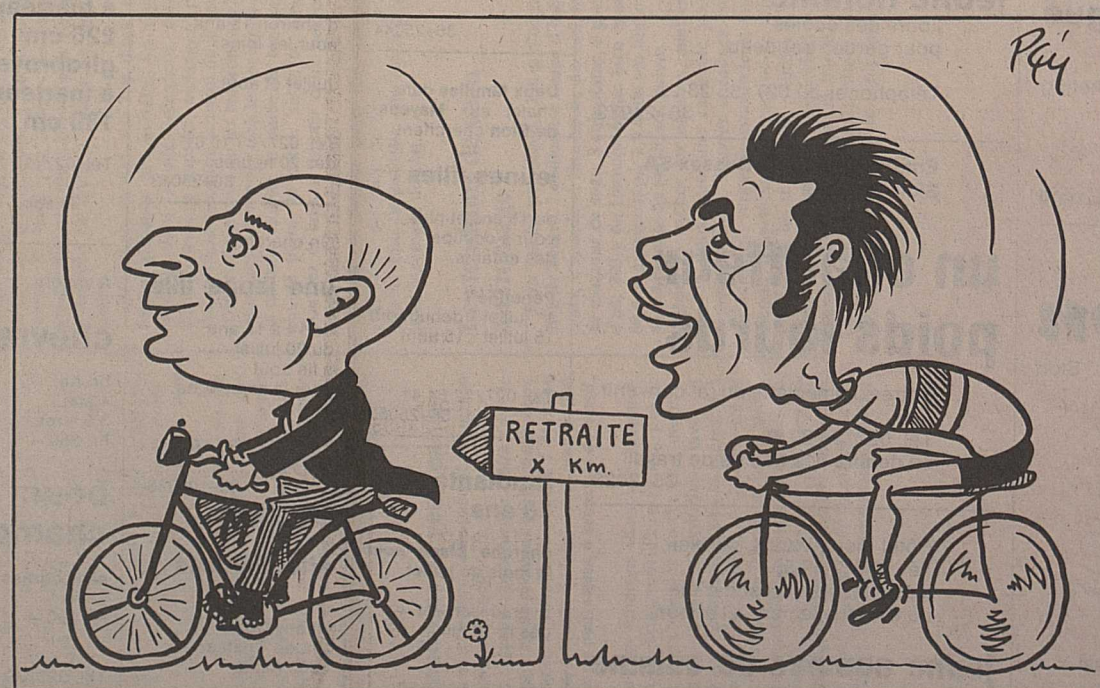
Je vais parler des problèmes qui se présentent à des jeunes filles qui s'intéressent à la danse professionnelle ; je vais en parler de façon concrète, vue sous l'angle d'une école de danse au niveau de la formation professionnelle. J'aimerais les rendre attentives au fait que les exigences d'une école professionnelle sont différentes de celles d'une école d'amateurs. L'école de danse professionnelle est une école d'auto-discipline ; l'étude de la danse à ce niveau demande énormément de patience, de ténacité et de volonté. L'ambition de tout bon danseur doit être de servir cet art difficile mais passionnant qu'est la danse, plutôt que de s'en servir...

- Pourquoi avez-vous choisi le Valais ?

- Je crois que le Valais connaît actuellement un certain développement artistique. Et puis, j'aime les gens de ce pays. Je suis breton par ma mère et je trouve qu'il y a une certaine ressemblance de caractère entre les Bretons et les Valaisans. Ce sont des gens vrais... (propos recueillis par fl)

## Qui est Serge Golovine ?

Serge Golovine commence l'étude de la danse à l'âge de dix ans. Dix années plus tard, il devient étoile de l'opéra de Monte-Carlo en dansant « Le spectre de la Rose » (de Michel Fokine). Par la suite, il entre à l'opéra de Paris, puis dans la « Compagnie du Marquis de Cuevas » où il danse comme étoile pendant douze ans. Enfin, il devient maître de ballet, chorégraphe, professeur, et c'est son expérience de la danse classique et contemporaine qu'il vous propose de partager, le 2 juin prochain à l'aula du collège.



Eddy Merckx se retire de la compétition (les journaux). L'un après l'autre, les champions s'en vont...





**OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS**

Par suite de la démission pour raisons professionnelles de notre directeur **la fanfare Helvétia d'Ardon** cherche

**un directeur**

Pour tous renseignements et offres écrites, s'adresser au président M. Jacques Bérard, 1917 Ardon, tél. 027/86 32 47

36-25051

Cherchons pour entrée immédiate à la montagne

**une jeune fille**

pour aider à l'hôtel et garder les enfants.

Tél. 027/65 11 01

36-3424

**Bureau technique Armand Varone à Savièse** cherche

**apprenti dessinateur en chauffage**

Tél. 027/23 10 42, à 8 heures

36-25052

**Urgent!**  
On cherche

**un mécanicien auto**

sachant travailler sur toutes marques, avec expériences. Pour garage de la place de Sion.

Tél. 027/23 39 77

027/86 13 07 heures repas  
36-2445

**Entreprise du centre du Valais** engage

**technicien-conducteur de travaux**

avec expérience en génie civil.

Offre écrite sous ch. P 36-25057 à Publicitas, 1951 Sion.

Entreprise montheysanne cherche

**employée de bureau expérimentée**

sachant rédiger et travailler de façon indépendante.

Entrée immédiate ou à convenir.

Ecrire sous chiffre P 36-25060 à Publicitas, 1951 Sion.

**Hôtel Terminus, Martigny** cherche

**sommelière remplaçante fille de buffet remplaçante**

Deux jours par semaine.

Tél. 026/2 25 27

**Hôtel de la Gare, Saxon** cherche

**sommelière**

connaissant les deux services

Entrée immédiate ou à convenir. Horaire intéressant. Congé le dimanche.

Tél. 026/6 28 78

36-

Industrie chimique cherche

**une secrétaire bilingue**

français-allemand pour son département marketing

Faire offres à Hetako SA 1902 Evionnaz

Tél. 026/8 45 45

36-7609

Dancing

**Le Galion**

Sion

cherche

**une barmaid**

dynamique, bonne présentation et aimant le contact

Débutante serait formée. Age minimum 22 ans.

Place stable à l'année. Bon gain.

Entrée à convenir. Studio à disposition.

Offres avec photo à Mme H. Tonossi chemin de l'Agasse 22, 1950 Sion ou téléphoner dès 10 h. ou aux heures des repas au 027/23 36 36

36-1211

Reitzel Frères SA, Aigle, cherche

**un employé de bureau**

Langue maternelle française ou allemande, parfaite connaissance de la deuxième langue. Nous cherchons un jeune homme dynamique et sérieux, apte à prendre ses responsabilités et désireux de se créer une situation durable. La préférence sera donnée à personne ayant de l'expérience.

Faire offre avec curriculum vitae à Reitzel Frères SA, route d'Ollon 14-16 1860 Aigle. 22-610

Le collège Saint-Charles de Porrentruy cherche, pour son internat

**un surveillant animateur de loisirs**

Exigences: célibataire, langue française avec bonnes connaissances de l'allemand. Entrée en fonctions: 25 août 1978.

Faire offres avec curriculum vitae à Maurice Dessarzin, directeur, collège Saint-Charles, 2900 Porrentruy. 14-14487

**Hôtel La Prairie Montana** cherche pour juillet et août

**une fille de salle une lingère**

Tél. 027/41 22 32

36-25004

Engageons, tout de suite ou pour une date à convenir

**aides d'atelier**

avec permis de conduire

Offert:

- situation stable, rémunérée en fonction des compétences, 13e salaire, caisse de retraite
- avantages d'une entreprise moderne et agréable

Inscrivez-vous au plus vite en vous présentant ou en téléphonant au Garage de Collombey SA. Tél. 025/4 22 44

143.149.256

Famille à **Zurich** cherche

**une jeune fille**

pour aider au ménage (2 fillettes 4 et 1 an) Vie familiale et possibilité de suivre des cours d'allemand.

Fam. H. Braun, tél. 01/43 87 94

44-308166

On cherche

**un mécanicien**

en mécanique générale ou machines agricoles

Entrée tout de suite.

Ecrire sous chiffre P 36-900357 à Publicitas, 1951 Sion.

**Restaurant Olympic, pizzeria chez Johnny l'Africain, Martigny** cherche

**sommelier (ère)**

connaissant les deux services

Entrée immédiate ou à convenir.

Tél. 026/2 17 21

36-1237

Alpage du Valais central cherche, pour la saison d'été 1978

**employé d'alpage**

sachant traire, ainsi que

**jeune homme**

libéré des écoles, pour garder troupeau

Téléphoner au 027/55 23 29.

36-24973

**Entreprise Dubuis-Dussex SA Sion**, cherche

**un chauffeur poids lourds**

Entrée immédiate ou à convenir.

Tél. 027/36 20 88

en dehors des heures de travail 36-2023

**Hôtel Vieux-Valais, Verbier** Tél. 026/7 59 55 cherche, pour saison d'été ou éventuellement à l'année

**jeune commis de cuisine**

ayant terminé son apprentissage

143.555.964

**Café-restaurant Chez Johnny Au Postillon** Famille Siggen-Rotzer Noës cherche, pour entrée le 1er juin

**une sommelière**

Débutante acceptée. Travail en équipe. 8 heures par jour.

Se présenter ou téléphoner au 027/55 33 31

36-1321

**Hôtel Burgener, restaurant Skihütte, 3906 Saas-Fee** cherche pour la prochaine saison d'été

**sommelière aimable**

S'adresser à fam. Albert Burgener Tél. 028/57 15 22

36-12570

Jeune station du Valais central engage

**un jeune boucher**

Possibilité d'être formé au plot.

Ecrire sous chiffre P 36-25015 à Publicitas, 1951 Sion.

Nous engageons, pour juillet - août

**3 jeunes filles**

pour aider au commerce et au ménage.

Nourries et logées.

Supermarché, Charles-Antoine Rudaz 1961 Les Collons

Tél. 027/81 16 28 de 10 à 12 heures

36-25015

**Café de la Poste Evionnaz**

cherche

**jeune sommelière**

Débutante acceptée. Congé le dimanche.

Tél. 026/8 43 07

36-24791

Famille avec trois enfants cherche

**une jeune fille**

age souhaité minimum 16 ans

Pour juillet et août.

Tél. 027/38 22 31

36-25018

**Quelle personne**

viendrait habiter chez couple âgé à Sion, tenir petit ménage et cuisiner?

P. Boss

Rue de Platta 26 Sion

Tél. 027/22 45 19

36-25027

**Cherche pour juillet et août**

**un garçon**

(de 14 à 15 ans)

Pour petits travaux agricoles

Tél. 027/83 15 25

36-25044

Deux familles dans chalet aux **Mayens-de-Sion** cherchent

**jeunes filles**

de 16 ans et plus pour s'occuper des enfants.

Périodes: 1<sup>er</sup> juillet - début août 15 juillet - 15 août

Tél. 027/22 64 41

36-25058

**Etudiante 18 ans**

cherche place pour le mois de juillet.

Éventuellement dès le 20 juin.

Tél. 027/58 15 59

dès 18 heures 36-301231

**Café-restaurant Boccallino Sierre** cherche

**un garçon ou une fille de buffet**

Tél. 027/55 25 03

36-1322

**Jeune Allemande**

de 15 ans, cherche du 20 juin au 25 juillet, une place au pair dans famille pour perfectionner son français.

Tél. 026/2 69 47

026/2 17 49 le soir

36-400470

**Jeune homme**

marié cherche place comme chauffeur poids lourds

Région: Sion - Martigny.

Tél. 027/86 40 83

heures des repas 36-25010

Je cherche

**un garçon**

d'environs 15 ans pour les foins.

Juillet et août.

Tél. 027/83 15 61

dès 20 heures 36-25013

On cherche

**une jeune fille**

de 14 à 15 ans du 20 juillet à fin août pour la campagne.

Tél. 025/7 31 19

le soir 36-100338

Cherchons

**effeuilleuses**

Charly Dutoit Ch. du Château 20 1860 Aigle

Tél. 027/58 15 59

dès 18 heures 36-301231

**Hôtel des Alpes Finhaut** cherche pour la saison d'été

**1 femme de chambre**

et

**1 fille de salle**

Tél. 026/4 71 17

36-24920

ANNONCES DIVERSES

A vendre

**Renault 5 TS**

modèle 1975 46 000 km orange

Tél. 027/81 13 58

027/21 93 25

36-301229

**A vendre**

**Alfasud TI**

1976, 28 000 km première main radio stéréo  
**Lancia 1300 Rally** 1975, 58 000 km jantes spéciales  
**Austin 1300 GT** 1973, 35 000 km très propre  
**Opel Kadett 1200** 1974, 60 000 km radio stéréo  
**Alfa 2000 L Berline** 1973, 76 000 km  
**Renault 12 Caravan** 1972, 109 000 km révisée entièrement  
**BMW 2002** 1971, 129 000 km radio stéréo  
**Toyota Corolla** 1976, 45 000 km  
**BMW 2002, 1969** entièrement révisée

Tél. 027/23 39 77

027/86 13 07 heures des repas

36-2445

A vendre

**un boxer**

mâle avec pedigree

20 mois

Tél. 027/22 12 27

36-1258

A vendre

**2 bonnes vaches**

une portante pour le 23 juin ainsi qu'une jeune pour la montagne.

Tél. 025/2 16 48

36-25017

**Ce sont les dernières**

Agriculteurs, artisans, artistes peintres, bricoleurs, elles vous rendront un grand service nos **blouses d'écurie** de l'armée suisse, **neuves**, gris-vert, extra solides vendues au prix exceptionnel de **9.50** (au lieu de Fr. 16.-) Une seule taille pour toutes les tailles, sauf petite.

**MILITARY SHOP** Sion, av. Gare 5 (près gare)

**Martigny**, Hôpital 7 (1er)

36-3826

A vendre

**girobroyeur à marteau 220 cm**

**girobroyeur à marteau 180 cm**

Tél. 027/36 34 64

027/38 23 77 le soir

36-2860

A vendre

**chèvre**

brune 4 ans

3.5 litres

Fr. 350.-

Tél. 025/7 31 19

le soir 36-100338

**bouc chamoisé**

sans cornes 3 ans

Fr. 250.-

Tél. 027/38 19 18



# Au service du bien manger et de la santé

## Les tendrons de veau

Les tendrons sont en fait le prolongement des côtes, c'est-à-dire la partie les reliant au sternum; non encore ossifiés les tendrons sont pourvus de cartilage. Bien que classés dans les morceaux de troisième catégorie, c'est-à-dire les morceaux demandant une longue cuisson, les tendrons peuvent être grillés. La chair est moelleuse et excellente et se prête à de multiples préparations.

### Les tendrons de veau en papillotes

Pour quatre personnes: 100 g d'échalotes, 20 g de beurre, 800 g de tendrons de veau, sel, poivre, 2 dl de crème fraîche, une douzaine de tiges de ciboulette.

Pelez et hachez les échalotes, mettez-les sur feu doux dans une casserole avec le beurre; couvrez et laissez étuver dix minutes. Coupez autant de morceaux d'aluminium ménager que vous avez de morceaux de viande (essayez d'avoir un nombre pair divisible par 4); frottez chaque morceau de sel et de poivre, posez sur un morceau d'alu. Mélangez la crème et la ciboulette finement ciselée aux échalotes, répartissez sur les tendrons. Fermez hermétiquement les papillotes, mettez à four moyen pendant deux heures.

**Note.** — Au bout d'une heure de cuisson, vous pouvez introduire dans le four des pommes de terre lavées avec leur pelure et des gros oignons entiers également avec leur pelure, qui serviront d'accompagnement. Vous pouvez aussi prévoir, à part, de la crème fraîche portée à frémissement, salée et poivrée, additionnée de ciboulette ciselée.

### Les tendrons de veau panés

Cette recette permet de prévoir la cuisson des tendrons la veille.

Pour quatre personnes: 800 g de tendrons, 1 kg de poireaux bien blancs, deux gros oignons, 2 clous de girofle, 1 branche de thym, 1 feuille de laurier, sel, poivre, 200 g de mie de pain rassis, 6 branches de persil, 2 œufs.

Mettez les tendrons dans une sauteuse, couvrez-les largement d'eau froide, placez sur feu doux, écumez au fur et à mesure. Ajoutez les poireaux épluchés, lavés et tronçonnés, les oignons pelés et piqués des clous de girofle, le thym, le laurier, sel et poivre; couvrez et laissez cuire à petits bouillons pendant une heure trente. Retirez les tendrons, égouttez-les. Au moment de les consommer, émiettez le pain dans une assiette, ajoutez-lui le persil finement haché, sel et poivre. Dans une autre assiette, battez

les œufs en omelette. Tournez chaque tendron dans le pain, puis dans l'œuf, puis encore dans le pain; vous pouvez effectuer cette double opération une troisième fois s'il vous reste des ingrédients. Cela donnera une panure plus épaisse qui n'en sera que plus appétissante. Faites cuire dix minutes par face, soit au grill doux, soit à la poêle dans un mélange beurre-huile.

**Notes.** — Servez avec une fondue d'épinards ou avec une salade verte et des pommes de terre. Le jus de cuisson passé au moulin-légumes, additionné d'un peu de crème fraîche, donne une excellente soupe.

### Les tendrons de veau au paprika

Pour quatre personnes: 2 cuillerées à soupe d'huile, 250 g d'oignons, 2 cuillerées à soupe de paprika, 800 g de tendrons de veau, 1 boîte de purée de tomates concentrée, une demi-bouteille de vin blanc, 1 branche de thym, 1 pincée de carvi, sel, poivre.

Dans une cocotte, sur feu doux, faites fondre pendant dix minutes les oignons hachés, dans l'huile, récipient couvert. Poudrez avec le paprika, mélangez; posez les oignons contre la paroi de la cocotte et faites dorer un à un les tendrons sur leurs deux faces. Remettez tous les tendrons dans la cocotte, ajoutez la purée de tomates, le vin, le thym, le carvi, sel et poivre. Couvrez et laissez mijoter deux heures en retournant à mi-cuisson.

**Notes.** — Servez avec des pâtes, de préférence des pâtes fraîches. Ne craignez pas la dose de paprika, elle est nécessaire pour la réussite du plat.

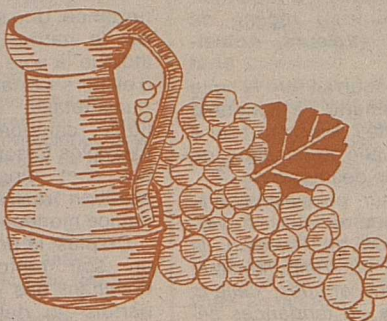
### Les tendrons de veau au fromage

Pour quatre personnes: 250 g d'oignons, 20 g de beurre, 1 cuillerée à soupe d'huile, 8 œufs, 1 grande et fine barde de lard, 600 g de tendrons de veau, 8 chipolatas, 8 gousses d'ail, 200 g de fromage blanc bien égoutté, 80 g de gruyère râpé, 1,5 dl de vin blanc sec, 4 à 5 branches de persil, sel, poivre.

Pelez et hachez les oignons, mettez-les sur feu doux dans une casserole avec le beurre et l'huile; couvrez et laissez étuver dix minutes; retirez le couvercle et laissez blondir cinq minutes. Pendant ce temps, faites cuire les œufs neuf minutes à l'eau bouillante, passez sous l'eau froide, égalez au fond les oignons; placez côte à côte les tendrons en intercalant les chipolatas, les

gousses d'ail pelées mais entières et les œufs durs (vous pouvez superposer). Battez ensemble le fromage blanc, le gruyère et le vin; ajoutez le persil haché, salez et poivrez, versez dans la terrine. Couvrez et mettez à four doux pendant quatre heures.

**Note.** — Pour mieux organiser votre temps vous pouvez réaliser cette recette en deux fois: la veille, faites cuire les tendrons sur feu doux dans une cocotte, pendant deux heures, avec les oignons fondus, l'ail et le vin. Le lendemain, disposez la préparation dans une terrine tapissée de barde en alternant les chipolatas et les œufs; couvrez avec le mélange de fromage, couvrez et mettez à four doux seulement pendant deux heures.



### Les tendrons de veau en raïto

Le raïto est un fond de cuisson provençal.

Pour quatre personnes: 1,750 kg à 2 kg de tendrons de veau (le plat peut se manger une fois chaud et une fois froid), farine, 4 cuillerées à soupe d'huile d'olive, 250 g d'oignons, 8 gousses d'ail, 1 bouteille de vin rouge corsé, 1 grande boîte de tomates pelées au naturel, 1 branche de thym, une feuille de laurier, sel, poivre, 2 douzaines de petites olives noires de préférence «niçoises», 1 grosse cuillerée à soupe de câpres.

Frottez les tendrons de farine, sur leurs deux faces, faites dorer en cocotte, sur feu moyen, dans l'huile; retirez, laissez en attente. Baissez le feu à doux, faites étuver les oignons hachés pendant dix minutes, récipient couvert. Ajoutez l'ail pilé, le vin, la boîte de tomates y compris le jus, le thym, le laurier, sel et poivre; couvrez et laissez mijoter quinze minutes. Introduisez les tendrons, couvrez à nouveau et laissez cuire deux heures. Retirez les tendrons, mettez-les dans le plat de service. Mêlez à la sauce les olives et les câpres; versez sur la viande pour présenter.

**Note.** — Excellent avec des petites pommes de terre nouvelles à la vapeur. Servez les restes bien frais.

### Les tendrons de veau au cidre

Pour quatre personnes: 1,750 kg à 2 kg de tendrons (pour avoir des restes pouvant être utilisés pour d'autres recettes rapides), 20 g de beurre, 2 cuillerées à soupe d'huile, 8 échalotes, 1 pomme légèrement acide, sel, poivre, un demi-litre de cidre, 1 dl de crème fraîche, 4 branches de persil.

Coupez les tendrons en morceaux d'environ 5 cm de côté, faites-les dorer sur feu moyen, dans une cocotte, dans le mélange beurre et huile, sur toutes leurs faces. Baissez le feu à doux, ajoutez les échalotes finement émincées, laissez blondir cinq minutes. Ajoutez encore la pomme épluchée et coupée en dés, pépins et parties dures éliminés; salez et poivrez; arrosez avec le cidre. Couvrez et laissez mijoter une

heure trente en retournant les tendrons une ou deux fois. Sortez la viande, mettez de côté ce qui sera destiné à un autre repas. Mélangez la crème fraîche au fond de cuisson, versez sur le veau, parsemez de persil finement haché.

**Note.** — Excellent avec les dernières endives braisées.

### Le veau à l'ail

Pour quatre personnes: 800 g de tendrons de veau, 1 tête d'ail entière (ce plat est excellent avec de l'ail nouveau, retenez la recette pour juin-juillet), 50 g de matière grasse (dans l'ordre de préférence: graisse d'oie, saindoux, huile, beurre), 150 g de mie de pain rassis, 3 dl de vin blanc, 3 dl de bouillon de veau ou de volaille, sel, poivre, 1 branche de thym, 1 citron.

Pelez et écrasez toutes les gousses de la tête d'ail. Coupez chaque tendron en deux ou trois morceaux selon sa taille; faites revenir sur feu moyen dans la matière grasse, sur les deux faces, retirez du feu, laissez en attente. Baissez le feu à doux, dans une cocotte mettez l'ail et sans attendre, l'ail ne devant pas roussir, le pain émiétté, le vin, le bouillon, sel, poivre, thym. Ajoutez la viande; couvrez et laissez mijoter une heure et demie en remuant une fois ou deux. Retirez la viande, placez-la dans le plat de service; enlevez le thym, mêlez le jus du citron au fond de cuisson, versez sur la viande pour servir.

**Note.** — L'accompagnement est difficile; pensez aux frites accompagnées d'une salade très croquante (romaine ou scarole).

### Avec des restes de tendrons

#### Le gratin de pâtes

Pour quatre personnes: restes de tendrons et éventuellement restes de fond de cuisson, 250 g de pâtes au choix, sel, 100 g de beurre, 100 g de gruyère râpé, poivre.

Faites cuire les pâtes dans une grande quantité d'eau salée pendant douze à quinze minutes selon leur nature; égouttez. Mélangez aux pâtes la moitié du beurre et les deux tiers du fromage; rectifiez l'assaisonnement en sel, poivrez. Versez la moitié des pâtes dans un plat à four beurré. Couvrez avec le reste de viande coupé en lamelles (cartilages retirés) et le reste éventuel de fond de cuisson puis avec le reste de pâtes. Parsemez de noisettes de beurre et mettez à four moyen pendant vingt minutes pour que le dessus puisse gratiner.

#### Les croquettes de veau

Pour quatre personnes: restes de tendrons et éventuellement restes de fond de cuisson, flocons de pommes de terre, deux œufs, sel, poivre, 8 branches de persil, farine.

Hachez les restes de tendrons et éventuellement les restes de légumes pouvant entrer dans le fond de cuisson, ajoutez la sauce s'il y en a. Malaxez avec des flocons de pommes de terre jusqu'à obtenir une préparation assez compacte; procédez peu à peu pour laisser le temps aux flocons de se réhydrater. Lorsque vous jugez la préparation de bonne consistance (elle doit ressembler à une pâte à tarte), ajoutez encore les œufs, sel, poivre et persil finement haché. Façonnez en petites croquettes, roulez dans la farine. Plongez à friture chaude, retournez à l'écumoire, égouttez dès que les croquettes sont dorées.

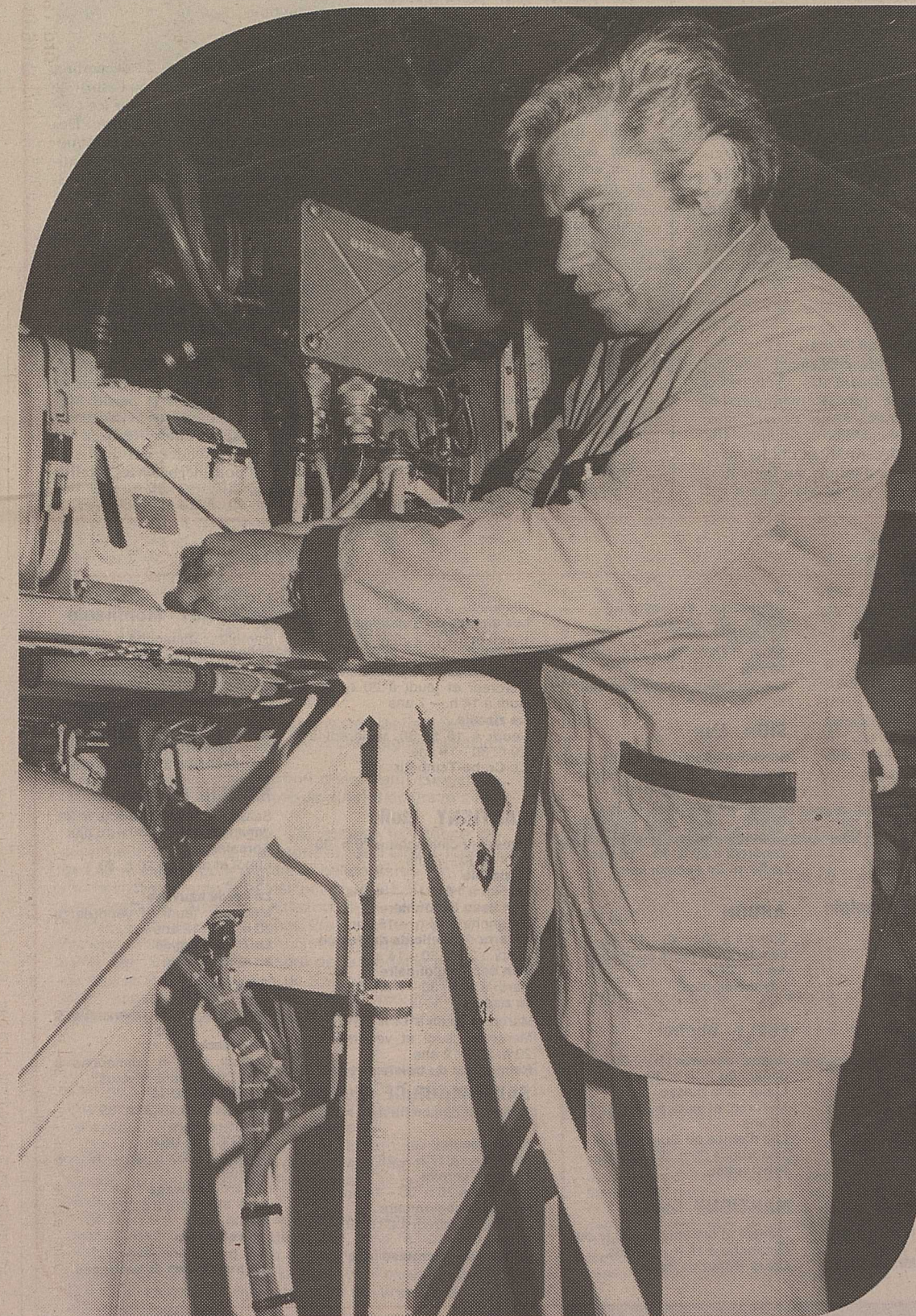
**Note.** — A servir avec une salade verte ou avec des épinards en branches ou nappées d'un coulis de tomates.

Céline Vence

SUPPLÉMENT SPÉCIAL POUR LA FAMILLE — RADIO-TV

# JOURNAL ILLUSTRÉ DU VALAÏS

SAMEDI 20 MAI 1978



### Vous lirez aussi en page,

- 2 Horoscope
- Cinéma
- 3 Interview-TV critique
- 4 Messes et cultes
- Manifestations diverses
- 15 A travers la presse
- Du grand au petit écran
- 16 Au service du bien manger, par Céline Vence

Tous les programmes de la

### TÉLÉVISION

et de la

### RADIO

Pages 5 à 14

### Guy Gaudry

D'origine française, est venu très tôt à la mécanique d'aviation. Il est arrivé à Sion en 1965. Il est contrôleur d'aéronefs catégorie I, de l'Office fédéral de l'air. C'est lui le chef technique d'exploitation et le directeur technique de l'entreprise d'entretien d'Air-Glaciers. (Lire notre interview-minute en page 3)



**Votre horoscope pour la semaine du 20 au 26 mai**



- Si vous êtes née le*
- Grâce à votre énergie, vous obtiendrez d'excellents résultats dans votre travail. Vos rapports avec votre entourage seront cordiaux.
  - Vos diverses activités et votre travail seront favorisés par les circonstances. Efforcez-vous de réagir contre votre timidité.
  - Vous vous assurerez des satisfactions dans votre vie familiale et dans vos activités sociales. Grand rapprochement de la personne aimée.
  - Vos activités seront favorisées. Vous pourrez vous libérer de la plupart de vos soucis et vous stabiliserez votre existence.
  - Année très favorable à la vie privée. Grand bonheur sentimental en perspective. Votre situation professionnelle est également en progression.
  - Vous recevrez des informations qui vous inspireront la conduite à tenir pour vos affaires professionnelles. Ne laissez pas échapper vos chances.
  - Des idées originales vous permettront des bouchées doubles. Sélectionnez vos relations et ne vous liez pas trop facilement.

**Verseau (du 21 janvier au 19 février)**  
Le hasard peut vous mettre en présence d'une personne qui semblera répondre aux sentiments que vous recherchez, mais l'aventure peut vous engager bien au-delà des limites que vous vous étiez fixées. Faites attention aux suites qui peuvent en découler.

**Poissons (du 20 février au 20 mars)**  
Vous aurez de grandes chances sentimentales pour tout ce qui se rapporte à vos affections solides et bien éprouvées. Un changement va se produire dans vos occupations et vous vous sentirez beaucoup plus libre et détendue dans l'attente de reprendre de nouvelles activités.

**Bélier (du 21 mars au 20 avril)**  
La raison et le bon sens guideront vos sentiments et vous libéreront des tentations qui risqueraient de prendre une allure trop personnelle et parfois tyrannique. Votre bonheur dépend du choix de vos fréquentations. Saisissez l'occasion de donner une nouvelle impulsion à vos entreprises. Des appuis sont possibles et ils vous aideront au bon moment.

**Taureau (du 21 avril au 21 mai)**  
Des cas de conscience peuvent se poser devant les événements inattendus qui se manifesteront soudainement. Vous pouvez faire le point et clarifier la situation à la suite de circonstances qui ne manqueront pas d'influer sur votre destin. Succès sur le plan financier.

**Gémeaux (du 22 mai au 21 juin)**  
Maîtrisez vos impulsions. Vos caprices risquent de semer la discorde dans votre entourage et vous allez tout compliquer sans raison. Révisez en détail les travaux en cours et cherchez une solution rapide. De nouvelles propositions vous seront faites et elles exigeront que vous consacriez plus de temps à leur réalisation.

**Cancer (du 22 juin au 23 juillet)**  
Laissez évoluer les bons sentiments et le temps finira par améliorer vos rapports mutuels. Satisfaction au cours d'un voyage où se noueront de nouvelles amitiés dont vous pourriez tirer profit par la suite. Ne délaissiez pas pour autant l'être aimé.

**Lion (du 24 juillet au 23 août)**  
Profitez des circonstances bénéfiques qui vous sont accordées pour exprimer vos désirs et préciser vos intentions pour le proche avenir. Ne précipitez pas les événements et prenez votre temps si vous voulez faire du bon travail. Vous devez porter votre attention davantage sur la qualité que sur la quantité.

**Virgée (du 24 août au 23 septembre)**  
Un fait nouveau surviendra dans vos relations et peut avoir des répercussions sur vos sentiments. Sélectionnez vos amis et ne vous laissez pas influencer par une personne jalouse de votre bonheur qui essaiera de vous tromper. Succès dans le domaine du travail.

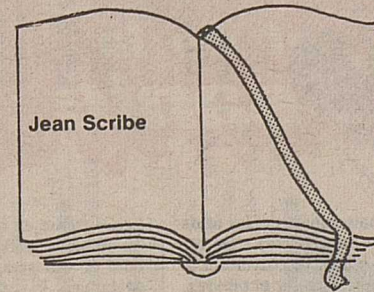
**Balance (du 24 septembre au 23 octobre)**  
Votre goût de l'indépendance pourrait vous faire commettre des maladresses. Soyez plus prévenant à l'égard de votre entourage et vous y gagnerez plus de liberté. Vous réussirez à régler une affaire difficile dans des circonstances exceptionnelles. La chance vous aidera grandement.

**Scorpion (du 24 octobre au 22 novembre)**  
Reprenez contact avec les personnes amies que vous n'avez pas vues depuis longtemps et envisagez quelques nouvelles distractions. Vous aurez l'occasion d'entreprendre de nouvelles affaires qui amélioreront sensiblement votre situation.

**Sagittaire (du 23 novembre au 22 décembre)**  
Faites que la raison ou l'esprit de famille prennent le pas sur les passions qui pourraient naître. Des situations équivoques ne manqueront pas de compliquer vos sentiments si vous cédez aux tentations. Des changements vont survenir dans le domaine professionnel. Ils vous engageront dans de nouvelles occupations.

**Capricorne (du 23 décembre au 20 janvier)**  
Le dénouement que vous souhaitez se réalisera. Observez le jeu de votre entourage et vous comprendrez quelle doit être vos attitude, si vous voulez gagner la partie. Méfiez-vous des inconnus et des tentations trop séduisantes. Réalisez vos projets et n'attendez pas qu'il soit trop tard pour négocier les affaires en cours.

W POUR VOUS



Géopolitique

Je ne sais plus quel historien a dit: «La Russie est une entité géographique indéfiniment extensible.» Parfois réduite à quelques terres autour de Novgorod, ce pays s'est étendu au fil des siècles, manifestant une incroyable puissance de colonisation. Il a toujours cherché un débouché sur les mers chaudes. Et lorsque cette route du sud lui fut coupée, il se tourna vers l'Extrême-Orient. Ce qui a provoqué sa grande expansion en Sibérie.

Le récent coup d'Etat militaire en Afghanistan, réalisé par le chef du parti communiste Khalq, n'est qu'une nouvelle péripétie dans la conquête d'une route vers les mers chaudes. Les Soviétiques ont reconnu les premiers le nouveau régime afghan. Regardez une carte et que constatez-vous?

«L'Afghanistan est en effet situé en un point stratégique, entre l'URSS et la Chine au nord, le Pakistan et l'Iran au sud. Il est, pour l'Union soviétique, la voie naturelle vers les mers chaudes de l'Océan Indien et du Golfe, une voie convoitée depuis Pierre le Grand, et qui permettrait au continent soviétique, bloqué par les glaces pendant la moitié de l'année, de ne plus dépendre que du seul port ami d'Aden.» (Le Nouvel Observateur.)

On sait que, sous le précédent régime, Khaboul s'était éloigné de Moscou et s'était rapproché notamment de l'Iran, pratiquant une politique «neutraliste». Or:

«La pénétration soviétique en Afghanistan vise en premier lieu l'Iran. Celui-ci était déjà flanqué à l'ouest de l'Irak, qui a signé un traité militaire avec l'URSS en 1972. La semaine dernière, l'Irak a été le premier pays non communiste à reconnaître le nouveau régime de Khaboul.» (Valeurs Actuelles.)

Quelle pourrait être la suite de ce scénario de conquête impérialiste? Assistera-t-on à une nouvelle application de la «théorie des dominos»? «Bien sûr, pour arriver à la mer, il faudrait aussi traverser au sud du Pakistan, la province du Baloutchistan. Depuis des années, celle-ci est agitée de tendances sécessionnistes, encouragées presque ouvertement par l'Afghanistan. Il suffirait de peu de choses pour que, dans ce Pakistan en proie aux désordres internes, une guerre civile se déclenche, avec résurgence des mouvements autonomistes dans les provinces. Et il serait alors facile aux Afghans et à leurs alliés soviétiques, sous prétexte de sécurité par exemple, d'établir leur présence sur la mer d'Oman, ce qui leur permettrait de contrôler les grandes routes du pétrole et des matières premières, entre l'Orient et l'Occident.» (Le Nouvel Observateur.)

Et n'oublions pas qu'en Iran vit une minorité baloutche!

La proportionnelle

Une nouvelle fois, la proportionnelle enfièvre les esprits en Valais. Mais, cette fois l'affaire est plus sérieuse, car un groupe de la coalition majoritaire s'est déclaré partisan de ce système électoral, à la suite d'un vote serré de ses délégués. La base suivra-t-elle? De la part des minoritaires, il est de bonne guerre de demander la représentation proportionnelle au gouvernement. Mais que penser de ces membres de la majorité qui oublient qu'un gouvernement, pour être efficace, doit être le plus homogène possible? Ses membres forment en effet un véritable collège. Dans un parlement, toutes les forces politiques doivent être présentes. Il n'en va pas de même dans un exécutif d'une certaine importance. Une saine réflexion sur la nature des pouvoirs indique la voie à suivre qui a d'ailleurs été adoptée par la quasi-totalité des constitutions cantonales. Et les exemples foisonnent de pays qui sont dirigés par une coalition restreinte ou une équipe monocolor.

De plus, la proportionnelle, en soi, renforce le rôle dominant des partis et ceci parfois au détriment de la personnalité des candidats. Deux spécialistes du droit constitutionnel, MM. Aubert et Giacometti, ont relevé ce défaut.

«Depuis l'introduction de la RP, nos partis politiques sont devenus un rouage indispensable de la mécanique électorale.» (Aubert.)

Un lecteur du Point écrivait récemment à son hebdomadaire:

«Il ne faut pas oublier ce qu'est en fait la proportionnelle: un scrutin qui dessaisit le citoyen et qui majore le parti, ses comités et ses coteries; le parti fait élire glorieusement ses politiciens usés, impose son classement de hommes... La proportionnelle escamote le choix des personnes.»

Une amélioration du système majoritaire existant serait préférable à l'adoption de la proportionnelle.

**Baisse de la natalité**

Lors d'une émission «La voix au chapitre», l'historien Pierre Chauu a qualifié l'avortement de «crime absolu» et la stérilisation volontaire de «crime-absolu» contre l'homme-espèce. Car ce sont les deux principales causes de la chute de la natalité de moitié en quinze ans sur le quart de la planète, relevait Pierre Chauu. Et ce phénomène inquiétant touche surtout les pays civilisés. L'exemple de l'Allemagne est particulièrement révélateur de l'existence d'une «spirale de la mort».

«Le taux de natalité en RFA est aujourd'hui devenu l'un des plus bas du monde. Depuis 1972, le nombre des décès l'emporte sur celui des naissances. En 1964, l'Allemagne de l'Ouest comptait 18 nouveaux-nés pour 1000 habitants. Elle en a eu moins de 10 pour 1000 en 1977: le déficit des naissances par rapport aux décès a atteint ainsi l'année dernière 114 000 unités. A ce rythme dans douze ans, la population allemande serait inférieure de 6 millions au total actuel, qui est de 55 millions d'habitants. Le déclin des naissances serait encore plus marqué si l'on ne tenait pas compte de la natalité dans les familles d'immigrés. En RFA, un nouveau-né sur cinq naît de parents étrangers.» (L'Express.)

La Suisse connaît une évolution semblable.

Dans son livre **La mémoire et le sacré**, Pierre Chauu décrit l'ampleur du désastre:

«L'ensemble du monde industriel de souche européenne se situe, globalement en 1976, à 0,82-0,83, à peine au-dessus du coefficient net de reproduction de 0,8. Cela veut dire, en clair, qu'au cours de l'année 1974, près de 3 millions de naissances ont manqué pour le simple remplacement de la génération, un peu plus de 3 millions en 1975, pratiquement 4 en 1976 et un peu plus de 4 en 1977, dans le quart de l'humanité adulte... Le quart des adultes, ceux qui possèdent collectivement le pouvoir, et, plus important encore, le savoir, a engendré et éduqué un peu moins de 9% des enfants qui sont nés; mieux, sur la projection actuelle, si elle devait se prolonger, cette fraction du monde ne produirait plus en 1990 que 2% environ de la génération humaine.»

cinémas

**SIERRE Bourg**  
Samedi et dimanche à 14 h. 30, samedi à 20 h. et dimanche à 20 h. 30 - 7 ans  
**La zizanie**  
Samedi à 17 h.  
**Fantozzi**  
Samedi à 22 h. et dimanche à 17 h. - 18 ans  
**Je couche avec mon assassin**  
Lundi, mardi à 20 h. 30, mercredi à 14 h. 30  
**La zizanie**  
Mercredi à 20 h. 30, jeudi à 17 h. et 22 h. - 18 ans  
**Au-delà du bien et du mal**  
Jeudi à 14 h. 30 et 20 h. 12 ans  
**La 7<sup>e</sup> compagnie au clair de lune**  
Vendredi à 20 h. - 12 ans  
**La 7<sup>e</sup> compagnie au clair de lune**  
A 22 h. - 18 ans  
**Au-delà du bien et du mal**

**SIERRE Casino**  
Samedi et dimanche à 20 h. 30, dimanche à 14 h. 30 - 12 ans  
**Rencontres du troisième type**  
Lundi, mardi, mercredi à 20 h. 30 - 12 ans  
**Rencontres du troisième type**  
Jeudi à 14 h. 30 - 12 ans  
**Rencontres du troisième type**  
Jeudi et vendredi à 20 h. 30 - 18 ans  
**La part du feu**

**GRANS Cristal**  
Samedi à 21 h., dimanche à 17 h. et 21 h. - 12 ans  
**Jésus de Nazareth**  
Samedi à 23 h. - 18 ans  
**Big Boss**  
Lundi et mardi à 21 h. - 18 ans  
**Détective privé**  
Mercredi et jeudi à 21 h. 16 ans  
**Oscar**  
Vendredi à 21 h. - 16 ans  
**4 zizis au garde à vous**  
A 23 h. - 18 ans  
**Soudain les monstres**

**HAUTE-NENDAZ Cinalpin**  
Mardi à 21 h. - 16 ans  
**Big Boss**  
Vendredi à 21 h. - 18 ans  
**Détective privé**

**SION Arlequin**  
Samedi et dimanche à 20 h. 30 et 15 h. - 7 ans  
**La zizanie**  
De lundi à vendredi à 20 h. 30  
**La zizanie**

**SION Capitole**  
Samedi et dimanche à 20 h. 30, dimanche à 15 h. - 18 ans  
**A la recherche de Mr. Goodbar**

Lundi, mardi et mercredi à 20 h. 30 - 14 ans  
**Le miroir**  
Jeudi et vendredi à 20 h. 30 - 16 ans  
**Les Tziganes montent au ciel**

**SION Lux**  
Samedi et dimanche à 20 h. 30, dimanche à 15 h. - 16 ans  
**T'as le bonjour de Trinita**  
De lundi à jeudi à 20 h. 30 - 16 ans  
**La grande frime**  
Vendredi à 20 h. 30 - 16 ans  
**La fièvre du samedi soir**

**ARDON**  
Samedi à 20 h. 45 - 18 ans  
**Les derniers jours du dragon**  
Jeudi à 20 h. 45  
**Les misérables**

**FULLY Michel**  
Samedi et dimanche à 20 h. 30, dimanche à 14 h. 30 - 7 ans  
**L'aile ou la cuisse**  
Mercredi et jeudi à 20 h. 30 - 16 ans  
**Les diables de Guadalcanal**  
Vendredi à 20 h. 30 - 18 ans  
**Prostitution**

**MARTIGNY Corso**  
Samedi et dimanche à 20 h. 30, dimanche à 14 h. - 18 ans  
**Crazy-Horse de Paris**

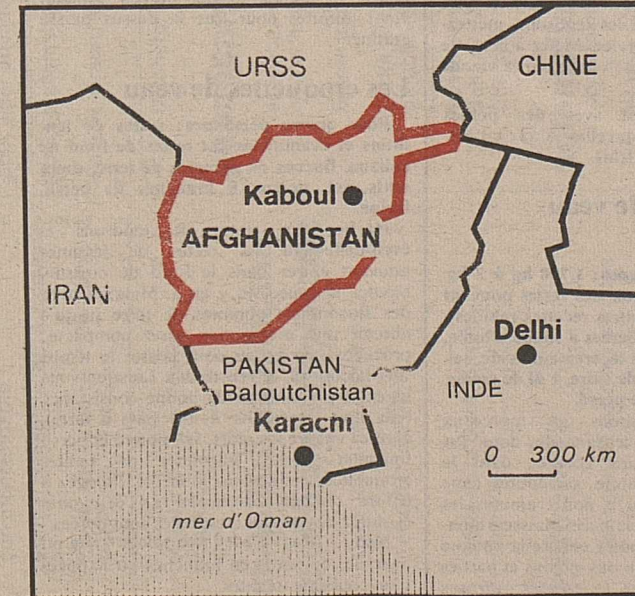
Dimanche à 16 h. 30 - 16 ans  
**Les diables de Guadalcanal**  
Lundi et mardi à 20 h. 30 - 16 ans  
**Les diables de Guadalcanal**  
Mercredi et jeudi à 20 h. 30, jeudi à 14 h. - 7 ans  
**La zizanie**  
Jeudi à 16 h. 30, vendredi à 20 h. 30 - 14 ans  
**Le Crabe-Tambour**

**MARTIGNY Etoile**  
Samedi et dimanche à 20 h. 30 et 14 h. 30 - 7 ans  
**La zizanie**  
Samedi à 17 h. 15 - 14 ans  
**Mon beau légionnaire**  
Dimanche à 17 h. - 16 ans  
**La terra dimenticata dal tempo**  
Lundi à 20 h. 30 - 14 ans  
**Mon beau légionnaire**  
Mardi à 20 h. 30 - 7 ans  
**La zizanie**  
Mercredi, jeudi à 14 h. 30  
Mercredi, jeudi et vendredi à 20 h. 30 - 12 ans  
**Rencontres du troisième type**  
**SAINT-MAURICE Zoom**  
Samedi et dimanche à 20 h. 30 - 16 ans  
**Tendre poulet**  
Dimanche à 17 h. - 16 ans  
**Piu forte sorelle**  
Mercredi à 20 h. 30 - 14 ans  
**Mon beau légionnaire**  
Jeudi et vendredi à 20 h. 30 - 18 ans  
**Angélique, marquise des anges**

**MONTHEY Monthéolo**  
Samedi et dimanche à 14 h. 30 et 20 h. 30 - 12 ans  
Lundi et mardi à 20 h. 30 - 12 ans  
**Rencontres du troisième type**  
Mercredi, jeudi et vendredi à 20 h. 30, mercredi et jeudi à 14 h. 30 - 10 ans  
**La coccinelle à Monte-Carlo**

**MONTHEY Plaza**  
Samedi et dimanche à 20 h. 30, dimanche à 14 h. 30 - 16 ans  
**Borsalino**  
Lundi et mardi à 20 h. 30 - 16 ans  
**La horde sauvage**  
Mercredi, jeudi et vendredi à 20 h. 30 - 12 ans  
**La 7<sup>e</sup> compagnie au clair de lune**

**BEX Rex**  
Samedi à 20 h., dimanche à 14 h. 30 - 16 ans  
**Délivrance**  
Samedi à 22 h., dimanche à 20 h. 30 - 18 ans révolus  
**Sex O'Clock USA**  
Lundi et mardi à 20 h. 30 - 18 ans révolus  
**Sex O'Clock USA**  
Mercredi à 20 h. 30 - 16 ans révolus  
**La horde sauvage**  
Jeudi et vendredi à 20 h. 18 ans  
**Les valseuses**  
A 22 h. - 18 ans révolus  
**Les maîtresses de vacances**



**DU GRAND AU PETIT ÉCRAN**

**Sélection de la semaine TV ROMANDE**

**\*\* Justice est faite**, d'André Cayatte.  
A l'occasion d'une affaire d'euthanasie jugée à Versailles, Cayatte, un ancien avocat, présente la vie personnelle des jurés et explique les circonstances qui déterminent leur verdict. Le scénario est intéressant et la mise en scène, efficace, réussit à rendre intelligible un récit composé de nombreux morceaux de vie privée. (Samedi 20 à 14 h. 45.)

**\*\*\* L'invitation**, de Claude Goretta.  
A la mort de sa vieille mère, un brave employé quinquagénaire et célibataire achète un superbe domaine et invite une dizaine de ses collègues de bureau. Le film note avec finesse et précision les réactions diverses des invités. Entre la virulence et la tendresse, le cocasse et l'inquiétant. (Mardi 23 mai, Spécial cinéma, 22 h. 15.)

**\* La marchande d'amour**, de Mario Soldati.  
En s'inspirant d'une nouvelle d'Alberto Moravia, Soldati se livre à l'étude du caractère d'une femme déçue dans ses aspirations amoureuses. Nuancé et bien construit. (Mercredi 24, 20 h. 25.)

**TF1**

**\* Les Arnaud**, de Léo Joannon.  
Un juge pour enfants adopte un jeune délinquant et lui apprend à devenir un homme. Mélodrame judiciaire qui permet à Bourvil d'étaler son talent (Dimanche 21, 19 h. 30.)

**\*\* Clérambard**, d'Yves Robert.  
Yves Robert a adapté un conte de Marcel Aymé qui dénonce par l'absurde l'hypocrisie sous toutes ses formes. Entre le vaudeville et la parabole, ce film est agréable à regarder, grâce surtout à la composition de Philippe Noiret. (Lundi 22, 19 h. 30.)

**A2**

**\*\* Taking off**, de Milos Forman.  
Ce premier film américain du réalisateur tchécoslovaque décrit la panique des parents d'enfants fugeurs regroupés dans l'Association des parents d'enfants disparus. Forman possède un don d'observation remarquable, un esprit moqueur et féroce. Son cinéma «pris sur le vif» manque parfois de rigueur narrative. (Vendredi 26, 21 h. 50.)

**FR3**

**\* Le thé amer du général Yen**, de Franck Capra.  
Un des premiers films de Capra, tourné en 1932, que les cinéphiles regarderont en souvenir de *New York-Miami*, *Monsieur Smith au sénat*, *L'extravagant Mr Deeds* et *Arsenic et vieilles dentelles*. (Dimanche 21, 21 h. 35.)

**0 Le glaive et la balance**, d'André Cayatte.  
Le film pose de façon négative la question de la justice humaine quand elle subit la pression de l'opinion publique. Pour faire bonne mesure, Cayatte, dont l'efficacité est célèbre, se livre à un étalage de bassesses, de turpitudes et de meurs douteuses. (Lundi 22, 19 h. 30.)

**\* L'étoile du sud**, de Sydney Hayers.  
Tiré d'un roman de Jules Verne, ce spectacle familial décrit une chasse à l'homme dans la brousse. Suspense et humour. (Mardi 23, 19 h. 30.)

**0 Le soleil noir**, de Denys de La Patellière.  
Pour réhabiliter son frère condamné pour collaboration, une belle héritière se rend dans une république africaine où sont réfugiés les bannis de la terre. Pénible et sans intérêt. (Jeudi 25, 21 h.)



- 14.05 2 à 4 sur la 2  
Les après-midi culturels de la Radio suisse romande, avec:  
**La librairie des ondes**  
Edition du mercredi
- 16.00 **Suisse-musique**  
Production: Radio suisse italienne
- 17.00 (s) **Rhythm'n pop**  
par Gérard Suter
- 17.30 (s) **Jazz-contact**  
par Bruno Durring
- 18.00 **Informations**
- 18.05 (s) **Redilemele**  
Le rendez-vous des jeunes par Gérard Suter
- 19.00 **Per i lavoratori italiani in Svizzera**
- 19.30 **Novitads**  
Informations en romanche
- 19.40 (s) **Stéréo-service**  
par Jean-Pierre Allenbach
- 20.00 **Informations**
- 20.05 **Mon demi-siècle de Palais fédéral (20)**  
Entretien de Georges Perrin, journaliste parlementaire, avec Michel Margot
- 20.30 (s) **Les Concerts de Genève**  
Transmission différée du concert donné le 10 mars 1978 au Victoria Hall par la Société de chant sacré avec l'Orchestre de la Suisse romande  
W.-A. Mozart  
R. Schumann
- 21.45 **Résonances**  
par Jean-Louis Senn
- 22.30 (s) **Marchands d'images**  
par Pierre et Mousse Boulanger
- 23.00 **Informations**

**BEROMUNSTER**

- Informations à 6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 11.00, 12.30, 14.00, 16.00, 18.00, 20.00, 22.00, 23.00
- 6.05 **Espresso**
- 9.05 **Frais du four**
- 10.00 **La sixième Suisse**
- 11.05 **Musique populaire**
- 11.55 **Pour les consommateurs**
- 12.15 **Félicitations**
- 12.40 **Rendez-vous de midi**  
Informations et musique
- 14.05 **Magazine féminin**
- 14.45 **Lecture**
- 15.00 **Pages de Wagner, Debussy, Berlioz et Puccini**
- 16.05 **Pour les aînés**
- 17.00 **Onde légère**
- 18.20 **Orchestre récréatif de la Radio suisse**
- 18.45 **Sport**
- 19.00 **Actualités**
- 19.40 **Pour les consommateurs**
- 20.05 **Votations fédérales du 28 mai**
- 21.00 **Sport**
- 22.20-24.00 **Musique-box**

**MONTE CENERI**

- Informations à 6.00, 7.00, 8.00, 10.00, 14.00, 16.00, 18.00, 22.00, 23.00, 23.55
- 6.00 **Musique et informations**
- 9.00 **Radio-matin**
- 11.50 **Les programmes du jour**
- 12.00 **Informations**
- 12.10 **Revue de presse**
- 12.30 **Actualités**
- 13.10 **Feuilleton**
- 13.30 **Itinéraires folkloriques**  
Ecosse
- 14.05 **Radio 2-4**  
Musique légère
- 16.05 **Après-midi musical**
- 18.05 **La « Côte des Barbares »**
- 18.30 **Chronique régionale**
- 19.00 **Actualités**
- 20.00 **Cycles: le langage de la poésie**
- 20.30 **Blues**
- 21.00 **Moi, pauvre diable, avec C. Campanini**
- 21.30 **Discothèque des jeunes**
- 23.05-24.00 **Nocturne musical**

**JEUDI 25**  
**SUISSE ROMANDE 1**

- Fête-Dieu**  
Informations à toutes les heures de 6.00 à 23.00 (sauf à 21.00) puis à 23.55
- 6.00 **Le journal du matin**  
Musique variée et informations générale
- 6.00 **7.00, 8.00 Editions principales**
- 7.35 **Billet d'actualité**
- 8.05 **Revue de la presse romande**
- 8.15 **Chronique routière**
- 8.25 **Memento des spectacles et des concerts**
- 8.40 **Microscope**  
La séquence du consommateur
- 9.05 **La puce à l'oreille**  
Musique, évasion, contact, service, avec l'équipe du matin
- 10.05 **Conseils-santé**
- 12.05 **Le coup de midi**  
Jeux, humour et promotion **De A jusqu'à Z**  
Un jeu de Michel Dénériaz
- 12.15 **Le billet de l'humour**
- 12.30 **Le journal de midi**  
Edition principale et magazine d'actualité
- 13.30 **Rétro 33-45-78**  
par Robert Burnier
- 14.05 **Des ronds dans l'eau**  
Une balade radiophonique animée par Pierre Grandjean
- 16.05 **Feuilleton**  
**Le testament d'un excentrique (9)**
- 16.15 **Les nouveautés du disque**  
par Gérard Suter
- 17.05 **En questions**  
par Jacques Bofford
- 18.05 **Inter-régions-contact**
- 18.20 **Revue de la presse suisse alémanique**
- 18.30 **Le journal du soir**
- 19.00 **Actualité-Magazine**
- 19.15 **Radio-actifs**  
par Bernard Pichon
- 20.05 **Film à épisodes**  
**Henry Dunant ou la passion (4)**
- 20.30 **Fête... comme chez vous**  
Une bonne heure de conversation et de chansons autour de Michel Dénériaz
- 22.05 **Baisse un peu l'abat-jour...**  
...ou comment refaire le monde en bavardant, le soir, chez soi, par Janry Varnel

**SUISSE ROMANDE 2**

- 7.00 (s) **Suisse-musique**  
Production: Radio suisse romande
- 9.00 **Informations**
- 9.05 **Messe de la Fête-Dieu**  
transmise de la paroisse de Saviese.  
Prédicateur: l'abbé Charles Mayor, curé  
Commentaires: André Kolly et Antoine Livio
- 10.30 **env. (s) Œuvres de Jean-Sébastien Bach**
- 11.00 (s) **Suisse-musique**  
Production: Radio suisse romande  
R. Bella, Ph. Gibbs  
J.-F. Perrenoud  
P. Mathy, A. Boesset  
G. Bataille  
G. Durant de la Bergerie
- (S) Emissions diffusées en stéréophonie par l'émetteur de la Dôle

- 12.00 (s) **Midi-musique**  
Production: Radio suisse romande
- 14.00 **Informations**
- 14.05 2 à 4 sur la 2  
Les après-midi culturels de la Radio suisse romande, avec:  
**La librairie des ondes**  
Edition du jeudi
- 16.00 **Suisse-musique**  
Production: Radio suisse italienne  
F. Schubert, L. Molino  
A. Casella, D. Milhaud  
A. Schoenberg
- 17.00 (s) **Rhythm'n pop**  
par Gérard Suter
- 17.30 (s) **L'actualité du jazz**  
par Pierre Grandjean
- 18.00 **Informations**
- 18.05 (s) **Redilemele**  
Le rendez-vous des jeunes avec Gérard Suter
- 19.00 **Per i lavoratori italiani in Svizzera**
- 19.30 **Novitads**  
Informations en romanche
- 19.40 (s) **Stéréo-service**  
par Jean-Pierre Allenbach
- 20.00 **Informations**
- 20.05 **A l'opéra**  
**Concours lyrique**  
par Georges Schürch
- 20.30 (s) **En direct du Temple du Bas à Neuchâtel, pour le bicentenaire de la mort de l'écrivain**  
1. Neuchâtel et l'anniversaire Rousseau  
2. Le devin du village  
env. (s) 2. Un antécédent musical du Devin du village  
La Serva padrona  
env. (s) 5. Une œuvre peu connue de Pergolesi
- 23.00 **Informations**

**BEROMUNSTER**

- Informations à 6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 11.00, 12.30, 14.00, 16.00, 18.00, 20.00, 22.00, 23.00
- 6.05 **Espresso**
- 9.05 **Notes avec Fritz Herdi**
- 10.00 **Nouvelles de l'étranger**
- 11.05 **Merveille de la voix**
- 12.00 **Dances campagnardes**
- 12.15 **Félicitations**
- 12.40 **Rendez-vous de midi**  
Informations et musique
- 14.05 **Magazine féminin**
- 14.45 **Lecture**
- 15.00 **Musique classique**
- 16.05 **Théâtre**
- 17.10 **Onde légère**
- 18.20 **Orchestre de la Radio suisse**
- 18.45 **Sport**
- 19.00 **Actualités. Musique**
- 20.05 **Causerie-débat**
- 22.05 **Nouveautés du showbusiness suisse**
- 23.05-24.00 **Entre le jour et le rêve**

**MONTE CENERI**

- Informations à 6.00, 7.00, 8.00, 10.00, 14.00, 16.00, 18.00, 22.00, 23.00, 23.55
- 7.00 **Musique et informations**
- 9.00 **Radio-matin**
- 11.20 **Mais avant, les filles de G. Mascioni**
- 11.50 **Programmes du jour**
- 12.05 **Causerie évangélique**
- 12.30 **Actualités**
- 13.10 **Feuilleton**
- 13.30 **Chants populaires italiens**
- 14.05 **Radio 2-4**  
Musique légère
- 16.05 **Après-midi musical**
- 18.05 **Eux et nous**
- 18.30 **Chronique régionale**
- 19.00 **Actualités**
- 20.00 **Table ronde**
- 20.40 **Mendelssohn, Chostakovitch, Kodaly**
- 21.50 **Chronique musicale**
- 22.05 **Disques**
- 22.30 **Orchestre Radiosa**
- 23.05-24.00 **Nocturne musical**

**VENDREDI 26**  
**SUISSE ROMANDE 1**

- Informations à toutes les heures, de 6.00 à 23.00 (sauf à 21.00), puis à 23.55
- 6.00 **Le journal du matin**  
Musique variée et informations générales
- 6.00 **7.00, 8.00 Editions principales**
- 7.35 **Billet d'actualité**
- 8.05 **Revue de la presse romande**
- 8.15 **Chronique routière**
- 8.25 **Memento des spectacles et des concerts**
- 8.40 **Avant le week-end**  
par André Nussli
- 9.05 **La puce à l'oreille**  
Musique variée et informations générales
- 12.05 **Le coup de midi**  
Jeux, humour et promotion **De A jusqu'à Z**  
Un jeu de Michel Dénériaz
- 12.15 **La tartine**  
par Lova Golovtchiner
- 12.30 **Le journal de midi**  
Edition principale et magazine d'actualité
- 13.30 **Rétro 33-45-78**  
par Robert Burnier
- 16.05 **Feuilleton**  
**Le testament d'un excentrique (10)**
- 16.15 **Les nouveautés du disque**  
par Gérard Suter
- 17.05 **En questions**  
par Jacques Bofford
- 18.05 **Inter-régions-contact**
- 18.20 **Revue de la presse suisse alémanique**
- 18.30 **Le journal du soir**
- 19.00 **Actualité-magazine**
- 19.15 **Radio-actifs**  
par Bernard Pichon
- 20.30 **Pourquoi pas ?**  
par Catherine Michel
- 22.05 **Baisse un peu l'abat-jour...**  
... ou comment refaire le monde en bavardant, le soir, chez soi, par Janry Varnel
- 23.05 **Blues in the night**

**SUISSE ROMANDE 2**

- 7.00 **Suisse-musique**  
Production: Radio suisse alémanique  
Œuvres de W.-A. Mozart, J. G. Albrechtsberger, L. van Beethoven, G. G. Cambini, Anton Rigel, J.N. Hummel, H. Brod et F. Chopin
- 9.00 **Informations**
- 9.05 **Le temps d'apprendre**  
**Comment dites-vous ?**
- 9.20 **Le cabinet de lecture**
- 9.30 **Sélection-jeunesse**  
par Claude Bron
- 10.00 **Les concerts du jour**
- 10.05 **Un métier pour demain**  
par Alphonse Layaz et ses invités: les douanes
- 10.30 **Radio éducative**  
(pour les élèves de 10 à 13 ans)  
Anthologie: une œuvre musicale, un interprète: la «Grande Polonaise» de Chopin, par Arthur Rubinstein.
- 11.00 **Suisse-musique**  
Production: Radio suisse alémanique  
H. Götz, H. G. Nägeli  
C. M. von Weber, J. Raff
- 12.00 **Midi-musique**  
Production: Radio suisse alémanique  
F. Mendelssohn  
J. Brahms, M. Reger  
W. Berger

- 14.00 **Informations**
- 14.05 2 à 4 sur la 2  
Les après-midi culturels de la Radio suisse romande, avec:  
**Vivre**
- 16.00 **Suisse-musique**  
Production: Radio suisse italienne  
Ch. Gounod
- 17.00 (s) **Rhythm'n pop**  
par Alain Kobel
- 17.30 (s) **Au pays du blues et du gospel**  
par Willy Leiser
- 18.00 **Informations**
- 18.05 (s) **Redilemele**  
Le rendez-vous des jeunes avec Gérard Suter
- 19.00 **Per i lavoratori italiani in Svizzera**
- 19.30 **Novitads**  
Informations en romanche
- 19.40 (s) **Stéréo-service**  
par Jean-Pierre Allenbach
- 20.00 **Informations**
- 20.05 **Henri Guillemin vous parle de...**  
... «Quand Napoléon faisait trembler l'Europe» (Michel de Grèce)
- 20.30 (s) **Les Concerts de Lausanne**  
**L'Orchestre de Chambre de Lausanne**  
Th. Arne, L. Kozeluh  
J. Novak, W.-A. Mozart
- 22.15 **env. Pour faire suite au concert**
- 22.30 **Plein feu**  
par Antoine Livio
- 23.00 **Informations**

**BEROMUNSTER**

- Informations à 6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 11.00, 12.30, 14.00, 16.00, 18.00, 20.00, 22.00, 23.00
- 6.05 **Espresso**
- 9.05 **Mixture multi-musicale**
- 10.00 **Guide touristique sonore**
- 11.05 **Orchestre de la Radio suisse**
- 12.00 **Chœur et musique d'Appenzell**
- 12.15 **Félicitations**
- 12.40 **Rendez-vous de midi**  
Musique et informations
- 14.05 **Magazine féminin**
- 14.45 **Lecture**
- 15.00 **Interprètes célèbres**  
S. Accardo, A. Krauss, S. Cherkassy, R. Kubelik
- 16.05 **Musique demandée**
- 17.00 **Onde légère**
- 18.20 **Musique de danse**
- 18.45 **Sport**
- 19.00 **Actualités. Musique**
- 20.05 **Soirée en dialecte du canton d'Obwald**
- 21.30 **Vitrine 78**
- 22.15-1.00 **Rapide de nuit**

**MONTE CENERI**

- Informations à 6.00, 7.00, 8.00, 10.00, 14.00, 16.00, 18.00, 22.00, 23.00, 23.55
- 6.00 **Musique et informations**
- 9.00 **Radio-matin**
- 11.50 **Les programmes du jour**
- 12.00 **Informations**
- 12.10 **Revue de presse**
- 12.30 **Actualités**
- 13.10 **Feuilleton**
- 13.30 **Orchestre de musique légère RSI**
- 14.05 **Radioscolaire**
- 14.45 **Radio 2-4**  
Musique légère
- 16.05 **Après-midi musical**
- 18.05 **La ronde des livres**
- 18.20 **Disques**
- 18.30 **Chronique régionale**
- 19.00 **Actualités**
- 20.00 **La ronde des livres**
- 20.40 **La RSI à l'Olympia**  
V. de Moraes, M. Greusa, Toquinho et le Quatuor P. C. Wilcox
- 21.40 **Discothèque des jeunes**
- 23.05-24.00 **Nocturne musical**

**Guy Gaudry... qui êtes-vous?**  
**INTERVIEW MINUTE**



Pour le rencontrer, il faut aller dans les ateliers d'entretien et de révision des appareils d'Air-Glaciers.

— Je suis d'origine française, né le 13 juin 1939, à Fourchambault, dans le département de la Nièvre. C'est là que j'ai suivi les écoles primaires en les poursuivant chez les frères des écoles chrétiennes à Nevers.

A l'âge de 14 ans je suis entré en apprentissage d'ajusteur aux établissements Brelox, fabriquant des machines à battre le blé. En 1956, ayant un certificat, j'ai été régleur sur rectifieux chez Durand, à Fourchambault. En 1957, j'ai été engagé par Sud-Aviation, à Marignane, comme ajusteur d'études sur Caravelle. En 1958, j'ai obtenu mon brevet de pilote privé, à l'aéro-club de l'usine. De 1960 à 1961, j'ai été au service militaire comme pilote d'observation, et j'en suis ressorti avec le grade de sergent d'aviation. On m'a décerné la croix de la valeur militaire.

Ensuite, Sud-Aviation étant devenue Aérospatiale j'ai été réengagé au titre d'ajusteur d'études aéronautiques au service des prototypes.

En 1962, j'ai été muté au service des essais en vol sur hélicoptères. Le directeur en était M. Jean Boulet, qui est connu ici pour être venu effectuer des transports, entre autres avec le Super-Frelon. J'ai travaillé sur le Djinn, que vous connaissez puisqu'il s'agit d'un hélicoptère qu'a eu l'armée suisse, parmi les tout premiers, sur l'Alouette II, l'Alouette III, Super-Frelon, Puma.

En 1963, j'ai été détaché comme pilote par Aérospatiale pour la présentation des hélicoptères Alouette II, Alouette III, au Canada, sous la direction de M. Jean Boulet, chef de mission.

Et puis, en 1965... Sion...

En 1967, j'ai été nommé responsable technique de la mission Air-Glaciers au Mali où la compagnie travaillait pour le compte de l'ONU.

Après la tragique disparition d'Hermann Geiger, la responsabilité de chef technique d'Air-Glaciers m'a été confiée. C'était en 1968.

Durant la même année, j'ai obtenu la licence de contrôleur d'aéronefs, catégorie II, de l'Office fédéral de l'air, à Berne, pour avions et hélicoptères. En 1969, j'ai fait divers stages d'instruction chez Turbomeca pour turbines Artouste, Astazou II-XII et XIV, chez Pilatus, à Stans, pour turbines Pratt et Withney PT6, et encore un stage d'instruction sur hélicoptère SA 315B-Lama, en 1971. On m'a décoré de la médaille d'argent du Grand Prix humanitaire de France, à l'occasion du 250<sup>e</sup> sauvetage aérien en haute montagne. M. Szydlowski m'a remis l'insigne d'or de Turbomeca.

\* \* \*

Sur ces distinctions, Guy Gaudry voulait passer comme chat sur braise, par modestie. Or, je sais qu'il a encore été nommé officier de l'ordre «Devoir et mérite» de France. Pourquoi ne le dirais-je pas?

Guy Gaudry est détenteur, maintenant, de la licence de contrôleur d'aéronefs catégorie I, de l'OFA pour avions et hélicoptères, l'autorisant à pratiquer les révisions générales.

En 1976, il a organisé un cours de formation pour contrôleurs d'aéronefs, catégorie II, sous la houlette de l'OFA, à Sion. Il est à la fois chef technique de la société Air-Glaciers, sur le plan de l'exploitation, et directeur technique de l'entreprise d'entretien de cette même compagnie. f.-g. g

**La télévision est l'opium du peuple. Non, ce n'est pas nous qui prononçons un jugement aussi sévère mais le Mouvement populaire des familles. Lequel avait l'honneur de Temps présent, (jeudi 18), pour présenter son enquête sur la situation des ménages salariés en Suisse romande.**

A tous points de vue donc, la TV, pour le MPF, a un impact négatif sur la population. Fixant le téléspectateur de longues heures dans son fauteuil, le petit écran est aussi bien un obstacle pour les relations sociales ou humaines qu'il pourrait entretenir avec autrui qu'il est un frein à son dynamisme et à son imagination.

Si le MPF s'est forgé cette opinion assez tranchée, c'est que son enquête a confirmé que l'écrasante majorité des ménages de salariés en Suisse passe l'essentiel de ses loisirs devant la télévision.

Le théâtre, les concerts, les spectacles sont apparemment réservés à une toute petite élite. Le cinéma même, contrairement à ce que l'on pourrait croire, n'est fréquenté que par une minorité de citoyens puisque 77% d'entre eux déclarent ne s'y rendre jamais.

Comment expliquer cette situation assez triste? Les questions financières ont sans doute leur rôle à jouer. En effet, lorsque l'on sait par exemple qu'une fort mauvaise place au casino-théâtre de Sierre revient à 25 francs, que n'importe quel spectacle d'artiste de variétés à la Matze coûte de vingt à trente francs, on peut comprendre que des budgets serrés restent plantés devant leur petit écran. Mais le prix des places n'explique pas tout.

La télévision offre en effet cette facilité vers laquelle



l'homme est tout naturellement enclin. Plus besoin de se donner la peine de sortir! Tournons un bouton et le monde surgit dans notre salon! Et ce bouton, il n'y a même plus besoin de se lever de son siège pour le toucher. La commande à distance est entrée dans les mœurs, offerte par tous les marchands de télévision, non pour aider les infirmes, les invalides mais pour flatter les paresseux que nous sommes. La télévision possède comme premier atout la loi du moindre effort.

Autre force du petit écran: la fascination qu'exercent ses images sur le téléspectateur qui très vite ne regardera plus un film, un débat, un match de football à la télévision mais qui regardera la télévision, quel que soit le programme du jour, jusqu'à la fin des émissions ou jusqu'à l'heure de se coucher.

La télévision devient donc une compagnie dont on a de la peine à se passer. Et plus qu'une compagnie même, une drogue dont, chaque soir, on a besoin. Imaginez le désarroi des populations si pour une raison ou une autre, le petit écran restait inanimé pendant quelque temps. Quel vide dans beaucoup de foyers désorientés!

\* \* \*

Il est pourtant faux de jeter la pierre à la télévision qui n'est en fait coupable que de la faiblesse de ses usagers, du mauvais emploi qu'ils font de ses trésors. Car, il ne faut pas l'oublier, à côté du fatras de bêtises qu'il prodigue, le petit écran a le privilège presque unique de nous faire découvrir les multiples facettes de notre monde à travers des émissions politiques, documentaires, historiques,

culturelles ou encore sportives.

Employé intelligemment par le téléspectateur, le récepteur de télévision est une source inégalée de renseignements qui peut aiguïser son intelligence, sa curiosité et son appétit de savoir. En revanche, lorsque ce dernier se contente, comme c'est trop souvent le cas, de consommer passivement sa ration quotidienne d'images, l'outil devient drogue. L'instrument n'informe plus mais abrute.

Outre la qualité de ses programmes — mais c'est un autre problème — la télévision ne vaut en quelque sorte que ce que vaut son utilisation. Contrairement au MPF, nous ne saurions donc être trop sévère à son égard. Jeter la pierre au petit écran nous paraît procéder du même état d'esprit que vouer aux géométries le vin parce que l'alcoolisme cause des ravages évidents dans la population ou condamner l'automobile parce que les chauffards sont légion.

Pour notre part, nous préférons chercher les responsables ou mieux les «coupables» où ils se trouvent, c'est-à-dire chez les consommateurs et non dans ces produits, ces images, qui ne demandent qu'à être dominés... Jean-Marie Reber

**L'école des parents vous propose**

- pour la semaine du 20 au 26 mai
- RADIO**
- Chaque lundi, à 10 h., sur la 2<sup>e</sup> chaîne, «Portes ouvertes sur l'école».
- Chaque mardi, à 10 h. sur la 2<sup>e</sup> chaîne, une émission des écoles de parents de la Suisse romande.
- Mardi 23 mai:** «Que manque-t-il aux drogues?» (M. Godinat, GE). Les auditeurs peuvent poser des questions par téléphone.
- TÉLÉVISION**
- L'école des parents vous suggère ces émissions, souhaitant qu'elles suscitent des discussions en famille ou entre amis.
- Samedi 20 mai:** 20 h. 25 «Les oiseaux de nuit», édition spéciale sur les pilotes de la dernière guerre, avec la chanteuse Catherine Ribero, qui vient de réussir la gageure de réenregistrer les grands succès d'Edith Piaf, sans en présenter une démarcation.
- Jeudi 25 mai:** 20 h. 25 «Temps présent». Eléments pour une réflexion sur l'euthanasie. Où se trouve la frontière entre des soins médicaux humains et l'acharnement thérapeutique? A quel moment l'arrêt d'une réanimation artificielle devient-elle de l'euthanasie? Ces questions, «Temps présent» les pose ce soir. Mais, en admettant qu'on puisse y répondre, les données du problème ne varient-elles pas de cas en cas? Il serait vain de vouloir réfléchir au problème de l'euthanasie sans regarder en face les réalités qu'il soulève.
- Manifestations des écoles de parents du Valais romand**
- MONTHEY**  
Chaque vendredi de 14 à 18 heures, halte-garderie au CRAM (Centre de rencontres) rue du Plateau.
- Faites-nous connaître vos questions, idées, critiques et suggestions.  
Fédération des écoles de parents du Valais romand



messes, cultes



SIERRE

AYER: di 6.45, 9.30.  
 CHALAIS: sa 19.00, di 7.15, 9.30.  
 CHANDOLIN: di 9.30.  
 CHERMIGNON: Dessous: di 8.00, Dessus: sa 19.30, di 10.00.  
 CHIPPIS: sa 19.00, di 9.30, 19.00.  
 FLANTHEY: di 7.00, 9.30.  
 GRANGES: sa 19.30, di 9.30.  
 GRIMENTZ: sa 19.15, di 10.00, 19.15.  
 GRÖNE: sa 19.00, di 8.30, 18.00.  
 ICOGNE: di 8.00.  
 LENS: sa 19.30, di 6.45, 9.30.  
 LEUKERBAD: Réformée: 9.30 Gottesdienst. 10.45 culte.  
 LOYE: di 10.30.  
 MIEGE: di 7.30, 9.45, 19.00.  
 MONTANA: Station: sa 18.00, di 8.30, 10.00, 17.00, 20.30, Village: sa 19.30, di 10.15, Réformée: 9.00 Gottesdienst. 10.15 culte.  
 Crans: di 9.15, 11.15.  
 OLLON: di 10.00.  
 SAINT-LEONARD: sa 19.00, di 10.00, 19.00.  
 SAINT-LUC: sa 17.30, di 9.30, 20.00.  
 SIERRE: Ste-Croix: sa 17.45, di 8.00, 10.00, 17.45, 19.45. Sainte-Catherine: sa 18.00, di 7.00, 8.30, 9.45, 11.00, 18.00. Monastère de Gérone: di 9.05 office de tierce, 9.15, 17.30 vèpres. Notre-Dame des Mara: Domenica ore 9.00 messa in italiano. Réformée: 10.00 culte bilingue. 10.00 Zweispr. Gottesdienst. 20.00 culte ecuménique.  
 VENTHÔNE: sa 19.30, di 9.30.

SION

VEYRAS: sa 19.00, di 9.30.  
 VISSOIE: sa 19.30, di 6.45, 9.15.  
 GRIMISUAT: sa 18.00, di 10.15  
 Champlan: di 9.00.  
 SALINS: sa 19.00, di 10.00.  
 SAVIÈSE: sa 19.30 à Saint-Germain, di 7.30 à Vuisse, 9.00 à Chandolin, 10.00 et 18.00 à Saint-Germain.  
 SION: Cathédrale: sa 18.00, di 7.00, 8.30, 10.00, 11.30, 17.00, 20.00. Platta: di 10.00 (gardièrie), 18.00, sem. me et 1<sup>er</sup> vendredi 20.00. Uvrier: sa 19.30, di 9.00. Sacré-Cœur: sa 18.00, di 7.30, 9.30, 11.00, 19.00. En sem.: 7.00 tous les jours sauf me et je, 8.10 tous les jours, 18.15 tous les jours sauf lu. Champsec: di 10.00, me 19.30. Saint-Guérin: sa 17.30, di 8.00, 9.30, 11.00, 18.00. Châteauneuf: di 9.00, 17.00, je 19.30 soit à Châteauneuf soit à Pont-de-la-Morge. Bramois: sa 19.00, di 10.00, 18.00. St-Théodule: sa 7.00, di 7.30, 9.30, 18.15. Domenica ore 10.45 messa in italiano. Réformée: 9.45 culte (gardièrie).  
 MIEGE: di 7.30, 9.45, 19.00.  
 MONTANA: Station: sa 18.00, di 8.30, 10.00, 17.00, 20.30, Village: sa 19.30, di 10.15, Réformée: 9.00 Gottesdienst. 10.15 culte.  
 Crans: di 9.15, 11.15.  
 OLLON: di 10.00.  
 SAINT-LEONARD: sa 19.00, di 10.00, 19.00.  
 SAINT-LUC: sa 17.30, di 9.30, 20.00.  
 SIERRE: Ste-Croix: sa 17.45, di 8.00, 10.00, 17.45, 19.45. Sainte-Catherine: sa 18.00, di 7.00, 8.30, 9.45, 11.00, 18.00. Monastère de Gérone: di 9.05 office de tierce, 9.15, 17.30 vèpres. Notre-Dame des Mara: Domenica ore 9.00 messa in italiano. Réformée: 10.00 culte bilingue. 10.00 Zweispr. Gottesdienst. 20.00 culte ecuménique.  
 VENTHÔNE: sa 19.30, di 9.30.

HÉRENS

AYENT: sa 19.45, di 9.00, 19.45.  
 ANZÈRE: di 11.00, 17.30.  
 MASE: sa 20.00, di 10.00.  
 ST-MARTIN: sa 20.00 à l'église, di 10.00 à l'église, di 19.30 (Eison chapelle).  
 VERNAMIÈGE: di 10.00.  
 VEX: di 9.30, 20.00 Les Agettes: di 11.00. Les Collons: sa 17.00. Thyon: sa 18.30.

CONTHEY

ARDON: sa 19.00, di 10.00, 19.00.  
 CHAMOSON: sa 19.15, di 9.30, 19.15.  
 CONTHEY: sa 19.15, di 10.00. ERDE: di 10.00, 19.30.  
 SAINT-SEVERIN: sa 19.30, di 9.30.  
 NENDAZ: Basse-Nendaz: sa 19.00, di 9.15. Haute-Nendaz: sa 19.00, di 10.30, 19.00. Fey: di 9.00. Aproz: di 10.15.  
 VETROZ: sa 18.15, di 7.45, 10.00, 18.15.

MARTIGNY

BOVERNIER: sa 19.30, di 7.30, 9.30.  
 CHARRAT: sa 19.30, di 9.30.  
 FULLY: di 7.00, 8.30, 10.30.  
 LEYTRON: sa 19.00, di 7.30, 9.30.  
 MARTIGNY: Paroissiale: sa 18.00, 20.00, 1<sup>er</sup> et 3<sup>e</sup> sa du mois à 18.00 pour les Espagnols à Ste-Marie, di 7.30, 9.30, 11.00, 17.00, 18.00. Martigny-Croix: sa 19.45, di 9.45. Martigny-Bourg: sa 19.30, di 9.30, 17.30, 19.30. La Fontaine: di 8.30. Ravoire: di 9.45. Réformée: 10.15 culte.  
 RIDDES: sa 19.30, di 9.30, 19.30. Mayens-de-Riddes: sa 17.30.  
 SAILLON: sa 19.30, di 9.30.  
 SAXON: sa 19.00, di 9.30, 19.00.  
 TRIENT: sa 17.30, aux Jeurs, di 7.00, 10.10.

ENTREMONT

CHEMIN: sa 20.00.  
 LE CHÂBLE: sa 20.00, di 7.30, 9.30 les messes du soir étant variables, se renseigner à la cure. Providence: di 8.30.  
 LIDDES: sa 19.45, di 7.30, 9.30.  
 LOURTIER: di 9.00.  
 ORSIÈRES: sa 20.00, di 8.00, 10.00.

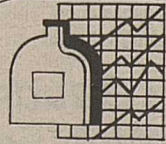
LA FOULY: di 17.00.  
 CHAMPEX: di 17.00.  
 PRAZ-DE-FORT: di 8.00, 9.30.  
 SEMBRANCHER: sa 20.00, di 10.00.  
 VOLLÈGES: sa 20.00, di 10.00.

ST-MAURICE

ALLESSE: di 8.30.  
 CHÂTELARD: sa 17.00.  
 COLLONGES: di 10.30, 19.15.  
 DORENAZ: sa 19.15, di 9.30.  
 EVIONNAZ: sa 19.00, di 8.00, 10.00.  
 FINHAUT: di 10.00.  
 GIETROZ: di 8.45.  
 LES MARÉCOTTES: di 17.30.  
 MEX: di 9.30.  
 SAINT-MAURICE: Paroissiale: sa 18.00, di 11.00, 18.00. Basilique: di 6.00, 7.00, 8.45, 19.30. Capucins: di 8.00. Réformée: 9.45 culte à Lavey.  
 SALVAN: sa 19.30, di 7.45, 10.00.  
 VERNAYAZ: sa 19.30, di 7.30, 10.00. Le 1<sup>er</sup> di du mois pas de messe à 7.30 mais Mieville 16.00.  
 VÉROSSAZ: di 9.45, 20.00.

MONTHEY

CHAMPÉRY: sa 17.30 toute l'année, di 7.00, 9.30, 18.00.  
 CHAPPELLE DES GIETTES: di 11.00.  
 CHOEX: sa 18.00, di 7.30, 9.30.  
 COLLOMBEY-M.: sa 17.30, di 7.30. Monastère: di 9.30.  
 MONTHEY: Closillon: sa 17.00, di 9.00, 11.00. Paroissiale: sa 18.00, 19.30, di 7.00, 9.30, 10.30, 11.30, 18.00. Réformée: 9.30 culte.  
 TROISTORRENTS: sa 19.00, di 7.30, 9.30.  
 VAL-D'ILLIEZ: sa 19.30, di 7.00, 9.15.  
 VIONNAZ: sa 19.30, di 9.30.  
 VOUVRY: sa 19.30, di 10.00, 17.00 à Riond-Vert, 19.30 à l'église. Réformée: 20.00 culte.  
 BOUVERET: Réformée: 10.15 culte.  
 MIEX: di 10.00.



médecins

Sierre: appeler le 111  
 Sion: appeler le 111  
 Martigny: appeler le 111  
 Saint-Maurice: cas d'urgence en l'absence de votre médecin habituel, clinique Saint-Amé, 3 62 12.  
 Monthey: service médical jeudi, apres-midi, dimanche et jours fériés 4 11 92  
 Brigue: appeler le 111  
 Viège: appeler le 111  
 Loèche-les-Bains: sa 20 et di 21: Rheumaklinik, 61 12 52.

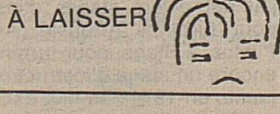
pharmacies

Sierre: sa 20 à je soir 25 Trevisani 55 14 33  
 Sion: sa 20 de Quay 22 10 16 di 21: du Nord 23 47 37; lu 22 et ma 23: Buchs 22 10 30 et 22 34 08; me 24 et je 25 Duc 22 18 64; ve 26: Gindre 22 58 08.  
 Martigny: appeler le 111  
 Saint-Maurice: Gaillard 3 62 17  
 Monthey: sa 20 à ve soir 26 Raboud 4 23 02.  
 Viège: sa 20 Anthamatten 46 22 33; di 21 à me soir 24: Burlet 46 23 12; je 25 à sa soir 27: Fux 46 21 25.  
 Brigue: sa 20: Meyer 23 11 60; di 21 à sa soir 27: Guntern 23 15 15.



À PRENDRE

OU



Il existe les grandes trahisons, celles que l'on joint par un long emprisonnement ou par la peine de mort. Mais combien nombreuses sont les petites trahisons. Elles pullulent. Pas toujours décelables les Judas, hein! En principe, je me méfie des flatteurs. Tant de traîtres sont parmi eux. Ils adulent ceux qui ont le pouvoir (argent ou autre), mais avec le poignard à la main en espérant le planter dans le dos du « très cher ami ». A la première occasion, pan! Zeus.

SPÉCIAL RADIO

9.05 La puce à l'oreille  
 Musique, évason, contact, service, avec l'équipe du matin  
 10.05 Jean-René Bory  
 L'histoire en 1978: Utilité ou futilité? Avec Jacques Zanetta  
 12.05 Le coup de midi  
 Jeux, humour et promotion De A jusqu'à Z  
 Un jeu de Michel Dénériaz  
 12.30 Le journal de midi  
 Edition principale et magazine d'actualité  
 13.30 Rétro 33-45-78  
 14.05 Des ronds dans l'eau  
 Balade radiophonique animée par P. Grandjean  
 16.05 Feuilletton:  
 Le testament d'un excentrique (6) de Robert Schmid  
 16.15 Les nouveautés du disque  
 17.05 En questions  
 18.05 Inter-régions contact  
 18.20 Revue de la presse suisse alémanique  
 18.30 Le journal du soir  
 19.00 Actualité scientifique et technique par Eric Schærli  
 Radio-actifs par Bernard Pichon  
 20.05 Excuse-moi de l'étrangler  
 Avec André Faure - Jean-Charles Fontana - Marcel Robert - André Talmès - Anne Tonalli - etc.  
 21.00 Folk-club RSR  
 22.05 Jazz-live  
 23.05 Blues in the night

19.40 Stéréo-service  
 20.00 Informations  
 20.05 L'oreille du monde  
 Paroles et contre-chants...  
 20.30 (s) Saison de concerts de l'Union européenne de radiodiffusion  
 En direct du Théâtre des Champs-Élysées, Paris, L'Orchestre national de France  
 P. Boulez, B. Maderna  
 21.20 Au rendez-vous de l'Europe  
 (s) Suite et fin de concert  
 Hector Berlioz  
 22.20 ... Contre-chants et paroles  
 23.00 Informations

BERGMUNSTER

Informations à 6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 11.00, 12.30, 14.00, 16.00, 18.00, 20.00, 22.00, 23.00.  
 6.05 Espresso  
 9.05 Musique légère  
 10.00 Entracte  
 11.05 Musique légère  
 12.00 La semaine à la radio  
 12.15 Félicitations  
 12.40 Rendez-vous de midi: inf. et musique  
 14.05 Magazine féminin  
 14.45 Lecture  
 15.00 Pages de Suppé, Saint-Saëns, Massenet et Dvorak  
 16.05 Entretien  
 17.00 Onde légère  
 18.20 Musique de danse  
 18.45 Sport  
 19.00 Actualités. Musique  
 20.05 Le disque de l'auditeur  
 22.15 Tête-à-tête  
 23.05-24.00 Musique de danse

MONTE CENERI

Informations à 6.00, 7.00, 8.00, 10.00, 14.00, 16.00, 18.00, 22.00, 23.00, 23.55.  
 6.00 Musique et informations  
 8.45 Pages de Lalo et Rachmaninov  
 9.00 Radio-matin  
 11.50 Programme du jour  
 12.00 Informations  
 12.10 Revue de presse  
 12.30 Actualités  
 13.10 Feuilletton  
 13.30 Musique populaire suisse  
 14.05 Radio 2-4: Musique légère  
 16.05 Après-midi musical  
 18.05 Vive la terre  
 18.30 Chronique régionale  
 19.00 Actualités  
 20.00 Dimensions  
 20.30 Visage nuptial, Boulez; Concerto N° 3 pour hautbois et orch., Maderna; 8 Scènes de Faust, Berlioz (Concert UER).  
 22.20 Disques  
 23.05-24.00 Nocturne musical

MARDI 23

SUISSE ROMANDE 1

Informations à toutes les heures, de 6.00 à 23.00 (sauf à 21.00), puis à 23.55.  
 6.00 Le journal du matin  
 Musique variée et informations générales

Lundi 22 mai RSR 1 à 20 h. 05

C'est avec un minimum d'indices que le commissaire Dufaux et l'inspecteur Brutin enquêtent sur l'assassinat de l'épouse de Joseph Gonzetti. Mais Jacques Perroud, auteur de Excuse-moi de t'étrangler! sait que l'enquête de routine peut mener à tout...

6.00 7.00, 8.00 Editions principales  
 7.35 Billet d'actualité  
 8.05 Revue de la presse romande  
 8.15 Chronique routière  
 8.25 Memento des spectacles et des concerts  
 8.40 Microscope  
 La séquence du consommateur  
 9.05 La puce à l'oreille  
 Musique, évason, contact, service, avec l'équipe du matin  
 10.05 Quel temps fait-il à Paris?  
 12.05 Le coup de midi  
 Jeux, humour et promotion De A jusqu'à Z  
 Un jeu de Michel Dénériaz  
 12.15 Mardi les gars  
 12.30 Le journal de midi  
 Edition principale et magazine d'actualité  
 13.30 Rétro 33-45-78  
 14.05 Des ronds dans l'eau  
 Balade radiophonique animée par P. Grandjean  
 16.05 Feuilletton:  
 Le testament d'un excentrique (7) de Robert Schmid  
 16.15 Les nouveautés du disque  
 17.05 En questions  
 18.05 Inter-régions-contact  
 18.20 Revue de la presse suisse alémanique  
 18.30 Le journal du soir  
 19.00 Actualité littéraire  
 19.15 Radio-actifs par Bernard Pichon  
 20.05 Aux avant-scènes radiophoniques: Le Clibuc d'Henri Kubnick  
 Avec Jane Savigny - Paul Pasquier - Emmanuelle Ramu - Alain Tretout - Anne Tonelli - Elisabeth Philip - etc.  
 22.05 Baisse un peu l'abat-jour...  
 23.05 Blues in the night

SUISSE ROMANDE 2

7.00 (s) Suisse-musique  
 Radio suisse romande  
 9.00 Informations  
 9.05 Le temps d'apprendre Cours d'italien  
 9.20 Domaine italien  
 Découverte de Pirandello: 4. Les contraintes  
 9.30 La Suisse et l'éducation  
 10.00 Les concerts du jour  
 10.05 L'école des parents vous propose...  
 Ce qui manque aux drogués, avec Jean Godinat.  
 10.30 Initiation musicale  
 Musique de l'Indonésie  
 11.00 (s) Suisse-musique  
 Radio suisse romande B. Marcello, J.-S. Bach  
 12.00 (s) Midi-musique  
 Radio suisse romande  
 14.00 Informations  
 14.05 2 à 4 sur la 2  
 Les après-midi culturels de la Radio suisse romande, avec:  
 A vues humaines  
 16.00 Suisse-musique  
 Radio suisse italienne E. Chabrier, U. Gasser, A. Schönberg  
 17.00 (s) Rhythm'n pop  
 17.30 Anthologie du jazz  
 Johnny Hodge, Benny Carter, Charlie Parker.  
 18.00 Informations  
 18.05 (s) Redilemele  
 Le rendez-vous des jeunes avec Gérard Suter  
 19.00 Per i lavoratori italiani in Svizzera  
 19.30 Novitads  
 Informations en romanche

Mardi 23 mai RSR 1 à 20 h. 05

Producteur de jeux radiophoniques, puis télévisés, Henri Kubnick est aussi auteur. Il imagine d'amener dans une famille quelque peu farfelue un terminal d'ordinateur qui, croit le père, remettra de l'ordre dans son foyer. Mais Le Clibuc est une machine qui cultive une étrange logique...

The disappointment(1767)  
 Vient de paraître  
 Verdi, C. Frank, R. Strauss, J. Rodrigo  
 22.00 Musiques au futur  
 A. Mihaly, J. Buckley  
 22.30 Chrono-rythmes  
 Avec Duke Ellington, Johnny Hodges, Lawrence Brown, Oscar Peterson, Clark Terry, Dizzy Gillespie, Eddie Davis.  
 23.00 Informations

BEROMUNSTER

Informations à 6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 11.00, 12.30, 14.00, 16.00, 18.00, 20.00, 22.00, 23.00.  
 6.05 Espresso  
 9.05 Tubes d'hier, succès d'aujourd'hui  
 10.00 Le pays et les gens  
 11.05 Mélodies de J. Fucik  
 11.30 Musique populaire  
 12.00 La chronique verte  
 12.15 Félicitations  
 12.40 Rendez-vous de midi: inf. et musique  
 14.05 Magazine féminin  
 14.45 Lecture  
 15.00 Extr. d'opéras de Verdi et Rossini  
 16.05 Satire et musique de l'hôtellerie  
 17.00 Onde légère  
 18.20 Musique de danse  
 18.45 Sport  
 19.00 Actualités. Musique  
 20.05 Théâtre  
 20.50 Portrait de la musique populaire: G. Glutz von Blotzheim  
 22.05 Just the Blues  
 23.05-24.00 Top class classics

MONTE CENERI

Informations à 6.00, 7.00, 8.00, 10.00, 14.00, 16.00, 18.00, 22.00, 23.00, 23.55.  
 6.00 Musique et informations  
 8.45 Radioscolaire  
 9.00 Radio-matin  
 11.50 Programme du jour  
 12.00 Informations  
 12.10 Revue de la presse  
 12.30 Actualités  
 13.10 Feuilletton  
 13.30 Chantons à mi-voix  
 14.05 Radio 2-4: Musique légère  
 16.05 Après-midi musical  
 18.05 Cinéma et théâtre  
 18.30 Chronique régionale  
 19.00 Actualités  
 20.00 Troisième page: Souvenir de Carlo Emilio Gadda  
 20.30 Discothèque des jeunes  
 23.05-24.00 Nocturne musical

MERCREDI 24

SUISSE ROMANDE 1

Informations à toutes les heures, de 6.00 à 23.00 (sauf à 21.00), puis à 23.55.  
 6.00 Le journal du matin  
 Musique variée et informations générales

Mardi 23 mai RSR 1 à 20 h. 05

Producteur de jeux radiophoniques, puis télévisés, Henri Kubnick est aussi auteur. Il imagine d'amener dans une famille quelque peu farfelue un terminal d'ordinateur qui, croit le père, remettra de l'ordre dans son foyer. Mais Le Clibuc est une machine qui cultive une étrange logique...

manifestations diverses

LOÈCHE-LES-BAINS  
 Dimanche 21: 9 h., église catholique: F. Schubert, « Deutsche Messe ».  
 Mercredi 24: 19 h. 15, centre ecclésiastique, conférence par le pasteur H. D. Altpeter « Tai-zé, Jona, Riesi, die kleinen Brüder Jesu ». Diapositive. 20 h., cortège de la fanfare La Gemmi.  
 Jeudi 25: 9 h., église catholique, O. Jochum, kurze Messe in a-moll. Op. 25.  
 SIERRE  
 Salle de l'hôtel de ville. - Exposition Roger Theytaz.  
 Tea-room des Châteaux. - Exposition Rosepraz.  
 Bibliothèque ASLEC, avenue du Marché 6, ouverte le mercredi et le samedi de 14 à 17 heures et le jeudi de 19 à 21 heures.  
 Château de Villa. - Exposition du peintre Gautschy.  
 Salle de récréation de l'hôtel de ville. - Exposition Serge Albasini.

VISSOIE  
 Samedi 20 et dimanche 21: 78<sup>e</sup> Festival des musiques des districts de Sierre et Loèche.  
 SION  
 Musée de Valère. - Histoire et art populaire. Ouvert tous les jours, sauf le lundi, de 10 à 12 heures et de 14 à 17 heures.  
 Musée archéologique. - Rue des Châteaux. Ouvert tous les jours sauf le lundi, de 9 h. à 12 h. et de 14 h. à 19 h.  
 Musée de la Majorie. - Fermé.  
 Grange-à-l'Evêque. - Exposition Vèrene Quadranti-Zufferey, jusqu'au 29 mai.  
 Galerie Grande-Fontaine. - Samedi 20, vernissage de l'exposition Roberto Bort.  
 NENDAZ  
 Samedi 20 et dimanche 21: 63<sup>e</sup> Festival des fanfares DC du Centre.  
 MARTIGNY  
 Manoir. - Exposition « Le Valais à l'affiche ».



Vèrene Quadranti-Zufferey expose à la Grange-à-l'Evêque, à Sion.

Samedi 20 et dimanche 21: CERM, championnat suisse de pétanque en triplètes.  
 MONTHEY  
 Galerie Perrier. - Exposition André Theurillat, jusqu'au 5 juin.  
 Samedi 20: fête du centenaire pensionnat Saint-Joseph, 10 h. 15, messe, 11 h. 30, vin d'honneur, aubade de l'Harmonie municipale.  
 BEX  
 Samedi 20: à 20 h. 30, gala des sociétés locales.  
 ANTAGNES  
 Galerie Olsommer. - Exposition du peintre Herminjat. Ouvert les samedis et dimanches.  
 AIGLE  
 Galerie Farel. - Exposition Giuseppe Bravi. Jusqu'au 13 mai.  
 Samedi 20: dès 10 h., quartier du Cloître, foire à la brocante.  
 VEVEY  
 Galerie du Conseil. - Exposition du céramiste Yves Leroy de Martigny.



SAMEDI 20

SUISSE ROMANDE 1

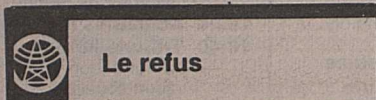
Informations à toutes les heures, de 6.00 à 23.00 (sauf à 21.00) et à 12.30 et 23.55.

- 6.00 **Le journal du matin** Musique variée et informations générales
- 6.00 7.00, 8.00 **Editions principales**
- 7.30 **Le regard et la parole** par Albert Zbinden
- 8.05 **Revue de la presse romande**
- 8.20 **Memento des spectacles et des concerts**
- 8.30 **Radio-évasion** par Claude Froidevaux et André Nussli
- 9.05 **La petite vadrouille**
- 9.20 **Les alpes** par Gaston Couturier et Roland Bahy, avec la collaboration de Swissair
- 9.30 **Au fond à gauche** Avec (par ordre alphabétique): Blanc Claude, Charles Jean, Golovtchiner Lova, Lapp Patrick, Nordmann Patrick, Simon Jean-Charles, Urech Anne-Marie
- 11.05 **Le kiosque à musique** en direct de Nyon
- 12.05 **Au fond à gauche** par Jean Charles (suite)
- 12.30 **Informations** et magazine d'actualité
- 14.05 **Week-end show** Le magazine du spectacle
- 16.05 **Musique en marche** Présentation: Yves Court
- 17.05 **Propos de table** par Catherine Michel
- 18.05 **La journée sportive**
- 18.15 **L'actualité touristique**
- 18.30 **Le journal du soir**
- 19.00 **Actualité-Magazine**
- 19.15 **La grande affiche** Actualité de la chanson, du cabaret et du music-hall, présentée par Bruno Durring. (Avec des informations sportives)
- 22.05 **Baisse un peu l'abat-jour** En direct du Festival folk d'Epalinges par Janry Varnel. (Avec des informations sportives)
- 23.00 **Loterie romande**

SUISSE ROMANDE 2

- 7.00 **Informations**
- 7.10 **Loisirs en tête** par Jean-Claude Gigon
- 7.10 **Sillons d'hier**
- 7.20 **Balcons et jardins**
- 7.40 **Votre loisir Madame X**
- 7.55 **Cinéma et photographie**
- 8.15 **Chasseurs de son**
- 8.30 **Philatélie**
- 8.45 **Nos patois**
- 9.00 **Informations**
- 9.05 **L'art choral** Franz Schubert pour le

Au théâtre cette semaine



Le refus

Samedi 20 mai RSR 2 à 20 h. 05

Deux œuvres figurent à l'affiche de «Théâtre pour un transistor». L'une d'elles *Le refus*, devait permettre à son auteur et réalisateur, Pierre Walker, de s'imposer au premier Prix Italia dédié à la stéréophonie. C'était en 1963. Le héros est un homme qui a tenté de se suicider et qu'on arrache à la mort, dans une salle d'opération. Voilà pour le plan physique, réel. L'autre plan, psychique, imaginaire, est un tribunal qui demande, dans le cauchemar de l'opéré, des comptes à ce suicidaire.

- 150<sup>e</sup> anniversaire de sa mort. Présentation: André Charlet
- 10.00 **Sur la terre comme au ciel** Le magazine chrétien.
- 11.00 **Informations**
- 11.05 **Au-delà du verbe** Une production de Daniel-le Bron. Avec la participation de Charles Gleyvod
- 12.00 **Midi-musique** I. Stravinsky, D. Chostakovitch
- 14.00 **Informations**
- 14.05 **Contrastes** Christoph Willibald Gluck, Georg-Friedrich Haendel, Jean-Claude Eloy, Jacques Guyonnet et Lejaren Hiller
- 16.00 **A l'occasion de l'inauguration de la salle de concert Ernest-Ansermet: Concert continu** Avec le Groupe instrumental romand, Gaston Schaefer et Michel Buzzi, le trio Jerry Chardonnes, le Big Band Roby Seidel, Pascal Auberson et son ensemble, The Louisiana Dandies
- 18.00 (env.) **Informations**
- 18.05 **Concert continu (suite)**
- 19.00 **Per i lavoratori italiani in Svizzera**
- 19.30 **Correo español**
- 20.00 **Informations**
- 20.05 **Théâtre pour un transistor 1. La Clé** Pièce radiophonique de Christopher Jones.
- 2. **Le refus** Essai stéréophonique de Pierre Walker.
- 21.30 **En avant-première de la parution discographique: Chansons** Poèmes de Charles-Ferdinand Ramuz, musique d'Ernest Ansermet.
- 21.50 **En direct de la salle Ernest-Ansermet** Renard
- 22.15 **Scène burlesque** Kiosque lyrique
- 22.15 **Il signor Bruschino** Livret de Giuseppe Foppa d'après Chazet et Oury
- 23.00 **Informations** Loterie nationale

BEROMUNSTER

- 6.05 **Musique légère**
- 7.10 **Mosaïque musicale**
- 11.05 **Chronique politique**
- 11.30 **Zürcher Bläserchester**
- 12.00 **Homme et travail**
- 12.15 **Félicitations**
- 12.40 **Samedi-midi**
- 14.05 **Ensembles instrumentaux et chœurs**
- 15.00 **Vitrine 78**
- 15.30 **Jazz**
- 16.05 **5 après 4: magazine musical**
- 18.20 **Sport**
- 19.00 **Actualités**
- 19.50 **Cloches**
- 20.05 **Radio-hit-parade**
- 21.00 **Sport**
- 22.15 **Songs, Lieder, Chansons**
- 23.05 **Pour les heures avancées**
- 24.00-1.00 **Bal de minuit**

MONTE CENERI

- 6.00 **Musique et informations**
- 8.45 **Radioscolaire**
- 9.00 **Radio-matin**
- 11.20 **Le kangourou: chansons avec vote**
- 11.50 **Programmes du jour**
- 12.00 **Informations**
- 12.10 **Revue de presse**
- 12.30 **Actualités**
- 13.10 **Feuilleton**
- 13.30 **Chants de Lombardie**
- 14.05 **Radio 2-4: musique légère**
- 16.05 **Après-midi musical**
- 18.05 **Voix des Grisons italiens**
- 18.30 **Chronique régionale**
- 20.00 **Actualités**
- 20.00 **Documentaire**
- 20.30 **Sport et musique**
- 23.05-24.00 **Nocturne musical**

DIMANCHE 21

SUISSE ROMANDE 1

Informations à toutes les heures, de 6.00 à 23.00 (sauf à 21.00) et à 12.30 et 23.55.

- 6.00 **Le journal du matin** Musique variée et informations générales
- 6.00, 7.00, 8.00 **Editions principales**
- 6.15 **Quel temps fera-t-il?**
- 7.15 **Nature pour un dimanche** par Philippe Golay
- 7.50 **Memento des spectacles et des concerts**
- 8.15 **Nature pour un dimanche 2<sup>e</sup> partie (magazine)**
- 9.05 **Coup double** par Gil Caraman
- 10.05 **Disco-test** par Jacques Donzel
- 11.05 **Toutes latitudes** par Emile Gardaz et André Pache, avec la collaboration de Michel Dénériaz
- 12.05 **Dimanche-variétés** Un divertissement de Serge Moisson
- 12.30 **Informations** et magazine d'actualité
- 14.05 **Tutti tempi** Avec le Groupe instrumental romand
- 15.05 **Auditeurs à vos marques** Sport et musique
- 18.05 **La journée sportive**
- 18.15 **Antenne verte** L'actualité du monde rural, par Philippe Golay
- 18.30 **Le journal du soir**
- 19.00 **Actualité artistique** par Suzanne Pérusset
- 19.15 **Les mordsus de l'accordéon** par Freddy Balta
- 20.05 **Allô Colette!** Un programme de disques à la demande présenté en direct par Colette Jean
- 22.05 **Dimanche la vie** Mai 1968... dix ans après (3), par Antoine Livio
- 23.05 **Harmonies du soir** J. Haydn, F. Schubert

SUISSE ROMANDE 2

- 7.00 **Informations**
- 7.10 **Sonnez les matines** par Jean-Christophe Mavian. Textes de Victor Hugo. Musique d'Anton Dvorak
- 8.00 **Informations**
- 8.15 **Musique spirituelle** D.-E. Inghelbrecht A. Bruckner
- 8.45 **Messe** transmise de l'abbaye de Saint-Maurice. Prédicateur: le chanoine Georges Revaz

- 10.00 **Culte protestant** transmis de l'église du Cloître à Aigle. Officiant: le pasteur Fred Jaermann.
- 11.00 **(s) Inauguration de la salle de concert Ernest-Ansermet** Concert-apéritif en direct La joie de jouer et de chanter dans les cantons romands avec, entre autres, Valais: Les Bletzettes, de Champlan, direction Régis Roux (s) **Midi-musique** présente «Fauteuil d'orchestre» F. Schubert, W.-A. Mozart, Anton Webern.
- 14.00 **Informations**
- 14.05 **Musiques du monde** Aux sources de la musique (8) Trois grands maîtres du sitar indien
- 14.35 **Le chef vous propose** Le Philip Jones Brass ensemble de Londres.
- 15.00 **Les rois aveugles** de Joseph Kessel
- 17.00 (s) **Concert continu donné à l'occasion des manifestations pour l'inauguration de la salle de concert Ernest-Ansermet** Quatuor baroque de la Suisse romande Basia Retchitzka, soprano. Duo pianistique Denise Dupont et Muriel Slatkine, François Margot, piano. Ensemble à percussion de Genève. R. d'Alessandro, F. Busoni, W. Blank, D. Milhaud, A. Honegger.
- 18.00 **env. Informations**
- 20.00 **Informations**
- 20.05 **L'œil écoute** Idées dominantes par Jacques-Edouard Berger, Richard Garzarolli et Roland Jaccard
- 20.30 **L'Europe est vôtre** Allemagne: Munich par Charles Marique et Georges Pradez (RTB)
- 21.30 **Histoire de la médecine occidentale** Entretien avec Jean Starobinski, par Yvette Rielle
- 22.10 **Les carnets du silence** par Jacques Roman Joseph Dupasquier
- 23.00 **Informations**

BEROMUNSTER

- 7.05 **Musique légère**
- 10.05 **Personnellement**
- 11.00 **Pavillon à musique**
- 12.15 **Félicitations**

Inauguration de la salle de concert Ernest-Ansermet Concert-apéritif en direct



La joie de jouer et de chanter

Dimanche 21 mai RSR 2 11 heures

avec: **Genève:** la fanfare d'Avully, direction Robert Croisier; l'orchestre du Feuillu, direction Jean-Claude Gueit. **Fribourg:** le chœur des Armailis de la Gruyère, direction Michel Corpataux. **Jura:** Les Petits chanteurs de Porrentruy, direction Michel Deschenaux. **Neuchâtel:** La Musique militaire de Neuchâtel, direction Claude Delley. **VALAIS:** Les Bletzettes, de Champlan, direction Régis Roux. **Vaud:** Le chœur de la Radio suisse romande, direction André Charlet; l'Ensemble romand d'instruments de cuivre, direction André Besançon. Présentation: Myriam Chaillet et Roger Volet. En stéréophonie.

- 12.45 **Pages de Rossini, Verdi, Debussy, Ravel, Paschke-witsch et Tchaïkovsky**
- 14.00 **Tubes d'hier,**
- 15.00 **Orch. récréatif de la Radio suisse**
- 16.05 **Sport et musique**
- 18.05 **Musique populaire**
- 19.00 **Actualités**
- 19.10 **Charme de l'opérette**
- 20.05 **Entretien**
- 21.00 **Rock'n roll**
- 22.10 **Sport**
- 22.35-24.00 **Musique dans la nuit**

MONTE CENERI

- 7.00 **Musique et informations**
- 8.35 **Magazine agricole**
- 9.00 **Disques**
- 9.10 **Conversation évangélique**
- 9.30 **Messe**
- 10.15 **Carrousel du dimanche**
- 10.35 **Orch. de musique légère de la RTSI**
- 11.45 **Causerie religieuse**
- 12.30 **Actualités**
- 13.15 **Théâtre en dialecte**
- 13.45 **La demi-heure des consommateurs**
- 14.15 **Le disque de l'auditeur**
- 15.00 **Mario Robbiani et son ensemble**
- 15.15 **Sport et musique**
- 17.15 **Le dimanche populaire**
- 18.00 **Musique champêtre**
- 18.15 **Sport**
- 19.00 **Actualités**
- 19.45 **Théâtre**
- 21.15 **Solistes instrumentaux légers**
- 21.30 **Symphonie N° 4** extr. Beethoven; le Barbier de Séville.

LUNDI 22

SUISSE ROMANDE 1

Informations à toutes les heures, de 6.00 à 23.00 (sauf à 21.00), puis à 23.55.

- 6.00 **Le journal du matin** Musique variée et informations générales
- 6.00 7.00, 8.00 **Editions principales**
- 7.35 **Billet d'actualité**
- 8.05 **Revue de la presse romande**
- 8.15 **Chronique routière**
- 8.25 **Memento des spectacles et des concerts**
- 8.40 **Microscope** La séquence du consommateur

(s) Emissions diffusées en stéréophonie par l'émetteur de la Dôle



14 h. 45

Justice est faite

Un film de André Cayatte

interprété par Valentine Tessier, Claude Nollier, Jacques Castelot et Michel Auclair.

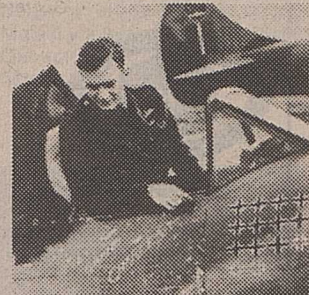
L'euthanasie: ce mot qui fait toujours couler beaucoup d'encre était déjà, en 1950, année de la réalisation de *Justice est faite*, le sujet de bien des polémiques. Preuve en est ce film de Cayatte, dont le scénariste Charles Spaak dira: «La justice est de ces choses difficiles. Professionnels ou amateurs la servent autant que s'ils jouaient leurs sentences à pile ou face. Tel est le sujet que m'a proposé André Cayatte... Et le film est né avec ses 83 personnages aussi facilement, aussi mystérieusement qu'un pommier se couvre de pommes.» A Versailles, en 1950, une femme médecin comparait aux assises, accusée du meurtre de son amant. Celui-ci était atteint d'une maladie incurable et il avait demandé à sa maîtresse d'abréger ses souffrances. Au travers du jugement de ce cas, le réalisateur relate la vie personnelle des jurés et les circonstances qui déterminent leur verdict.



16 h. 10

Le massacre des dauphins au Japon

Près de 18 000 dauphins auraient été tués l'an dernier, en majeure partie par les Japonais qui sont à ces sympathiques animaux ce que les Canadiens sont aux phoques et les Soviétiques aux baleines. Gros mangeurs de poisson, les dauphins font une âpre mais innocente concurrence aux pêcheurs des îles d'Iki, lesquels, pour survivre, se contentent, faute de mieux, de les massacrer systématiquement.



21 h. 25

Les oiseaux de nuit

Edition spéciale: Les pilotes de la dernière guerre

L'aérodrome de Bex va connaître une animation insolite du 15 au 20 août 1978: un meeting, qui sera aussi une grande première européenne. Il s'agira en fait d'une «rencontre internationale d'avions anciens», propriété de fanatiques comme le sont les amoureux de voitures ou de motos de la Belle Epoque. En prélude à cette manifestation, Bernard Pichon présentera ce soir quelques-uns des héros des grandes batailles aériennes de la Deuxième Guerre mondiale, réunis en direct pour la première fois sur un plateau de télévision, ainsi que des documents filmés exceptionnels. Parmi les invités: Geoffrey Page qui fut aussi commandant d'escadrille de la RAF britannique, R.R. Stanford-Tuck, qui prit part à la célèbre «bataille d'Angleterre», fut fait prisonnier et parvint à s'échapper d'Allemagne, et Adolf J.-F. Galland, un pilote des forces germaniques. Christian Maire, président du Groupe vol à moteur du Chablais, apportera les précisions nécessaires concernant le meeting de cet été. Mais la grande vedette de la soirée sera incontestablement Pierre Clostermann. Né en 1921, père de trois enfants, il se trouve actuellement à la tête de Reims-Aviation. Un tableau de chasse saisissant: 23 victoires confirmées pour la RAF et 9 au service des forces françaises.



13.30 **Télé-revista**

13.45 **Un'ora per voi**

14.45 **Justice est faite** ■ Un film d'André Cayatte, interprété par Valentine Tessier, Claude Nollier, Jacques Castelot et Michel Auclair.

16.25 **Le ballet national polonais Mazowsze** Extraits d'un spectacle de gala donné à l'Opéra de Hambourg.

16.45 **Studio 13/17** - L'Orchestra del giudizio et - Televisione de la Scuola maggiore de Porta (TI).

17.30 **Téléjournal**

17.35 **Présentation des programmes**

17.40 **Daffy Duck** Dessins animés

17.55 **Le Mutant** D'après le roman d'Alain Page. 6<sup>e</sup> et dernier épisode.

18.55 **OK-KO** Un «anti-hit-parade» de Bernard Pichon.

19.30 **Téléjournal**

19.45 **Votations fédérales** Intervention de M. Fritz Honnegger, conseiller fédéral, sur l'initiative concernant l'aide aux universités.

19.55 **Loterie suisse à numéros**

20.05 **Rendez-vous** Une émission de Pierre Lang

20.35 **Secrets de la mer** L'odyssée sous-marine du commandant Cousteau. Ce soir: oiseaux de la mer

21.25 **Les oiseaux de nuit** Edition spéciale: Les pilotes de la dernière guerre

Bernard Pichon accueille: - Pierre Clostermann: le célèbre aviateur et auteur du *Grand Cirque*.

- R. R. Stanford-Tuck: héros de la *Bataille d'Angleterre*, évadé des prisons nazies.

- Geoffrey Page: ancien commandant d'escadrilles à la RAF.

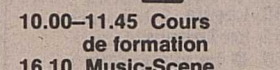
- Adolf J.-F. Galland: l'un des plus célèbres pilotes du camp germanique.

- Christian Maire: président du groupe vol à moteur du Chablais

- Catherine Ribeiro: les refrains que Piaf chantait pendant la dernière guerre.

22.35 **Téléjournal**

22.45 **Sport** - Football: retransmission partielle et différée d'un match du tour final. - Karaté: championnats d'Europe. Reflets filmés.



10.00-11.45 **Cours de formation**

16.10 **Music-Scene** Musigbogs, avec Earth, Wind and Fire, City-Boy,

- Genesis Span et Bruno Ferrari
- 17.10 **TV-junior**
- 17.55 **A huis clos**
- 18.45 **Fin de journée**
- 18.55 **Téléjournal**
- 19.05 **The Muppet Show**
- 19.40 **Message dominical**
- 19.45 **Les programmes**
- 20.00 **Téléjournal**
- 20.15 **Votation populaire du 28 mai** L'initiative de Burgdorf, par le conseiller fédéral Kurt Furgler

20.30 **Spiel mit dem Feuer** Comédie de M. Worth et P. Yeldham, par la troupe de la Komödie am Kurfürstendamm, Berlin.

22.00 **Téléjournal**

22.10 **Panorama sportif**

22.55 **Simon Templar**

23.40-23.45 **Téléjournal**



13.30 **Tele-Revista**

13.45 **Un'ora per voi**

14.45 **Pour les jeunes**

15.35 **Cyclisme** Tour d'Italie: reportage de l'étape Modigliana-Padova

17.00 **Pour les enfants**

17.35 **L'Isola di Gilligan**

18.00 **Téléjournal**

18.05 **Boîte à musique**

18.30 **Sept jours**

19.10 **Téléjournal**

19.25 **Tirage de la loterie suisse à numéros**

19.30 **L'Evangile de demain**

20.30 **Téléjournal**

20.45 **Fiamme alla Costa del Barbari** (Flame of Barbary Coast). Film d'aventures de Joseph Kane, avec John Wayne et Anna Dvorak

22.10 **Téléjournal**

22.20-24.00 **Samedi-sports** Reflets filmés de matches de football de ligue nationale. Nouvelles

10.15 **Initiation au russe**

11.12 **Télévision régionale**

11.30 **Cuisine légère**

11.47 **Jeunes pratiques**

12.00 **TF1 actualités**

12.35 **Les musiciens du soir** Cordes-chorale à cœur joie d'Albi

13.08 **Restez donc avec nous...** 13.15 Les envahisseurs. 14.10 Et maintenant, jouons! 14.15 L'île perdue. 14.40 Et maintenant jouons! 14.45 Vidocq. 15.40 Et maintenant jouons! 15.50 Joli cœur et sac à puces. 16.00 Les mondes de la vie. 16.55 Et maintenant jouons!

17.05 **Trente millions d'amis**

17.40 **Magazine auto-moto 1** Automobile: Grand Prix de formule II. Motocyclisme: Grand Prix d'Italie

18.13 **Six minutes pour vous défendre** Un magazine de l'Institut national de la consommation

18.20 **Actualités régionales**

- 18.45 **Eh bien raconte!** Avec: Jean-Marc Thibault, Jacques Ciron, Philippe Clay, Jacques Weissid, etc
- 19.00 **TF1 actualités**
- 19.30 **Numéro un** Variétés avec: Johnny Mathis, Sylvie Vartan, Dalida, etc.
- 20.40 **Serpico** 13. Le sanctuaire Avec: David Birney, Tom Atkins, Linda Purl
- 21.30 **Télé-foot 1**
- 22.30 **TF1 actualités**



10.45 **La TV des téléspéctateurs en Super-8** A la découverte de la nature: trésors vivants

11.15 **Journal des sourds et des mal-entendants**

11.30

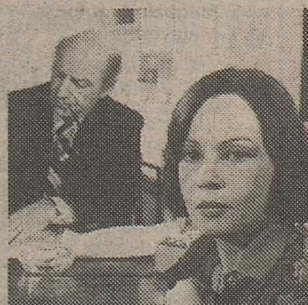




19 h. 30

**Les Arnaud**

Pour les débuts d'Adamo au cinéma, Léo Joannon lui a donné en 1967 un partenaire de choix en la personne de Bourvil. Tous deux s'appellent Arnaud, le premier André et le second Henri, mais n'ont rien en commun sinon une sympathie réciproque. André est un jeune étudiant sans le sou, Henri un juge mûr et humain. André étudie grâce à un oncle qui lui envoie chaque mois un modeste mandat. Mais l'oncle meurt, et André tombe malencontreusement des les rets d'un usurier antiquaire. Il finit par le tuer, et les choses vont de plus en plus mal pour lui, car le vieux juge a pour sa part découvert le coupable... Mise en scène soignée d'une histoire pleine de bons sentiments, ce film a pour lui une très grande gentillesse et surtout la présence remarquable de Bourvil, très à son aise dans son personnage de célibataire bon vivant, surveillé par une sœur pittoresque et autoritaire. Une réalisation qui fleure bon la Provence, si agréable dans la région d'Aix.



20 h. 10

**Docteur Erika Werner**

D'après le roman de Heinz Konsalik Troisième épisode

Erika continue à couvrir Alain et s'enferme dans un mutisme total. Ratenaux est donc obligé d'avertir le procureur, puisqu'il y a eu mort violente. Un inspecteur vient enquêter à la clinique. On procède à une autopsie du corps d'Helga Krovatchev: en plus des vertèbres cervicales brisées, on découvre qu'Helga était enceinte. Alain le savait, mais l'avait caché à Erika. Celle-ci l'apprend au cours d'un interrogatoire. Elle se rend compte alors dans quel embarras elle se trouve: si elle dit la vérité, on ne la croira pas et ils seront deux à aller en prison, accusés de meurtre prémédité. En se taisant, elle seule y est condamnée. Elle continue donc à se taire, passe devant le juge d'instruction qui l'incolpe et l'envoie en prison.



21 h. 35

**Cinéma de minuit**

**The Bitter Tea of General Yen**

Ce «thé amer du général Yen» a été réalisé en 1933 par Frank Capra, qui a réussi à lui donner un ton badin tout en changeant radicalement les décors qu'il affectionne généralement. Ici, en effet, c'est l'Orient qui est mis à contribution, un Orient enflammé et en pleines convulsions politiques. Une femme s'y promène et essaie de comprendre le monde qui change autour d'elle, mais sans toujours pouvoir vraiment suivre. Et le général Yen a bien du mal à faire la part des choses, partagé entre son devoir et ses sentiments profonds qu'il ne peut légitimement avouer.



**11.00 Téléjournal**  
**11.05 Tel-hebdo**  
**11.30 Table ouverte**  
Comment aider les universités?  
Débat sur la votation fédérale du 28 mai, dirigé par Gaston Nicole, avec la participation de: MM. Martin Bieler, avocat, membre du comité référendaire, Genève; André Chavanne, conseiller d'Etat, Genève; Jean Delacretaz, professeur, Lausanne; Dominique Rivier, recteur de l'université de Lausanne. Avec la collaboration de José Roy.

**12.45 Nick Verlaine**  
1<sup>er</sup> épisode.  
Nick Verlaine prend la route.  
Avec: Philippe Nicaud; Nick Verlaine; Anna Prucnal; Hélène; Maurice Biraud; Prosper, etc. (2<sup>e</sup> diffusion).

**13.40 Dimanche-Mémoires**  
**13.50 Automobilisme**  
Départ du Grand Prix de Belgique.  
**14.10 env. La coupe du monde de football**  
2. Les stratégies.  
**15.05 env. Automobilisme**  
Grand Prix de Belgique  
**16.15 env. Les comiques associés**  
proposent diverses formes de rire.

**16.45 Le carrousel du dimanche**  
**17.30 Téléjournal**  
**17.35 Fernando Botero**  
Peintre, film.

**18.30 Jérusalem, Jérusalem...**  
Présence catholique.

**18.50 Les actualités sportives**  
**19.30 Téléjournal**  
**19.45 Votations fédérales**  
**19.55 Sous la loupe**  
**20.10 Docteur Erika Werner**  
D'après le roman de Heinz Konsalik. 3<sup>e</sup> épisode.

**21.05 A vos lettres**  
**21.25 All you need is love**  
16. Où va la musique populaire américaine?

**22.15 Vespérales**  
Comme je suis.  
Méditation du pasteur G. Morel, Sion.  
**22.25 Téléjournal**



**10.00 Le magazine du mois**  
**10.45-11.45 Sciences et techniques**  
**12.45 Tele-revista**  
**13.00 Un'ora per voi**  
**14.00 Téléjournal**

**14.00-16.00 Automobilisme**  
Grand Prix de Belgique (Voir TV suisse italienne)

**14.05 Panorama**  
**14.30 Magazine agricole**  
**15.00 TV-junior**  
**15.30 Lassie**  
**15.55 La Turquie**  
**16.50 Le vieux juge**  
**17.50 Téléjournal - Sports**

**18.00 Faits et opinions**  
Votation populaire du 28 mai: 12 dimanches sans véhicules à moteur, débat contradictoire

**18.50 Fin de journée**  
**19.00 Téléports**  
**20.00 Téléjournal**  
**20.15 «... ausser man tut es»**  
**20.20 Hinter den sieben Gleisen**  
Film suisse de K. Früb.

**22.00 Kintop: ciné-revue**  
**22.10 Téléjournal**  
**22.20-22.50 Le loup**  
Ballet de Roland Petit, sur une musique de H. Dutilleul. Livret: Jean Anouilh. Avec Mireille Bourgeois, Denys Ganio, Loipa Araujo et le corps de ballet de l'opéra de Marseille



**13.30 Téléjournal**  
**13.35 Telerama**

**14.00-16.00 Automobilisme**  
Grand Prix de Belgique  
En Eurovision de Zolder  
Commentaires en italien et en allemand

**16.00 Cyclisme**  
Tour d'Italie: reportage de l'étape contre la montre Venise-San Marco

**17.00 Volcans d'Europe**  
**17.55 Les Monroes**  
**18.45 Téléjournal**  
**18.50 Plaisirs de la musique**  
**19.30 La Parole du Seigneur**  
**19.40 Le monde où nous vivons**

**20.05 Signes**  
**20.30 Téléjournal**  
**20.45 Jean-Christophe**  
Feuilleton de François Villiers.

**21.45 Le dimanche sportif**  
**22.45-22.55 Téléjournal**



**8.15 A Bible ouverte**  
**8.30 La source de vie**  
**9.00 Présence protestante**  
**9.30 Le jour du Seigneur**  
9.30 Magazine du dimanche. 10.00 Messe

**11.02 La séquence du spectateur**  
**11.30 Bon appétit**  
**12.00 TF1 actualités**  
**12.30 C'est pas sérieux**  
Bon appétit messieurs!

**13.12 Les rendez-vous du dimanche**  
Variétés: spécial Gérard Lenorman, avec Melina Mercouri, Ringo, Georges Chelon, etc.  
Cinéma: François Chalais

**14.30 Les animaux du monde**  
Israël I: à la recherche des animaux bibliques

**15.00 Hippisme**  
Tiercé de Longchamp

**15.05 Section contre-enquête**  
5. Jeux dangereux

**16.00 Sports première**  
Cyclisme: Bordeaux-Paris Automobile: le Grand Prix de Belgique. Régates à la Rochelle. Aviron à Vichy

**17.35 Les dernières heures avant l'aube**  
Télé-film de Joe Hardy  
Avec: Ed Lauter, Rhonda Fleming, Don Porter, etc.

**19.00 TF1 actualités**  
**19.30 Les Arnaud**  
Un film de Léo Joannon.  
Avec: Bourvil, Adamo, Christine Delarocque, Michel de Ré

**21.00 Arcana**  
Georges Auric: la musique de notre temps  
Ballets. Musique de films



**10.22 Concert**  
Orchestre du Concertgebouw d'Amsterdam

**11.00 Bon dimanche**  
**11.05 Blue jeans 78**  
Avec: William Scheller, Nicoletta, Johnny Hallyday, etc.

**12.00 Journal de l'A2**  
**12.25 Grand album**  
**12.20 Bon dimanche (suite)**  
13.25 Tom et Jerry. 13.36 Super Jaimie. 14.25 La lorgnette et variétés de province. 15.15 The Muppet Show. 15.45 L'école des fans. 16.20 Pom-pom-pom... pom. 16.25 Monsieur Cinéma. 17.00 Pom-pom-pom... pom. 17.05 Petit théâtre du dimanche

**18.00 Stade 2**  
**19.00 Journal de l'A2**  
**19.32 Musique and Music**  
**20.40 Cartes postales d'un voyage**  
Kung Fu

**21.45 Chronique du Festival de Cannes**  
Avec: Pierre-Henri Arnstam, Georges Begou, etc.  
**22.00 Journal de l'A2**



**9.00 Images de...**  
**9.30 Mosaïque**  
**15.35 Festival cinématographique de Cannes 1978**  
(Reprise du 19.5.78)

**16.30 Espace musical**  
**17.25 Cheval mon ami**  
Le Stampède de Calgary  
**17.50 Plein air**  
Dossier cyclo-tourisme. Les poneys-clubs

**18.20 Spécial Dom-Tom**  
**18.35 Deux enfants en Afrique**  
3. Le désert. Feuilleton de Wladyslaw Slesicki

**19.05 Hexagonal**  
Cinéma du soleil: Yves Montand

**20.20 FR3 actualités**  
**20.35 Histoire de mai (3)**  
Interviews de: Alain Geismar, Jacques Chirac, etc.  
Cinéma de minuit:

**21.35 The Bitter Tea of General Yen**  
Un film de Frank Capra, en version originale. Avec Barbara Stanwyck, Nils Asther, Gavin Gordon, etc.



20 h. 25

**Spectacle d'un soir**  
**Le mois francophone**

**Rumeur**

Une certaine Suisse incertaine...

Chaque pays a son imagerie, qui déteint sur ses habitants: la France est le pays du vin et de la galanterie, les Français sont gastronomes et amateurs de femmes. L'Angleterre souffre d'un climat perpétuellement pluvieux, les Anglais sont froids et flegmatiques. L'Amérique est le pays du progrès où tout est possible, les Américains sont de grands enfants avec une âme de pionnier. Quant à la Suisse, c'est le pays «propre-ordre» des banques, de la stabilité. Le Suisse est sérieux et calme. Il n'y a pas de grèves en Suisse, pas de problèmes du travail. D'ailleurs, le Suisse aime le travail... Certes, il n'y a pas de fumée sans feu, et cette imagerie s'appuie bien sur certaines vérités. Mais ce n'est pas la vérité. Car la vérité est complexe et contradictoire, comme est complexe et contradictoire l'histoire imaginée par Pierre Koralnik et Walter Weideli.



20 h. 45

**Le roi se meurt**  
**d'Eugène Ionesco**

Roi d'un pays imaginaire, Béranger I<sup>er</sup> se meurt. On lui annonce qu'il n'a plus qu'une heure et demie à vivre, la durée de la pièce. La révélation de l'imminence de sa mort plonge le roi dans une méditation délirante et essentielle au terme de laquelle il finira par se résigner à l'abdication, tandis qu'autour de lui tout se dégrade, palais, Etat, terre, ciel, univers. L'agonie du roi se déroule sous les yeux affectueux de la reine Marie, sa deuxième épouse, et sous ceux hostiles, du médecin, de la reine Marguerite, première épouse du roi, de Juliette, femme de chambre et infirmière, et d'un garde. *Le roi se meurt* est considéré comme l'une des meilleures tragédies du théâtre contemporain, une tragédie sur l'attitude de l'homme devant la mort. Cette représentation a été enregistrée à la Comédie-Française.



21 h. 52  
Ciné-club:

**Taking off**

Après *Les amours d'une blonde* et *Au feu les pompiers* qui lui ont apporté une audience certaine bien au-delà des frontières de son pays, Milos Forman a quitté la Tchécoslovaquie à la mort du printemps de Prague. Qu'allaient devenir ses qualités profondes et sa manière si personnelle de voir les choses au contact de la réalité américaine? *Taking off*, réalisé en 1971, apporte déjà quelques éléments de réponse, avant la confirmation de *Vol au-dessus d'un nid de coucou*. Pour sa première mise en scène outre-Atlantique, le cinéaste s'est penché sur le lancement d'une nouvelle vedette. Son don d'observation et son humour gentiment corrosif lui ont permis de restituer sans fioriture ni charge caricaturale ce monde sans pitié, où l'argent et les combines font souvent la loi.



**15.00 Cyclisme**  
Tour d'Italie: Trento-Sarezzo  
**17.00 Point de mire**  
**17.10 Au pays du Ratamiaou**  
Une émission de jardin d'enfants.

**17.30 Téléjournal**  
**17.35 Présentation des programmes**  
**17.40 Il faut savoir**  
Les cinq minutes de la solidarité.

**17.45 Agenda**  
Des variétés, du théâtre, de la musique et des expositions, sélectionnés en Suisse romande.

**18.30 Callimero**  
Pour les petits  
**18.40 Système D**  
Le jeu des incollables.

**19.00 Un jour, une heure**  
**19.30 Téléjournal**  
**19.45 Un jour, une heure**  
**20.00 Passe et agne**

Le jeu des incollables  
**Spectacle d'un soir:**  
**20.25 Le mois francophone**  
Concours Louis-Philippe-Kammans.  
Une sélection d'émissions dramatiques inédites des Télévisions canadienne, française, belge et suisse. Ce soir: une production de la Télévision suisse.

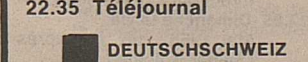
**Rumeur**  
d'après Pierre Koralnik et Walter Weideli.  
Avec: Fernand Berset; Cesar Clottu; Agnès Château; Suzy Fernandez; Gérard Carrat; Charles Morel; Jean Vigny; Philippe Collard; Pierre Walker; Fritz Fröhlich; Robert Schmid; Hermann Zwysig, et: Jean-Charles Simon, Urs Graf, Michel Zimmermann, Xavier Sprüngli, Nathalie Tissot, Lise Lachenal, Chantal Poulain, Janine Michel, Catherine Sümi, Mista Prechac, Jacqueline Burand, Domingos Semedo, Gisèle Salin, Jean-Claude Weibel, Roland Amstutz, Mathieu Orlieb, Marion Dejugnat, Max Heinzelmann, Jean-Marc Henchoz.

**22.10 Festival international de jazz de Montreux 1977**  
Le pianiste Ray Bryant et le sextette de Clark Terry se succèdent sur la scène montreuvoise.  
Une réalisation de Pitt Weyrich.

**22.35 Téléjournal**

**9.10-11.30 TV scolaire**  
La famille Hugentobler (3) (Reprise à 9.50)

**10.30 Télévision scolaire**  
La Grèce antique (Reprise à 11.10)



**14.00-17.55 Hippisme**  
Prix des Nations, en direct de Saint-Gall. Commentaire français: François-Achille Roch

**17.55 Karl der Gerechte**  
Deux chaises précieuses. Série avec Fritz Muliar

**18.45 Fin de journée**  
**18.50 Téléjournal**  
**19.05 Les Schöngrubers**  
L'anniversaire. Série avec Marika Röck

**19.35 Point chaud**  
Les programmes  
**20.00 Téléjournal**  
**20.25 Patient 78**  
Les méthodes préparatoires à l'accouchement

**21.25 Iss dys Gmües**  
Spectacle de cabaret, avec Franz Hohler

**22.15 Téléjournal**  
**22.30 Subida al Cielo**  
(Der Weg, der zum Himmel führt). Film mexicain de L. Bunuel (1951). Avec Esteban Marquez (Version originale; sous-titres allemands)

**23.40 Tour d'Italie**  
18<sup>e</sup> étape: Trento-Sarezzo  
**23.55-24.00 Téléjournal**



**14.00-14.30 TV scolaire**  
Astronomie: 3. L'astronomie au musée

**15.00 TV scolaire**  
**15.30 Cyclisme**  
Tour d'Italie: reportage de l'étape: Trento-Sarezzo

**16.45 Hippisme**  
Prix des Nations, reportage partiel de Saint-Gall

**18.00 Téléjournal**  
**18.05 Pour les tout-petits**  
Fables de la forêt et de la fée Amalia: 12. Le petit Nicciolino. Dessins animés

**18.10 Pour les enfants**  
Le bouche-trou: liaison en Valvision avec l'émetteur de Televalcalasca et ses personnages fous

**19.10 Téléjournal**  
**19.25 Du Rhin au Verbano**  
**19.55 Magazine régional**  
**20.30 Téléjournal**  
**20.45 Aspects du théâtre anglais:**

**Hindle si sveglia**  
De Stanley Houghton. Avec: Jack Hedley et Pat Heywood

**21.55 Spécial famille**  
L'embellissement

**22.35 Jazz Club**  
Art Blakey Jazz Messengers au Festival de Montreux

**23.00-23.10 Téléjournal**



**11.15 Réponse à tout**  
**11.32 Midi première**  
**12.00 TF1 actualités**  
**12.35 Télévision régionale**  
**13.05 CNDP**  
Dijon: transformations urbaines (2)

**13.25 Cousins, cousines**  
**16.57 A la bonne heure**  
La mode verte

**17.27 Nounours**  
**17.32 L'île aux enfants**  
**17.55 Voitures en folie**  
Histoire sans paroles

**18.15 Une minute pour les femmes**  
Un centre pour détecter et traiter la stérilité

**18.20 Actualités régionales**

**18.43 Eh bien raconte!**  
Avec: Paul Préboist, Jean Parédès, Jean-Louis Bléze, etc.

**19.00 TF1 actualités**  
**19.30 Bienvenue au cinéma (3)**  
Variétés, avec: Guy Béart, Marina Vlady, entourée de cinéastes et comédiens polonais et russes, ainsi que de Yann Lovitsk

**20.45 Le roi se meurt**  
D'Eugène Ionesco  
Avec: Michel Duchaussoy, Michel Aumont, Christine Fersen, Catherine Hiegel, etc.

**22.30 TF1 actualités**



**12.35 Magazine régional**  
**12.50 Malaventure**  
Le plat qui se mange froid (5)

**13.03 Aujourd'hui madame**  
Maria Callas

**14.05 Les mystères de New York**  
Feuilleton d'après l'œuvre de William Kobb. Avec: Pierre Vernier

**15.08 Aujourd'hui magazine**  
Loisirs: théâtre, cinéma, jardinage, bricolage, jeux, variétés

**16.55 Fenêtre sur...**  
Peintres de notre temps: César et Peverelli

**17.25 Dessins animés**  
**17.40 C'est la vie**  
**17.55 Des chiffres et des lettres**

**18.20 Actualités régionales**  
**18.45 Top club**  
Avec Mireille Mathieu et Dave

**19.00 Journal de l'A2**  
**19.35 Les brigades du Tigre**  
6 et fin. L'ange blanc. Avec: Jean-Claude Bouillon, Pierre Maguelon, François Maistre, etc.

**20.35 Apostrophes**  
Ça ne sort pas de la famille. Avec: Marcelle Aucclair et Françoise Prévost

**21.45 Journal de l'A2**  
**Ciné club**  
**21.52 Taking off**  
Un film de Milos Forman. Avec: Lynn Carlin, Buck Henry, Linnea Heacock, etc.



**17.35 FR3 jeunesse**  
**18.05 La télévision régionale**  
Des talents et des gens: l'amateur de marine

**18.20 Actualités régionales**  
**18.40 Tribune libre**  
La Fondation pour l'innovation sociale

**18.55 FR3 actualités**  
**19.00 Les jeux de 20 heures**  
**19.30 Le nouveau vendredi**  
Les mercenaires de la mer: les pavillons de complaisance

**20.30 Festival cinématographique de Cannes 1978**

**21.30 FR3 actualités**





19 h. 50  
Le grand échiquier  
**Printemps 78: ceux de 30 ans**

En mai 68 ils étaient presque tous des inconnus. Ils viennent de franchir le cap de la trentaine et font partie de ceux dont on parle. Jacques Chancel consacre ce grand échiquier à quelques-uns de ceux qui sont sortis du rang, rendant à son tour l'hommage du 10<sup>e</sup> anniversaire au Printemps chaud. Sociétaire de la Comédie-Française, Francis Huster est l'un des grands jeunes premiers au théâtre (dans *L'avare*, *Ondine*, *Lorenzaccio*, *Hamlet*, etc.) et au cinéma (*Lumière*, *One two two*, *Colinot*, etc.). Frédéric Lodéon violoncelliste, est l'un des musiciens préférés de Chancel, c'est tout dire. Marie-Paule Belle chante des chansons intelligentes avec succès, Jacques Weber est un superbe et admirable comédien (on vient de le voir à ses débuts dans *RAS*, un film sur la guerre d'Algérie). Bernard-Henri Lévy règne sur la «nouvelle philosophie». Il représente à la scène, à l'écran et en littérature la fine fleur de la première génération des Français qui n'ont pas connu la Deuxième Guerre mondiale. Jacques Chancel a également invité quelques représentants de la génération montante, celle qui était encore dans l'enfance en mai 68.



20 h. 25  
**Temps présent**

Euthanasie: la «bonne mort», terme inventé par Bacon, mais pratique datant déjà des anciens Grecs, si l'on en croit Platon. Aujourd'hui encore, cette faculté de donner la mort sans souffrances à une personne incurable et torturée par la douleur physique ou, d'une manière générale, à tout être humain dont la survie serait considérée comme pire que la mort, est l'objet de vives controverses. Régulièrement, pourtant, l'actualité relate le cas d'hommes ou de femmes qui prennent la responsabilité de ce choix: si la justice n'applique à leur endroit qu'une répression modérée, le problème fondamental reste posé. Un problème tellement complexe qu'une émission de télévision ne saurait proposer autre chose qu'une série d'éléments de réflexion, d'où le titre de ce «Temps présent» de Valérie Bierens de Haan et Yvan Butler.



21 heures  
**Soleil noir**

A la mort du chef de famille, les parents directs ou indirects se disputent âprement le riche héritage. Christine, la fille du défunt, se soucie cependant d'un héritier direct qui a plus le droit que quiconque puisqu'il est le fils. Mais depuis la fin de la guerre, il se terre quelque part en Afrique pour tenter d'oublier qu'il a été collaborateur des Allemands et que, à cause de lui, des jeunes gens ont péri. Alors, Christine décide de partir à sa recherche. Amenée par Elliott un pilote américain plutôt aventurier et en rupture de société à Tombor dans la brousse africaine où végète son frère, Christine fait sensation et de nombreuses aventures l'attendent... Un film de 1966, signé Denys de La Patellière, avec Michèle Mercier qui ne joue plus ici à la marquise des anges, mais reste quand même aux prises avec d'étranges circonstances.



15.00 Point de mire  
15.10 A bon entendeur  
15.30 Cyclisme

16.40 Télé-service à la carte  
17.30 Téléjournal  
17.35 Présentation des programmes  
17.40 Feu vert

18.05 Courrier romand  
18.30 Calimero  
18.40 Système D  
19.00 Un jour, une heure  
19.30 Téléjournal  
19.45 Un jour, une heure  
20.00 Passe et gagne  
20.25 Temps présent  
21.25 Rubens  
22.15 L'antenne est à vous  
22.35 Téléjournal  
22.45 Cyclisme

15.30 Cyclisme  
17.15 Pour les amateurs de frissons (14)  
17.35 Les aventures de Gulliver  
18.00 Téléjournal  
18.05 Pour les tout-petits  
18.10 Pour les enfants  
18.35 Agriculture, chasse et pêche  
19.10 Téléjournal  
19.25 Rencontres  
19.55 Arguments  
20.30 Téléjournal  
20.45 Reporter  
21.45 L'histoire des championnats du monde de football  
22.40-22.50 Téléjournal

16.00 Seniorama  
16.45 La cosmétique  
17.00 Pour les petits

16.00 Seniorama  
16.45 La cosmétique  
17.00 Pour les petits



16.00 Seniorama  
16.45 La cosmétique  
17.00 Pour les petits

17.30 Télévision scolaire  
18.00 La formation continue  
18.15 L'importance du jeu  
18.45 Fin de journée  
18.50 Téléjournal  
19.05 Conseils aux aînés  
19.35 Point chaud  
20.00 Téléjournal  
20.25 Ein Mann will nach oben  
21.25 Rundschau  
22.10 Téléjournal  
22.25 Sur les scènes de Suisse  
23.00-23.15 Tour d'Italie



15.30 Cyclisme  
17.15 Pour les amateurs de frissons (14)  
17.35 Les aventures de Gulliver  
18.00 Téléjournal  
18.05 Pour les tout-petits  
18.10 Pour les enfants  
18.35 Agriculture, chasse et pêche  
19.10 Téléjournal  
19.25 Rencontres  
19.55 Arguments  
20.30 Téléjournal  
20.45 Reporter  
21.45 L'histoire des championnats du monde de football  
22.40-22.50 Téléjournal

15.30 Cyclisme  
17.15 Pour les amateurs de frissons (14)  
17.35 Les aventures de Gulliver  
18.00 Téléjournal  
18.05 Pour les tout-petits  
18.10 Pour les enfants  
18.35 Agriculture, chasse et pêche  
19.10 Téléjournal  
19.25 Rencontres  
19.55 Arguments  
20.30 Téléjournal  
20.45 Reporter  
21.45 L'histoire des championnats du monde de football  
22.40-22.50 Téléjournal



11.15 Réponse à tout  
11.33 Midi première  
12.00 TF1 actualités  
12.35 Télévision régionale  
12.50 Objectif santé  
13.00 Les vingt-quatre jeudis  
13.05 Un après-midi pas comme les autres  
13.30 Par qui seras-tu mangé?  
13.50 L'enfant dont on dit que ça va mal dans sa tête  
14.00 Isabelle et Véronique  
14.30 Aus dem Leben einer Ostberliner Familie  
15.00 Rendez-vous à quatre heures  
15.55 Des mots pour le dire  
16.30 Débat

17.02 A la bonne heure  
17.27 Nounours  
17.32 L'île aux enfants  
17.55 Le village englouti (30 et fin)  
18.10 Une minute pour les femmes  
18.20 Actualités régionales  
18.43 Eh bien raconte!  
19.03 TF1 actualités  
19.30 Ce diable d'homme  
20.27 L'événement  
21.35 Ciné-première  
22.05 TF1 actualités



15.30 Discours du président de la République en direct de l'ONU  
16.15-20 Aujourd'hui magazine (Suite)  
16.55 Fenêtre sur...  
17.25 Dessins animés  
17.40 C'est la vie  
17.55 Des chiffres et des lettres  
18.20 Actualités régionales  
18.45 Emission réservée aux formations politiques  
19.00 Journal de l'A2  
19.50 Le grand échiquier  
22.35 Journal de l'A2



17.35 FR3 jeunesse  
18.05 La télévision régionale  
18.20 Actualités régionales  
18.40 Tribune libre  
18.55 FR3 actualités  
19.00 Les jeux de 20 heures  
19.30 Hommage à Roberto Rossellini  
21.00 Le soleil noir  
22.30 FR3 actualités



19 h. 30  
**Clérambard**

Poursuivant sur sa lancée d'une facilité qui souvent plait au public, c'est en 1969 qu'Yves Robert a porté à l'écran ce sujet dû à la plume de Marcel Aymé. Il y narre la métamorphose d'une espèce de tyran animalier en un véritable disciple de saint François d'Assise très nouvelle vague, offrant, selon les dires d'un critique parisien, «une délectable vision des aberrations de l'imaginaire religieux tel qu'il envahit les esprits en proie à la simplicité, aux croyances dérisoires et à l'hypocrisie». Ce jugement est peut-être excessif et dénué de nuance, car il faut reconnaître au metteur en scène une justesse certaine dans les notations de détails, d'intonation, de comportement et de gestes. Un gag perce çà et là, et le comique est basé sur le talent de comédiens chevronnés.



19 h. 30  
**Le glaive et la balance**

Du barreau, le metteur en scène André Cayatte a gardé le goût de la rigueur, mais surtout une propension à remettre en cause la justice des hommes. Réalisé en 1962, ce film s'attaque à une question particulièrement délicate: faut-il laisser courir deux assassins pour épargner un innocent? C'est le public qui est juge de cette histoire fort bien huilée, où toutes les conclusions sont possibles: un policier a été tué, puis un enfant kidnappé et tué à son tour. Deux jeunes gens sont pris en chasse, soupçonnés d'être les assassins. Ils trouvent refuge dans un phare. Traqués, ils se rendent. Mais il y a avec eux un troisième personnage inattendu. Qui sont les vrais coupables? La police et la justice officielle ne s'y retrouvent plus, elles sont dans le doute...



21 h. 45  
**Archives**  
30 ans déjà: le coup de Prague

Le chiffre huit semble marquer l'histoire moderne de la Tchécoslovaquie: en 1918 est proclamé l'Etat tchécoslovaque indépendant; en 1938, ce même Etat est démantelé par les sinistres accords de Munich, pour «sauver la paix», comme dira Daladier; en 1968, les troupes du Pacte de Varsovie entrent à Prague. C'est que, entre-temps, la Tchécoslovaquie a connu de nombreux autres avatars. Elle est devenue un pays du bloc communiste et c'est en 1948 - huit encore! - que son destin s'est scellé dans ce sens, au cours de ce qu'on appelle désormais «le coup de Prague». Pour relater les circonstances de cet événement politique de première importance, Boris Acquadro, Jacques Senger et le réalisateur Roger Burckhardt ont fait appel, notamment, au témoignage d'un spécialiste de l'histoire des pays d'Europe centrale, l'historien et écrivain d'origine hongroise François Fejtó.



17.00 Point de mire  
17.10 Au pays du Ratamiaou  
17.30 Téléjournal  
17.35 Présentation des programmes  
17.40 La récré du lundi

18.05 Les petits plats dans l'écran  
18.30 Oui-Oui  
18.40 Système D  
19.00 Un jour, une heure

19.30 Téléjournal  
19.45 Votations fédérales  
20.20 Passe et gagne  
20.45 Face au sport  
21.45 Archives  
22.40 Téléjournal

17.00 Point de mire  
17.10 Au pays du Ratamiaou  
17.30 Téléjournal  
17.35 Présentation des programmes  
17.40 La récré du lundi  
18.05 Les petits plats dans l'écran  
18.30 Oui-Oui  
18.40 Système D  
19.00 Un jour, une heure

19.30 Téléjournal  
19.45 Votations fédérales  
20.20 Passe et gagne  
20.45 Face au sport  
21.45 Archives  
22.40 Téléjournal



17.00 The Bellcrest Story  
17.30 TV junior  
18.00 Carrousel  
18.45 Fin de journée  
18.50 Téléjournal  
19.05 Fussballtrainer Wulff  
19.35 Point chaud  
20.00 Téléjournal

20.15 Votation populaire du 28 mai  
20.30 Chumm und lueg  
21.20 Miroir du monde  
22.05 Téléjournal  
22.20-23.05 Firbecks neues Land  
17.30 Télévision scolaire  
18.00 Téléjournal  
18.05 Pour les tout-petits  
18.10 Pour les enfants  
18.35 L'agenda culturel  
19.10 Téléjournal  
19.25 Objectif sport  
19.55 Traces  
20.30 Téléjournal  
20.45 Encyclopédie TV  
21.35 Vladimir Horowitz joue à la Maison-Blanche  
22.35 Téléjournal  
22.45-23.10 Télévision scolaire  
23.15 Réponse à tout  
23.33 Midi première  
23.50 TF1 actualités  
24.00 TF1 actualités  
24.35 Magazines régionaux  
24.50 Restez donc avec nous...



17.30 Télévision scolaire  
18.00 Téléjournal  
18.05 Pour les tout-petits  
18.10 Pour les enfants  
18.35 L'agenda culturel  
19.10 Téléjournal  
19.25 Objectif sport  
19.55 Traces  
20.30 Téléjournal  
20.45 Encyclopédie TV  
21.35 Vladimir Horowitz joue à la Maison-Blanche  
22.35 Téléjournal  
22.45-23.10 Télévision scolaire

19.30 Téléjournal  
19.45 Votations fédérales  
20.20 Passe et gagne  
20.45 Face au sport  
21.45 Archives  
22.40 Téléjournal

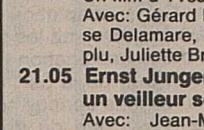
19.30 Téléjournal  
19.45 Votations fédérales  
20.20 Passe et gagne  
20.45 Face au sport  
21.45 Archives  
22.40 Téléjournal



9.30 CNDP  
11.13 Réponse à tout  
11.33 Midi première  
12.00 TF1 actualités  
12.35 Magazines régionaux  
12.50 Restez donc avec nous...

17.00 The Bellcrest Story  
17.30 TV junior  
18.00 Carrousel  
18.45 Fin de journée  
18.50 Téléjournal  
19.05 Fussballtrainer Wulff  
19.35 Point chaud  
20.00 Téléjournal

17.25 Nounours  
17.30 L'île aux enfants  
17.55 Le village englouti (27)  
18.15 Une minute pour les femmes  
18.20 Actualités régionales  
18.43 Eh bien raconte!  
19.00 TF1 actualités  
19.30 Clérambard  
19.55 Des chiffres et des lettres  
20.00 TF1 actualités  
20.30 Chumm und lueg  
21.20 Miroir du monde  
22.05 Téléjournal  
22.20-23.05 Firbecks neues Land  
23.15 Réponse à tout  
23.33 Midi première  
23.50 TF1 actualités  
24.00 TF1 actualités  
24.35 Magazines régionaux  
24.50 Restez donc avec nous...



17.25 Nounours  
17.30 L'île aux enfants  
17.55 Le village englouti (27)  
18.15 Une minute pour les femmes  
18.20 Actualités régionales  
18.43 Eh bien raconte!  
19.00 TF1 actualités  
19.30 Clérambard  
19.55 Des chiffres et des lettres  
20.00 TF1 actualités  
20.30 Chumm und lueg  
21.20 Miroir du monde  
22.05 Téléjournal  
22.20-23.05 Firbecks neues Land  
23.15 Réponse à tout  
23.33 Midi première  
23.50 TF1 actualités  
24.00 TF1 actualités  
24.35 Magazines régionaux  
24.50 Restez donc avec nous...

17.25 Nounours  
17.30 L'île aux enfants  
17.55 Le village englouti (27)  
18.15 Une minute pour les femmes  
18.20 Actualités régionales  
18.43 Eh bien raconte!  
19.00 TF1 actualités  
19.30 Clérambard  
19.55 Des chiffres et des lettres  
20.00 TF1 actualités  
20.30 Chumm und lueg  
21.20 Miroir du monde  
22.05 Téléjournal  
22.20-23.05 Firbecks neues Land  
23.15 Réponse à tout  
23.33 Midi première  
23.50 TF1 actualités  
24.00 TF1 actualités  
24.35 Magazines régionaux  
24.50 Restez donc avec nous...

17.25 Nounours  
17.30 L'île aux enfants  
17.55 Le village englouti (27)  
18.15 Une minute pour les femmes  
18.20 Actualités régionales  
18.43 Eh bien raconte!  
19.00 TF1 actualités  
19.30 Clérambard  
19.55 Des chiffres et des lettres  
20.00 TF1 actualités  
20.30 Chumm und lueg  
21.20 Miroir du monde  
22.05 Téléjournal  
22.20-23.05 Firbecks neues Land  
23.15 Réponse à tout  
23.33 Midi première  
23.50 TF1 actualités  
24.00 TF1 actualités  
24.35 Magazines régionaux  
24.50 Restez donc avec nous...



17.25 Nounours  
17.30 L'île aux enfants  
17.55 Le village englouti (27)  
18.15 Une minute pour les femmes  
18.20 Actualités régionales  
18.43 Eh bien raconte!  
19.00 TF1 actualités  
19.30 Clérambard  
19.55 Des chiffres et des lettres  
20.00 TF1 actualités  
20.30 Chumm und lueg  
21.20 Miroir du monde  
22.05 Téléjournal  
22.20-23.05 Firbecks neues Land  
23.15 Réponse à tout  
23.33 Midi première  
23.50 TF1 actualités  
24.00 TF1 actualités  
24.35 Magazines régionaux  
24.50 Restez donc avec nous...

17.25 Nounours  
17.30 L'île aux enfants  
17.55 Le village englouti (27)  
18.15 Une minute pour les femmes  
18.20 Actualités régionales  
18.43 Eh bien raconte!  
19.00 TF1 actualités  
19.30 Clérambard  
19.55 Des chiffres et des lettres  
20.00 TF1 actualités  
20.30 Chumm und lueg  
21.20 Miroir du monde  
22.05 Téléjournal  
22.20-23.05 Firbecks neues Land  
23.15 Réponse à tout  
23.33 Midi première  
23.50 TF1 actualités  
24.00 TF1 actualités  
24.35 Magazines régionaux  
24.50 Restez donc avec nous...





FR3

19 h. 30

L'étoile du Sud

Jules Verne a repris une fois de plus du service au cinéma en 1968, cette fois-ci pour le réalisateur Sidney Hayers. Cette adaptation scrupuleuse du roman de l'écrivain français suit les péripéties contées sans faire preuve d'une imagination trop débridée - même si cela étonne un peu de la part d'un metteur en scène dont les films les plus connus sont justement basés sur une maîtrise assez rare du découpage et sur le sens de l'inattendu cultivé avec adresse. Certes, on appréciera dans cette mise en scène une indéfinissable qualité technique qui rend malgré tout l'aventure palpitante, et puis il y a Ursula Andress que le spectateur prend toujours plaisir à suivre. George Segal et Orson Welles l'accompagnent dans cette randonnée à la recherche de la fameuse étoile.



SUISSE ROMANDE

20 h. 20

Tell quel

Avortement, cinéma et 12 dimanches sans voitures

Trois thèmes à l'affiche de cette édition de «Tell quel», dont deux en relation avec les votations fédérales du 28 mai: protection de la grossesse. Film et débat sur la loi contestée pour la protection de la grossesse avec la participation de M<sup>mes</sup> et M. Diane Gilliard, membre du comité référendaire, Corine Dutoit, infirmière à Lausanne, Liselotte Spreng, conseillère nationale de Fribourg et Bernard Couchepin, avocat à Martigny. Douze dimanches sans voitures: le «pour» et le «contre» au travers de deux films réalisés par Gianna Lombardi et Lisa Garnier d'une part, Armand Caviezel et Jacques Rouiller d'autre part. Un Suisse à Cannes: un Suisse fait partie du jury du Festival du film à Cannes; Claude Goretta. En revanche, aucun film suisse n'est présenté. Pourquoi?



SUISSE ROMANDE

21 h. 35

Festival de Cannes

Reportage en direct de Cannes  
22 h. 15 L'invitation de Claude Goretta

C'est donc un film suisse que verra le public après la séquence cannoise de ce «Spécial cinéma»; et même un film primé au Festival puisque, on s'en souvient, L'invitation reçut le Prix du Jury en 1973. On précisera en outre que Claude Goretta, qui fait lui-même partie cette année du jury, s'exprimera ce soir à l'écran avant le début de «Spécial cinéma» au cours d'une séquence insérée dans «Tell quel».



13.55 Point de mire  
14.05 Télévision éducative - TV-scopie: A propos d'«Agenda».

15.00 Cyclisme  
Tour d'Italie: Treviso-Canazei

17.30 Téléjournal  
17.35 Présentation des programmes

17.40 La récré du mardi  
Une émission du Service jeunesse.

18.05 Courrier romand  
18.30 Oui-Oui  
Pour les petits.

18.40 Système D  
Le jeu des incollables.

19.00 Un jour, une heure  
19.30 Téléjournal  
19.45 Un jour, une heure

20.00 Passe et gagne  
Le jeu des incollables

20.20 Tell Quel  
Magazine d'information consacré à la vie politique, économique et sociale.

Ce soir: Avant deux votations fédérales:  
- Pour ou contre douze dimanches sans voitures?  
- Pour ou contre la loi sur la protection de la grossesse?

Film et débat en direct. En outre, en direct de Cannes, interview de Claude Goretta, membre du jury du Festival cinématographique.

21.35 Spécial Cinéma  
Une émission de Christian Defaye et Christian Zender, avec la collaboration de R.-M. Arlaud.

21.35 Festival de Cannes  
En direct du festival avec la participation de réalisateurs, d'acteurs et d'actrices dont les films sont présentés au festival.

22.15 L'invitation  
Prix du jury du Festival de Cannes 1973.

Un film de Claude Goretta, avec la participation de Michel Robin, Jean-Luc Bideau, Jean Champion, etc.

23.50 Téléjournal

9.10-11.25 TV scolaire  
La Grèce antique. (Reprise à 9.50)

10.30 Télévision scolaire  
La famille Hugentobler (4) (Reprise à 11.10)

15.00 Da capo  
Programme pour les aînés

17.00 Pour les petits  
La maison où l'on joue: Casimir, histoire d'une tortue

18.05 Courrier romand  
18.30 Oui-Oui  
Pour les petits.

18.40 Système D  
Le jeu des incollables.

19.00 Un jour, une heure  
19.30 Téléjournal  
19.45 Un jour, une heure

20.00 Passe et gagne  
Le jeu des incollables

20.20 Tell Quel  
Magazine d'information consacré à la vie politique, économique et sociale.

Ce soir: Avant deux votations fédérales:  
- Pour ou contre douze dimanches sans voitures?  
- Pour ou contre la loi sur la protection de la grossesse?

Film et débat en direct. En outre, en direct de Cannes, interview de Claude Goretta, membre du jury du Festival cinématographique.

21.35 Spécial Cinéma  
Une émission de Christian Defaye et Christian Zender, avec la collaboration de R.-M. Arlaud.

21.35 Festival de Cannes  
En direct du festival avec la participation de réalisateurs, d'acteurs et d'actrices dont les films sont présentés au festival.

22.15 L'invitation  
Prix du jury du Festival de Cannes 1973.

Un film de Claude Goretta, avec la participation de Michel Robin, Jean-Luc Bideau, Jean Champion, etc.

17.30 Télévision scolaire  
La Grèce antique: Delos

18.00 La cosmétique  
7. Soins complets de la peau

18.15 Super-8  
Cinéma pour amateurs (7)

18.45 Fin de journée  
18.50 Téléjournal

19.05 Le monde animal  
L'île Kodiak, en Alaska. Série avec D. Schönherr

19.35 Point chaud  
Les programmes

20.00 Téléjournal  
20.25 La loi fédérale sur l'aide aux hautes écoles

21.25 L'art de se mouvoir sur deux roues  
21.30 Columbo

Meurtre d'un gaucher. Série policière, avec Peter Falk

22.45 Téléjournal  
23.00 Guido Baumann et ses invités

24.00-0.15 Tour d'Italie  
15<sup>e</sup> étape: Treviso-Canazei



9.00-9.30 TV scolaire  
Images de l'Histoire: 13. Du Ku-Klux-Klan aux Panthères noires

10.00-10.30 Télévision scolaire

15.30 17.00 Cyclisme  
Tour d'Italie: reportage de l'étape Treviso-Canazei

18.00 Téléjournal  
18.05 Pour les tout-petits

Fables de la forêt et de la fée Amalia: 9. L'ogre. Dessins animés de Vaclav Bedrich

18.10 Pour les jeunes  
Heure G: junior club

19.10 Téléjournal  
19.25 L'homme et la nature

Les Yanomani de la forêt vierge, documentaire

19.55 Magazine régional  
20.30 Téléjournal

20.45 Votations fédérales du 28 mai  
L'aide aux universités: opinions et confrontations avec Achille Casanova

21.15 Le Mani sulla Città  
Film (1963) de Francesco Rosi, avec Rod Steiger et Salvo Randone

22.50-23.00 Téléjournal



11.15 Réponse à tout  
11.33 Midi première  
Avec Dalida

12.00 TF1 actualités  
12.45 Restez donc avec nous...

12.50 Ces chers disparus.  
13.05 Vol des oiseaux.  
13.25 Variétés. 13.30 Foyer perdu. 15.10 Variétés. 15.15 Les secrets d'Annik. 15.25 Variétés. 15.30 D'un mardi à l'autre. 15.40 Variétés. 15.45 Le charme slave. 16.35 Liasons ensemble

17.30 A la bonne heure  
Vivre heureux dans un grand ensemble

17.37 Nounours  
17.32 L'île aux enfants  
17.55 Le village englouti (28)

Feuilleton de Louis Gros-pierre, tiré du roman d'André Besson

18.15 Une minute pour les femmes  
18.20 Actualités régionales  
18.43 Eh bien raconte!

17.00 A la bonne heure  
Vivre heureux dans un grand ensemble

17.37 Nounours  
17.32 L'île aux enfants  
17.55 Le village englouti (28)

Feuilleton de Louis Gros-pierre, tiré du roman d'André Besson

18.15 Une minute pour les femmes  
18.20 Actualités régionales

18.43 Eh bien raconte!  
Avec: Paul Préboist, Jean Parédès, Jean-Louis Bleze, etc.

19.00 TF1 actualités  
19.30 Show Machine

Variétés avec: Gérard Lenorman. Extraits de films

20.32 Les grandes heures de la coupe du monde de football (2)

21.25 Le livre du mois  
Emmanuel Leroy-Ladurie pour «Les mots de la mort», «Les sorts de Jeanne» de Favret-Saada etc.

22.40 TF1 actualités

12.35 Magazine régional  
12.50 Malaventure

Feuilleton de Pierre Billard. Le plat qui se mange froid (2). Avec: André Valtier.

13.03 Aujourd'hui madame  
Le mélo aujourd'hui: un débat, avec: Bernardette Bricourt, professeur, Clément Lépidis, romancier, etc.

14.05 Brésil Minais Gerais  
2. La route de l'or (Reprise du 22.5.78)

14.59 Aujourd'hui magazine  
16.55 Fenêtre sur...

17.25 Dessins animés  
17.40 C'est la vie  
17.55 Des chiffres et des lettres

18.20 Actualités régionales  
18.45 Top club  
19.00 Journal de l'A2

Les dossiers de l'écran

19.35 Emile Zola ou la conscience humaine  
Débat: Zola, ou les droits de l'homme

22.30 Journal de l'A2

17.35 FR3 jeunesse  
18.05 La télévision régionale

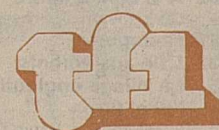
Caractères: métiers d'art: passementiers

18.20 Actualités régionales  
18.40 Tribune libre  
18.55 FR3 actualités

19.00 Les jeux de 20 heures  
19.30 L'étoile du sud

Un film de Sidney Hayers. Avec: George Segal, Ursula Andress, Orson Welles, etc.

21.10 FR3 actualités



19 h. 30

Kakemono Hôtel

L'atmosphère du livre de Jean Cayrol adapté et réalisé par Franck Apprederis pour la télévision est plutôt sordide. Le thème de l'achat en viager a déjà fasciné un bon nombre d'écrivains et de cinéastes. Au début, on espère un instant que Franck Apprederis a refait, à sa façon réaliste, une nouvelle *Vieille dame indigne*. Madeleine Barbulée use de son âge avec une fraîcheur et une espièglerie remarquables. Pour illustrer le couple, Marie Dubois et Charles Denner ont le talent qu'il faut. Malheureusement, l'analyse d'un milieu en train de se décomposer pour raison de cupidité économique tourne vite au mélodrame. Le réalisateur tenait un bon sujet sur le viager, le troisième âge et les rapports des jeunes avec la société d'envie et d'usure. Il aurait dû abandonner Cayrol et suivre son inspiration que l'on sent pleine de promesses...



19 h. 30

Assassinat à Sarajevo

Veljko Bulajic a repris un thème bien connu pour ce film récent, présenté ce soir pour la première fois en France et sur le petit écran. Si l'histoire d'amour et l'événement historique sont de notoriété publique dans leurs grandes lignes, puisqu'ils ont été à l'origine de la Première Guerre mondiale, le metteur en scène yougoslave a choisi de les étoffer en démontrant parallèlement le mécanisme de l'attentat politique. Trois adolescents bosniens sont entraînés en Serbie en vue d'assassiner l'héritier de la couronne. Mais la police a vent du complot et arrête leur chef. Les jeunes gens décident cependant d'aller au bout de leur mission, et après quelques ratages, parviennent à leurs fins. Une distribution internationale enjolive ce récit pour lequel le réalisateur a disposé de grands moyens fort bien utilisés.



SUISSE ROMANDE

20 h. 25

La marchande d'amour

(La provinciale)

Tiré d'une nouvelle du romancier Alberto Moravia, *La marchande d'amour* est en quelque sorte l'étude de caractère d'une femme, déçue dans ses aspirations amoureuses. La solitude morale qu'elle ressent en fait la proie d'une amie, femme vénale, qui l'entraîne dans des aventures coupables. Le réalisateur Mario Soldati a traité ce sujet tout en nuances, utilisant les retours en arrière sans, ce faisant, rien enlever de son homogénéité au film. Les caractères sont vrais, les réactions justes et bien observées. Soldati a judicieusement choisi son interprète féminine en la personne de Gina Lollobrigida qui, dans un rôle exigeant d'elle une grande variété d'expressions, a toujours su trouver l'accent correspondant aux états d'âmes de son personnage.



15.00 Cyclisme  
Tour d'Italie: Solaria-Val di Fassa (contre la montre).

17.00 Point de mire  
17.10 Au pays du Ratamiauou

Une émission de jardin d'enfants

17.30 Téléjournal  
17.35 Objectif

Le nouveau magazine des jeunes.

- Un homme, une idée, une institution: Henry Dunant, l'aide humanitaire et la Croix-Rouge internationale. Le CICR, son action dans l'actualité mondiale.

- Partenaires électroniques: de nouveaux jeux et, parfois, de nouveaux adversaires. Une séquence réalisée avec la collaboration de Paul Gratwohl.

- Des bébes «flotteurs». Un reportage réalisé à la piscine de Rolle, dans le cadre des cours donnés par M<sup>me</sup> Jacqueline Lambiel.

18.15 L'antenne est à vous  
Ce soir, c'est le Mouvement raélien suisse qui exprime, en toute liberté, sa conviction profonde.

18.35 Calimero  
18.40 Système D

Le jeu des incollables

19.00 Un jour, une heure  
19.30 Téléjournal

19.45 Un jour, une heure  
20.00 Passe et gagne

Le jeu des incollables

20.25 La marchande d'amour

(La Provinciale). Un film de Mario Soldati, d'après la nouvelle d'Alberto Moravia, interprété par Gina Lollobrigida, Gabriele Ferzetti et Franco Interlenghi.

22.05 Téléjournal  
22.15 Football

Retransmission partielle et différée d'un match du tour final.



17.10 TV-junior  
La lumière bleue, conte des frères Grimm (2<sup>e</sup> partie)

18.00 Carrousel  
Musique et informations

18.45 Fin de journée  
18.50 Téléjournal

19.05 Eine ganz gewöhnliche Geschichte  
Remariage à 65 ans. Série

19.35 Point chaud  
Les programmes

20.00 Téléjournal  
20.15 La loi fédérale sur la protection de la grossesse

Avec le conseiller fédéral Rudolf Gnägi

20.20 I trii Gombat  
Comédie en trois actes de S. Maspoli. Avec Mariuccia Medici, Sandra Zanchi, Livio Cereggetti. Une production de la TV suisse italienne; sous-titres allemands

21.55 Téléjournal  
22.10 Schein-Werfer

Les coulisses du théâtre. Une émission de Heide Genre et Verena Hœhne. (Reprise le 29.5.)

22.55 Football  
Match de ligue nationale. Reflets

23.55-0.10 Tour d'Italie  
16<sup>e</sup> étape: Solaria-Cavalese



15.30-17.00 Cyclisme  
Tour d'Italie: reportage de l'étape contre la monde Solaria di Fassa-Cavalese

18.00 Téléjournal  
18.05 Pour les tout-petits

Fables de la forêt et de la fée Amalia: 10. Le héros blessé. Dessins animés de Vaclav Bedrich

18.10 Pour les enfants  
ABCDE et bien du plaisir!

18.30 Pour les enfants  
Top: «Essai» avec les chats de Vico Miracoli

19.10 Téléjournal  
19.25 Grands compositeurs de la chanson américaine

Musique de Cole Porter, avec l'Orchestre de musique légère de la RSI, dir. Mario Robbiani

19.55 L'agenda culturel  
Magazine hebdomadaire des lettres, arts et spectacles

20.30 Téléjournal  
20.45 Votations fédérales du 28 mai

La loi fédérale sur la protection de la grossesse et l'avortement punissable: débat avec Silvano Toppi

22.15 Portraits  
Les grands hommes d'Etat: Churchill

23.15 Téléjournal  
23.25-24.00 Mercredi-sports

Reflets filmés d'un match de football de ligue nationale. Nouvelles



11.15 Réponse à tout  
11.33 Midi première  
Avec Dalida

12.00 TF1 actualités  
12.37 Les visiteurs du mercredi

12.38 Le coin des 6-10.  
13.45 Elephant Boy - Toomai. 14.10 Le club des 10-15. 15.45 La parade des dessins animés. 16.25 Rintintin

16.57 Sur deux roues  
Plein cadre sur... Spécial Californie

17.12 A la bonne heure  
Compagnonnage à l'université

17.27 Nounours  
17.32 L'île aux enfants

17.55 Le village englouti (29)

Feuilleton de Louis Gros-pierre, tiré du roman d'André Besson. Avec: Yves Barsacq, Stéphane Excoffier, Régis Outin, etc.

18.10 Une minute pour les femmes  
Des associations pour aider les familles des malades mentaux

18.20 Actualités régionales  
18.43 Eh bien raconte!

Avec: Paul Préboist, Jean Parédès, Jean-Louis Bleze, etc.

18.10 Une minute pour les femmes  
Des associations pour aider les familles des malades mentaux

18.20 Actualités régionales  
18.43 Eh bien raconte!

Avec: Paul Préboist, Jean Parédès, Jean-Louis Bleze, etc.

19.03 TF1 actualités  
19.30 Kakemono Hôtel

Dramatique de Franck Apprederis, inspirée du roman de Jean Cayrol. Avec: Charles Denner, Marie Dubois, Madeleine Barbulée, etc.

21.03 Titre courant  
Jean Cayrol pour «Kakemono Hôtel» et «Les enfants pillards»

21.10 La part de vérité  
22.10 TF1 actualités

12.35 Magazine régional  
12.50 Malaventure

Feuilleton de Pierre Billard. Le plat qui se mange froid (3)

13.03 Aujourd'hui madame  
Rendez-vous hebdomadaire avec le 3<sup>e</sup> âge

14.05 L'homme qui valait trois milliards  
9. Reconstitution. Avec: Lee Majors

15.00 Un sur cinq  
Reportages: les animaux de cirque; l'art mural. Rubriques: pourquoi? comment?

16.55 Accords parfaits  
17.25 Dessins animés  
17.40 C'est la vie

17.55 Des chiffres et des lettres  
18.20 Actualités régionales

18.45 Top club  
Avec Mireille Mathieu



# Giro: fin de journée dramatique

## DE VLAEMINCK, BATTU, ABANDONNE

LA 12<sup>e</sup> ÉTAPE du Tour d'Italie, dont l'arrivée était jugée en côte au Monte Trebbio, s'est terminée de façon dramatique. Dans l'ascension finale, l'Italien Ottavio Crepaldi, membre d'un groupe d'échappés fort de six coureurs, avait pris le large une première fois mais il avait été rejoint. Il trouva les ressources nécessaires pour attaquer une seconde fois. A 50 mètres de la ligne, la victoire lui semblait acquise. C'est alors qu'ayant présumé de ses forces, il se «planta» littéralement. Il fut passé par trois de ses poursuivants, Giancarlo Bellini, Claudio Bortolotto et Alfredo Chinetti. Après avoir effectué les derniers mètres en zigzaguant sur la chaussée, il parvint de justesse à préserver sa quatrième place.

### DE VLAEMINCK LE GRAND BATTU

Cette 12<sup>e</sup> étape ne comportait pas moins de six ascensions comptant pour le Grand Prix de la montagne. Elle a été fatale principalement au Belge Roger De Vlaeminck, qui ne parvint pas à «digérer» cette succession de cols. Le héros de la journée a été en définitive l'Italien Felice Gimondi. Au lendemain de l'annonce faite par Eddy Merckx qu'il renonçait à la compétition, Gimondi (36 ans en septembre prochain) a sans doute tenu à démontrer que lui était encore capable de tenir les premiers rôles. Tout au long de la journée, il fut parmi les plus combatifs, relançant le mouvement lorsque l'allure du groupe de tête, dont il faisait partie, semblait diminuer. L'ascension finale a été fatale au Bergamasque, qui a toutefois réussi à résister au peloton des favoris pour prendre une remarquable cinquième place à 55" du vainqueur.

Dans cette course très vivante, les Suisses n'ont pas manqué de se mettre en évidence sur un terrain qui leur était particulièrement favorable. Ueli Sutter a passé en tête de la première difficulté de la journée, le col de la Consumma, devant Torres et Wolfer. Par la suite, les trois coureurs helvétiques manquèrent l'échappée décisive, lancée après 150 km de course. Mais ils devaient terminer tous les trois dans le groupe des favoris, avec notamment Johan De Muynck, qui a conservé son maillot de leader et Francesco Moser.

### L'ATTAQUE DÉCISIVE

La grande échappée de la journée a

été lancée vers le 150<sup>e</sup> kilomètre. Sept coureurs se retrouvèrent dès lors au commandement: Bellini, Bortolotto, Chinetti, Crepaldi, Fabbri, Pevénage et Felice Gimondi. Ils se disputèrent entre eux les points du Grand Prix de la montagne. A l'attaque de la dernière côte, leur avance était de l'ordre d'une minute. Elle devait rester sensiblement la même en ce qui concerne Bellini, Bortolotto et Chinetti, qui devaient prendre les trois premières places. Le Belge Rudi Pevénage fut un des premiers lâchés mais il parvint à résister au retour du peloton des «grands». Peloton dans lequel le jeune Giuseppe Saronni se montra le plus à l'aise mais sans parvenir à distancer de plus de deux secondes un Johan De Muynck très à son affaire une fois de plus.

● Classement de la 12<sup>e</sup> étape, Poggibonsi-Monte Trebbio (204 km). - 1. Giancarlo Bellini (It) 6 h. 22'13". 2. Claudio Bortolotto (It) à 8". 3. Alfredo Chinetti (It) à 10". 4. Ottavio Crepaldi (It) à 22". 5. Felice Gimondi (It) à 55". 6. Fabrizio Fabbri (It) à 57". 7. Rudi Pevénage (Be) à 1'02". 8. Giuseppe Saronni (It) à 1'09". 9. Wladimiro Panizza (It) à 1'11". 10. Johan De Muynck (Be) même temps. 11. G.B. Baronchelli (It). 12. Giovanni Battaglin (It). 13. Alfio Vandl (It) même temps. 14. Francesco Moser (It) à 1'17". 15. Pedro Torres (Esp) à 1'23". 16. Ueli Sutter (S) même temps. 17. Bruno Wolfer (S) à 1'31". 18. Josef Fuchs (S) à 1'37".

● Ont abandonné: Walter Godefroot (Be), Roger De Vlaeminck (Be), Fernando Cabrero (Esp) et Franco Bitossi (It).

● Classement général: 1. Johan De Muynck (Be) 63 h. 51'02". 2. Wladimiro Panizza (It) à 34". 3. Giovanni Battaglin (It) à 1'21". 4. G.-B. Baronchelli (It) à 1'30". 5. Francesco Moser (It) à 2'07". 6. Giuseppe Saronni (It) à 2'13". 7. Ronald De Witte (Be) à 2'54". 8. Roberto Visentini (It) à 3'04". 9. Berndt Johanson (Su) à 3'52". 10. Alfio Vandl (It) à 3'53". 11. Ueli Sutter (S) à 3'59". 12. Pedro Torres (Esp) à 4'10". 13. Claudio Bortolotto (It) à 4'12". 14. Giancarlo Bellini (It) à 6'59". 15. Alfredo Chinetti (It) à 7'05". 16. Josef Fuchs (S) à 8'45". 17. Bruno Wolfer (S) à 10'48".

### Course de la Paix

La 7<sup>e</sup> étape de la course de la Paix a été remportée par le Soviétique Alexander Awerin. Il endosse du même coup le maillot de leader.

Il semble bien que l'échappée du vainqueur sur les 150 km entre Prague et Liberec, lui permette de se sentir presque à l'abri d'une surprise. Son avance sur le vainqueur de l'année dernière se monte à 9'23" et l'Allemand de l'Est Schmeisser, leader de la course jusqu'à ce jour, est relégué à 9'43". Classement de l'étape: 1. Alexander Awerin (URSS) 3 h. 35'13". 2. Hans Joachim Hartnick (DDR) à 3'20". 3. Juri Sacharow (URSS) à 4'14". 4. Jiri Skoda (Tch) à 3'30". 5. Ortaire Gossens (Bel). 6. Mircea Romascanu (Rou) m.t.

Classement général: 1. Alexander Awerin (URSS) 29 h. 22'50". 2. Juri Sacharow (URSS) à 1'48". 3. Mircea Romascanu (Rou) à 2'12". 4. Hans Joachim Hartnick (DDR) à 2'36". 5. Jiri Skoda (Tch) à 3'07". 6. Aavvo Piikkuus (URSS) à 4'14". 7. Siegbert Schmeisser (DDR) à 4'19".

● WOHLÉN. - Critérium pour amateurs d'élite sur 40 km. - Classement: 1. Ernst Hitz, 55 points. 2. Toni Manser, 31. 3. Sergio Gerosa, 28. 4. Urban Fuchs, 26. 5. Reto Wahli, 20.

# Après la retraite d'Eddy Merckx L'homme aux 524 victoires!

Juillet 1969: Eddy Merckx a enfin surmonté la profonde déception née de sa mise hors de course dans le «Giro d'Italia» pour une sombre histoire de contrôle médical positif et, depuis le ballon d'Alsace, porté le maillot jaune dans le Tour de France qu'il dispute pour la première fois. L'épreuve arrive dans les Pyrénées. A un kilomètre du col du Tourmalet, il démarre, franchit allégrement ensuite l'Aubisque et se retrouve nettement détaché dans la vallée. Il reste 70 km pour atteindre Mourenx-Ville-Nouvelle. Un court moment, Merckx qui a donné l'impression de souffrir dans de petites côtes, s'interroge. Doit-il continuer seul? Il ne se pose pas très longtemps la question et reprend sa folle chevauchée. Il arrive avec 7'56" d'avance sur Pingeon et Poulidor. Un exploit gratuit.

Avril 1977: au départ du Tour des Flandres, Merckx sait qu'il n'a guère de chance de gagner. Souffrant, il avait dû notamment renoncer à Milan - San Remo, «sa» course. Mais il n'en mène pas moins une échappée de 100 km, seulement pour rester fidèle à son image.

Ces deux échappées, l'une accomplie alors qu'il était déjà installé au premier rang du cyclisme international, l'autre alors qu'il commençait à se poser des questions sur son avenir, illustrent parfaitement ce que Merckx a donné à son sport: toujours plus que les autres.

Chaque des 524 victoires qu'il a remportées sur route (auxquelles s'ajoutent beaucoup de succès obtenus sur la piste) mériteraient d'être disséquées tant elles furent enjolivées par la manière de les conquérir. Professionnel royalement payé, «il fut le premier à encaisser un million d'anciens francs français pour un simple critérium», Merckx courut toujours avec une âme d'amateur. C'est ainsi qu'en 1972 il n'hésita pas à se rendre à Mexico pour y pulvériser le record de l'heure, détenu par le Danois Ole Ritter. Ce nouvel exploit, l'un des plus beaux, ne lui rapporta qu'un peu plus de gloire et une énorme satisfaction personnelle.

Merckx va beaucoup manquer au cyclisme. Le respect du public, des organisateurs, son amour-propre l'ont toujours poussé à faire le maximum. Il n'a jamais apprécié qu'une course soit mal construite et que le meilleur ne gagne pas. En revanche, il a toujours su s'incliner devant un champion qui le battait régulièrement.

Il fut ainsi celui qui félicita le plus chaleureusement Bernard Thévenet quand celui-ci le devança dans le Tour de France 1975, et Roger De Vlaeminck, son «ennemi» pendant un moment, obtint ensuite sa considération sincère.

Déjà en 1977, alors qu'il n'était plus le dominateur des années précédentes, on s'aperçut encore davantage combien Merckx avait été le grand patron des pelotons.

On suivit des courses décousues, parfois monotones au possible et pour finir gagnées par des coureurs qui n'avaient pas toujours mérité parfaitement leur succès. Désormais Merckx est descendu de son trône. Les prétendants sont nombreux, trop même, pour s'emparer de sa succession. Ils sont une bonne douzaine qui rêvent de devenir à leur tour le numéro un: Freddy Maertens, Bernard Hinault, Bernard Thévenet, Dietrich Thurau, Francesco Moser, Giuseppe Saronni, notamment. Ils vont désormais s'entrebattre. Seulement voilà, quand Merckx décida de s'imposer, il le fit seul contre tous. Personne ne put lui disputer le sceptre. Son règne a duré douze ans. Ce fut une grande période de l'histoire du cyclisme. Merckx ne s'est jamais ménagé. Il le paie aujourd'hui mais, et il le dit, il n'a rien à regretter.

# Record du kilomètre battu au Centre Métropole à Sion

L'animation de la petite reine se poursuit intensivement au centre Métropole. En effet, hier soir, quatre clubs se sont mesurés sur les vélos d'entraînement sur un kilomètre. Le record détenu jusqu'à hier par le jeune Jean-Paul Coppex, du VC Adam de Sion, avec 48"40, a été battu par Roland Valette, coureur du VC Cyclophile séduinois, avec un chrono exceptionnel de 47"45. Ce qui sera difficile à battre. Participaient hier soir au concours interclubs, le CA Sion (avec les frères Déléze et Cotter), le CN Sion, le HC Sierre (avec Henzen, Mathieu et Oggier) et la première équipe du Cyclophile. La finale se disputera MERCREDI 24 MAI (pour des raisons de location du matériel), en lieu et place de samedi 27 mai. C'est dire que la journée de mercredi sera bien remplie, après le départ des coureurs du GPSR. De plus, il faut signaler qu'hier, Coppex a amélioré son temps en 47"48, approchant de 3 centièmes le chrono de Roland Valette, meilleur temps absolu pour l'instant. Les équipes qualifiées pour la finale sont le CN Sion et bien entendu le Cyclophile séduinois. Lundi, les deux dernières équipes engagées se mesureront, soit le Cyclophile séduinois II et le VC Excelsior de Martigny, à 17 heures. Quant à la finale de mercredi, celle du classement individuel débutera à 15 heures, alors que celle des groupes est prévue pour 16 heures.

## FOOTBALL

### France - Tunisie 2-0 (0-0)

Dans la banlieue de Lille, la France a remporté son dernier match de préparation pour le tour final de la coupe du monde. Elle a battu la Tunisie, elle aussi qualifiée pour le «Mundial», par 2-0 (mi-temps 0-0). Face à une équipe tunisienne en excellente condition athlétique et qui réussit quelques bons mouvements sur le plan offensif, les Français ont disputé une première mi-temps très moyenne. Le remplacement de Guillou, blessé, par Michel Platini, peu avant le repos, améliorera nettement le rendement des Tricolores.

En première mi-temps, la France n'avait guère eu que deux occasions de but, man-

quées par Berdoll et Guillou. Elle se montra plus dangereuse en seconde partie et c'est en toute logique qu'elle ouvrit le score à la 70<sup>e</sup> minute par Platini, après un «une-deux» avec Dalger et qu'elle augmenta son avance à la 74<sup>e</sup> par Dalger, sur un corner de Platini et une déviation de la tête de Petit. Avant la première réussite française, un but de Battiston avait été annulé pour un hors-jeu discuté.

Stade de Villeneuve d'Ascq. - 30 000 spectateurs. - Arbitre: Corver (Ho). - Buts: 70<sup>e</sup> Platini 1-0; 74<sup>e</sup> Dalger 2-0.

France: Bertrand-Demanès; Janvion, Rio, Lopez, Battiston, Papi, Guillou (Platini), Bathenay, Dalger, Berdoll, Six (Rouyer).

Tunisie: Naili; Dhoub, Gasm, Mohsen Labidi, Kaabi, Gommidh, Agrebi, Tarak, Temine, Ali Akid, Raouf Aziza.

### ● VICTOIRE DU PAYS DE GALLES

Le Pays de Galles a remporté sa première victoire dans le cadre du championnat britannique. A Wrexham, devant 9000 spectateurs, il a battu l'Irlande du Nord par 1-0. Le classement du championnat britannique est le suivant avant Ecosse - Angleterre: 1. Angleterre 2/4 (4-1); 2. Pays de Galles 3/3 (3-4); 3. Ecosse 2/2 (2-2); 4. Irlande du Nord 3/1 (1-3).

### Sion rés. - Etoile Carouge: un forfait dans l'air

Le match de l'équipe réserve du FC Sion opposée à Etoile Carouge n'aura certainement pas lieu. En effet, hier soir, le secrétariat du FC Sion a reçu un appel disant que les Stelliens ne se présenteraient pas. Il est donc possible que cette rencontre, prévue à 18 h. 15, n'ait pas lieu.

# Bordeaux - Paris: Van Springel en force!

Le Belge Hermann Van Springel a toutes les chances d'inscrire dimanche, pour la cinquième fois, son nom au palmarès de Bordeaux-Paris, la plus longue des épreuves cyclistes. Il deviendrait par la même occasion recordman des victoires, après ses succès acquis en 1970, 1974, 1975 et 1977.

Deux fois second en 1967 et 1976 derrière ses compatriotes Van Conningsloo et Godefroot, Van Springel aurait été en mesure de dépasser Bernard Gauthier (premier en 1951, 1954, 1956 et 1957) un ou deux ans plus tôt si l'épreuve n'avait été annulée en 1971 et 1972... faute de combattants.

Treize hommes prendront dimanche, à 1 h. 30, le départ de la 75<sup>e</sup> édition de l'épreuve, aux côtés de Van Springel. Ce n'est que quinze heures plus tard que les plus courageux d'entre eux franchiront la ligne d'arrivée sur le circuit de Linas-Monthéry. Entre-temps, ces hommes auront lutté contre le sommeil, consacré à l'aube vingt minutes à un «arrêt toilette» à Ruffec (Charente), traversé neuf départements, parcouru 609 kilomètres, dont 383 derrière moto... et quelques autres dans une sorte de brouillard, car nul ne relie

Bordeaux à Paris sans connaître la défaillance.

Enfin, pour finir, les rescapés devront escalader à cinq reprises la célèbre côte Lapize sur le circuit final, une bosse qui, dans la longue histoire du cyclisme, n'a jamais joui d'une flatteuse réputation.

Comme de coutume, Van Springel a préparé Bordeaux-Paris «une des rares épreuves qu'Eddy Merckx, qui a fait part de son désir d'abandonner la compétition, n'a jamais disputée» avec beaucoup de soin. Selon toute vraisemblance, il n'a pas omis de dresser la liste de ses principaux adversaires. Par rapport à ces deux dernières années, deux noms figurant dans le tiercé final ont disparu: ceux de Godefroot et de Chalmel. A vrai dire, il semble que Van Springel n'ait qu'un rival de taille en la personne de Joop Zoetemelk. Le Hollandais n'a pu, cette année, s'imposer que dans le Grand Prix de Montauroux (Var) en début de saison et par la suite dans Paris-Camembert. Ambitieux, Zoetemelk ne saurait se contenter de si peu. S'il tient la distance, il sera très dangereux pour Van Springel qui, pour sa part, ne craint pas la longueur de la course. Ce dernier, à près de

35 ans, a perdu un peu de punch, mais il demeure très résistant.

Au rang des outsiders figurent Delépine, Rosiers et den Hertog, trois récidivistes. Le premier a été classé 1<sup>er</sup> ex-aequo avec Van Springel en 1974 (victime d'une erreur de parcours, le Belge avait, dans un premier temps, été déclassé), et second derrière ce même rival l'année suivante. Delépine semble actuellement en bonne forme. Le Belge Rosiers et le Hollandais Fedor den Hertog ont eux aussi souffert entre Bordeaux et Paris. Troisième en 1970, 5<sup>e</sup> en 1973, ayant abandonné en 1975, Rosiers persiste à croire en ses chances, tout comme den Hertog, 9<sup>e</sup> et dernier il y a un an, à plus de trois quarts d'heure de Van Springel.

Le Hollandais Rompelberg, recordman de l'heure derrière moto, et le petit Nantais Bertin seront sans doute beaucoup plus à l'aise dans cet exercice que Gallopin, qui aura bien du mal à dissimuler ses 185 centimètres derrière son entraîneur... mais, là aussi, bien que plus à l'aise, selon son propre aveu, derrière les vieux «dernys» que dans le sillage des motos, Van Springel demeurera sans doute le maître.

## KARATÉ

### Débuts des championnats d'Europe à Genève

Aucune surprise n'a été enregistrée au cours du premier tour des éliminatoires par équipes des championnats d'Europe de karaté, à la patinoire des Vernets à Genève. Les Hollandais, champions du monde 1977 et grands favoris, ont toutefois connu quelques difficultés face à une équipe galloise très offensive.

Le Luxembourg a également connu des problèmes de même genre. Dans l'incapacité d'aligner une équipe complète, il ne sera représenté que dans les compétitions individuelles.

Comme prévu, la Suisse a été dominée par une équipe anglaise en excellente condition. Seul René Boesch a gagné son combat, face à Eugène Codrington, par disqualification. Il a reçu un coup de poing non contrôlé à la face. Le médecin a diagnostiqué une fracture du nez.

Les résultats: **Compétition par équipes. Premier tour:** Suède bat Belgique 3-1 (1 nul); Espagne bat Finlande 2-1 (2 nuls); Angleterre bat Suisse 4-1; Italie bat Danemark 4-1; France bat RFA 3-1 (1 nul); Hollande bat Pays de Galles aux points; Ecosse bat Irlande 4-1; Autriche bat Norvège aux points.

**Deuxième tour:** Hollande bat Ecosse 3-1 (1 nul), France bat Autriche 3-1 (1 nul). **Repêchage:** Pays de Galles bat Ecosse 3-1 (1 nul); Espagne bat Suisse 3-0 (2 nuls).

**Demi-finales:** Angleterre bat France 2-1 (2 nuls); Hollande bat Suède 4-0 (1 nul). Le public genevois peut s'estimer comblé. La grande finale opposera l'équipe de Hollande à celle de l'Angleterre. Une finale entre les meilleurs karatékas du monde.





BASKETBALL

Ce soir à 17 h. 30

(Reposieux):

Monthey - Wetzikon

Monthey a jusqu'à aujourd'hui totalement répondu à l'appel de ses supporters. Les quatre rencontres qu'il a en effet disputées dans le cadre des finales de promotion en LNB se sont soldées par autant de victoires. Le club bas-valaisan n'a donc pas fait de détail dans son groupe et a logiquement confirmé son rôle de superfavori. Ce soir encore, les Montheyans auront à cœur (malgré la fatigue qui commence à se faire ressentir) de réjouir leur public.

Battue à l'aller 65-110, la formation suisse allemande de Wetzikon ne se berce pas d'illusions. Elle tâchera d'assurer le spectacle au mieux de son possible. Les joueurs de Wetzikon avaient au match aller fait preuve d'une attitude exemplaire et n'avaient à aucun moment fait place à l'antisportivité. Le basket qu'ils avaient pratiqué alors était de fort bon goût.

Ce soir sera aussi l'occasion pour le coach Gilbert Gay de passer en revue son contingent avant l'échéance finale de la semaine prochaine et de donner leur chance aux Merz, Pottier et autres, la relève de demain.

M.R.

# Le «groupement des 4 Vallées» est né!

**S**ANS prendre l'ampleur d'une toile d'araignée et surtout sans procurer le même aspect rébarbatif, les installations de remontée mécaniques en Valais tissent leur réseau.

La liaison Bruson - Verbier - Mayens-de-Riddes - Isérables - Nendaz - Veysonnaz constitue par exemple une réussite parfaite pour le bonheur des skieurs. C'est également une rationalisation intéressante dont les premières retombées bénéfiques viennent récompenser les valeureux initiateurs de tels projets.

## En vue d'organiser des épreuves internationales FIS de ski

Sur le plan purement sportif nous venons d'assister à un embryon de réalisation qui pourrait fort bien aboutir un jour à de belles satisfactions.

Dans l'éventail précisément qui va de Bruson à Veysonnaz vivent pas mal de sportifs, de dirigeants, de responsables de stations, d'offices du tourisme ou de remontées mécaniques qui aiment le ski de compétition. C'est ainsi que sous l'impulsion de Gaston Gillioz, chef cantonal OJ et Laurent Bircher, chef technique de l'Association valaisanne de ski, le détonateur a fonctionné.

Tant et si bien que tout dernièrement, au terme de la deuxième rencontre entre les différents représentants des régions intéressées, naissait le «groupement des 4 Vallées».

### De quoi s'agit-il?

Dans une première étape il importait de créer à l'intérieur des 4 vallées une collaboration étroite entre l'administration communale, la société de développement, la société des remontées mécaniques, les hôteliers et le ski-club local. Cet aspect étant rapidement résolu, on passa ensuite à des projets concrets en vue d'organiser des épreuves internationales de ski.

A tour de rôle, Riddes (en 1979), Nendaz (les deux ski-clubs en 1980), Verbier (en 1981), Veysonnaz (en 1982), Bruson (en 1983) et Isérables (en 1984) organiseront une épreuve FIS.

Dans le but de s'entraider, il a également été décidé de créer une commission qui se réunira avant chaque manifestation afin d'échanger les expériences faites et après le concours pour apporter une critique objective.

Un délégué désigné par chaque club fera partie de cette commission.

### Le but de cette union

Il pourrait se résumer en ces termes: «l'union fait la force»!

L'entente, l'entraide, la collaboration qui animeront le «groupement des 4 Vallées» permettront des réalisations sportives plus importantes. Comme le disait à cette occasion M. Adrien Morend de Téléverbier SA. Il est à souhaiter que lorsque l'esprit du «Groupement des 4 vallées» aura fait ses preuves, on puisse envisager des projets plus audacieux.

Pour l'instant il importe de mettre sur pied, annuellement, à tour de rôle une épreuve FIS. Dans le but de faire connaître les magnifiques champs de neige de la région, dans le but d'offrir ses services à la Fédération suisse de ski à la recherche d'organiseurs et dans le but d'offrir aux jeunes compétiteurs valaisans l'occasion d'acquiescer des points FIS.

L'exemple donné par le «groupement des 4 Vallées» ne peut que servir la cause du ski et du Valais.

J.M.

# Boxe: Spinks en partie blanchi

Un jury d'accusation de Saint-Louis a blanchi le champion du monde des poids lourds Léon Spinks inculpé de détention de stupéfiants.

Le jury a entendu pendant deux heures le boxeur et les policiers qui avaient affirmé avoir trouvé de la cocaïne et de la marijuana dans les vêtements du champion arrêté le 21 avril dernier pour conduite sans permis.

Spinks a finalement été condamné à

payer une amende de 50 dollars pour infraction au code de la route.

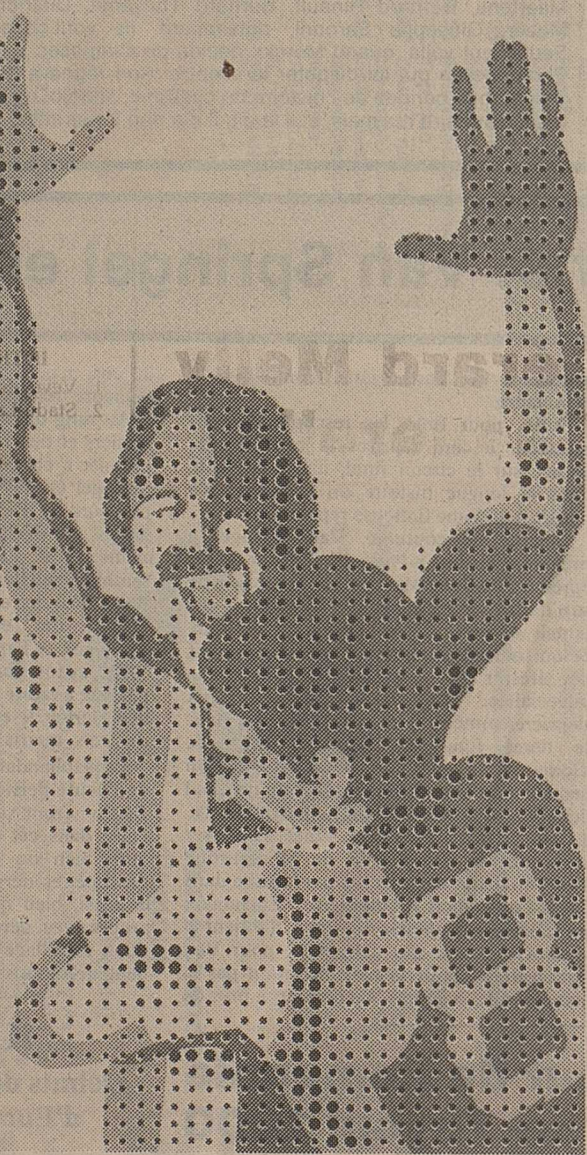
Par ailleurs, la femme du champion du monde a eu un différend avec des policiers du Michigan qu'elle a accusés d'avoir proféré des injures raciales à son égard et à celui de trois compagnons noirs lors d'un contrôle sur une autoroute, près de Détroit. La police a démenti ces accusations.

Spinks a déclaré en sortant du tribunal qu'il avait été victime d'une cabale.

«Quelqu'un a dû cacher de la cocaïne dans mon chapeau», a dit le champion du monde. «Les gens sont jaloux de ma célébrité subite et de ma victoire sur Mohamed Ali», a-t-il ajouté.

Le boxeur a indiqué qu'il comptait bien défendre son titre le 15 septembre dans sa revanche contre Ali et qu'il reprendrait l'entraînement le 1<sup>er</sup> juin, à Hilton Head Island, en Caroline du Sud.

Argentina '78



Question  
N° 1

Quels sont les noms des deux promoteurs de la coupe du monde de football?



**Roland Collombin**  
dir. techn. alpin et

**Konrad Hischer**  
dir. techn. nord. dirigeront

**l'international Training Camp**



**A Montana-Crans - Plaine-Morte**

1<sup>er</sup> semaine: 16-22 juillet - 2<sup>e</sup> semaine: 23-29 juillet

**Fr. 380.-**

Pension complète au «CISALPIN», avec ski, piscine, tennis, fitness, patinoire, rollerski

Renseignements: VALAISKI, 1907 Saxon, 026/6 23 70



## Los Angeles et Sarajevo • • • villes olympiques

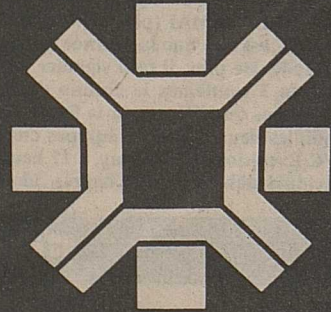
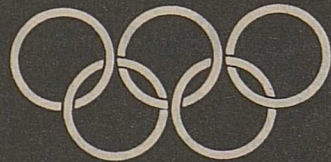
Sur le plan géographique, Sarajevo est situé à la même hauteur que Rome. La ville n'est éloignée de 150 kilomètres de la côte adriatique, ce qui est surprenant pour l'emplacement de jeux d'hiver. Mais l'enneigement y est garanti la plupart du temps jusqu'à fin avril.

A Sarajevo même se tiendront le tournoi de hockey sur glace, les compétitions de patinage artistique et de vitesse, ainsi que les épreuves de saut à skis. Sarajevo accueillera également le village olympique et le centre de presse. Les épreuves de ski alpin seront organisées à Jahorina (hauteur maximale de la montagne 1915 mètres) et à Bjelasnica (2066 mètres), tandis que le ski nordique aura son centre à Igman. Des matches de hockey sur glace pourront également être joués à Skenderija et Kose. Quant à la piste de bobsleigh et de luge, elle sera construite à Trebevic.

Toute cette région de Bosnie-Herzégovine peut compter sur l'appui du gouvernement qui a adopté un plan de développement qu'il finance pour 830 millions de dinars. En outre, 150 millions de francs suisses seront investis dans les infrastructures tandis que 100 millions de francs seront attribués aux nouvelles constructions.

Los Angeles de son côté, avec trois millions d'habitants, dispose d'un important potentiel de spectateurs. Le Coliseum (94 000 spectateurs) servira de stade olympique et la cité californienne dispose en outre de nombreuses salles ou stades importants pour les divers sports du programme olympique (sports arena, forum, olympic auditorium, east Los Angeles college stadium, Pauley pavillon, Long Beach arena notamment). Une nouvelle piscine pouvant contenir 25 000 spectateurs sera par contre construite pour une somme estimée à 48 millions de francs suisses.

Les épreuves de la piste seront certainement organisées sur une piste en bois provisoire, tandis que les rameurs trouveront un bassin dans la vallée de San Fernando. Le séjour des athlètes est prévu dans les diverses universités d'une ville dont le problème majeur reste les embouteillages de la circulation.



SARAJEVO '84

## JOUONS LE JEU

## A vos planches!

**U**N nouveau sport nous est né. Inutile de dire qu'il a vu le jour aux Etats-Unis et qu'il lui a tout de même fallu quelque temps pour parvenir jusque chez nous. Où il s'est heurté bien évidemment à des ukases de toutes sortes, parce qu'à défaut de pouvoir se pratiquer sur des emplacements appropriés, il en a été réduit à prendre possession de la rue. Comme avait bien été obligé de le faire le football de nos grands-pères, de nos pères et même celui de quelques-uns d'entre nous.

L'histoire étant un perpétuel recommencement, on lui a trouvé tous les défauts imaginables, à commencer par celui d'être trop dangereux et de mettre en péril l'intégrité physique, sinon la vie tout court des braves piétons. La vérité, c'est qu'il les gênait tout au plus dans quelques-unes de leurs sacro-saintes habitudes. Il en faut cependant plus pour décourager la jeunesse et ce n'est pas avec des interdits qu'on parviendra de nos jours à la brimer.

Bien au contraire...

Si vous ne croyez pas à ce sport ou si vous le considérez peut-être comme un ennuyeux passe-temps inventé pour de doux dingues, je vous conseille très vivement de vous brancher ce prochain lundi soir sur Antenne 2 et sa désormais célèbre émission intitulée «La tête et les jambes». Ce sera la dernière d'une série consacrée à la gastronomie et dans laquelle les jambes sont incarnées par un jeune champion (et déjà virtuose!) de la planche à roulettes. Ou du skateboard, si vous préférez!

On ne vous gâtera pas votre plaisir en dévoilant ce qu'est capable de réaliser cet adolescent dont le moins qu'on puisse dire est qu'il n'a pas froid aux yeux, quand bien même il vous apparaîtra aussi bien casqué et bardé, ou presque, qu'un joueur de hockey sur glace, voire un descendant du Lauberhorn. J'exagère à peine, car c'est aussi la preuve que les exercices effectués tien-

nent parfois de ceux du cirque et qu'ils ne sont pas sans danger. A ce niveau-là, ils en constitueraient un autre pour les piétons, j'en conviens, mais les choses se passent dans une salle spécialement aménagée et elles n'ont plus rien à voir avec les jeux innocents que vous avez sans doute découverts sur les trottoirs ou dans la rue.

Si l'on en croit le matériel et les accessoires utilisés, ce nouveau sport est probablement appelé à connaître un développement intéressant. On peut en tout cas lui prédire un avenir autrement plus prometteur que celui des caisses à savon ou autres engins de ce genre.

Ne marche-t-il déjà pas tout droit vers le professionnalisme, puisque nos deux héros de lundi soir s'aligneront pour la conquête en commun de cent mille balles?

Fussent-ils en monnaie de l'Hexagone...

J. Vd.



# Demain Grand Prix de Belgique (Zolder)

# AVEC OU SANS...



- Avec un Français - Patrick Depailler - en tête du classement provisoire du championnat du monde des conducteurs, - avec Bruno Giacomelli, leader actuel du trophée d'Europe de formule 2 qui participera à son deuxième grand prix au volant d'une McLaren M26, - avec René Arnoux, enfin qualifié pour prendre part aux essais officiels et, si tout se déroule bien pour l'équipe Martini, à son premier grand prix,

Ronnie Peterson (à gauche) et Mario Andretti (à droite) se sont montrés très à l'aise sur ce circuit aux essais.

Béline UPI

- avec les nouveautés (Ligier, Lotus, Surtees, Wolf), entrevues il y a quinze jours à Monte-Carlo, - avec le sixième épisode du duel fratricide Michelin-Goodyear, le Grand Prix de Belgique de demain, sur le circuit de Zolder, ne devrait pas laisser de glace spectateurs et téléspectateurs...

- sans avoir la possibilité d'effectuer des entraînements privés intensifs comme le font les «teams» de pointe, Clay Regazzoni n'est pas à l'abri d'une mauvaise surprise, style Monte-Carlo (éliminé lors des essais). Et s'il parvient à éviter cet affront, il n'a actuellement guère d'autres prétentions que de tenir un rôle de figurant dans les prochains grands prix de la saison.

J.-M. W.

## Le classement avant Zolder

	POINTS
1. Depailler (Tyrrell)	23
2. Reutemann (Ferrari)	18
Andretti (JPS-Lotus)	18
4. Lauda (Brabham)	16
5. Peterson (JPS-Lotus)	14
6. Watson (Brabham)	7
7. Fittipaldi (Copersucar)	6
8. Scheckter (Wolf)	4
Laffite (Ligier)	4
Pironi (Tyrrell)	4
11. Hunt (McLaren)	3
Jones (Williams)	3
13. Regazzoni (Shadow)	2
Patrese (Arrows)	2
15. Tambay (McLaren)	1

## MARCHE

### Record homologué

La Fédération suisse d'athlétisme a homologué le record suisse des 50 km à la marche, établi par le Tessinois Roby Ponzio (Bellinzona), le 4 septembre 1977 à Belfort.

## MOTOCYCLISME

### Le Valaisan Gérard Melly favori à la Caquerelle

Le Moto-Club Courrendlin organisera en cette fin de semaine la 11<sup>e</sup> édition de la course de côte Boécourt - La Caquerelle. Quelque 180 concurrents ont fait parvenir leur inscription aux responsables de cette épreuve. Ils prendront le départ à Boécourt (555 mètres) et arriveront à La Caquerelle (820 mètres) après avoir effectué 3300 mètres de course. La journée de samedi sera réservée aux essais libres. Les essais chronométrés auront lieu dimanche matin. Les deux manches officielles se disputeront l'après-midi dès 13 heures.

● **Les favoris.** En 125 cm<sup>3</sup> Karl Fuchs d'Adliswil est le favori. Enrico Canonica de Mano et Joerg Affolter de Duelliken monteront eux aussi probablement sur le podium. Jacques Cornu de Hauterive, John Hohl de Steinebrun et Markus Raemy de Saint-Gall ont les faveurs de la cote en 250 cm<sup>3</sup>. Edwin Weibel de Dallenwil qui en l'absence de ce trio s'était imposé à Perrefitte pourrait jouer le trouble-fête. On retrouve parmi les prétendants à la victoire de la classe 350 cm<sup>3</sup> Jacques Cornu, John Hohl et Markus Raemy. Dominique Jan de Genève aura lui aussi son mot à dire.

Roger Perrotet de Montilier en 500 cm<sup>3</sup> voudra prouver que le succès remporté lors de la deuxième manche n'était pas le fruit

du hasard. Gilbert Piot de Vuarrens sera son principal rival.

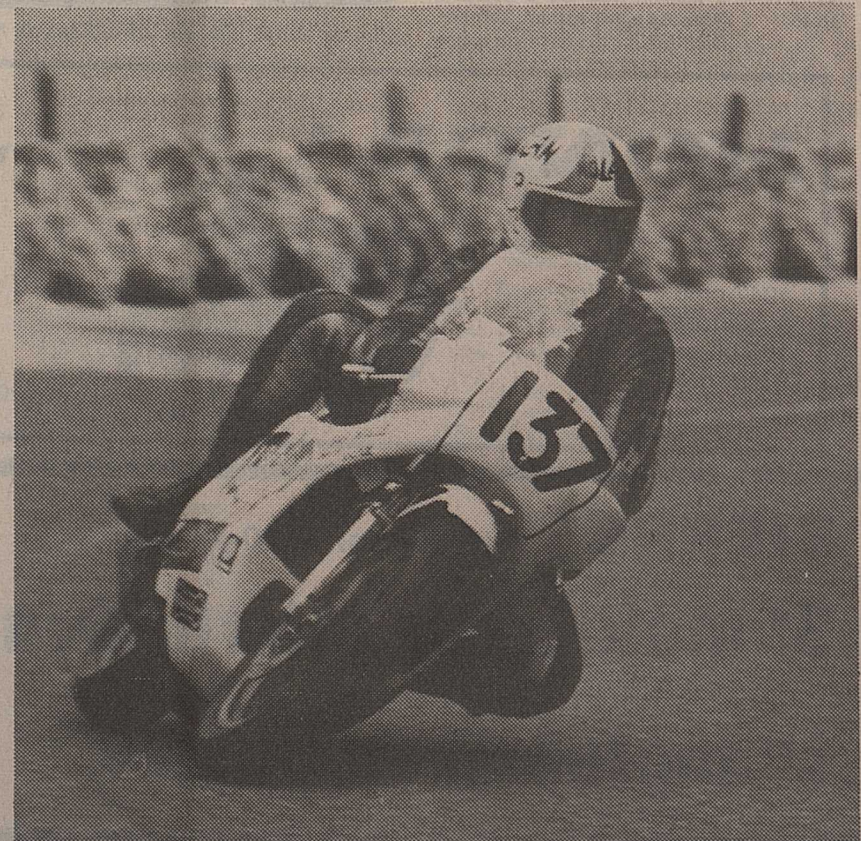
La lutte sera terrible en 1000 cm<sup>3</sup>. Gérard Melly de Chippis qui vient de pulvériser le record de Perrefitte - les Ecorcheresses fera bien de se méfier de Pascal Mottier de Renens et Gilbert Piot.

Les side-caristes Badan - Gehrig d'Aire portent la casquette de favori. En l'absence de Corbaz - Gabriel, on voit mal qui pourrait s'opposer à leur hégémonie.

● **Et chez les débutants?** Hermann Perren et Christian Monisch de Furna seront avec le Veveysan Michel Delarze les candidats à la victoire en 125 cm<sup>3</sup>. Les mieux placés en 250 cm<sup>3</sup> compte tenu de leurs dernières performances sont Daniel Vollmer de Oberentfelden, Alain Roethlisberger de Colombier et Bruno Luescher de Muhen.

En 500 cm<sup>3</sup> Michel Magnin de Marly, Roberto Nozzi de Carasso se livreront un duel farouche. Chez les «trois roues» Robert - Moret de Cossonay possèdent la machine la plus puissante. Deux fois déjà cette saison ils ont été battus par les Delémontais Faivre - Freléchoz.

Le Valaisan de Chippis, Gérard Melly, un favori des «gros cubes.»



### Andretti le plus rapide aux essais

L'Italo-Américain Mario Andretti, au volant de la nouvelle Lotus MK/111, a réussi de loin le meilleur temps au cours de la première séance d'essais en vue du Grand Prix de Belgique, sixième manche du championnat du monde des conducteurs, qui aura lieu dimanche sur le circuit de Zolder. Andretti a couvert les 4,262 km du circuit en 1'21"48, à la moyenne de 188,306 km. Derrière lui, les plus rapides ont été le Sud-Africain Jody Scheckter (Wolf) qui lui a concédé 64 centièmes et l'Argentin Carlos Reutemann (Ferrari) qui a terminé à 87 centièmes.

Le Suisse Clay Regazzoni, avec une voiture modifiée, a obtenu le seizième temps. Une qualification semble cette fois possible pour lui.

Le Français Patrick Tambay, blessé en formule 2 lors du Grand Prix de Pau, ne participe pas à ces essais, dont voici les meilleurs résultats :

1. Mario Andretti (EU) Lotus 1'21"48 (188,306) ; 2. Jody Scheckter (AS) Wolf 122"12 ; 3. Carlos Reutemann (Arg) Ferrari 1'22"35 ; 4. Niki Lauda (Aut) Brabham 1'22"65 ; 5. Gilles Villeneuve (Can) Ferrari 1'23"05 ; 6. James Hunt (GB) McLaren 1'23"16 ; 7. Ronnie Peterson (Su) Lotus 1'23"26 ; 8. Riccardo Patrese (It) Arrows 1'23"46 ; 9. Jean-Pierre Jabouille (Fr) Renault 1'23"58 ; 10. John Watson (Irl) Brabham 1'23"61 ; puis : 16. Clay Regazzoni (S) Shadow 1'24"28.

## FOOTBALL

### La situation chez les juniors

#### INTERRÉGIONAUX AI

1. FC Biel	24	18	3	81-25	39
2. N.-Xamax	24	14	6	49-31	32
3. FC Sion	24	11	8	50-26	30
4. FC Servette	24	12	6	49-34	30
5. FC Grenchen	24	12	10	49-38	26
6. FC Et.-Car.	24	11	4	46-49	26
7. Stade Nyon.	24	10	5	49-55	25
8. Laus.-Sport	23	8	7	50-46	23
9. FC Fribourg	23	9	5	39-49	23
10. FC Mart.-Sp.	24	9	3	32-47	21
11. FC Bern	24	6	12	42-50	18
12. CS Chênôis	23	7	3	34-48	17
13. FC Meyrin	24	6	5	32-41	17
14. FC Langenth.	23	0	5	18-23-86	5

#### INTERRÉGIONAUX AII

1. Vevey-Sport	22	13	5	47-21	31
2. Stade-Laus.	21	12	6	50-25	30
3. FC Sion II	22	11	6	58-32	28
4. FC Onex	22	10	7	55-35	27
5. FC Central	21	11	4	60-28	26
6. FC Renens	22	11	2	48-40	24
7. FC Sviriz	22	8	7	37-37	23
8. UGS	22	7	8	44-47	22
9. FC Yverdon	22	9	4	40-54	22
10. FC Raron	22	8	5	43-41	21
11. FC Monthey	22	8	13	41-54	17
12. FC Bulle	21	6	4	33-51	16
13. FC Visp	22	4	3	15-32-59	11
14. FC Brig	21	4	0	17-16-64	8

#### INTERRÉGIONAUX BI

1. FC Servette	19	15	4	70-7	34
2. Lausanne-Sp.	18	13	1	41-15	27
3. FC Sion	18	10	2	66-23	22
4. FC Et.-Car.	19	8	5	42-26	21
5. Stade-Laus.	19	9	3	48-34	21
6. FC Meyrin	19	9	2	39-34	20
7. FC Fribourg	18	7	5	49-39	19
8. FC City	19	6	7	32-42	18
9. Montreux-Sp.	19	7	2	41-51	16
10. Vevey-Sport	19	5	2	26-41	12
11. FC Martigny	19	5	1	13-25-80	11
12. FC Bulle	18	1	1	16-87	3

#### INTERRÉGIONAUX BII

1. FC Sion II	17	15	2	74-14	32
2. FC Perly-C.	17	12	3	60-17	26
3. FC Vernier	17	11	3	58-22	25
4. FC Lancy	17	8	5	41-28	21
5. Laus.-Sp. II	17	7	5	58-5	19
6. Gd-Lancy	17	7	1	41-49	15
7. Stade Nyon.	17	6	3	37-42	15
8. FC Monthey	17	2	8	31-62	12
9. FC Signal	17	4	3	30-43	11
10. FC Bramois	17	2	6	30-58	10
11. FC Visp	17	4	2	19-57	10
12. FC Fully	17	2	4	11-23-50	8

#### INTERRÉGIONAUX CI

1. FC Et.-Car.	19	17	1	79-12	35
2. Lausanne-Sp.	18	13	3	56-12	29
3. FC Sion	19	11	1	74-31	23
4. FC Servette	19	9	3	39-29	21
5. FC Mart.-Sp.	19	8	5	42-36	21
6. FC Monthey	19	9	1	41-56	19
7. FC Renens	18	8	2	35-30	18
8. Vevey-Sport	19	6	4	23-36	16
9. FC Meyrin	18	5	3	10-22-53	13
10. Stade-Laus.	19	6	1	25-47	13
11. CS Interstar	19	4	2	13-66	10
12. Montreux-Sp.	18	3	0	15-18-55	6

#### INTERRÉGIONAUX CII

1. FC Sierre	17	16	0	83-8	32
2. Leuk-Susten	17	13	0	48-25	26
3. FC Laus.-Sp.	17	11	0	66-35	22
4. FC C.-Laus.	16	10	1	50-26	21
5. Sion II	17	8	4	64-45	20
6. FC Saillon	16	9	2	45-40	20
7. FC Bramois	17	9	1	39-46	19
8. FC Grône	17	6	2	45-44	14
9. Stade-Laus.	17	4	2	11-28-50	10
10. CS Chamos.	17	3	2	12-66	8
11. FC Visp	16	2	1	13-19-89	5
12. FC St-Maur.	17	1	3	13-16-59	5

## NATATION

### Un couple qui vaut de l'or ! Cornelia Ender a épousé Roland Matthes à Bitterfeld

La nageuse est-allemande Cornelia Ender et son compatriote Roland Matthes se sont mariés à Bitterfeld, à 120 km au sud-ouest de Berlin-Est.

Cornelia Ender, âgée de 19 ans, détient depuis les Jeux olympiques de Montréal les records du monde du 100 m libre (55"65) et du 200 m libre (1'59"26). Seul le record du monde du 100 m papillon qu'elle avait

établi à Montréal en 1'0"13 lui a été ravi, l'année dernière par sa compatriote Christiane Knacke en 59"78. Cornelia Ender et Roland Matthes, qui est âgé maintenant de 27 ans et fut pendant de longues années le meilleur nageur de dos du monde, avaient remporté aux Jeux olympiques, à eux seuls, huit médailles d'or, six d'argent et deux de bronze.

## COURS DE SAUVETAGE

Sous la direction de M<sup>me</sup> N. Favre et MM. G. Vuyet et R. Walker, le Cercle des nageurs de Sion a organisé un cours de sauvetage à la piscine municipale de Grône. Les brevets ont été remis le 12 mai 1978 aux personnes suivantes :

Bétrisey Geneviève, Sierre; Zamprogno Romano, Sierre; Beysard Michel, Sierre; Quarroz Edouard, Saint-Léonard; Sartoretti Nanette, Granges; Psyffer P.-Antoine, Sion;

Barras Daniel, Crans-Montana; Robyr Michel, Crans-Montana; Vogel Hubert, Grône; Largy Jean-Paul, Grône; Ayer Claude, Grône; Montani Raymond, Saint-Léonard; Gmunder Norbert, Sierre.

Le prochain cours de sauvetage aura lieu à la piscine municipale de Sion, le 22 mai 1978 à 18 h. 30. Les inscriptions seront prises directement à la piscine.

## Bientôt la fête vaudoise des gymnastes à Aigle

Le comité d'organisation de cette importante manifestation, sous la présidence de M. Charles Reitzel, a convoqué la presse, jeudi soir, pour lui exposer les grandes lignes de son programme. Cela en présence de MM. Jean-Claude Mottaz, président cantonal des jeunes gymnastes; Georges Byrde, président de la SFG Aigle-Alliance; Willy Jaggi et Antoine Torrent, municipaux; Arthur Rime.

On sait que c'est durant le week-end des 3 et 4 juin prochain que 70 sections et 1276 jeunes gymnastes évolueront sur les emplacements de concours des Glariers. La finale vaudoise des individuels aura lieu samedi 3 juin. A ce concours participeront les jeunes gymnastes sélectionnés à la suite des quatre fêtes régionales dans les disciplines artistique, athlétisme et jeux nationaux, les trois meilleurs de chaque association régionale auxquels se joindront les dix meilleurs du canton.

Les concours de section débuteront en fin d'après-midi. Il y aura également les éliminatoires de handball, dont les finales se disputeront le jour suivant.

Poursuite des concours de section le dimanche 4 juin en matinée. L'après-midi, à 13 h. 30, un grand cortège déroulera ses couleurs chatoyantes, disposé en quatre colonnes régionales. Les fanfares de Leysin, d'Ollon, d'Aigle et «L'Etoile d'Or», ensemble lausannois de clairons et tambours, conduiront chaque colonne.

Les démonstrations individuelles et des sections débuteront à 14 h. 15, puis il y aura un grand défilé sur le terrain. Un message religieux précédera la proclamation des résultats et la cérémonie de clôture.

Il faut souhaiter que d'ici là le temps s'améliorera, afin de donner à cette grande fête des jeunes gymnastes vaudois tout l'éclat qu'elle mérite.



OLYMPISME

# Réorganisation du programme de solidarité olympique

Le comité international olympique est en passe de procéder à une profonde réorganisation de son programme de solidarité olympique, dont le budget annuel approche les deux millions de dollars.

Il semble que le CIO s'oriente définitivement vers une décentralisation continentale de son action, qui consiste en fait à utiliser la part des droits de télévision devant revenir au comités nationaux olympiques, et qui est égale à celle que touchent les fédérations internationales et à celle que conserve le CIO pour son fonctionnement.

« Actuellement, il y a près de sept millions de dollars en caisse pour la solidarité », a précisé le comte de Baumont, président de la commission des finances du CIO. « A cette somme, il faut encore ajouter quelques millions de dollars qui proviendront des droits de télévision des jeux de Moscou. »

De par le système actuel, toute la responsabilité du programme au profit des comités olympiques dans les mains d'un seul homme, M. Giulio Onesti, membre du CIO pour l'Italie. Avec la décentralisation que s'appête à opérer le CIO,

l'argent sera réparti par continents ou zones continentales sous la responsabilité d'un coordinateur régional, comme l'avait demandé l'an dernier lors de la réunion d'Abidjan entre le CIO et les comités nationaux olympiques, M. Mario Vazquez, le président mexicain de la Confédération panaméricaine des sports.

M. Mario Vazquez se verra d'ailleurs confier la responsabilité de son secteur en ce domaine, c'est-à-dire tout le continent américain. La part de l'Europe sera gérée par l'assemblée des comités olympiques nationaux européens, dont le président est le Suédois Bo Bengtson.

Rien n'est encore décidé au sujet de l'Australie. Un Australien pour l'Océanie et un Japonais pour l'Asie du Sud-Est seront très probablement désignés.

L'Afrique constitue apparemment le point le plus délicat du nouveau système. Le CIO adoptera certainement la proposition de M. Mohamed Mzali, son vice-président tunisien, qui part du principe qu'une seule personnalité ne peut se charger de l'Afrique toute entière. Il n'est pas non plus question apparemment de confier l'argent au conseil supérieur du sport en Afrique. Selon M. Mzali, l'Afrique devrait être divisée en trois régions possédant leur propre coordinateur. Il y aurait le Maghreb, l'Afrique francophone et l'Afrique anglophone, pour éviter que la solidarité olympique ne soit freinée par les différents interafricains latents.

## Israël et les jeux asiatiques

Israël sera finalement très certainement invité à participer aux jeux asiatiques en décembre prochain à Bangkok grâce à la pression exercée sur les organisateurs par certaines fédérations internationales dont celle d'athlétisme (IAAF) notamment.

Le général Dawee Chullasapa, membre du CIO pour la Thaïlande et président du comité organisateur des jeux de Bangkok et les représentants du comité olympique israélien ont eu un long entretien à Athènes pour tenter de trouver le moyen de changer l'actuelle situation. La fédération des jeux asiatiques a en effet depuis longtemps annoncé qu'Israël ne serait pas l'invité à Bangkok pour des raisons de sécurité, mais la fédération internationale d'athlétisme, entre autres, a décidé qu'elle n'autorisait pas le déroulement d'épreuves d'athlétisme en décembre si les Israéliens en étaient tenus à l'écart.

« Nous serons très fermes sur ce point. Pas d'Israël, pas d'athlétisme à Bangkok », a répété à Athènes M. Adian Paulen, président de l'IAAF.

« D'après la conversation que nous avons eue ici avec le général Dawee, nous pouvons nous permettre d'être optimistes quant à notre participation aux jeux asiatiques », a confié M. Haime Glouinsky, secrétaire général du comité olympique israélien.

Les deux parties ont convenu de se retrouver début juin à Bangkok pour mettre au point la solution définitive avec le Gouvernement thaïlandais qui est à l'origine de la demande qui aurait tenu Israël à l'écart.

# Championnats valaisans d'athlétisme aujourd'hui et demain à Naters

Les championnats valaisans d'athlétisme (cf. présentation dans le NF d'hier) se dérouleront aujourd'hui et demain à Naters pour les catégories actifs, juniors et cadets (hommes et dames). Outre à l'attribution des différents titres, ces championnats valaisans serviront en plus de base de sélection pour le match in-

tercantonal juniors et dames qui opposera Soleure, Lucerne, les Grisons et le Valais le dimanche 28 mai sur ce même stade de Naters. Si nous aurons l'occasion de revenir plus en détail sur cette rencontre intercantonale, nous vous redonnons ci-après le programme et l'horaire des championnats valaisans de ce week-end.

## Le programme et l'horaire des épreuves

Heure	Actifs 1958	Juniors 1959-1960	Cadets A 1961-1962	Dames et Juniors	Cadettes A 1962-1963
1430	perche et 400 m haies	perche et 400 m haies	perche	disque et longueur	disque
1500			300 m haies		
1530				800 m hauteur	800 m et longueur
1600	800 m et boulet	800 m et boulet	800 m		
1630			3000 m et boulet		
1700	5000 m et hauteur	5000 m et hauteur	longueur	boulet	boulet
1730				400 m	400 m
1800	400 m	400 m	400 m		

Heure	Actifs	Juniors	Cadets A	Dames et juniors	Cadettes A
0900	110 m haies et triple saut	110 m haies et triple saut	110 m haies et triple saut	100 m haies	100 m haies
0930	100 m élim. et javelot	100 m élim. et javelot	100 m élim. et javelot		hauteur
1000				100 m élim.	100 m élim.
1030	longueur	longueur		1500 m et javelot	1500 m et javelot
1100	200 m élim.	200 m élim.	200 m élim. et hauteur	200 m élim.	200 m élim.
1130	1500 m et disque	1500 m et disque	1500 m et disque		
1200	100 m finale	100 m finale	100 m finale	100 finale	100 m finale
1400	3000 m steeple	2000 m steeple	1500 steeple		
1430	200 m finale	200 finale	200 finale	200 finale	200 m finale

# Aujourd'hui et demain à Sierre 150 COUREURS AU MOTOCROSS

Samedi 20 et dimanche 21 mai 1978 aura lieu à Sierre, sur le circuit des Iles Falcons la 5<sup>e</sup> manche du championnat suisse international de moto-cross, catégorie 500 cm<sup>3</sup>.

En plus de 33 licenciés internationaux suisses, trois coureurs étrangers tenteront de se classer parmi les premiers. Nous pensons que le trio de tête du classement provisoire du championnat suisse, Graf, Kalberer et le Valaisan Claude Maret, devront se méfier de ces trois invités dont le jeune espoir français Jean-Jacques Béal âgé de 18 ans et demi et des Italiens Mantelli et Cotto.

Mise à part cette grande confrontation, 32 équipages de side-cars tenteront de se qualifier le samedi pour les deux manches courses du dimanche. En plus de ces deux catégories d'élite, Sierre offre la possibilité de courir aux 85 débutants inscrits qui vont tenter de marquer des points pour leur passage, en fin de saison, en catégorie nationale.

Mais le grand boum de ces journées sera probablement le moto-ball. Et oui Vesoul et Villefranche, ces deux grandes équipes ac-

tuellement en tête du classement provisoire de deuxième division en France, se feront un plaisir de vous présenter ce sport encore inédit en Suisse. Dix joueurs chevauchant une machine d'une cylindrée de 250 cm<sup>3</sup>, atteignant une vitesse de 60 km/h avec un ballon d'un diamètre de 40 cm au pied, vont vous présenter la discipline la plus curieuse et la plus attrayante des sports motorisés.

C'est pourquoi, venez nombreux, chers amis sportifs, assister à cette grande manifestation.



Claude Maret : une des attractions du motocross de Sierre

### Programme général

#### Samedi 20 mai

- 13.15-13.35 Entraînement libre débutant gr. 1
- 13.35-13.55 Entraînement libre débutant gr. 2
- 14.00-14.20 Entraînement libre 3 R National tous
- 14.30-14.50 Eliminatoire débutant gr. 1
- 15.00-15.20 Eliminatoire débutant gr. 2
- 15.30-15.50 Eliminatoire gr. 3
- 16.00-16.50 MOTO-BALL
- 17.00-17.20 Eliminatoire 3 R National gr. 1
- 17.30-17.50 Eliminatoire 3 R National gr. 2
- 18.00- Séance du jury, bureau de calcul.

#### Dimanche 21 mai

- 7.30- 8.00 Vérification des machines Inter
- 8.00- 8.20 Entraînement libre 3 R National
- 8.20- 8.40 Entraînement libre Inter
- 8.40- 9.00 Entraînement libre débutant
- 9.05- 9.25 Entraînement Chrono Inter
- 10.05-10.35 1<sup>re</sup> manche 3 R Nationale (25' 2 tours)
- 10.35 Séance du jury camion Chrono
- 10.50-11.50 MOTO-BALL
- 13.15-14.00 1<sup>re</sup> manche Inter (40' 2 tours)
- 14.20-14.50 2<sup>e</sup> manche 3 R National (25' 2 tours)
- 15.10-15.35 Finale débutant (20' 2 tours)
- 15.55-16.40 2<sup>e</sup> manche Inter (40' 2 tours)
- 16.40 Séance du jury camion chrono
- Distribution des prix sur place

## YAMAHA



### DT 125 MX

L'enduro avec du tempérament, un styling moderne et la fameuse suspension "monocross" qui équipe la YAMAHA championne du monde de Heikki Mikkola. Aussi à l'aise en ville que dans le terrain. Monocylindre, deux-temps avec un couple élevé et beaucoup de puissance à bas régime, 6 vitesses. Impôt et assurance avantageux. Le permis auto suffit (s'il a été délivré avant le 1.1.77). Pour les nouveaux conducteurs, dès 18 ans, la découverte des "vrais" plaisirs de la moto.

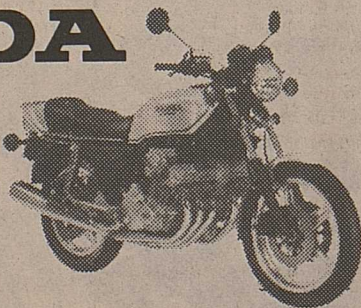
Renseignements, vente, service:

### Garage Motosoleil

Michel Biel  
Av. du Marché 7, Sierre  
Tél. 027/55 43 61

## HONDA

1047 cm<sup>3</sup>  
6 cylindres  
105 ch  
225 km/h.



## J. Zufferey

Vente - Entretien  
Réparations

### MARTIGNY

Rue de l'Hôpital 20 Tél. 026/2 66 30

**TOUSTOURES**  
P. A. FORNEROD-REY  
(027) 43 22 43  
REPARATIONS - POSES  
CHERMIGNON  
CRANS-MONTANA-SIERRE

**HONDA**  
la confiance sur deux roues

XL 125  
  
Fr. 2650.-  
Pièces détachées en stock  
Distributeur pour le Valais  
Garage Annuiti Libero  
Avenue de Tourbillon 35, Sion  
Tél. 027/23 46 41

## HONDA

SIERRE Iles Falcon - 20-21 mai

# 3<sup>e</sup> motocross international

# 1<sup>er</sup> motoball en Suisse

Vendredi 19 20 h. 30 GRAND BAL, orchestre Pacific  
Samedi 20 16 h. Match de motoball  
20 h. 30 GRAND BAL, orchestre Sirrensis  
Dimanche 21 8 h. Courses  
10 h. 50 Motoball  
13 h. Courses







# Dans douze jours le Mondial...

Le mois de juin approche à grands pas, et avec lui nous parviendront les promesses du Mondial qui se déroulera en Argentine. Parmi les seize équipes qualifiées c'est l'attente, la préparation intensive, les soucis, mais également pour certaines l'espoir de grands exploits sportifs. Après avoir fait le point avec les huit

**Du 1<sup>er</sup>  
au 25 juin**

premiers qualifiés, nous vous présentons aujourd'hui: la Hollande, l'Italie, la RFA et la France. A douze jours, du premier match qui mettra aux prises l'Allemagne et la Pologne, le 1<sup>er</sup> juin, nos lecteurs peuvent déjà se donner une idée de l'importance de l'événement.

## Hésitations, inquiétudes, espoirs d'une génération

### 9 RFA: L'ESPOIR RENAÏT

L'espoir renaît peu à peu dans le camp des footballeurs ouest-allemands depuis l'entrée au «couvent» de Malente, dans le Schleswig-Holstein, des présélectionnés pour l'Argentine. La forme semble revenir peu à peu après une saison très lourde pour les joueurs de Mönchengladbach et du FC Cologne, notamment, qui forment l'ossature du «onze» national de la RFA.

Le baromètre avait été au plus bas dans l'équipe nationale après les défaites devant le Brésil (0-1) et contre la Suède (1-3) en matches de préparation. On avait été frappé par le manque d'inspiration de la plupart des joueurs allemands, par l'absence de concentration qui eut pour effet d'innombrables passes à l'adversaire, et par la nervosité de la défense autrôchienne si sûre, manque visible de vitesse et de détente. Vogts se fait de plus en plus régulièrement «passer» par son adversaire direct et se voit obligé de recourir à des expédients «frisant l'irrégularité».

Le second point noir est le milieu du terrain où personne n'a réussi à remplir le vide laissé par Beckenbauer. Or, pendant ce temps, le «déserteur» Stielike (ex-Mönchengladbach) fait les beaux jours de Real Madrid, mais la fédération ouest-allemande n'a pas voulu le rappeler pour faire un exemple à l'égard des vedettes tentées de jouer à l'étranger.

Il n'en reste pas moins qu'on est confiant dans l'entourage de l'entraîneur national Helmut Schön, persuadé que la condition physique de ses poulains reviendra rapidement au camp de Malente. Pour le reste, il fait confiance à ses joueurs, l'équipe nationale constituant selon lui un bon mélange de techniciens et de «battants».

«Personne ne peut jouer pendant 90 minutes à un niveau mondial» a dit Schön à l'hebdomadaire spécialisé *Kicker*, et il a ajouté: «Nous devons nous efforcer de garder pendant 70 minutes par match notre style et notre rythme.»

Pessimisme de commande? Helmut Schön affirme ne pas espérer un troisième titre mondial après 1954 et 1974, mais il laisse volontiers entendre que la RFA devrait figurer parmi les demi-finalistes.

### 10 FRANCE: AUTOUR DE MICHEL PLATINI

Vingt ans après la troisième place en Suède, douze ans après un bref passage en Angleterre, l'équipe de France va retrouver la coupe du monde. Elle a acquis sa qualification dans un groupe relativement facile aux dépens de la Bulgarie (2-2 et 3-1) et de l'Eire (2-0 et 0-1).

Mais plus que cette qualification, ce sont les derniers résultats de l'équipe de France qui font croire à son renouveau et qui inquiètent ses prochains adversaires. Ces deux dernières saisons, les «bleu» ont en effet vaincu à Paris, les deux derniers champions du monde, l'Allemagne de l'Ouest 1-0 et le Brésil 1-0 et obtenu d'autres excellents résultats tels un nul au Maracana (2-2), un nul à Buenos Aires (0-0) et un nul à Naples (2-2). L'Argentine et l'Italie se retrouvent justement, aux côtés de la Hongrie, dans le groupe de la France.

Le football français n'avait pas été à pareille fête depuis longtemps et il le doit à plusieurs raisons:

- l'avènement de Saint-Etienne en coupe d'Europe qui a permis à tous les joueurs français de se décomplexer et de prendre confiance en eux;
- l'arrivée à la tête de la sélection d'un jeune sélectionneur, Michel Hidalgo, véritable homme de terrain, doté d'une grande chaleur humaine et qui fait confiance à son instinct et à la simplicité;
- enfin, la naissance d'une génération de jeunes joueurs emmenés par un talent exceptionnel, Michel Platini.

Avec son numéro 10, ce jeune homme de 23 ans s'est rendu célèbre dans toute l'Europe en marquant quelques superbes coups francs. Mais sa technique et sa classe sont aussi très souvent mises en évidence dans le jeu où sa vision, ses dribbles, ses inspirations et son réalisme sont indispensables à l'équipe de France.

Les autres points forts de la sélection sont la défense articulée autour d'un libero, Marius Trésor, aux étonnants moyens physiques, et le milieu de terrain où l'on retrouve habituellement les Stéphanois Dominique Bathenay et l'expérimenté Henri Michel.

Au Mondial, les problèmes en revanche pourraient venir du gardien de but et de l'attaque. André

Rey s'est récemment fracturé le poignet et il n'a pas encore retrouvé tous ses moyens. Bertrand-Demanes, malgré un bon match face au Brésil, est encore irrégulier, Dominique Barotelli a fait une saison très médiocre.

Plus inquiétant encore apparaît être l'attaque. Elle n'a encore jamais vraiment donné satisfaction et Hidalgo lui-même après plusieurs essais n'a toujours pas trouvé de bonne solution. Sans doute, en Argentine verra-t-on le plus souvent Lacombe, bon rempasseur, au centre. Six son ailier type à gauche, et peut-être Rocheteau, jamais revenu à son meilleur niveau, à droite.

En France, le public croit à la réussite de cette équipe attachante et enthousiaste. Il est vrai qu'elle reste sur une douzaine de matches sans défaite, qu'elle est souvent séduisante et qu'elle a prouvé qu'elle ne craignait plus personne.

Pourtant, il est incontestable que son attaque manque d'efficacité, que beaucoup de ses joueurs sont jeunes et qu'elle peut faire preuve d'une certaine fragilité dans une épreuve aussi impitoyable que la coupe du monde.

### 11 ITALIE: ESPOIRS ET INQUIÉTUDES

Une préparation réduite au minimum, quelques craintes pour la condition physique de la sélection, l'Italie, à deux semaines du coup d'envoi du Mondial, s'apprête à se rendre en Argentine avec l'espoir de faire mieux qu'en 1974 en Allemagne et de réussir cette fois à passer le cap des quarts de finale.

Depuis le match début février contre la France à Naples, dont le résultat nul 2-2 avait été loin de rassurer le sélectionneur italien Enzo Bearzot, la «Squadra Azzurra» n'a plus disputé la moindre partie d'entraînement. Et il a fallu attendre cette semaine, avec la fin du championnat, pour assister au premier rassemblement collectif de la sélection italienne à Rome en prévision du seul test à son programme avant le départ pour l'Argentine, jeudi prochain au stade olympique contre la Yougoslavie.

Le moins que l'on puisse dire est que l'Italie n'a guère bouleversé ses habitudes en prévision des championnats du monde.

«Nous avons préféré disputer quelques matches pendant l'hiver

et ensuite laisser se dérouler le championnat, explique le président de la fédération italienne, M. Franco Carraro. Que se serait-il passé, ajoute-t-il, si à l'exemple de l'Allemagne nous avions subi des défaites à répétition?»

En fait la discrétion italienne s'explique facilement par la forte ossature turinoise de la sélection mise sur pied par Bearzot.

Point besoin de rencontres d'entraînement pour assurer l'homogénéité de l'ensemble quand on aligne dans son équipe entre sept et huit joueurs de la Juventus, championne d'Italie et demi-finaliste de la coupe d'Europe.

L'option volontairement turinoise de l'équipe de Bearzot a fait la force de la sélection italienne mais est également à l'origine des inquiétudes que suscite cette équipe à quinze jours du championnat du monde. La Juventus a remporté cette saison son 18<sup>e</sup> titre national, mais l'ensemble, qui a dû s'employer sur trois fronts - équipe nationale, championnat et coupe d'Europe - est apparu fatigué en fin de saison. Roberto Bettega, ailier gauche nominal et buteur de l'ensemble, n'a marqué que 10 buts en championnat contre 17 la saison dernière. Et l'on peut en dire autant des sélectionnés de Torino, le second club turinois, qui n'ont pas eu cette année leur rendement des saisons précédentes.

C'est le cas notamment de Graziani. L'avant centre de Torino et de la «Squadra Azzurra», resté lui aussi, avec seulement 11 buts, singulièrement improductif cette année alors qu'il remporta en 1977 le classement des buteurs avec 20 buts marqués.

Cette stérilité de ses avants de pointe jointe à l'inquiétante baisse de régime montée en deuxième mi-temps à Naples contre la France constituent les principaux soucis de Bearzot. Elle l'a encore montré à Paris contre le Brésil en deuxième mi-temps.

A la lassitude des Turinois s'ajoute pour le sélectionneur italien des inquiétudes sur l'état de santé de Giancarlo Antognoni, meneur de jeu de la Fiorentina et élément clé du milieu du terrain transalpin. Depuis plusieurs mois, Antognoni souffre du pied droit, mais les nécessités du championnat l'ont empêché de prendre le repos qui s'imposait.

Après le match contre la Yougoslavie, Bearzot n'aura plus

qu'une rencontre pour faire le point le 27 mai à Buenos Aires contre le club local «Deportivo Italiano» avant le coup d'envoi le 2 juin à Mar Del Plata contre la France.

### 12 HOLLANDE: FAIRE AUSSI BIEN SANS CRUYFF

Rien n'est encore fait pour la sélection définitive de l'équipe de Hollande à quinze jours du début du Mondial. L'arrière Hugo Hovenkamp est toujours blessé mais il devrait trouver place dans la sélection s'il est rétabli. Wim Van Hanegem, pour sa part, hésite toujours à se rendre en Argentine. Les problèmes que connaît actuellement la fédération, elle se les est créés elle-même. La désignation de l'Autrichien Ernst Happel comme entraîneur national intérimaire n'a pas été, du point de vue d'une préparation efficace de l'équipe, un choix heureux. Happel, très occupé cette saison avec son club, le FC Bruges, n'a pu se libérer complètement pour l'équipe de Hollande qu'après la défaite de Bruges à Wembley. Mais son second néerlandais, et prochain sélectionneur national, le capitaine de l'armée de l'air Jan Zwartkruis, a déclaré déjà à plusieurs reprises: «Les Hollandais forment un peuple à part. Il est donc évident qu'ils ne préparent pas un championnat du monde comme le font les autres.»

Zwartkruis passe sous silence l'absence de Johan Cruyff qui a été, en 1974, le grand animateur de l'équipe de Hollande. La sélection, actuelle, avec une moyenne d'âge de 26 ans, comprend encore treize joueurs qui ont participé au tour final en RFA. Ce sont les gardiens Jongbloed, le doyen avec ses 37 ans et Schrijvers, les défenseurs Suurbier, Rujsbergen et Krol, les demis Haan, Jansen, Van Hanegem, Neeskens et Willy Van de Kerkhof et les attaquants René Van de Kerkhof, Johnny Rep et Rob Rensenbrink. Ce dernier aura la lourde tâche de faire oublier Johan Cruyff. Il en semble capable. Toutefois, c'est sans doute dans le «football économique» pratiqué à la perfection par le nouveau détenteur de la coupe de l'UEFA, le PSV Eindhoven, que la Hollande trouvera peut-être la voie du succès. Six joueurs du PSV Eindhoven devraient faire partie de la sélection pour le Mondial.

**Mardi les quatre derniers finalistes**

## AVF: horaire des matches du week-end des 20 et 21 mai

### Troisième ligue

1600 Agarn - Steg  
1600 Brig - Varen  
1600 Chippis - Lalden  
1600 Lens - Granges  
1600 Savièse II - ES Nendaz  
1000 Sierre II - Saint-Léonard  
1600 Aproz - La Combe  
1600 Bagnes - Orsières  
1600 US Collombey-Muraz - Riddes  
1600 Conthey II - Vétroz  
1600 Saxon - US Port-Valais  
1600 Vionnaz - Saint-Gingolph

### Quatrième ligue

1030 Chalais II - Grône  
1030 Leuk-Susten - Loc-Corin  
1030 Naters II - Agarn II  
1030 St. Niklaus - Turtmann  
1030 Termen - Salgesch II  
1030 Visp II - Brig II  
1030 Arbaz - Ayent II  
1030 Granges II - Erde II  
1030 Montana-Crans - Salins  
1030 Nax - Vex  
1030 Saint-Léonard II - Hérémence  
1030 Savièse III - Grimisuat II  
1030 Ardon - Leytron III  
1030 Châteauneuf - Chamoson  
1030 Erde - Vétroz II  
1030 Hérémence II - Bramois  
1030 La Combe II - Fully II  
1030 Sion III - Isérables  
1030 Evionnaz - Vernayaz  
1030 Leytron II - US Collombey-Muraz II  
1030 Massongex - Vollèges  
1030 Monthey II - Vouvy II  
1030 Orsières II - Bagnes II  
1545 Saillon - Saint-Maurice\*

### Cinquième ligue

1030 Chippis II - Lalden II  
1030 Raron II - Leuk-Susten II  
1030 Steg II - Termen II  
1030 Turtmann II - St. Niklaus II  
1400 Ayent III - Noble-Contrée  
1400 Chippis III - Lens II  
1400 Grône II - Evolène  
ES Nendaz II - Veysonnaz  
1030 Aproz II - Lens III  
1030 Chamoson II - Saillon II  
1030 Riddes II - Sion IV  
1030 Troistorrens - Saxon II  
1030 Saint-Gingolph II - Isérables II  
1030 Salvan - US Port-Valais II

### Seniors

1700 Brig - Visp\*  
1700 Raron - Naters\*  
1700 Steg - Lalden\*  
1700 Turtmann - Raron II\*  
1700 Agarn - Noble-Contrée\*  
1700 Chalais - Leuk-Susten\*  
1700 Grône - Granges\*  
1700 Saint-Léonard - Chippis\*  
1700 Conthey - Vétroz\*  
1700 La Combe - Châteauneuf\*  
1700 Leytron - Sion\*  
1700 Orsières - Martigny\*  
1600 Monthey - Massongex\*  
1700 US Port-Valais - US Collombey-M.\*  
1700 Saint-Maurice - Troistorrens\*  
1700 Vionnaz - Vernayaz\*

### Juniors interrégionaux C II

1630 Bramois - Saillon\*  
1430 Chamoson - Lausanne II  
1510 Grône - Stade Lausanne II  
1500 Leuk-Susten - Saint-Maurice  
1700 Sion II - Concordia Lausanne\*  
1600 Visp - Sierre\*

### Juniors A 1<sup>er</sup> degré

1400 Chippis - Conthey  
1300 Leytron - Vouvy  
1400 Agarn - Riddes  
1430 La Combe - Bramois  
1500 US Port-Valais - Lens  
1500 Hérémence - ES Nendaz  
1415 Vétroz - Savièse  
1400 Saint-Maurice - US Collombey-M.  
1400 Vernayaz - Orsières\*

### Juniors B 1<sup>er</sup> degré

1500 Ayent - St. Niklaus  
1230 Grimisuat - Naters  
1530 Turtmann - Sierre\*  
1415 US Collombey-Muraz - Bagnes  
1530 Massongex - Châteauneuf\*  
1730 Saillon - Vétroz\*

### Juniors B 2<sup>e</sup> degré

1400 Brig - Raron\*  
1300 Lalden - Termen  
1400 Steg - Salgesch  
1515 Chalais - Montana-Crans\*  
1330 Grône - Loc-Corin  
1330 Saint-Léonard - Savièse  
1530 Erde - Saint-Maurice  
1415 Vouvy - Vollèges

### Juniors C 1<sup>er</sup> degré

1400 Chippis II - Steg\*  
1330 Lalden - Brig\*  
1445 Saint-Léonard - Ayent\*  
1530 US Port-Valais - Leytron\*  
1400 Sion III - Evionnaz\*  
1600 Vernayaz - Fully\*

### Juniors C 2<sup>e</sup> degré

1500 Raron - Leuk-Susten II\*  
1430 Raron II - St. Niklaus\*  
1345 Bramois II - Chippis\*  
1600 Loc-Corin - Noble-Contrée\*  
1500 Savièse - Chalais\*  
1400 Châteauneuf - Salgesch\*  
1530 Sierre II - Hérémence\*  
1400 Erde - Ardon  
1400 Nax - Evolène  
1500 Conthey - Isérables\*  
1500 Riddes - Saxon\*  
1415 Bagnes - Orsières  
1400 La Combe - Martigny II\*  
1245 US Collombey-M. - Saint-Gingolph  
1430 Vionnaz - Troistorrens

### Juniors D 1<sup>er</sup> degré

1430 Montana-Crans - Sierre II\*  
1530 Steg - Saint-Léonard\*  
1400 Turtmann - Brig\*  
1700 Vétroz - US Collombey-Muraz\*

### Juniors D 2<sup>e</sup> degré

1400 Visp II - Leuk-Susten\*  
1600 Aproz - Grimisuat\*  
1530 Grône - Ayent\*  
1600 Salgesch - Bramois\*  
1630 Ardon - Savièse\*  
1600 Grimisuat II - Noble-Contrée\*  
1400 Sierre - Evolène\*  
1300 Chamoson - Fully II\*  
1630 Savièse II - Saxon\*  
1230 La Combe - Saillon\*  
1400 Orsières - Martigny II  
1400 Massongex - Saint-Maurice\*  
1400 Monthey II - Troistorrens  
1300 Vionnaz - US Port-Valais

### Juniors E 1<sup>er</sup> degré

1400 Chalais - Sion III\*  
1630 Sierre - Naters\*  
1415 Sion II - Brig\*  
1400 Conthey - Martigny II\*  
1530 La Combe - Chamoson\*

### Juniors E 2<sup>e</sup> degré

1515 Ardon - Vétroz\*  
1500 Bramois - Lens\*  
1530 Grône - Saint-Léonard\*  
1745 Sierre III - Lens II\*  
1415 Sion IV - Chalais II\*  
1445 Chamoson II - Conthey III\*  
1500 Leytron II - Bramois II\*  
1430 Saxon - Chalais III\*  
1430 Monthey IV - Martigny III\*  
1300 Saillon - Leytron\*

### Juniors A I

1515 Sion - Granges

### Juniors A II

1400 Monthey - Raron  
1515 Visp - Onex  
1330 Sion II - Brig

### Juniors B II

1600 Monthey - Bramois  
1330 Visp - Vernier

### Juniors C I

1530 Monthey - Montreux

### Juniors D LN

1530 Sion - Lausanne\*  
1500 Monthey - Renens\*  
\* se jouent aujourd'hui



**Sion - Lausanne**  
ce soir à 20 h. 15  
à Tourbillon

# Miroslav Blazevic: «C'est un match piège» Sion ne voudrait pas le contredire...

**L**A RIVALITÉ sportive qui existe entre Sion et Servette s'efface largement lorsque Lausanne se dirige sur Tourbillon. Qu'on le veuille ou non, le fluide de sympathie qui circule librement entre la Pontaise et Valère en d'autres périodes passe difficilement lorsque Lausannois et Valaisans s'affrontent pour le compte du championnat suisse ou de tout autre compétition officielle.

Pourquoi? «Allez savoir...». Une situation qui existait bien avant le départ de Miroslav Blazevic et qui en fait résumait par le passé l'état d'esprit d'une grande équipe partant pour un pique-nique à la campagne. Le Valais ne renie pas ses origines et les habitués de la Pontaise présentent une carte de visite qui les autorise à regarder de haut leur adversaire de ce soir. Le FC Sion n'a nullement l'intention d'attendre Lausanne comme le loup, la brebis au coin du bois. Il désire cependant jouer le jeu sans complexe, avec des moyens limités, face à plus fort que lui.

Si la formation de Blazevic occupe la tête du classement en venant à Tourbillon, à trois journées de la fin du championnat, ce n'est pas par pur hasard. Et pourtant le responsable lausannois ne possède ni les individualités de Pazmandy, ni celles de Johannsen ou celles de Zurich. Cela signifie aussi que l'ex-entraîneur séduinois, loin d'être pauvre dans son contingent, devra puiser ailleurs (motivation et tactique) le supplément qui lui permettra peut-être d'obtenir le titre. Cela en se rendant à Tourbillon, au Letzigrund et en recevant Servette.

### Un match piège

C'est Blazevic qui le dit: «Je sais que l'entraîneur Szabo et ses joueurs nous tendront un piège. Ils ne feront pas de cadeau mais l'impossible pour nous couper l'herbe sous les pieds. Cela est tout à fait normal. Toutefois pour nous, perdre un point à Sion signifierait probablement la fin des espoirs de conquérir le titre. Or ce but nous devons absolument l'atteindre pour redresser notre situation financière par l'intermédiaire de la coupe d'Europe. J'ai cependant beaucoup moins peur de venir à Sion depuis que je sais que Szabo a renoncé aux décisions de Svémir Djordjic.»

Décidément Blazevic ne parvient pas à digérer ce limogeage, lui qui au moment de la venue à Sion de l'ex-vedette de Partizan Belgrade avait laissé choisir aux dirigeants séduinois ente Djordjic et Devic.

Pour le reste, le responsable lausannois n'a aucune révélation à fournir puisqu'il disposera ce soir de son équipe standard, malgré quelques petits «bobos».

**Sion: l'envie ne manque pas, mais...**

L'entraîneur Szabo ne cache pas son envie: «Les progrès enregistrés durant les derniers matches nous obligent à poursuivre face à Lausanne. Nous devons faire quelque chose, même si Lausanne viendra avec toute la motivation d'un prétendant au titre.»

Le préambule du responsable séduinois ne va pas plus loin, car sur le chapitre des possibilités il peut difficilement soutenir la comparaison. Surtout lorsque plusieurs inconnues lui interdisent de former à coup sûr l'équipe idéale.

En plus du point d'interrogation placé derrière Coutaz (la douleur persiste), il faut ajouter un autre pour Luisier (Inflammation du tendon d'Achille) et pour Vergères qui se plaint de douleurs abdominales. Quant à Moix (toujours blessé) il ne rentre pas encore en ligne de compte.

Parmi toutes ces misères un petit rayon de soleil perce les nuages... Jean-Paul Brigger (remplaçant) pourrait faire une brève apparition. Il a perdu quelque six kilos, mais se montre très efficace aux entraînements. Djordjic et Geiger évolueront avec l'équipe réserve.

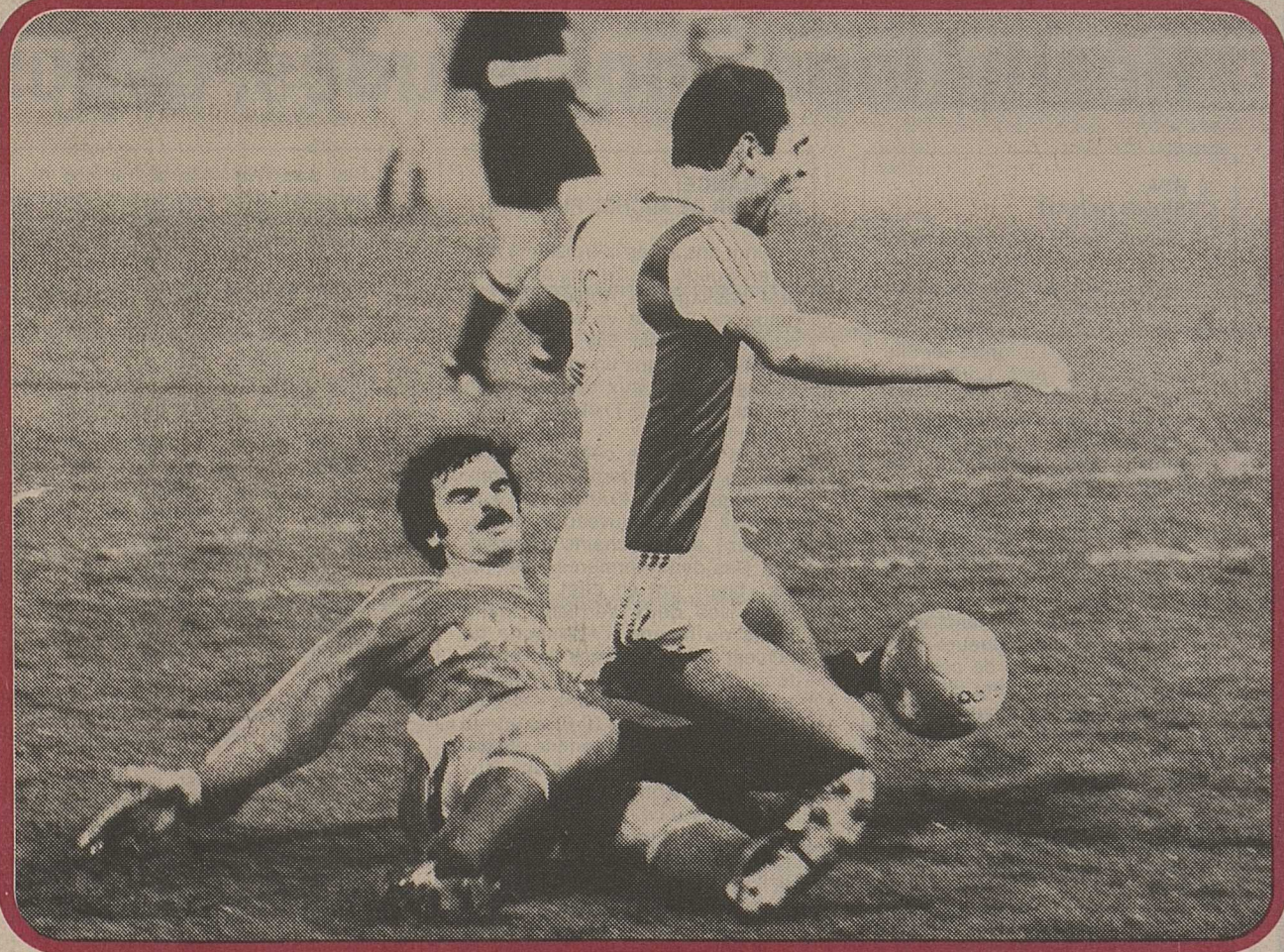
### Equipes probables

**Sion:** Donzé; Coutaz ou In-Albon; Perrier, Balet ou In-Albon; Dayen; Isoz, Garcia, Fussen; Sarrasin, Constantin ou Vergères, Luisier ou Pillet.

**Remplaçants:** Pittier, Brigger.  
**Lausanne:** Burgener; Gretler; Charvoz, Devic, Parietti; Guillaume, Gross, Seiler; Cornioley, Künzli, Traber.

**Remplaçants:** Vögeli, Favre, Disserens.

J. Mariéthoz



Ce soir à Tourbillon, le FC Sion pourra-t-il déranger les projets de l'entraîneur Blazevic et de ses joueurs? On peut logiquement supposer que les Séduinois, à l'exemple de Dayen (à gauche dans un duel avec Gross), offriront une nouvelle preuve de leur générosité.

(Photo ASL)

## Tout savoir avant le week-end

### LIGUE NATIONALE A

#### Pour le titre

**CE SOIR:**  
20.00 Bâle - Servette  
Grasshopper - Zurich  
20.15 Sion - Lausanne

#### CLASSEMENT

1. Lausanne	7 3 3 1 17	- 9 24 (15)
2. Bâle	7 4 2 1 15	- 8 24 (14)
3. Grassh.	7 2 3 2 12	- 10 24 (17)
4. Servette	7 2 3 2 6	- 7 24 (17)
5. Zurich	7 3 2 2 12	- 13 22 (14)
6. Sion	7 0 1 6 7	- 22 12 (11)

#### CLASSEMENT DES BUTEURS

1. Künzli (Lausanne)	18
2. Chivers (Servette)	17
3. Schönenberger (Bâle)	15
4. Sulser (GC)	15
5. Cucinotta (Zurich)	14
6. Elsener (GC)	14
7. Guillaume (Lausanne)	13
8. Ponte (GC)	11
9. Risi (Zurich)	10
10. Stohler (Bâle)	9
11. Bauer (GC)	8
12. Maissen (Bâle)	8
13. Marti (Bâle)	8

#### Contre la relégation

**CE SOIR**  
20.00: Chênois - Carouge  
Young Fellows - Saint-Gall  
20.15: NE Xamax - Young Boys

#### CLASSEMENT

1. CS Chênois	7 4 3 0 18	- 4 20 (9)
2. Saint-Gall	7 3 4 0 11	- 6 19 (9)
3. Young Boys	7 1 5 1 12	- 11 17 (10)
4. NE Xamax	7 2 2 3 7	- 9 16 (10)
5. Carouge	7 3 2 2 10	- 9 15 (7)
6. Y. Fellows	7 0 0 7 4	- 19 2 (2)

#### CLASSEMENT DES BUTEURS

1. Manai (Chênois)	14
2. Decastel (Xamax)	11
3. Elsig (Xamax)	11
4. K. Müller (Young Boys)	11
5. Parini (Etoile-Carouge)	9
6. Rles (Saint-Gall)	8
7. Duvillard (Chênois)	8
8. Mustapha (Chênois)	7
9. Weller (YF)	7

### LIGUE NATIONALE B

#### CE SOIR

20.00: Bellinzona - Lugano  
Bienne - Gossau  
Bulle - Fribourg  
Chiasso - Nordstern  
Kriens - Chaux-de-Fonds  
Wettingen - Aarau  
20.15: Vevey - Lucerne

#### DEMAIN

15.00: Winterthur - Granges

#### CLASSEMENT

1. Nordstern	28 17 9 2	66-22 43
2. Chiasso	28 17 9 2	68-27 43
3. Lugano	28 15 10 3	53-16 40
4. Vevey	28 13 8 7	55-32 34
5. Bienne	28 13 6 9	33-30 32
6. Winterthur	28 11 9 8	43-40 31
7. Kriens	28 10 6 12	36-52 26
8. Granges	28 9 7 12	39-44 25
9. Wettingen	28 9 7 12	35-44 25
10. Lucerne	28 7 10 11	32-35 24
11. Fribourg	28 8 8 12	32-43 24
12. Chx-de-F.	28 7 9 12	42-52 23
13. Bellinzona	28 8 7 13	40-52 23
14. Aarau	28 9 4 15	39-65 22
15. Gossau	28 6 7 15	35-61 19
16. Bulle	28 4 6 18	33-66 14

#### CLASSEMENT DES BUTEURS

1. Degen (Nordstern)	26
2. Franz (Chiasso)	24
3. Bründli (Vevey)	16
4. Gavillet (Vevey)	13
5. Lüthi (Bienne)	13
6. Anthon (Wettingen)	12
7. Berberat (Chx-de-F.)	11
8. Fischer (Kriens)	11
9. Graf (Winterthur)	11
10. Manzoni (Bellinzona)	11
11. Michaelson (Chiasso)	11
12. Wirth (Granges)	11
13. Elia (Lugano)	9
14. Joseph (Nordstern)	9
15. Lanthemann (Vevey)	9

### PREMIÈRE LIGUE

#### Groupe I

#### DEMAIN

15.00: Leytron - Fétingny  
15.30: Central - Martigny  
Concordia - Stade Lausanne  
Meyrin - Rarogne  
Nyon - Monthey  
Orbe - Onex  
Renens - Malley

### CLASSEMENT

1. Stade Laus.	24 14 6 4	60-28 34
2. Rarogne	24 9 9 6	40-29 27
3. Malley	24 10 7 7	47-36 27
4. Orbe	24 12 2 10	48-47 26
5. Central	24 12 2 10	37-38 26
6. Martigny	24 10 5 9	33-37 25
7. Leytron	24 9 6 9	39-37 24
8. Renens	24 9 6 9	33-34 24
9. Fétingny	24 8 8 8	34-37 24
10. Nyon	24 9 6 9	32-39 24
11. Onex	24 7 8 9	34-40 22
12. Meyrin	24 9 3 12	35-37 21
13. Monthey	24 6 7 11	32-40 19
14. Concordia	24 3 7 14	29-54 13

#### CLASSEMENT DES BUTEURS

1. Lobsiger (Orbe)	22
2. Bosshard (Stade Lausanne)	18
3. Budauni (Malley)	16
4. Borri (Rarogne)	14
5. G. Favre (Orbe)	13
6. Dousse (Central Fr.)	12
7. Monney (Meyrin)	11
8. Hagenlocher (Malley)	11
9. C. Moret (Monthey)	10

### DEUXIÈME LIGUE

#### DEMAIN A 16 HEURES

Ayent - Naters  
Chalais - Savièse  
Grimisuat - Fully  
Saint-Maurice - Viège  
Salquenen - Conthey  
Vouvry - Sierre

#### CLASSEMENT

1. Viège	21 14 6 1	46-19 34
2. Saint-Maurice	21 11 6 4	40-19 28
3. Conthey	21 8 8 5	32-27 24
4. Savièse	21 9 5 7	37-32 23
5. Salquenen	21 7 8 6	21-23 22
6. Grimisuat	21 8 4 9	30-28 20
7. Chalais	21 7 5 9	26-34 19
8. Naters	21 7 5 9	17-28 19
9. Fully	21 6 6 9	30-32 18
10. Ayent	21 7 4 10	28-34 18
11. Sierre	21 4 8 9	23-37 16
12. Vouvry	21 5 1 15	21-38 11

#### CLASSEMENT DES BUTEURS

14 buts: Panchard (Saint-Maurice)
12 buts: Mabillard (Grimisuat)
9 buts: Gérald Devanthery (Chalais)
8 buts: Udry (Conthey)
Haenni (Ayent)
S. Muller (Viège)
M. Coupy (Sierre)
A. Ricci (Naters)
7 buts: Gallay (Saint-Maurice)
Schwarz (Viège)
Zurwerra (Chalais)
Rard (Fully)
Boillat (Savièse)
Ch. Varone (Savièse)

## PREMIÈRE LIGUE

### Leytron reçoit Fétingny

Au moment où se termine cet exceptionnel championnat de première ligue, (le FC Leytron pourrait mathématiquement brigrer la deuxième place), à l'heure où les locaux vont aborder leur dernier match à domicile, on peut dresser un bilan. Les critiques techniques ayant émané de chaque compte rendu des matches préalables, nous nous attachons à cerner les aspects positifs d'une saison satisfaisante à tous points de vue.

L'équipe tout d'abord est apparue équilibrée. Hormis un léger passage à vide avant la fin du premier tour, les Leytronais ont affiché une confiance peu coutumière chez des néo-promus. Les victoires acquises face à Monthey et Martigny diront mieux que tout autre la

sûreté et l'absence de complexes des vignerons. Réputés pour leur jeu dur en début de saison, ils se sont assagis au fil des rencontres, ne récoltant des avertissements que pour des sautes d'humeur. En football aussi, malgré une expérience pas toujours irréprochable, la régularité s'apprend.

Il est difficile, à partir d'un certain âge, d'évoluer de manière notable dans des domaines tels que la vision du jeu ou la rapidité. Certains joueurs pourtant, (on citera pour l'exemple Bernard Carrupt) ont manifesté de sensibles progrès au cours de la saison. De plus, l'apparition et la confirmation des jeunes, Christian Favre, A. Buchard, Blanchet ou D. Roduit, prouvent à l'envi que la relève ne posera pas trop de problèmes.

Il faut enfin accorder une mention à l'homme qui, dans toute équipe, est généralement le plus contesté: l'entraîneur. Michel Pellaud a su calmer les luttes intestines inhérentes à leur vie rurale, ménager les susceptibilités, tout en essayant d'améliorer la technique et le jeu collectif toujours perfectibles. A deux journées de la fin, Leytron a d'ores et déjà assuré son maintien. C'est donc en pleine décontraction que l'équipe au complet, hormis l'absence de Raymond Roduit (toujours blessé), affrontera les Fribourgeois de Fétingny. Ces derniers nous pardonneront de les avoir sacrifiés, lors de cette présentation, à l'ovation que méritaient nos représentants et que sans doute leur public leur rendra dimanche.

P. A. B.

### Recours du FC La Chaux-de-Fonds rejeté

Le tribunal de recours de la ligue nationale a rejeté le recours déposé par le FC La Chaux-de-Fonds contre la suspension de deux matches infligée à Jean-Marc Delavelle. Les frais ont été mis à la charge du club neuchâtelois. Au terme du match Vevey - La Chaux-de-Fonds du 8 avril 1978, Delavelle avait insulté l'arbitre et les juges de touche.

● Josef Vogel entraîneur de Lucerne. - Ancien responsable du FC Zoug, Josef Vogel (46 ans), instructeur de l'ASF, a été engagé comme entraîneur par le FC Lucerne pour la prochaine saison.



# R.S.O.: AUCUNE DÉCISION

L'assemblée générale de la Raffinerie du Sud-Ouest SA s'est tenue le 18 mai 1978, en présence de tous ses actionnaires, les sociétés Esso, BP, Agip, Texaco, Fina et Total.

Les résultats de l'exercice 1977 ont été examinés et ont donné lieu aux remarques suivantes:

La quantité de produits traités en raffinerie s'est élevée à 1646742 tonnes, contre 2177450 tonnes en 1976. Le facteur d'utilisation de la capacité de raffinage a atteint 47% en 1977, contre 62% en 1976. La faible utilisation de la raffinerie résulte principalement du bas niveau des prix des produits finis importés en Suisse. De ce fait, certains partenaires ont été amenés à réduire leur activité de raffinage à Collombey.

Il est vrai dans ce contexte que la Raffinerie du Sud-Ouest SA est une entreprise de travail à façon, recevant de chaque actionnaire une contribution qui couvre entièrement ses frais. Le pétrole brut et les produits finis qu'elle fabrique appartiennent aux actionnaires et ces derniers assument tous les risques du raffinage. La raffinerie elle-même ne réalise en principe ni perte ni profit. L'obligation de chaque actionnaire de payer sa contribution reste entière, qu'il utilise ou non ses droits de raffinage.

Aucune décision concernant l'avenir de la raffinerie n'a été prise, les participants ayant décidé de poursuivre l'étude des différentes alternatives possibles. Entre temps, certaines sociétés ont suspendu leur activité de raffinage, tandis que d'autres continuent pour le moment à raffiner.

Parmi les postes les plus importants du coût de raffinage, sur un total de 28 millions de francs on peut relever que les salaires et charges sociales représentent 29% de l'ensemble, les frais financiers 11%, les frais généraux 10% et les amortissements 32%.

La constitution du stock obligatoire d'huile combustible lourde destiné à la centrale thermique de Vouvry a commencé

en 1978 et sera terminée en 1979.

Aucun changement n'est à signaler sur le plan du personnel, l'effectif de ce dernier est resté au niveau de 164 personnes.

L'assemblée générale a approuvé le bilan et le rapport annuel du conseil d'adminis-

tration, présentés par M. A. Célerin, président, et a donné décharge au conseil pour sa gestion. M. Célerin a saisi cette occasion pour remercier la direction et tout le personnel des efforts accomplis durant l'année 1977.



Jusqu'il y a un an encore, la gare de Saint-Triphon était animée par les nombreux convois de wagons-citernes sortant de la gare des raffineries ou y entrant, comme le montre notre photo. Aujourd'hui, l'intensité du trafic a diminué d'environ 50%.

## APRÈS LA LEÇON DE FIRESTONE

N.d.l.r. - La journée de jeudi 18 mai était attendue avec une certaine impatience par le personnel de la raffinerie du Sud-Est à Collombey, le conseil

d'administration - groupant les six compagnies que mentionne le communiqué - devant prendre une décision qui aurait pu être lourde de conséquence.

Le communiqué précise qu'aucune décision n'a finalement été prise quant à l'avenir de la raffinerie. Bien sûr Esso et BP ont déjà retiré leur participation en ce qui concerne le raffinage. Mais cela est-il ou sera-t-il l'argument qui obligera les autres partenaires à la cessation de l'activité de raffinage à Collombey? On peut le supposer. Mais un espoir subsiste tout de même. Le fait de n'avoir pas pris de décision permet un espoir d'autant plus que le communiqué précise que les participants au conseil d'administration ont décidé de poursuivre l'étude des différentes solutions possibles.

Un fait est significatif: la concurrence est très forte entre les prix des surplus étrangers et ceux que doivent pratiquer les deux raffineries suisses, celle de Cressier et celle de Collombey. On ne doit pas oublier que les multinationales du pétrole raisonnent économiquement à l'échelle planétaire, sans se préoccuper des besoins d'une infime partie de leur personnel dont chaque membre n'est qu'un simple pion sur un immense échiquier.

On sait que les autorités locales et cantonales sont décidées à faire valoir tous les arguments qui plaident en faveur du maintien de l'activité de la RSO sur le plan non pas uniquement économique d'une région, mais sur celui de l'économie énergétique du pays. Bien sûr, les espoirs du maintien de l'activité de cette entreprise seront peut-être déçus, la conception de l'économie des multinationales américaines n'étant pas celle des entreprises de notre pays, la preuve nous en ayant été fournie par l'affaire «Firestone».

## Convention collective de travail chez Ciba-Geigy VERS UNE REPRISE DES POURPARLERS

**MONTHEY.** - A la suite de l'échec des pourparlers entre la direction de Ciba-Geigy - Monthey et les représentants des organisations syndicales, à fin février dernier, l'Office cantonal de conciliation avait été saisi de ce différend en date du 20 mars.

Les demandeurs, en l'occurrence les fédérations syndicales signataires, ont formulé les conclusions suivantes dans leur requête: le différend consiste dans le fait que la direction de Ciba-Geigy, usine de Monthey, refuse d'appliquer à son tour certaines dispositions de la convention en vigueur dans les usines du groupe à Bâle-Ville, Bâle-Campagne et Argovie depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1978. Ce refus concerne essentiellement deux points: l'horaire hebdomadaire moyen de travail et les suppléments d'équipe.

Quant à la direction de Ciba-Geigy elle fait état de ses propositions qui vont au-delà des améliorations concédées à Bâle:

- augmentation du supplément d'équipe qui dépasse le seul renchérissement (à Monthey, les suppléments sont exprimés en forfaits mensuels, à Bâle en % du salaire; Bâle n'a modifié ni le taux ni la base de calcul);
- une aggravation sensible des allocations pour enfants (obligation légale certes, mais qui déploie des effets financiers que nous devons assumer);
- divers aménagements (majoration pour travail de nuit à partir de 20 heures au lieu de 22 heures, introduction d'un délai de carence prolongé pour les ouvriers qui doivent renoncer au travail en équipe ou prendre une rotation moins bien rémunérée; utilisation de l'horaire variable pour prélever des congés).

Ciba-Geigy relève encore: «La réduction d'une heure de travail par semaine provoquerait une diminution de productivité de 2,2% ou alors nécessiterait l'engagement d'une trentaine d'ouvriers, c'est-à-dire un accroissement des coûts qui compromet également la compétitivité de nos fabrications».

Dans ces considérants, l'Office de conciliation constate que les négociations syndicats/Ciba-Geigy S.A., usine de Monthey, ont été suspendues alors qu'un certain nombre d'accords avait abouti.

L'Office de conciliation souhaite une reprise des négociations, invitant les parties, dans un premier temps, sinon à fixer d'emblée les limites aux engagements à souscrire, du moins de s'en rapprocher à partir de données sérieusement établies, relevant d'autre part qu'étant donné l'impossibilité de satisfaire à tous les buts visés, il y a lieu de «hiérarchiser» les objectifs pour déterminer les priorités.

### Procéder par étapes

L'Office estime dès lors que la revendication ouvrière tendant à réduire la durée hebdomadaire du travail d'une heure est un postulat qui doit être satisfait dans le cadre de la nouvelle convention. Il ressort de documents que les parties au contrat entendaient vouer une attention constante au problème pour le solutionner favorable-

ment lorsque les conditions et circonstances le permettraient.

Tout en reconnaissant, en ce qui concerne l'acquis réalisé en la matière dans d'importantes usines du groupe en Suisse, qu'il n'y a pas d'obligation pour l'usine de Monthey de s'y conformer, on doit admettre que la situation ne manque pas de sensibiliser les travailleurs et leurs organisations syndicales.

L'Office de conciliation est convaincu qu'en acceptant la requête des travailleurs, les négociations quant au renouvellement de la CCT s'établiront dans un climat qui ne manquera pas de favoriser l'aboutissement des pourparlers.

L'Office relève aussi que les représentants des travailleurs devront veiller à ne pas sous-estimer le coût effectif qu'entraîne la réalisation de ce postulat. Ils devront en tenir compte notamment en ce qui concerne le supplément par équipe, tout ne pouvant être réalisé à la fois. Des aménagements successifs s'imposent spécialement en une période d'incertitude économique. Toute solution de facilité doit être écartée. Seul un examen rigoureux des données en cause permettra d'aboutir à un accord qui garantisse et la sécurité de l'emploi et la viabilité des entreprises.

### Pressant appel au dialogue

L'Office de conciliation lance un pressant appel aux parties pour que le dialogue qu'ils sont invités à reprendre se déroule dans un climat de compréhension réciproque.

L'accord comportera l'introduction de la durée hebdomadaire du travail à 43 heures. Quant à l'incidence financière de la réduction de l'horaire de travail, elle sera calculée et incluse dans l'ensemble des engagements contractuels qu'arrêteront les partenaires sociaux.

### Composition de l'Office de conciliation

M. François-Joseph Bagnoud, président; MM. Antoine Dubuis et Victor Berclaz, assesseurs permanents patronaux; MM. Alphonse Pfammatter et Ernest Salamin, assesseurs ouvriers permanents; M. Marc Giovanola, assesseur patronal non permanent; M. Remy Théoduloz, assesseur ouvrier non permanent, assisté du greffier, M. Maurice Gay-Balmaz et du rapporteur, M. Jean Mounir. Séance du 3 mai écoulée.

## Entre médecins et caisses-maladie «Etat sans convention»

**MONTHEY.** - Le comité cantonal de la Fédération valaisanne des caisses-maladie a fait parvenir aux responsables des caisses qui lui sont affiliées un bulletin d'information rappelant que la convention médicale n'ayant pu être renouvelée, il y a, au sens de l'art. 22 bis de la LAMA, un «état sans convention».

Ce bulletin d'information rappelle que l'assuré est débiteur des honoraires de son médecin, ce dernier ayant l'obligation de remettre à son patient une note d'honoraires détaillée, celle-ci devant être ensuite remise à la caisse.

### QUE DOIT FAIRE L'ASSURÉ EN CAS DE MALADIE

- ① En se présentant chez le médecin, le patient se fait reconnaître comme étant assuré auprès de telle caisse-maladie qui ne lui délivrera pas de feuille de maladie. Dans les trois jours qui suivent cette première consultation médicale, l'assuré doit annoncer à sa caisse-maladie le com-

mencement du traitement chez le médecin en indiquant le nom de ce dernier.

- ② A la fin du traitement, le patient doit demander au médecin la note d'honoraires bien détaillée, avec les indications des positions tarifaires.
- ③ Une fois en possession de cette note, l'assuré présente celle-ci à sa caisse-maladie pour se faire rembourser les prestations légales, statutaires et tarifaires.
- ④ Il incombe à l'assuré de régler la note des honoraires au médecin, car les caisses-maladie n'effectueront plus les paiements aux médecins.

Le comité cantonal de la Fédération valaisanne des caisses-maladie demande à tous les organes des caisses-maladie de suivre strictement ces instructions. Il compte sur la solidarité de toutes les caisses afin de faire face aux exigences du corps médical valaisan. De son côté, il s'efforcera de faire son possible afin d'arriver à un nouvel état conventionnel.

## L'ENTREPRISE ACCEPTERAIT

Nous apprenons que Ciba-Geigy, Monthey, serait disposé à reprendre les pourparlers avec les syndicats. Dans ce cas, il est bien entendu que la discussion porterait sur le «paquet», étant donné qu'il s'agirait de revoir les incidences de la diminution de l'horaire de 44 à 43 heures.

On peut donc être certain que l'on s'achemine vers de nouveaux conciliabules qui pourraient être fructueux si les

parties tiennent compte des recommandations de l'Office cantonal de conciliation.

Ceux qui prétendent qu'il y a une victoire de l'une ou de l'autre des parties font erreur. Il n'y a pas de victoire mais possibilité ouverte d'arrangement, ce que souhaitent les partenaires tant chez Ciba-Geigy que chez les représentants syndicaux qui devront certainement accepter des arrangements successifs pour atteindre leurs buts.

## Le Chœur mixte de Morgins à Courtelary

**MORGINS.** - Si le chœur mixte de la station est un ensemble vocal d'église dont les prestations rehaussent toutes les cérémonies religieuses, il sait aussi admirablement se plier aux exécutions dites profanes. Aujourd'hui samedi, il quitte la station pour se rendre au 5<sup>e</sup> Festival de chant du «Haut-Val-Long», à Courtelary. Gageons qu'il aura fière allure, dans son merveilleux costume qu'apprécient les populations du val de Saint-Imier.

Le chœur mixte de Morgins a été invité du fait qu'il est une vieille connaissance du

Maennerchor «Eintrach» de Courtelary. Ces deux sociétés se sont rencontrées à plusieurs occasions, lors de concours de chant dans quelques localités de Suisse romande, notamment Yverdon, Saint-Imier, Monthey et Nyon.

Formuler des vœux est chose agréable lorsqu'ils s'adressent à quelque'un que l'on aime comme le chœur mixte de Morgins, qui sera une fois de plus l'ambassadeur du val d'Illiez en particulier, mais du Chablais valaisan aussi.

## Bloc-notes chablaisien

### Prochaine assemblée de l'UVACIM

**VILLARS.** - La prochaine assemblée de l'Union vaudoise des associations commerciales et des métiers aura lieu le 8 juin prochain.

### «Cor à cor»

**OLLON.** - Dimanche prochain, ce sera la fête pour les joueurs de cor des Alpes d'Ollon. En effet, ils recevront, pour un «cor à cor» joyeux, leurs amis du Chablais et ceux de Vevey.

### «Manifs» de printemps

**BEX.** - Aujourd'hui, sur la place de Bex, l'Association de l'aide à la famille présentera sa «manif» de printemps. Tout le monde a participé à la confection de gâteaux, caramels et autres objets qui seront vendus au profit de l'association.

Une autre manifestation marquera aussi cette «manif»: celle de la remise officielle du «service des repas chauds à domicile», que la Jeune Chambre économique du Chablais a tout particulièrement soutenu.

Rappelons en effet que c'est grâce à l'aide de la JCE qu'un service de repas chauds à domicile pour les personnes handicapées ou âgées a pu commencer à être efficient dès janvier; on a compté, pour le premier mois, plus de 98 repas apportés au domicile de personnes

âgées, évitant autant d'hospitalisations inutiles.

Une verrière réunira les autorités, les membres de la JCE et les participants.

### Réception d'analystes financiers

**MONTHEY.** - Hier, Ciba-Geigy a reçu une délégation de analystes financiers helvétiques, invités par la direction générale de l'entreprise. Après avoir visité l'usine et pris un repas commun, les participants se retrouveront à l'école d'entreprise de l'usine où le président du conseil d'administration de Ciba-Geigy, M. von Planta, a fait un exposé.

### Centenaire de la Lyre de Montreux

**MONTREUX.** - Le week-end des 16, 17 et 18 juin a été retenu par la Lyre de Montreux pour la célébration de son centenaire. C'est à la Maison des congrès, plus spécialement, mais aussi dans les rues de la ville - à l'occasion de deux cortèges - que les musiciens, dont la société est très liée à l'histoire montreu-sienne, marqueront ce centenaire.

Le vendredi, ce sera une grande fête de la bière, samedi le concert de gala de la Lyre, alors que dimanche, après la manifestation officielle du centenaire, la Landwehr de Genève, marraine de la Lyre de Montreux, donnera un concert de gala très attendu.



### Chaque jour

38 122\* familles dont 88,5% par abonnement régulier soit plus de 95 000\* lecteurs

vivent à l'heure valaisanne au rythme d'une actualité intense, illustrée en couleurs

\* Chiffres officiellement contrôlés par la REMF



**AFFAIRES IMMOBILIÈRES**

**A vendre**

- **région Chamoson**  
alt. 1000 m  
**très beau chalet neuf 4 1/2 p.**  
madrriers, confort, cheminée  
(évent. échange contre terrain)  
Fr. 195 000.-  
Pour traiter: Fr. 25 000.-  
solde hypothèque
- **à Ovronnaz**  
**chalet neuf 5 p.**  
confort, Fr. 238 000.-  
**chalet 4 p.**  
Fr. 220 000.-

Renseignements:  
Antoine Roduit, 1912 Leytron  
Tél. 027/86 26 30 36-24979

**Résidence de Mazerette, Platta, Sion, à louer**

**studios indépendants**

Prescriptions: AVS et bonne santé

Tél. 027/36 20 37 36-24938

**Ardon**

A vendre, zone villas

**terrain 2700 m<sup>2</sup>**

Offre sous chiffre P 36-25025 à Publicitas, 1951 Sion.

Particulier cherche à acheter

**appartement**

ou éventuellement **villa**  
région **Sion - Sierre**

contre **studio ou appartement**  
à **Crans-Montana**

Ecrire sous chiffre P 36-25021 à Publicitas, 1951 Sion.

A louer à **Saint-Maurice**, dans petit immeuble

**appartement 3 pièces**  
comprenant: séjour avec balcon, 9 programmes télévision, cuisine agencée avec machine à laver la vaisselle, porte balcon, WC séparé et lave-mains, salle de bains avec bidet, baignoire-douche, armoire de toilette 2 chambres avec moquette, cave et galetas  
Fr. 420.- plus charges

**appartement 5 pièces**  
(même agencement)  
Fr. 560.- plus charges  
Libre tout de suite ou à convenir

Tél. 025/3 62 42 (025/3 77 32 le soir) 143.149.486

**Vente aux enchères publiques volontaires**

Les hoirs de Michel Paccard, à Martigny, exposeront en vente par voie d'enchères publiques volontaires, qui auront lieu le

**26 mai 1978, à 16 heures, au café de la Grenette, à Martigny-Bourg**  
les immeubles suivants sis sur terre de la commune de Martigny

No 10052, fol. 102, Le Bourg, jardin de	122 m2
No 10284, fol. 103, Le Bourg, grange de	14 m2
place de	8 m2
No 10285, fol. 103, Le Bourg, grange-écurie de	56 m2
place de	6 m2
No 10089, fol. 102, Le Bourg, habitation de	75 m2
place de	55 m2

soit la moitié de ce numéro  
No 10033, fol. 102, Bourg-Vieux, place de 146 m2  
soit les 2/30es de ce numéro

Les prix et conditions d'enchères seront communiqués au début des enchères.

Martigny, le 15 mai 1978.  
Pr les hoirs de Michel Paccard  
**Edmond Sauthier et Pascal Couchepin**, notaires  
36-25026

**Cherchons à louer à Monthey**  
pour début juillet

**appartement 4 - 4 1/2 pièces**

dans villa

Tél. 027/22 45 10 36-301224

A louer à Sion dans immeuble résidentiel, tranquille

**beau studio**

avec balcon cuisine séparée place de parc TV 6 chaînes

Tél. 027/22 56 26 36-2661

**Plan-Conthey**  
A vendre **terrain pour villa**  
Surface 1200 m2 Fr. 65.- le m2

S'adresser sous chiffre P 36-900345 à Publicitas, 1951 Sion.

A vendre

**chalet démontable**

en panneaux extérieur mélèze couverture en tuiles dim. 6,50 x 9 m en bordure de route

Tél. 027/38 13 22 36-301199

A louer à l'année **dans le val d'Hérens**

**mazot**

Préférence à bricoleur-maçon

Tél. 027/23 53 65 36-301214

**Région Sion**  
A remettre, pour cause imprévue

**magnifique café-restaurant**

en plein essor, entièrement rénové café plus bar plus petite salle 1er étage: salle à manger 50 places, 2 chambres.

Chiffre d'affaires: Fr. 300 000.-  
Reprise Fr. 160 000.-

Ecrire sous chiffre P 36-301227 à Publicitas, 1951 Sion.

**Urgent! A remettre à Sion**  
pour raison de santé

**magasin d'accessoires autos**

avec plusieurs exclusivités

Ecrire sous chiffre P 36-301228 à Publicitas, 1951 Sion.

On cherche à louer à **Martigny** (Epineys, Glariers, Sommat des Vignes), éventuellement **Fully** ou **Saillon**

**appartement 3 1/2 - 5 pièces**

Dernier étage ou villa. Entrée septembre ou à convenir.

Ecrire sous chiffre P 36-400474 à Publicitas, 1951 Sion.

Je cherche à louer

**un studio**

Quartier est de l'avenue de la Gare.

Tél. 027/23 16 02 36-25006

A vendre

**maison en Valais**  
alt. 1200 m. Situation idéale, indépendante, torrent, verdure, jardin, terrain de 400 m2. Sur 2 étages, caves, tout à réparer.  
Fr. 50 000.-, pour traiter: Fr. 25 000.-

Tél. 022/29 04 38, soirs sauf week-ends 18-314259-18

A vendre ou à louer à Crans pour la saison d'hiver

**café-restaurant**

plus appartement, cave et garage.

Ecrire sous chiffre P 36-24993 à Publicitas, 1951 Sion.

A louer ou à vendre à Sion, à l'avenue de France

**local d'env. 24 m2**

Convientrait pour bureau ou agence.

Ecrire sous chiffre P 36-24875 à Publicitas, 1951 Sion.

A vendre à Grône, zone villa environ

**700 m2 terrain à bâtir**

complètement équipé.

Tél. 028/48 11 81 36-12743

A 7 km de **SION** Fr. 120 000.-  
**1/2 CHALET** 4-5 pièces

S'adresser à case post. 13, 3960 Sierre

**Val d'Hérens, à vendre**

**immeuble ancien**

à rénover.

Faire offres à case postale 37 1211 Genève 16. 36-24582

Je cherche à louer dans la région de **Sion**

**café ou tea-room**

si possible avec appartement.

Ecrire sous chiffre P 36-24862 à Publicitas, 1951 Sion.

A louer à **Martigny**

**appartement de 2 1/2 pièces**

Confort, cave galetas, jardin.

Fr. 270.- charges comprises. Disponible dès le 1er août.

Alpina SA, Martigny  
Tél. 026/2 16 72 36-24832

A louer **Sion**  
rue du Sex 53

**appartement de 4 1/2 pièces**  
Fr. 600.- + charges

Promenade Rhône

**studio non meublé**  
Fr. 325.- charges comprises

**Les Agettes chalet 8 p.**  
12 lits, libre juin, août et septembre  
Fr. 450.- par semaine tout compris

Tél. 027/41 29 47 36-3820

A vendre à **Savièse**

**terrain à construire**

1500 m très bien situé bordure route eau, électricité

Ecrire sous chiffre P 36-24991 à Publicitas, 1951 Sion.

On cherche à acheter à **Sion** ou environs

**terrain pour jardin**

éventuellement à échanger contre terrain équipé pour chalet

Tél. 027/22 55 12 36-301209

A louer à **Grône**

**appartement de 4 pièces**

plus garage

Fr. 360.- Libre dès fin juin.

Tél. 027/22 55 12 36-301208

Je cherche à l'année région Salins

**petite maison** ou **chalet simple**

Offre sous chiffre 89-43136 à Annonces Suisses SA, pl. du Midi 27 1950 Sion.

A louer, av. Maurice-Troillet 103, dans petit immeuble locatif

**appartement de 4 1/2 pièces**

Tout confort. Loyer subsidié 385.- sans charges. Libre fin juillet.

Tél. 027/23 30 43 36-301233

A vendre, région **Brie - Vercorin**

**terrain à construire 1200 m2 env.**

équipé.

Tél. 026/5 37 25 36-301225

On cherche à acheter, au centre du Valais

**champ d'abricotiers**

ou **terrain à défoncer**

Offre écrite sous chiffre P 36-301236 à Publicitas, 1951 Sion.

Particulier cherche à acheter

**maison, chalet ou raccard**

à rénover, avec terrain, vue étendue, exposition sud, calme, prix raisonnable.

Offre écrite détaillée avec prix sous chiffre P 36-301234 à Publicitas, 1951 Sion.

On cherche à acheter à **Aproz**

**terrain à construire**

entre 1000 et 2000 m2

Offre écrite sous chiffre P 36-301235 à Publicitas, 1951 Sion.

A vendre à **Troistorrens**

**chalet**

comprenant: 4 pièces, vue imprenable, possibilité de l'acheter non terminé ou clés en main au 30 juin 1978. Prix intéressant.

Agence immobilière G. Evéquoz  
Tél. 025/4 64 20 143.266.981

Riviera vaudoise A remettre magasin spécialisé de **tabacs-journaux**

Chiffre d'affaires: Fr. 142 000.- Remise Fr. 39 000.- plus stock Curieux, pas solvable s'abstenir. Ecrire sous chiffre 481924 à Publicitas 1800 Vevey.

**FORFI**

Spécialisé pour achat et vente de mayens, vieilles maisons et appartements anciens.

**Claude Forclaz**  
027/55 38 60 ou C.P. 113 3960 Sierre

Tous renseignements 027/55 11 70 027/55 42 79 36-5673

A louer dans le Haut-Valais alt. 1100 mètres

**chalet de vacances**

Tél. 027/22 48 61 36-301185

A vendre à Sion

**plusieurs appartements et studios** en terrasse

A la sortie ouest

AFIVA, Sion  
Tél. 027/23 44 77 36-85

A vendre à Sion

**appartement 130 m2**  
Fr. 230 000.-

**appartement 220 m2**  
près du centre  
Fr. 360 000.-

AFIVA, Sion  
Tél. 027/23 44 77 36-85

A vendre

**chalet sur plan plus 500 m2 de terrain**

Fr. 165 000.- Clés en main

AFIVA Case postale 227 1950 Sion  
Tél. 027/23 44 77 36-85

A vendre à Sion

**petit immeuble**

Fr. 1 300 000.-

AFIVA, Sion  
Tél. 027/23 44 77 36-85

On demande à louer à l'année, pour week-ends et vacances

**appartement ou chalet**

non meublé (région Morgins)

Ecrire sous chiffre 141174 à Publicitas 2900 Porrentruy.

A vendre

**villa neuve à Savièse**  
en dehors du village  
**800 m2 de terrain**

Fr. 285 000.-

AFIVA, Sion  
Tél. 027/23 44 77 36-85

A vendre

**petit bâtiment industriel**

équipé

de 1000 m3 et 500 m2 terrain Dans centre Valais Bien situé.

Pour visiter, tél. 027/36 18 28 36-7607

A vendre à Sion

**petit immeuble**

Fr. 1 300 000.-

AFIVA, Sion  
Tél. 027/23 44 77 36-85

027/21 21 11

**ECOLE PRATIQUE DE RADIO ET D'ELECTRONIQUE SA**

Avenue du Tribunal-Fédéral 31 1005 LAUSANNE

Devenez ingénieurs techniciens électroniciens par des études complètes en électronique avec formation pratique adéquate, recommandées par l'industrie.

Renseignements et prospectus sur demande à la direction de l'école. Tél. 021/22 16 19 Admission chaque début de mois. 97.72229

**Prêts**

sans caution  
**Tarif réduit**

Formalités simplifiées Service rapide Discretion absolue

φ (038) 24 64 64  
**BANQUE COURVOISIER SA**  
2000 Neuchâtel Fbg de l'Hôpital 21

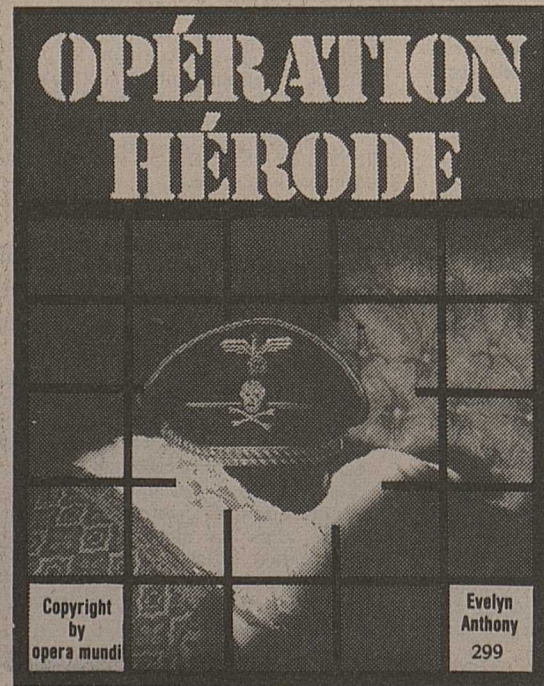
Envoyez-moi documentation sans engagement

Nom: \_\_\_\_\_

N° de \_\_\_\_\_

Rue \_\_\_\_\_

N°/Localité \_\_\_\_\_ 12



— Aussi, et c'est assez compréhensible, les autorités allemandes, furieuses, envoyèrent Klaus Vierken et ses troupes S.S. pour enquêter. Connaissez-vous Vierken?

— Non.

Visiblement, Kopner ricanait. Le dos à demi tourné, s'adressant presque à l'auditoire. Un mouvement se produisit du côté réservé au procureur. Louise ne regardait pas le public, ne vit que le regard de Minden, fixé sur elle.

— D'autres membres de votre famille le connaissaient-ils? Votre mari?

— Non.

Régine. Ce qui allait suivre n'était guère difficile à deviner. Par ses mensonges, cet homme l'avait trompée, la justification de Heinz Minden l'intéressant beaucoup moins que la ruine de la famille Cordant.

— Vous ne connaissiez pas Klaus Vierken. Votre mari, qui avait de si bons rapports avec l'officier allemand vivant sous son toit, pas davantage. Mais Régine de Cordant, votre belle-sœur, le connaissait bien.

— Je proteste contre la tournure que prennent vos questions.

Le procureur s'était levé, avançait vers eux. Louise faillit se trouver mal.

— ... Elles ne concernent en rien ce procès!

— Elles le concernent parfaitement, dit Kopner, hargneux. Heinz Minden est accusé de crimes contre l'humanité. Or, il était plus humain que ses accusateurs, je vous en apporterai la preuve. Les faits que je vais mettre devant vous sont méprisables, sordides; dans cette histoire, lui seul s'est conduit honorablement.

— Je passe outre à votre objection. Le président s'adressait au procureur.

— ... Continuez, Doktor Kopner.

— Votre belle-sœur, Régine de Cordant, était aussi une héroïne de la Résistance, n'est-ce pas?

Le ton s'était fait doux, insinuant.

— Oui, répondit Louise, hardiment. Elle est morte en se battant pour son pays. Tout ce que vous pourrez dire n'y changera rien.

— Mais elle était aussi la maîtresse de Klaus Vierken. Kopner parlait avec véhémence.



**Du bord du lac à Saint-Maurice**

**Roche: après 16 ans...  
Le syndic s'en va**

ROCHE. - C'est à l'issue de la séance du conseil communal, jeudi soir, avec une certaine émotion, que M. Duroux, syndic depuis 16 ans, a annoncé son départ de l'Exécutif communal.

En effet, pour des raisons de santé impératives, M. Gabriel Duroux préfère laisser à d'autres la syndication et le soin de mener à bien les destinées de la commune.

Son regret est d'autant plus grand qu'il voue aux habitants qui l'ont porté à la tête de l'Exécutif un immense intérêt. Son dévouement pour la communauté n'est plus à redire et à la question que nous lui avons posée, concernant son successeur, M. Duroux a répondu :

« Je ne peux encore vous communiquer le nom de mon successeur, mais d'ores et déjà je lui souhaite d'avoir autant de plaisir et de satisfaction que mes concitoyens m'ont procuré durant ces 16 années de syndication.

« J'ai évidemment beaucoup de regret de devoir prendre cette décision, d'autant que je n'ai eu, durant mon mandat, que des collaborateurs vraiment précieux et formidables. Mes satisfactions ont été grandes et c'est vraiment un plaisir que d'être syndic dans une commune comme la nôtre. Je forme des vœux pour



que Roche reporte sur son successeur la confiance et l'aide qu'elle m'a sans cesse accordées. »

Quant à nous, nous souhaitons à M. Gabriel Duroux beaucoup de satisfaction dans l'existence plus paisible qu'il se prépare et lui adressons nos vœux pour un complet rétablissement. Photo NF

**NOUVEAU MÉDECIN D'USINE**

MONTHEY. - Jeudi après-midi, une vingtaine de médecins de la région avaient été invités par la direction de Ciba-Geigy à une réception dont le but était de présenter le D<sup>r</sup> Bernard Jacquet, nouveau médecin de l'usine de Monthey, en remplacement du D<sup>r</sup> de Chastonay, qui prendra sa retraite à fin juin. Cette très sympathique rencontre s'est déroulée à l'hôtel des Marmettes.

Le D<sup>r</sup> Jacquet, Bourguignon d'origine, a terminé ses études médicales à Lyon

en 1958 et, après trois ans d'internat, il se tourna vers la médecine du travail. C'est ainsi que de 1961 à 1966, il pratiqua comme médecin inter-entreprise pour exercer, de 1966 à 1968 à Nîmes, à l'usine Ciba d'Aigues-Vives. Puis c'est un nouveau virage pour être médecin de campagne durant 10 ans dans le Département de la Loire.

Agés de 45 ans, le D<sup>r</sup> Bernard Jacquet est marié et père de deux enfants.

**Grave affaire de drogue jugée à Vevey  
DEUX VALAISANS ONT PAYÉ CHER**

VEVEY. - 900 g d'héroïne d'un seul coup introduits en Suisse! Il s'agit là de la plus grave affaire de drogue dans les annales judiciaires vaudoises.

Une lourde charge, donc, pour le tribunal correctionnel de Vevey, qui siègeait dans la composition suivante: M. Jomini, président, Mme Ferrier, MM. Neyroud, Raeber, Nicollier, juges.

900 g d'héroïne et huit accusés pour cette affaire découverte voilà plus de deux ans. Aujourd'hui, seuls trois accusés sont à la barre pour répondre de leurs actes.

Dans cette « sale affaire », deux Valaisans perdus sur le chemin de Katmandou paient très cher ces égarements. L'un y a laissé sa vie dans des circonstances assez troubles où l'on a conclu à une « overdose » alors que vraisemblablement il s'agissait d'un règlement de comptes dans le milieu infernal et impitoyable de la drogue. C. M. n'est plus revenu de Thaïlande, mais R. est là - il a aujourd'hui 22 ans - accusé de consommation de drogue dure mais aussi de « traficottage », ce qui aggrave son cas. Sa tentative de se procurer 500 g de H avec la complicité du défunt C. M., même si elle a échoué, n'en demeure pas moins un fait accablant, et le tribunal, malgré une plaidoirie bien conçue n'épargnera pas à R. une peine de 10 mois avec sursis durant 5 ans - à déduire 69 jours de préventive.

fond. Il en vendra même au guitariste des Rolling Stones car il connaît du beau monde tant dans les milieux artistiques que bourgeois! Décembre 1975 lui sera fatal à l'aéroport...

G. DE MONTREUX, 27 ans, écoperà, lui, de 5 mois de prison avec sursis durant 5 ans, en sa qualité d'intermédiaire. Quant aux 3 « gros poissons » qui ont échappé aux mailles du filet helvétique et qui sont vraisemblablement aux arrêts en Nouvelle-Zélande pour d'autres motifs, ils se voient infliger une mesure d'interdiction et d'expulsion du territoire, 6 ans de prison pour N. (Afghan) et 5 ans pour B. et Ne, plus 15 000 francs de dévolution à l'Etat.

Le substitut du procureur, M. Martin, dans un réquisitoire qualifié de dur par certains, n'en a pas moins souligné la gravité de cette affaire et la mise en danger de la vie d'autrui que constitue la « maudite ». Il n'a pas voulu tenir compte des accents de repentir du principal accusé qui, en l'absence des « supérieurs hiérarchiques », fait aussi figure de victime comme ses compagnons. Ne le sont-ils pas un peu? Dura lex sed lex...

Danièle Kummer

Du 26 mai au 4 juin

**LEMANEX 78**  
Exposition nationale de philatélie  
LAUSANNE  
Palais de Beaulieu

1876

**CAISSE D'EPARGNE DU VALAIS**  
Votre banque régionale

**Où sont les « gros poissons »**

L'éternelle absence des véritables criminels que nous appellerons « gros poissons » se fera sentir sur les peines que devra subir à leurs places C. H., le principal accusé à la barre. Pour lui, le tribunal n'a pas tenu compte du redressement spectaculaire de ce Genevois de 28 ans, estimant en ce cas la gravité de sa participation à la mise en danger de la vie d'autrui. Il condamne C. H. à 3 ANS DE PRISON FERME, au versement à l'Etat de la somme de 16 000 francs (son bénéfice dans l'affaire).

**Même aux Rolling Stones!**

Le tribunal a en effet estimé à sa réelle importance les actes de C. H. qui, consommant lui-même la drogue, en a vendu pour le compte de C. M. Il utilisera tous les moyens pour transporter en fraude cette drogue. Les épaulettes d'une veste, les talons des chaussures, un attaché-case à double

**Martigny, Trient, Outre-Rhône**

**25 ans au service des CFF**

MARTIGNY. - Jean Sauthier est né à Sion où son père termina une carrière d'employé CFF après 35 ans de service. Jeune homme il fut aussi attiré par la profession du rail. C'est à Saint-Maurice qu'il débuta comme auxiliaire payé à l'heure. Puis il fit des transferts à Payerne, Bex, Monthey, Sion, Riddes, Martigny. Au cours de ces 25

années, il accomplit diverses tâches le classant dans la hiérarchie de la gent ferroviaire: Jean Sauthier fut ouvrier d'exploitation, à la manœuvre; il s'occupa du graissage et de l'entretien des aiguilles; puis il devint gageur de trains, enfin aiguilleur de pavillon, poste qu'il occupe aujourd'hui. Nos sincères félicitations.



**INAUGURATION DES NOUVEAUX COSTUMES DE LA CONCORDIA**

SAXON. - Les 2, 3 et 4 juin prochain se dérouleront à Saxon les manifestations marquant l'inauguration des nouveaux costumes dont la Concordia a doté ses musiciens.

Le programme mis sur pied par un dynamique comité d'organisation, présidé

par M. André Bollin, comprendra un concert de la Concordia de Nendaz sous la direction de M. Jean-Michel Germanier.

Il se poursuivra samedi avec un concert des quatre ensembles valaisans de cuivres qui se produiront individuellement et en groupe.

Rappelons que ces ensembles dont la réputation n'est plus à faire regroupent l'élite valaisanne de la musique de cuivre.

Enfin le dimanche 4 juin une vingtaine de sociétés de musique défilèrent à travers Saxon.

L'après-midi sera consacré aux productions des sociétés invitées et aux discours des orateurs qui ont nom Arthur Bender, conseiller d'Etat, Bernard Dupont, conseiller national, et Bernard Comby, député. Nul doute que les amateurs de bonne musique se rendront nombreux à Saxon à cette occasion.

**Cours de perfectionnement pour infirmières et infirmiers**

Le D<sup>r</sup> Granges présentera « Quelques aspects de la dépression » le mardi 23 mai 1978 à 14 h. 15, à Martigny (salle de l'Hôtel de Ville).

Les infirmières et infirmiers diplômés sont invités à suivre cet intéressant exposé.

Le groupe de travail valaisain de l'ASID - section Vaud-Valais

**EN BREF**

**Concert de l'Echo des Follaterres**

BRANSON. - C'est ce soir samedi 20 mai 1978 que le chœur mixte Echo des Follaterres, invite le public et ses amis à sa soirée annuelle qui aura lieu à 20 h. 30, place du Collège. Sous la direction de Pascal Luy, les chanteurs et chanteuses ont préparé un programme qui saura plaire à chacun.

Et puis, ce sera au tour des « Petits Bransonnards » de monter sur le podium, emmenés par Laurence Dorsaz. Ils laisseront éclater leur joie de chanter et vous la communiquerez.

**AVIVO riddan**

RIDDÉS. - Toutes les personnes intéressées à l'AVIVO sont cordialement invitées lundi soir 22 mai 1978, à 20 heures, au café de la Coopé.

A l'ordre du jour: reddition des comptes, renouvellement du comité, verre de l'amitié.

**Course vétérans et écoliers VC Excelsior du 21.5.1978**

**Programme**

Suite à une manifestation se déroulant au CERM le VC Excelsior Martigny se voit dans l'obligation de modifier son programme prévu.

**Nouveau programme**

Circuit: campagne Bâtiatz  
Ecoliers: un tour - 7 km  
Vétérans: course contre la montre, un tour circuit Bâtiatz + Bâtiatz - route Guerroz - 8 km 500.

Inscriptions pour les deux catégories de 8 heures à 8 h. 30, café de la Tour à Martigny-Bâtiatz.

**1000 places d'apprentissage dans le service: votre avenir sur un plateau!**

Société Suisse des Hôtelliers  
Service de formation professionnelle  
Case postale 2657  
3001 Berne, 031/46 18 81

Je désire recevoir des informations sur les professions du service que propose la SSH:

Nom: \_\_\_\_\_ F

Prénom: \_\_\_\_\_

Rue: \_\_\_\_\_

NP, localité: \_\_\_\_\_

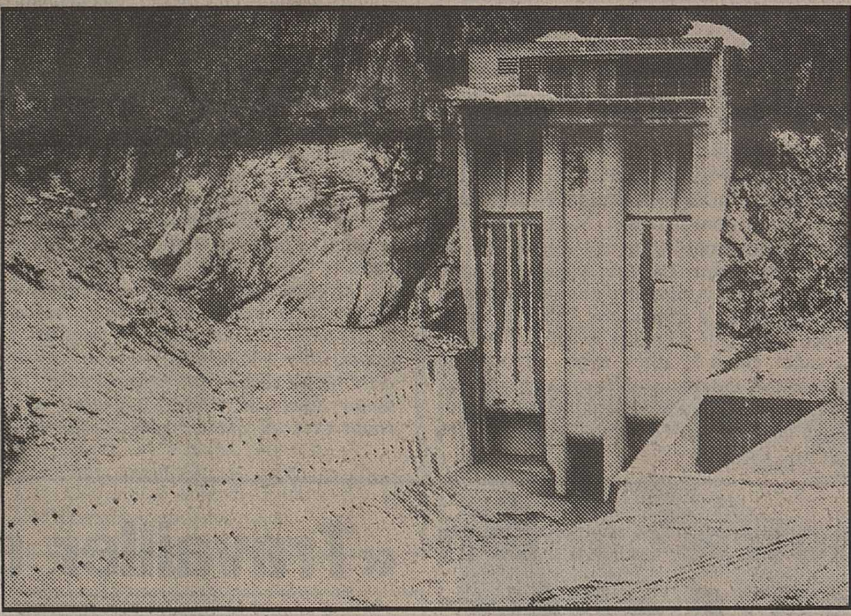
Date de naissance: \_\_\_\_\_

**Au pays des Dranses**

**Fionnay: vision chaotique**

FIONNAY. - Depuis quelques jours la Dranse charrie des flots noirs et boueux qui n'ont certes pas manqué de retenir l'attention de nombreuses personnes? Que se passe-t-il donc? Rien de grave, que chacun se rassure! On procède tout simplement à des opérations de nettoyage et plus particulièrement de contrôle de toutes les conduites d'eau, sises entre Fionnay et les différentes centrales électriques valaisannes. A cet effet, les barrages de compensation ont été vidés de leur contenu.

C'est ainsi qu'à Fionnay, par exemple, le petit lac artificiel a... complètement disparu pour faire place à une vision des « plus chaotiques » (notre photo). Ce lac a en effet reçu à plusieurs reprises des quantités de roches et de bois déracinés, emportés jusque-là par une avalanche fort connue des gens de l'endroit. Des équipes spécialisées de la Grande Dixence procèdent ces jours à l'évacuation de ces bois et au nettoyage complet du lac artificiel.



**BIENVENUE AUX SOLDATS JURASSIENS**

FIONNAY. - Dès lundi, le régiment infanterie montagne 9, composé essentiellement de soldats jurassiens placés sous le commandement du colonel Jacques Saucy, entrera en service en Valais. Deux des bataillons composant ce régiment, le bat fus mont 22 commandé par le major Von Kaenel et le bat fus mont 21 dirigé par le major Paupe éliront domicile dans l'Entremont respectivement à Fionnay et à Orsières.

C'est à Fionnay que nous avons rencontré jeudi en fin d'après-midi le major Von Kaenel déjà connu dans la région puisqu'il effectua un premier cours de répétition à Liddes en 1974. Ce dernier nous a précisé qu'il n'avait rien de spécial à signaler, se limitant à déclarer que l'essentiel du cours porterait sur l'instruction de tirs nombreux et répétés. Le cours de cadres a donc débuté dans la meilleure des ambiances comme

nous avons pu le constater et l'on espère simplement que la troupe bénéficiera du beau temps dans toute la région.

La prise du drapeau du bat fus mont 22 aura lieu mardi à 17 heures sur le terrain de football du Châble alors que celle du bat fus mont 21 aura lieu le même jour à 14 h. 45 devant l'école secondaire de la vallée de l'Entremont à Orsières.

Souhaitons d'ores et déjà aux officiers, sous-officiers et soldats jurassiens bon séjour dans l'Entremont.

**Ce ne serait pas la première fois**

qu'une loi renvoyée par le peuple à ses auteurs serait bientôt suivie d'un projet acceptable et plus réaliste.

- C'est le sort que mérite la loi sur l'aide aux hautes écoles et à la recherche
- dont personne ne peut dire, même approximativement, ce qu'elle coûtera
- qui transfère à la Confédération d'importants pouvoirs de décision
- qui enlève au peuple tout droit de référendum sur les dépenses engagées plus tard en application de ce texte volontairement imprécis

C'est pourquoi nous refusons tout chèque en blanc et nous disons

**NON**

à la loi fédérale sur l'aide aux hautes écoles et à la recherche

Comité valaisan pour une politique universitaire réaliste



## Conférence de presse sur le front de l'abricot

**C'EST PAS LE GEL,  
ALORS C'EST QUOI?**

SAXON. - Devant un parterre de journalistes helvétiques, de représentants des communes de Martigny dont le président Bollin, de Charrat, de Riddes, de Nendaz et de Saxon bien sûr; devant un parterre de producteurs d'abricots et de responsables des syndicats de la production, M. Etienne Perrier, président de Saxon, a tenu hier au lieu dit les Barmettes une conférence de presse destinée à convaincre le peuple suisse des nouvelles atteintes dues au fluor et dont les abricotiers ont à nouveau été victimes cette année.



A gauche, une branche d'abricotier sain; à droite une branche atteinte par les «nuisances» comme le montre ici M. Paul Praz des stations fédérales.

Il s'agit en fait d'une centaine d'hectares d'abricotiers situés sur la partie ouest du coteau et qui prêtent le flanc aux courants fluorés venant de Martigny.

Après toutes les démarches faites auprès de toutes les instances concernées, devait dire en substance M. Perrier, la plupart sont demeurées vaines une fois encore alors que les conditions de floraison étaient pratiquement idéales. Il faut donc bien admettre qu'une fois encore le fluor a rendu la situation intenable pour de très nombreux producteurs qui se verront privés d'un revenu fort important voire essentiel pour certains en 1978 à nouveau.

### Constat amer

La semaine dernière, les milieux concernés par ce lancinant problème, les représentants de la justice dont M. Philippe Chastellain, président du tribunal d'Entremont et président de la commission permanente de taxation pour les dommages aux cultures, ont fait le constat des dégâts. Un constat amer qui a déjà suscité l'intervention de M. Chastellain et des communes concernées auprès du Conseil d'Etat afin que la commission se mette au travail

immédiatement pour taxer non seulement les dégâts visibles mais également ceux qui ont atteint les arbres dans leur substance même.

«Alors que l'abricot constitue l'une des meilleures cartes de visite du Valais; alors qu'il est prouvé aujourd'hui que les dégâts sont dus au fluor et que de trop nombreuses familles paysannes en souffrent, le moment est venu de prendre des mesures définitives, c'est-à-dire la fermeture des usines de Martigny», devait dire en conclusion le président de Saxon.

### Absence de passions

Afin de faire ressortir l'absence de passions à cette conférence de presse, les organisateurs avaient demandé à un technicien des stations fédérales, M. Paul Praz, de donner ses impressions sur l'évolution du mal cette année. «La vaste région concernée fait partie de la première zone de l'abricot. Si elle venait à disparaître, l'abricot aurait vécu», souligne d'emblée le spécialiste. Il a ensuite éliminé, après avoir effectué de nombreux essais scientifiques et pratiques, toutes les hypothèses capables de provoquer la coulure de l'abricot, hormis celle des

nuisances alors même qu'au départ, M. Praz n'était pas convaincu de l'importance que l'on voulait bien attacher à ces nuisances. «Si on me demande qu'elle attitude prendre, je prends celle de la franchise», conclut le spécialiste.

A simplement voir les branches d'abricotiers atteintes par les «nuisances» et celles d'abricotiers sains provenant d'ailleurs, comme les participants à la conférence de presse ont pu s'en rendre compte hier à Saxon, la franchise est même superflue.

H. Be

## Combe de Lousine: d'autres avalanches peuvent encore descendre

FULLY. - Dans la seconde moitié de l'hiver dernier, au début de ce printemps, des masses considérables de neige sont descendues des pentes et face Est du Grand-Chavalard dans la combe de Lousine, là où eut lieu voici cinq ans la tragédie qui coûta la vie à cinq habitants de la commune, membres du ski-club.

Fait à signaler, les cônes de ces ava-

lanches successives se sont précipités dans la partie supérieure des gorges de Beudon, après avoir franchi le faux-plat au fond de Lousine, empêchant toute liaison routière avec Ovronnaz en passant par Randonnaz, Songlio. La couche de neige atteint aujourd'hui encore de 5 à 10 mètres de hauteur par endroits. Pourra-t-on l'utiliser pour l'invalpe? D'autres avalanches peuvent encore descendre de la montagne.

## 25<sup>e</sup> anniversaire de la section des samaritains de Martigny et environs

Cela fait 25 ans qu'un beau jour d'avril, on pouvait lire dans le journal *Le Rhône* l'annonce qu'un cours de soins aux blessés s'organisait. Trente personnes y prirent part, qui ne se doutaient pas qu'elles permettraient ainsi à la section de Martigny, en léthargie depuis la fin de la mobilisation, de prendre un nouvel essor.

M<sup>me</sup> Marie Coucet, monitrice à Vernayaz, assume la partie pratique, alors que le Dr de Lavallaz prit la direction des cours théoriques. 42 heures d'assiduité pour l'obtention d'un certificat.

Le mérite de cette équipe fondatrice était grand, car le manque d'expérience, l'inexistence d'archives, l'obligèrent à tout créer. Un optimisme à toute épreuve, des dévouements généreux permirent d'aller de l'avant avec enthousiasme, malgré tant de problèmes rencontrés.

Pas d'argent, pas de local, pas de matériel. Il fallut improviser, prévoir et faire avec les moyens du bord. Mais n'est ce pas là la qualité primordiale du samaritain?

Pour roder une section rien de mieux qu'une fête cantonale de gymnastique; les embuches, les accidents y sont nombreux. Il fallut faire face: 70 cas dont 3 graves.

Les prestations se suivent et l'expérience vient avec:

- championnat cycliste, pédestre;
- installation d'un poste permanent de premiers secours, à la Caffe, demandé par l'ACS;
- première vente de mimosa;
- exercice sanitaire en collaboration avec la compagnie des sapeurs-pompiers;
- cours de soins aux blessés, aux malades.
- cours Croix-Rouge Jeunesse.

Etroitement liés avec la Croix-Rouge, les samaritains ont participé aux collectes de mai, aux prises de sang, ventes de charité.

En 1955, M. Louis Gross, alors président cantonal, adhère à notre section. D'un caractère entier, il était sévère, juste et franc, et a apporté sa richesse d'esprit, sa compétence. Nous nous sommes réjouis avec lui lorsqu'il a reçu, à Bâle, la médaille H. Dunant.

C'est en septembre 1956 que Martigny eut l'honneur de recevoir en ses murs les candidats-moniteurs de Suisse romande. 16 élèves, dont 7 Valaisans; et parmi ces derniers, notre section fut heureuse d'en présenter deux: M<sup>me</sup> Rina Bochatay et M. Henri Corthey, qui ont réussi brillamment

leur épreuve et ont obtenu avec félicitations leur diplôme.

C'est eux qui par la suite prirent la relève de M<sup>me</sup> Marie Coucet. Avec un dévouement inlassable, toujours présents et disponibles, ils allèrent de village en village, fonder de nouvelles sections.

Nous sommes appelés en avril 1957 à organiser la grande journée des délégués de Suisse romande. 60 inscrits. Une journée magnifique nous en amena... 157! Les responsables en eurent des sueurs dans le dos, firent des prouesses pour que cette assemblée reste une réussite. Elle en fut une!

Qui, dans les anciens, ne se souvient de la Fête cantonale de tir, qui dura 12 jours et mobilisa les samaritains de 6 à 18 heures, sous tente militaire, avec M<sup>me</sup> Bochatay, notre monitrice responsable permanente du poste. De la 2<sup>e</sup> course de côte automobile, sur la route de la Forclaz, où des accidents très graves se produisirent.

Au départ du premier Comptoir, nous étions là pour soigner, plaies, bosses et... indigestions. Mal installés dans le local des anciens abattoirs, froid et rudimentaire.

Il serait trop long d'énumérer toutes les prestations que nous avons dû, souvent le matin même, assurer.

M<sup>mes</sup> Ida Rard et Paulette Marin eurent à

leur tour, l'honneur de recevoir la médaille H. Dunant. Aussi bien l'une que l'autre la méritaient par leur travail immense accompli dans l'ombre, durant de nombreuses années.

Si l'on jette un regard sur les années parcourues, il y eut des peines, des déceptions, des incompréhensions, mais aussi beaucoup d'enthousiasme, de joie pour du travail bien fait.

Nous ne voudrions pas terminer sans remercier les médecins, les moniteurs, qui ont prodigué sans compter leur enseignement; les comités qui se sont succédé au long des années, à tous ceux et celles qui avec un dévouement jamais en défaut ont toujours répondu «présent» à l'appel qui leur était adressé.

Nous rendons aussi hommage aux disparus, qui ont œuvré avec nous, et qui ne sont plus là pour fêter ce 25<sup>e</sup> anniversaire.

Nous avons aimé notre section; lui avons donné le meilleur de nous-mêmes, et sommes heureuses de constater que la relève est assurée, qu'elle est en de bonnes mains. Actuellement trois moniteurs: M<sup>me</sup> L. Paccolat, M. A. Fellay et M. P.-A. Follonier se partagent le travail.

Le comité se compose de: M. F. Gilliéron, président, M<sup>me</sup> Simone Coquoz, vice-présidente, M<sup>me</sup> L. Copt, M. P. Luisier, caissier, M<sup>me</sup> M. Rouiller, membre.

Nous formons pour elle et pour tous ses membres des vœux chaleureux pour un présent, un avenir, au service du prochain, dans la joie d'aider.

R. Bochatay, P. Marin

## Un chemin bien malade: celui des Côtelettes

FULLY. - Des glissements de terre se sont produits sur le chemin reliant Randonnaz à Lousine, lequel passe sous les contreforts de la Grande-Garde. Ceux-ci se sont manifestés en partie mercredi dernier, dans la matinée, causant pas mal de dégâts. La chaussée a été emportée par endroits, tandis qu'ailleurs elle est recouverte par un agglomérat de rochers, de troncs d'arbres et de chaaille. Triste spectacle qui s'offre aux yeux du promeneur solitaire. Le même phéno-

mène se renouvellera à la période des orages car la voie traverse une zone instable. Une réfection s'impose donc de A jusqu'à Z... puisque ce terme a été mis à la mode par la Radio romande.

Terminons sur une note caustique en rapportant les paroles prononcées par un Fullérien connu pour ses réparties à l'emporte-pièce. François Bender a dit tout haut: «Le chemin des Côtelettes» s'est désoesé!

## L'invité de notre canton à Inter-Idex 1978 à Bâle:

Du 23 au 26 mai prochains sera ouvert à Bâle le «Salon international pour la localisation optimale d'une activité économique étendue aux marchés mondiaux». En termes moins techniques, cela signifie qu'à l'initiative de la Foire suisse d'échantillons, 150 organisations étatiques ou semi-étatiques d'Europe représentant 15 pays, plus le Canada, le Brésil, les Etats-Unis et Israël vont étaler à Bâle, dans un rendez-vous de l'offre et de la demande, leurs possibilités et leurs avantages en matière d'implantation industrielle.

LE PAVILLON SUISSE abritera les représentations de l'OFIAMT (Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail) et celles de 13 cantons, une ville, trois organisations régionales et trois grandes banques. Une brochure intitulée «La Suisse, un endroit idéal pour votre entreprise», élaborée par l'OFIAMT, souligne sept bonnes raisons d'investir en Suisse et les détaille. Elle présente des cantons.

### Double présence valaisanne

M. Guy Genoud, président du Conseil d'Etat, a présidé hier une conférence de presse sur la participation du Valais à ce salon international. La présence de notre canton sera assurée dans le cadre général du stand de l'OFIAMT. Au titre de canton alpestre, membre de l'ASM, le Valais aura également l'honneur de déléguer, aux conférences qui se tiendront chaque jour, le Dr Anton Bellwald, secrétaire de l'ASM. Mais grâce au Département cantonal de l'économie publique, par M. Genoud et ses collaborateurs MM. Jean Métry, chef du service de l'industrie, du travail et du commerce et Marco Dini, délégué aux questions économiques, grâce à la Société de recherches économiques et sociales que dirige M. Henri Roh, préfet du district de Conthey et grâce à la Fédération économique du Valais, dirigée par M. Léo Baerchtold, notre canton pourra

encore se présenter à Bâle sous la forme personnelle d'un stand placé sous le slogan: «Travailler en Valais, quelle aubaine». Ce titre est également celui d'une brochure, remarquablement faite, qui met en relief, dans un style clair et attrayant, les possibilités et les avantages d'une implantation industrielle en Valais.

### Venez travailler dans un pays de vacances

M. Baerchtold a expliqué la psychologie de ce stand valaisan. Il a été conçu de manière à ce que les arguments d'ordre économique soient largement complétés par les avantages de la qualité de vie dans notre canton. Là où «commence le Sud», où mûrit le raisin, la vie est aussi ensoleillée pour les hommes. Venir travailler dans ce pays de vacances: l'accent est mis sur ce slogan. Le stand proclame aussi que le Valais est un pays de culture, qu'il est largement relié au monde, qu'il est doté de tous les services, commerces, écoles, hôpitaux etc. que peuvent souhaiter les promoteurs ou les investisseurs d'une implantation industrielle.

Le matériel photographique s'inspire de ce même leitmotiv: le Cervin, les vignobles, les champs de ski, la beauté de nos sites se mêlent étroitement à la «froide» argumentation spécifique.

## «Travailler en Valais, quelle aubaine!»

Celle-ci résume nos avantages sur sept points particuliers:

- énergie (production d'électricité, fourniture de gaz naturel);
- main-d'œuvre qualifiée;
- zones industrielles et terrains industriels équipés à un prix raisonnable;
- possibilités de travail avec les entreprises industrielles existantes (petites ou grandes);
- entreprises qualifiées de la construction et des métiers;
- réseau de moyens de communication et liaison d'importance européenne;
- conditions politiques et économiques stables.

### Semer pour récolter

En se présentant personnellement à Bâle, le Valais estime que s'il veut récol-

ter, il doit semer. A ce propos, M. Roh a lancé un appel aux mass media pour qu'ils gardent une juste mesure dans la publicité souvent abusive, faite à certains aspects négatifs de l'industrialisation. A force de crier au loup, il finira par arriver. Une anecdote situe bien le problème. Un Belge arrivant aux portes du Valais, interrogeait: «Mais où sont les chameaux?» Tête de ses interlocuteurs! Et le Belge de s'expliquer: «J'ai tellement lu et entendu que le Valais s'était transformé en désert que je pensais y trouver des chameaux!»

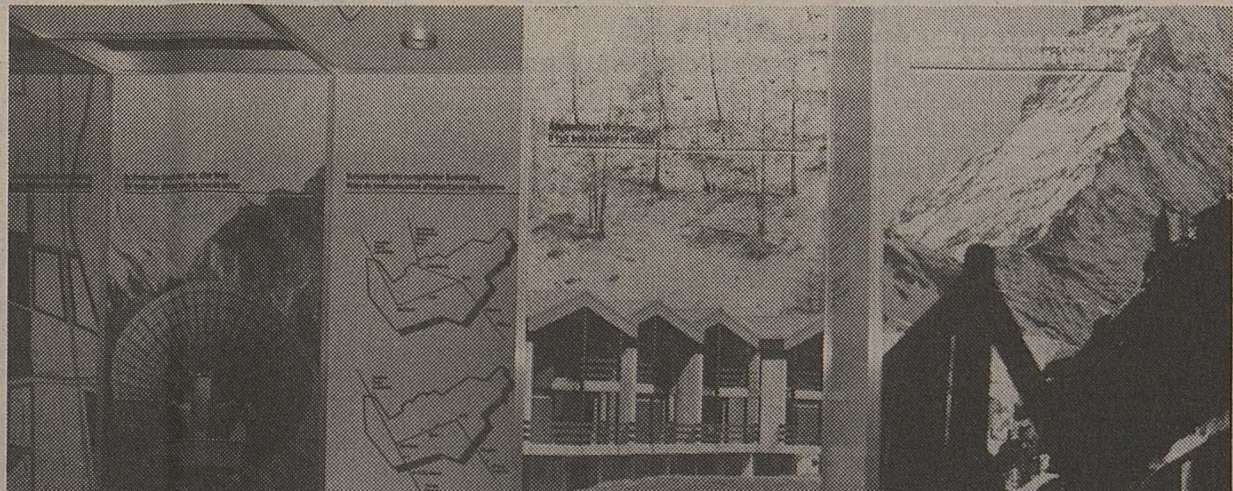
Le trop et le trop peu gâtent tous les jeux...

On a parlé aussi, hier, à l'heure des questions, de l'énergie solaire dont le Valais, par sa situation privilégiée, pourrait être un grand producteur. Mais

quand on sait que pour seulement égaler la production actuelle de nos aménagements hydro-électriques valaisans, il faudrait, avec l'énergie solaire, couvrir de miroirs une surface égale à celle d'une autoroute Berne - Lisbonne, on doit se rendre à l'évidence que cette nouvelle source d'énergie, si elle n'est pas à négliger, n'est pas à envisager, industriellement parlant, pour demain...

Le Valais va donc présenter tous ses atouts à ce salon international de Bâle, du 23 au 26 mai prochains. On n'attend pas qu'il revienne des bords du Rhin la poche pleine de demandes, mais - c'est déjà beaucoup - qu'il ait réussi à donner au monde entier l'image d'un endroit où, puisqu'il y fait bon vivre, il doit aussi y faire bon travailler.

Gérald Rudaz



Quelques aspects du stand valaisan qui met l'accent sur la beauté de notre pays et sa large ouverture sur le monde.



# ON VA TIRER ET POINTER DURANT LE WEEK-END!

MARTIGNY. - Aux portes du Midi, notre cité va aujourd'hui et dimanche accueillir plus de mille pétanqueurs licenciés qui viendront disputer le championnat suisse par triplettes.

Un travail énorme a été accompli par les organisateurs qui n'en sont pas à leur coup d'essai.

Rappelons qu'il se déroulera au CERM, où des pistes ont été préparées tout spécialement pour l'occasion par les membres du Club de pétanque de Martigny. Nonante à l'air libre; soixante à couvert. On a utilisé pour cela 200 m<sup>3</sup> de sable et de gravier, 4500 mètres linéaires de ficelles de couleurs, un quintal de clous, 1500 mètres linéaires de carrelots. Bref, on a réalisé un tour de force. Jeunes et moins jeunes se sont mis à la tâche et ce matin à 8 heures, tout sera fin prêt pour recevoir nos hôtes.

une cordiale bienvenue à Martigny et je remercie la ville de Martigny, les maisons et tous ceux qui, par leur soutien et leur aide, permettent le succès de notre manifestation. Je félicite le club organisateur, son dynamique président Louis Chabbe, ses membres, qui ont généreusement œuvré depuis de longs mois à la réussite de ce 25<sup>e</sup> championnat suisse triplettes.

Que de chemin parcouru depuis 25 années! Notre championnat 1978 doit en être la preuve par une sportivité exemplaire et une participation record que chacun, j'en suis certain, tiendra à honorer.

Notre belle discipline, vous pouvez le constater, franchit chaque année allègrement de nouvelles étapes dans son développement et il ne saurait en être autrement quand on sait que la pétanque a la chance d'être à la fois un jeu où hommes, femmes



Notre photo montre des membres vétérans qui se sont tout spécialement dévoués pour préparer les pistes de jeu: René Ruchet et Maurice Schuler, tous deux retraités. A l'arrière, la tribune qui a été érigée expressément pour que le public puisse assister aux finales qui se dérouleront dimanche en fin d'après-midi. L'entrée est libre et gratuite.

Ceci n'est qu'un côté de l'organisation. On a dû songer aussi au logement des joueurs et de leurs accompagnants. Car la pétanque est une fête de famille, au ravitaillement d'estomacs affamés, de gossiers desséchés.

Tout est en place. Bienvenue en Octodure, amis pétanqueurs. Et maintenant, laissons la plume au président de la fédération suisse, « 1978 verra se dérouler dans l'enceinte du CERM (Comptoir de Martigny) notre 25<sup>e</sup> championnat suisse triplettes organisé par le Club de pétanque de Martigny, qui nous réserve non seulement cette parfaite organisation qui lui est coutumière mais encore ce merveilleux accueil, typique et inoubliable, du beau pays valaisan.

Au nom de la Fédération suisse de pétanque, je vous souhaite à toutes et à tous

et enfants ont leur place et peuvent, en oubliant leurs soucis, se créer de nouvelles amitiés; un sport au niveau des compétitions nationales et internationales où influx nerveux, concentration, adresse et forme physique sont indispensables à l'obtention de lauriers; et surtout une grande famille ouverte à tous, sans frontières de races, de religions, de politique, où doivent se rencontrer la camaraderie, la sportivité et l'amitié.

Faisons le maximum pour que notre belle pétanque soit toujours le lien de fraternité qui peut unir tous les hommes dans un bel élan de sportivité redonnant un sens à la joie de vivre.

Vivent les 25<sup>e</sup> championnats suisses triplettes et que les meilleurs gagnent!

Paul Fischer, président FSP

## Sion, Hérens, Conthey

### NENDAZ:

# 63<sup>e</sup> Festival des fanfares DC du Centre



La fanfare Rosablanche 1978.

HAUTE-NENDAZ. - La fanfare Rosablanche, présidée par M. Bernard Bornet et dirigée par M. Aimé Devènes, reçoit ce week-end les 21 fanfares faisant partie de la Fédération DC du Centre. Le comité d'organisation, à la tâche depuis de longs mois, a accompli un excellent travail et tout sera prêt pour ce grand jour.

C'est le quatrième festival que la Rosablanche a l'honneur et le plaisir d'organiser.

### Programme du dimanche 21 mai

7 h. 30: arrivée des sociétés

8 h. 30: discours de réception par M. Pierre-André Bornet, président de Nendaz. Discours de M. Albano Udry, président de la fédération. Morceau d'ensemble Rosablanche 1978 de Martin Carron, direction Aimé Devènes.

9 h. 30: messe chantée par les sociétés chorales de Nendaz

10 h. 30: grand cortège, banquet, production des sociétés, discours

14 heures: distribution des récompenses aux jubilaires

18 heures: clôture des festivités.

### Programme du samedi 20 mai

19 h. 30: défilé de la fanfare des jeunes (place de la télécabine - place de fête)

20 heures: concert de la fanfare des jeunes, sous la direction de M. Raphy Cretaz

20 h. 45: concert de gala du Brass Band 13 Etoiles, sous la direction de Géo-Pierre Morand

22 h. 30: bal.

### Votations fédérales

#### Sion: le parti radical renseigne

Fidèle à sa tradition, le parti radical-démocratique de Sion organise une rencontre d'information avant chaque votation fédérale.

C'est la raison pour laquelle il convie toutes les personnes que cela intéresse à une soirée-débat, au cours de laquelle seront traités les cinq objets soumis au peuple suisse le 28 mai prochain.

Cette assemblée est prévue à l'hôtel du Cerf, à Sion, le lundi 22 mai à 20 h. 15. Invitation cordiale à tous.

### Musique de chambre au Petithéâtre

Ce soir a lieu au Petithéâtre un concert de musique de chambre. C'est la deuxième fois que cette salle accueille un spectacle de cette nature.

Les mélomanes séduits auront le plaisir d'entendre deux formations de trios. La première rassemble l'alto, la clarinette et le piano. C'est à elle que Mozart dédia son « Trio de quilles » ou Kegelstatt K.V. 498, appelé ainsi en raison des circonstances de sa composition: des amis du maître jouaient aux quilles alors qu'il l'écrivait.

Dans la deuxième formation, le violoncelle remplace l'alto. Comme Mozart, Brahms eut le coup de foudre pour la clarinette vers la fin de sa vie. C'est après avoir fait la connaissance du clarinettiste de l'Orchestre de Meiringen, Richard Mühlfeld, qu'il écrivit en 1981 le trio opus 114 et le quintette opus 115. C'est avec un rare bonheur qu'il a su marier les sonorités du piano, du violoncelle et de la clarinette dans ce trio qui reste le chef-d'œuvre écrit pour cette formation.

Le scherzo en si bémol majeur de Chopin complètera ce programme. Les musiciens qui vous présenteront ces œuvres se sont connus à l'Orchestre universitaire et au conservatoire de Lausanne, et pratiquent la musique de chambre à côté de leur profession. Il s'agit de Martine Jaques, pianiste, qui poursuit ses études chez M. Hildebrand à Genève; de Christian Volet, violoncelliste à l'Orchestre de Bienne; de Michel Fridrich, pharmacien, et de Jean Deléglise, clarinettiste et ingénieur titulaire d'une virtuosité dans la classe de M. Robert Kemblinski, à Lausanne.

Souhaitons que le public se rende nombreux pour redécouvrir des œuvres merveilleuses, dans un cadre qui se prête admirablement bien à la musique de chambre.

## UN NOUVEAU TOURNANT DANS L'HISTOIRE DE LA «ROUTE DE NENDAZ»

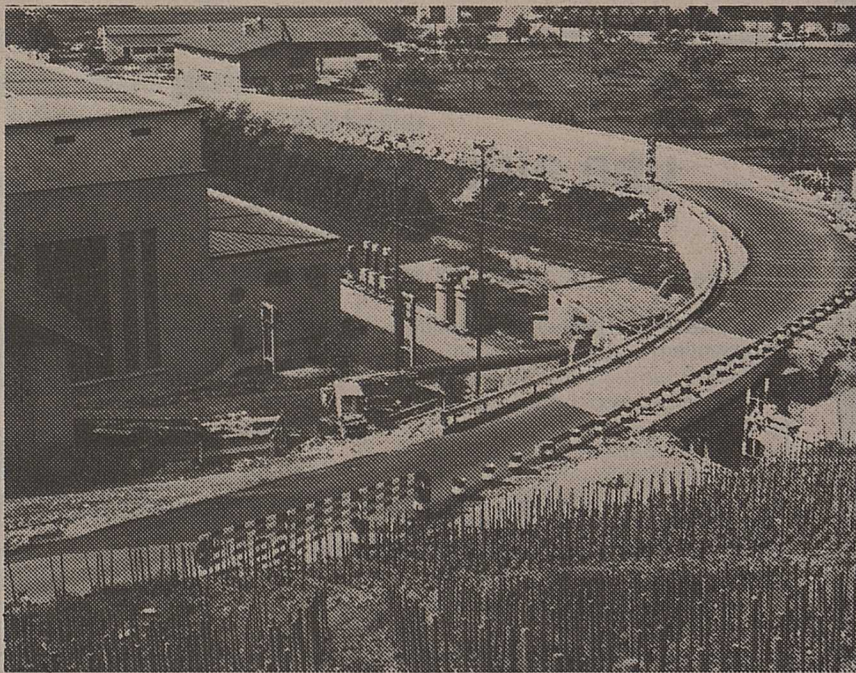
M. François Délèze, président de la commune de Nendaz au début du siècle, avait à la fin 1904 début 1905, proposé à ses concitoyens de construire une route à char conduisant de la plaine jusqu'à Haute-Nendaz. En 1908, après que la population nendette eût accepté à une forte majorité la construction de cette route, les travaux débutèrent, connurent heurs et malheurs et se terminèrent enfin en 1948, à la cote 2300, soit au pied du barrage de Cleuson.

A la suite de la création de la station touristique de Haute-Nendaz, à la fin des années 50, il fallut bien évidemment reconsidérer le problème de la

route, tant il est vrai que sa capacité était insuffisante. On assista dès lors à son réaménagement, tronçon par tronçon.

Après diverses étapes importantes, on put constater l'an dernier que des travaux avaient été entrepris au départ même de la route, c'est-à-dire au virage de l'usine électrique de Chandoline, où la chaussée enjambe ses imposantes conduites.

Même si cette reconstruction n'est pas totalement terminée - une moitié vient d'être ouverte au trafic - l'ouvrage méritait toutefois le coup d'œil (notre photo).



## Cours de sauvetage du CAS

MARTIGNY. - Depuis de nombreuses années, le CAS organise à Dorénavant et au glacier du Trient un cours de sauvetage des sections et des guides de Suisse romande et du Tessin. Cours de formation aussi de moniteurs de cours régionaux. Il se déroulera du 26 au 28 mai prochains.

La direction est assumée comme à l'accoutumée par M. André Grisel, de Lausanne. Chef technique, René Arnold, guide à Zermatt, avec Candide Pralong, guide à Salins comme adjoint.

Chefs de classes: Camille Bournissens, Arolla; Maurice Follonier, Les Haudères; Alphonse Jaggi, La Vilette; Jacques Michelet, Sion; Walter Pfister, Wimmis; Herbert Volken, Fiesch; Eric Waltenhofer, Gryon; Willy Zimmermann, Moutier.

Le vendredi sera consacré à la technique du sauvetage (moyens improvisés, câbles d'acier, premiers secours).

Le samedi, on passera à l'entraînement proprement dit (engagement dans le terrain, démonstration et exercice de sauvetage par air, premiers secours).

Le dimanche, on se déplacera au glacier du Trient pour un engagement tactique et un sauvetage en crevasse. Les cours théoriques seront donnés par Candide Pralong (organisation d'une colonne de secours), Dr F. Hoeflin (sauvetage sur le plan médical), A. Jaggi (liaisons radio), W. Pfister (entretien du matériel), M. Eggli (sauvetage mixte terre-air).



REDACTION DE MARTIGNY

Emmanuel Berreau  
Téléphone (026) 2 27 10  
Av. de la Gare - 1920 Martigny

### A la pointe de l'asperge...

L'asperge est un légume infiniment délicat, qui devrait toujours être consommé le plus rapidement possible après sa cueillette. Un ou deux jours de stockage la rendent déjà filandreuse et coriace.

Donnez donc la préférence aux asperges du pays, et consommez-les immédiatement après leur achat. Si vous devez les garder, ne serait-ce que quelques heures, placez-les au réfrigérateur, entourées d'un linge humide.

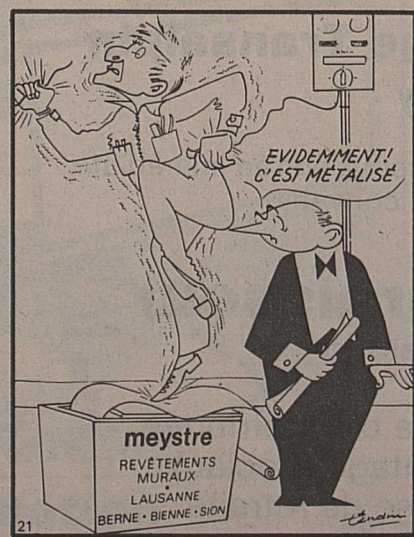
Et surtout, accompagnez-les toujours d'un Johannisberg, qui est, par excellence, le vin de l'asperge. B. Glassey

En ce moment, vous ne devriez pas payer l'essence super plus de

**-.89 le litre**  
(service compris).

A Genève, Bâle et au Tessin: -.88 seulement!  
Votre

**MIGROL**



Publicitas  
21 21 11

### Hôtel Treize Etoiles Sion

#### Menu du dimanche 21 mai

Avocats aux crevettes  
Sauce Calypso  
ou  
Asperges du Valais  
Sauce mayonnaise  
\*\*\*

Consommé Célestine  
Médaille de porc aux champignons  
Courgettes gratinées au fromage  
Pommes frites  
\*\*\*

Vacherin cassis

Menu complet Fr. 18.-

Menu simple Fr. 14.50

Prière de réserver vos tables  
au 027/22 20 02

Le plat du jour  
durant la semaine Fr. 7.50



# ETOY - le centre romand pour l'habitation - ETOY

## vous offre des places stables et d'avenir comme vendeur/vendeuse à plein temps ou à temps partiel

Les candidats devront être de préférence d'une solide formation commerciale ou artisanale et ayants trait à l'habitation et seront entièrement formé(e)s par nos soins pour leur nouvelle activité au sein de notre entreprise.

Si vous avez le contact facile et si vous êtes de caractère agréable et serviable, nous avons peut-être, pour vous, la situation dont vous rêviez depuis longtemps.

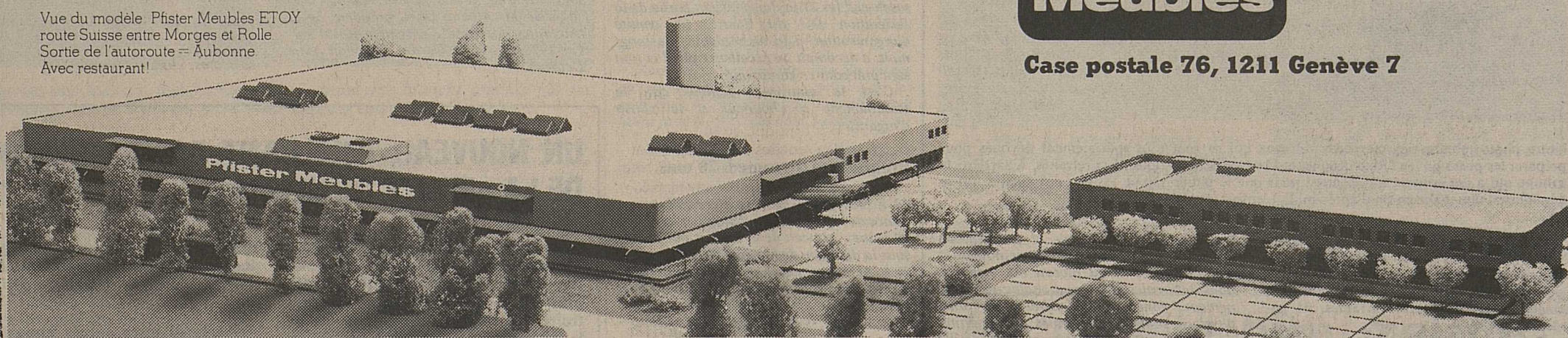
Nous offrons des salaires au-dessus de la moyenne, des prestations sociales exemplaires et d'excellentes possibilités d'évolutions futures.

Le «Centre romand pour l'habitation» sera le lieu de rencontre de tous ceux qui sont à la recherche d'un foyer de qualité à des conditions raisonnables.

Si vous vous sentez attiré(e)s par cette idée formidable, veuillez alors nous adresser vos offres manuscrites avec curriculum vitae et photo.

Nous nous réjouissons de vous rencontrer pour un entretien.

Vue du modèle Pfister Meubles ETOY  
route Suisse entre Morges et Rolle  
Sortie de l'autoroute = Aubonne  
Avec restaurant!



**Pfister  
Meubles**

Case postale 76, 1211 Genève 7

La Banque Bruxelles Lambert (Suisse) S.A. cherche, pour son siège social de Lausanne (chemin de Mornex 40)

### un employé de banque

pour son service « Bourse »

Formation bancaire et expérience bourse exigées

### une aide de bureau

pour son service « Administration Bourse »

Pour travaux de dactylographie et de codification

Il s'agit de places stables, bien rétribuées, avec les avantages d'une organisation moderne.

Prière d'adresser vos offres, avec curriculum vitae, copie de certificats et références, au chef du personnel de la  
**BANQUE BRUXELLES LAMBERT (SUISSE) S.A.**  
Case postale 2320, 1002 Lausanne

22-2146

### Garage Transalpin Martigny

cherche, pour entrée immédiate  
ou date à convenir

### un laveur-graisseur

et service de la station d'essence

- Place bien rétribuée
- Avantages sociaux
- Caisse de retraite

**Tél. 026 / 2 28 24**

36-2847

On cherche

### chauffeur-livreur

Permis A.  
Date d'entrée: début juillet.

Hoirs L. Imesch  
Vins, Sierre

36-3800

Cherchons

### une sommelière

connaissant la salle.

Gros salaire, nourrie, logée.  
Congés réguliers.

S'adresser au restaurant des Iles  
Collombey-le-Grand  
Tél. 025 / 4 11 50

36-100335

Cherchons, pour la saison d'été,  
sur alpage dans le district d'Entremont

### jeune homme (12 à 15 ans)

Tél. 026 / 8 83 42 le soir

36-24995

Crans-Montana  
Cherchons

### boulangier-pâtissier

Tél. 027 / 43 25 77

36-24996

Crans-Montana  
Cherche pour le 1er juillet  
si possible à l'année

### une jeune fille

Tél. 027 / 43 25 77

36-24996

**Technobal, 1860 Aigle**  
Décolletages industriels

cherche

### un mécanicien outilleur ou de précision

Entrée en service immédiate  
ou à convenir.

22-7205

Pavillon des Sports, Sion  
cherche

### une sommelière

Se présenter  
ou téléphoner au 027 / 22 20 07

36-1308

Café-glacier cherche

### serveuses

Nourries, logées  
Bons gains  
Débutantes  
acceptées  
Fermé le samedi  
et congé un dimanche sur deux.

E. Plattner  
Café-glacier  
des Casernes  
1145 Blère

Tél. 021 / 77 53 44

22-6065



Ecole Suisse d'aviation de transport, Swissair S.A.  
8058 Zurich-Aéroport, OFSR, tél. 01 812 61 40

### PILOTE DE LIGNE

La formation de base à l'ESAT dure une année  
et demie.

Conditions d'inscription à l'examen d'aptitude:

- citoyen suisse âgé de 20 à 27 ans
- études universitaires, EPF, ETS, certificat de maturité ou
- formation professionnelle supérieure à la moyenne
- connaissances d'anglais et d'allemand
- école de recrue accomplie

Aucune expérience de vol n'est nécessaire  
Contrôle de l'acuité visuelle des porteurs de lunettes

Je remplis toutes les conditions requises.  
Veuillez m'envoyer la documentation relative à la  
sélection, la formation et la carrière des pilotes de ligne.

Nom \_\_\_\_\_

Prénom \_\_\_\_\_

Rue \_\_\_\_\_

No postal et localité \_\_\_\_\_





# MIGROS

Par-dessus le marché

Samedi 20 mai 1978 N° 622

Notre NON à la loi sur le tarif des douanes

## La hausse du prix du pain viole la Constitution fédérale !

Parmi les cinq projets qui seront soumis à la votation populaire du dimanche 28 mai, l'un concerne le «tarif des douanes», c'est-à-dire la hausse du prix du pain. Est-il là uniquement question de prix du pain ? D'après la Constitution fédérale et la loi, la Confédération aurait dû réduire le prix du pain de 10 centimes par kilo; dans les faits cependant, elle l'augmenta de 10 centimes par kilo. Nous recommandons donc de refuser catégoriquement cette hausse. Il ne s'agit pas là en premier lieu d'une querelle à propos du prix du pain, mais cette majoration des droits de douane est inacceptable et constitue une violation flagrante de notre Constitution fédérale. On ne doit pas se jouer impunément de nos institutions.

Le régime du blé, approuvé en son temps par le peuple suisse, est réglementé par la Constitution et la loi. Selon ces dernières, le cours du marché régit les prix des céréales, donc du pain - sans incidence des coûts de production indigène. Le prix du blé se

compose des prix du marché mondial auxquels s'ajoutent les droits de douane sur les céréales. D'après notre Constitution, les taxes perçues sur les biens de première nécessité (et le pain est l'un d'eux) seront maintenues aussi bas que possible. D'autre part, le prix des céréales payé aux producteurs doit couvrir les frais. Si, comme c'est souvent le cas, les prix du marché mondial sont plus bas, la Confédération paie la différence. Ce système, qui a fait ses preuves des années, a pour tâche de stabiliser l'évolution du coût de la vie. Ceci représente une charge de plus de 100 millions de francs par année pour la caisse fédérale.

Crème glacée **MIGROS data** cassata

Le dessert rafraîchissant pour les chaudes journées d'été  
Emballage familial de 400 g

**2.60** (100 g = -65)

### 80.- de réduction sur tous les réfrigérateurs et congélateurs mio-star

Congélateur-bahut mio-star H 345 **520.-** au lieu de 600.-  
Armoire de congélation mio-star FS 145 **420.-** au lieu de 500.-  
Armoire de congélation mio-star FS 240 **550.-** au lieu de 630.-  
Réfrigérateur-congélateur mio-star KF 250 **570.-** au lieu de 650.-  
Réfrigérateur mio-star KF 197 **450.-** au lieu de 530.-

Après le rejet du peuple le 12 juin 1977 du premier projet de taxe à la valeur ajoutée, le Conseil fédéral a pris diverses mesures, qui, pour la plupart, frappent le consommateur, afin d'assainir les finances fédérales. Il n'est donc pas étonnant ni sans fondement que l'on parle d'action punitive contre le consommateur. Pensons, par exemple, à la hausse massive des suppléments de prix sur les huiles et graisses végétales qui malheureusement n'a pu être soumise au référendum. Le 28 mai cependant, il s'agira d'une majoration considérable des droits de douane sur les céréales panifiables passant de 3 francs à 28 francs par quintal. Ainsi la Constitution fédérale est doublement violée. D'une part le régime du blé fixé dans l'article constitutionnel 23 bis est ainsi annulé; ce que le Conseil fédéral s'est bien gardé de mentionner dans ses «explications». L'article 29 de la Constitution fédérale a également été violé, car selon lui les biens de première nécessité doivent être taxés aussi bas que possible. On ne peut pas dire que ce soit le cas lorsqu'il est perçu des droits de douanes s'élevant à 28 francs par quintal pour un produit dont le prix sur le marché mondial atteint 46 francs par quintal. D'après la Constitution et la loi, le prix

des céréales, donc du pain, devrait même baisser. Le 28 mai, il ne s'agira pas seulement de la hausse du prix du pain, mais bien plus de notre Etat de droit et du respect de la Constitution fédérale. En toute bonne foi il est autorisé de se demander si le régime du blé se justifie encore. Si la réponse est négative, la Constitution fédérale doit être modifiée et c'est au peuple et aux Etats d'en prendre la décision. La forte majoration des droits de douane, par contre, est une violation flagrante de la Constitution contre laquelle nous nous opposons avec véhémence. C'est pourquoi nous recommandons aux citoyens de voter NON à la modification de la loi sur le tarif des douanes.

plus variés - actualité, culture, loisirs, etc. - les reportages nombreux et il contient également des informations du consommateur et l'offre actuelle de marchandises Migros. D'autres avantages sont cependant offerts aux coopérateurs Migros. Parmi eux les prix réduits pour certaines manifestations culturelles, ainsi que de temps à autre la remise d'un livre-cadeau.

En outre, les coopérateurs Migros ont l'occasion de participer chaque année, de façon active, au destin et à l'évolution de la Migros. En effet, les statuts stipulent que toutes les personnes ayant la qualité de membre d'une coopérative affiliée, jouissent du droit de vote et d'élection aux votations générales, ce qui leur permet d'accepter ou de refuser les comptes annuels et de prendre position sur les questions posées lors des votations générales. Il est fort simple de devenir un coopérateur M. Cela ne vous coûte rien. Il suffit de remplir la formule ci-dessous, et de retourner à l'adresse suivante: Fédération des coopératives Migros, secrétariat général, case postale, 8099 Zurich.

## Coopérateurs Migros

Etre membre d'une coopérative Migros rapporte bon nombre d'avantages. Nos coopérateurs reçoivent chaque semaine gratuitement et à domicile le journal *Construire*. Cet hebdomadaire, richement illustré, est lu par toute la famille car les sujets qu'il traite sont des

**BON** d'une valeur de **Fr. 10.-**

valable pour les personnes non membres d'une coopérative Migros et dont le ménage n'est pas encore représenté au sein de cette coopérative, pour une part sociale MIGROS de Fr. 10.-

Zurich, mai 1978. FEDERATION DES COOPERATIVES MIGROS

- #### AVANTAGES DU SOCIETAIRE:
- Droit statutaire de participer aux votations et élections
  - Abonnement gratuit à « Construire »
  - Livres-cadeaux gratuits
  - Prix réduits pour certaines manifestations
- Nos coopérateurs reçoivent automatiquement « Construire », sans avoir besoin de remplir le bon ci-dessous.

#### DEMANDE D'ADHESION (Prière d'écrire lisiblement)

Nom: M./Mme/Melle \_\_\_\_\_ Prénom: \_\_\_\_\_

Rue: \_\_\_\_\_ Localité: \_\_\_\_\_

Profession: \_\_\_\_\_ Commune d'origine: \_\_\_\_\_

Date de naissance: \_\_\_\_\_ Nombre de personnes dans le ménage: \_\_\_\_\_

Conformément aux statuts, qui me sont connus, je sollicite mon admission comme membre de la Société Coopérative Migros du canton de \_\_\_\_\_ et je souscris une part sociale de Fr. 10.- (dénouçable au plus tôt dans 5 ans), dont le montant est payé par le présent bon.

Date: \_\_\_\_\_ Signature: \_\_\_\_\_

\* à disposition dans tous les magasins Migros.

## Si votre voiture est poussièrre, nous lui rendons le souffle.

Avec beaucoup d'amour, de compétence et les produits Bosch de lère qualité. Votre voiture est en bonnes mains chez nous!

**Dépistage rapide de pannes électriques sur autos.**

Martigny: GUEX PIERRE, rue du Grd. St. Bernard 42, 026/2 20 06  
Monthey: MISSILIEZ HAROLD, Av. de la Planaud 108, 025/4 29 39  
Sierre: FOURNIER WILLY, Route des Lacs 1, 027/55 24 24  
Sion: NICOLAS EDGAR, AUTO-ELECTRICITE, Av. de Tourbillon 43, 027/23 22 62

## Pour vos réserves fraîches congelées: congélateurs-armoires Bauknecht maintenant avec contrôle-froid, tiroirs-safes et inventaire de garde

**Bauknecht lance sa nouvelle génération de congélateurs. Economes d'énergie, plus puissants que jamais et d'une sécurité insurpassée.**

Les congélateurs-armoires Bauknecht vous offrent davantage de sécurité. Contrôle-froid: la température intérieure est lisible à l'extérieur, même en cas de panne de courant. Autre sécurité encore: la garantie d'intervention dans les 24 heures. Bauknecht vous propose 6 congélateurs-armoires et 5 congélateurs-bahuts au choix, de 57 à 525 litres de capacité utile.

Renseignez-vous sur ces tout nouveaux modèles avec

- contrôle-froid
- tiroirs-safes
- à commutateur de congélation rapide
- compartiment de congélation
- inventaire de garde

**1 an de garantie totale**

**Bon pour information**

Veillez m'envoyer la documentation complète sur les tout nouveaux congélateurs Bauknecht.

Nom \_\_\_\_\_  
Rue, no \_\_\_\_\_ NPA, lieu \_\_\_\_\_

**Bauknecht**  
Bauknecht SA, 5705 Hallwil

Publicitas **21 21 11**

## EXPOSITION de tapis d'Orient à l'hôtel Treize Etoiles à Sion

du jeudi 18 mai au mardi 23 mai  
Ouvert de 14 à 22 heures

Prix intéressants - Import direct  
Rendez-nous visite, cela en vaut la peine

**ORIENT**  
Winkelgasse 6, vis-à-vis rest. Channa  
Liebminger Werner, Brigue



Grain de sel

### La mayonnaise...

- Nous sommes à une époque où les confusions se multiplient dangereusement...

- Confusions, Ménandre, qui sont entretenues, cultivées, enseignées par une bande de pseudo-intellectuels passant leur vie à fausser les données de tous les problèmes. Ils jettent le trouble dans les esprits, créent des mythes, lancent des slogans percutants; ils intoxiquent le peuple, manipulent les opinions, obscurcissent ce qui est clair, provoquent la pagaille partout où ils le peuvent, plus particulièrement par le canal des journaux, de la radio et de la télévision. Ils savent bien que les mass media leur permettent d'atteindre un très large public.

Un monde qui se laisse influencer parce qu'il perd ses moyens de réflexion; son esprit est amorti, liquéfié, ramolli par des images tendancieuses et des propos volontairement truqués. Ce monde - auquel nous appartenons - est prompt à faire chorus aux clameurs des dévoyés vivant de calomnies et de bassesses, tant ces derniers sont rusés, adroits, subtils. Ah! pour être forts, ils sont forts quand il s'agit de tricher, de piper les dés, de renverser les situations.

Voyez ce qui se passe, en ce moment.

Une campagne d'une ampleur extraordinaire est menée contre l'Argentine en spéculant sur des abus politiques commis dans ce pays.

Donc, ces commis-voyageurs de la liberté à tout prix nous font connaître leurs états d'âme et défraient la chronique pour saboter les championnats du monde de football devant avoir lieu à Buenos Aires. Et créent d'énormes confusions.

Feront-ils autant de vacarme ces mêmes gueulards quand les championnats se disputeront à Moscou? Certes non! Et pour cause.

Ce qui me dégoûte, je le dis nettement: c'est qu'on mélange le sport et la politique pour en faire une mauvaïse mayonnaise. Isandre

### EN BREF

#### Concert jumelé

#### Harmonie de Sion

#### Harmonie nautique de Genève

SION. - Ce soir, dès 20 h. 30, à la salle de la Matze, l'Harmonie municipale de Sion et l'Harmonie nautique de Genève donneront un concert jumelé, sous la direction respective du professeur Cécil Rudaz et de M. Robert Gugolz. La troisième partie du programme prévoit l'interprétation de la marche du bat inf mont 6, du professeur Cécil Rudaz, la Marche militaire de Tchaïkowsky et Marignan, de Jean Daetwyler, par les deux corps de musique ensemble.

#### Audition

#### des élèves de M<sup>me</sup> Varga

GRIMISUAT. - Ce soir, à 20 heures, aura lieu en la salle de chant de Grimisuat l'audition des élèves de M<sup>me</sup> Judith Varga (école de musique de Grimisuat, section du conservatoire). 28 élèves se produiront au cours de la soirée ouverte au public.

#### Des Sédunois

#### à l'émission «Vespérales»

#### de la TV romande

Dimanche soir à 22 h. 15 environ, nous retrouverons sur le petit écran, le chanteur bien connu Aldo Defabiani, accompagné par Claudine Müller et son fils Antoine. Il y aura également deux pièces interprétées par le hautboïste Daniel Favre, accompagné par Ursula Isely. Les uns et les autres s'efforceront de souligner quelques aspects essentiels du message apporté par le pasteur Georges Morel sur le thème «Comme je suis...»

## Camping de la bourgeoisie: gros œuvre terminé

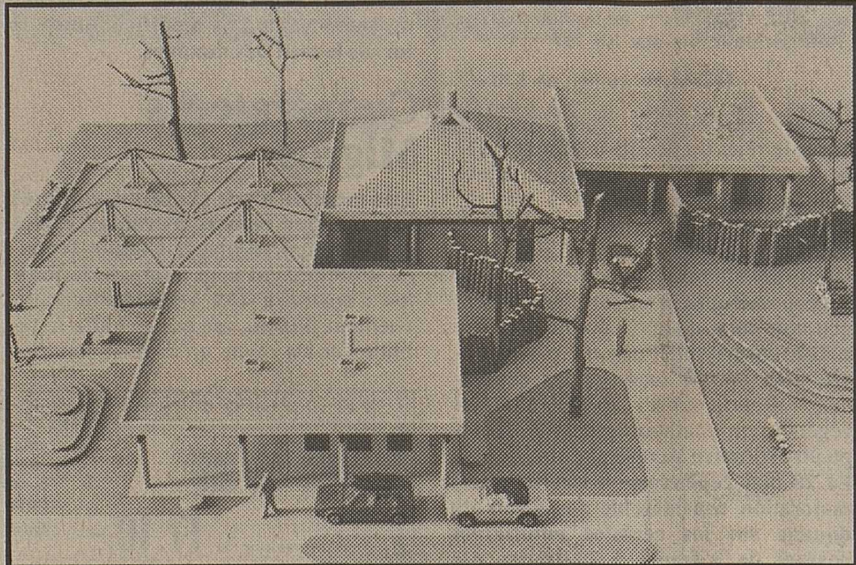
SION. - Dans le cadre des aménagements des Iles, le camping bourgeois n'occupe pas la moindre des places. Tant s'en faut. Le gros œuvre de cette première réalisation est maintenant pratiquement terminé.

Les quatre pavillons situés à l'ouest du camping sont sous toit. Le premier de ces bâtiments abritera le bureau de réception et une épicerie. Le deuxième sera une terrasse couverte. Derrière se

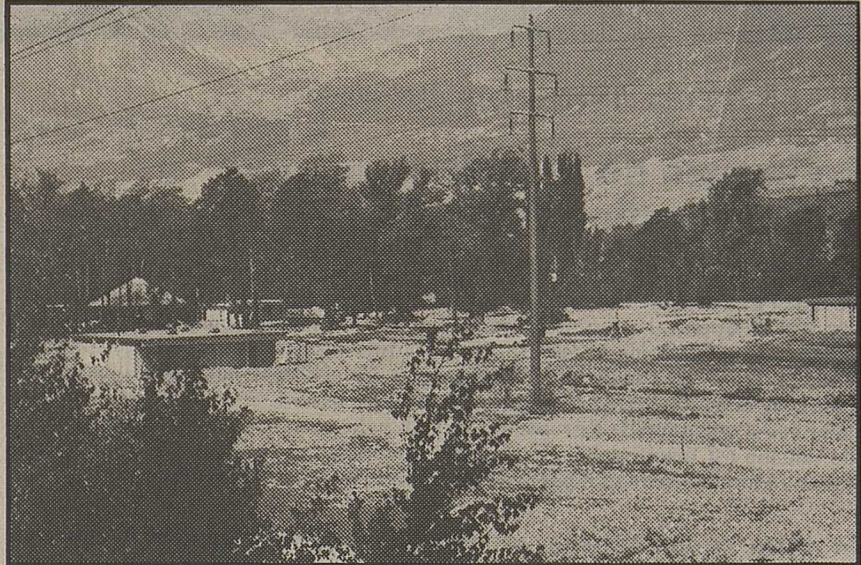
trouvera la buvette qui comprendra une galerie centrale avec, en-dessous, le bar. Enfin, dernier bâtiment, l'appartement du gardien et le local du matériel du camping. De plus, quatre

autres pavillons sanitaires (WC, douches) sont construits sur le terrain du camping. Pour ce qui est des travaux d'architecture uniquement, ceux-ci seront terminés en août prochain. Les aménagements extérieurs - engazonnement, routes, notamment - devraient également être terminés pour cet été. Une petite station d'épuration auto-

nome doit encore être construite. Le camping bourgeois sera en fonction cinq mois par année, c'est-à-dire de mai à septembre, voire octobre. Cette année, on espère pouvoir l'ouvrir en août, pour une mise en train, en quelque sorte. Mais le bon départ ne sera vraisemblablement donné que l'année prochaine. fl



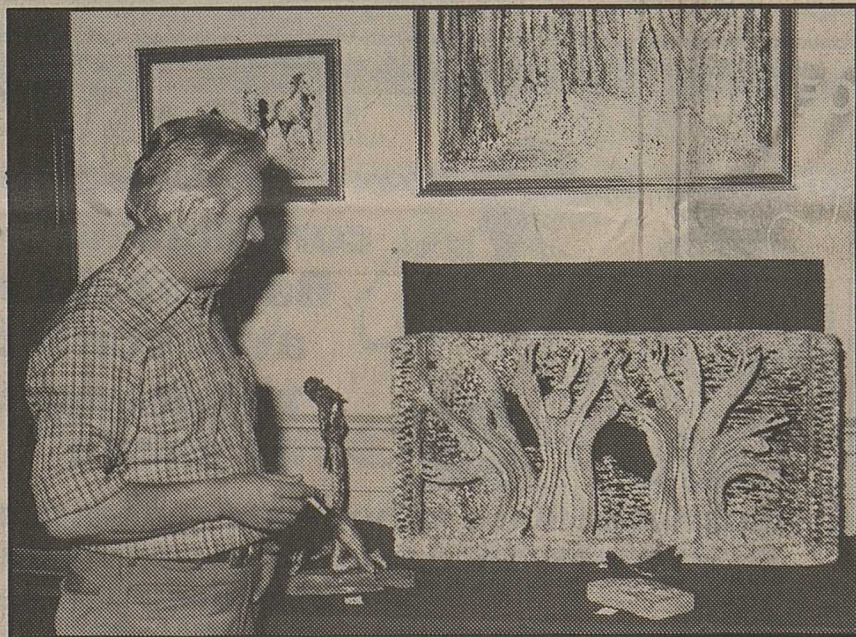
Les quatre pavillons tels que prévus par la maquette.



L'état actuel des travaux.

### Sierre, Noble Contrée

## Serge Albasini expose à Sierre



Serge Albasini, près de quelques unes de ses créations

Pour quelques jours encore, l'artiste valaisan Serge Albasini présente ses œuvres à la salle de récréation de l'hôtel de ville à Sierre.

Albasini expose une série de tableaux à l'acrylique notamment. Sculpteur dans l'âme il se hasarde sur les chemins de la peinture en dilettante seulement.

Les principales pièces offertes à la découverte du public de la cité du soleil sont issues du travail de sculpteur d'Albasini. L'homme façonné par la tradition valaisanne œuvre encore à la manière des artisans d'autrefois. Seule la matière change, l'aluminium ayant remplacé le bois de nos aïeux.

Des sujets, puisés dans le goût populaire du moment, alternent avec des réalisations de conception plus futuriste.

Mais Serge Albasini a besoin d'espace pour laisser libre cours à son imagination. Les «Mains de la pollution» qui ornent la STEP de Granges en sont un vibrant exemple.

Etudes du corps de l'homme voisinent avec des créations plus abstraites. Albasini réussit plus pleinement lorsque du matériau utilisé, il tire des élans harmonieux, des lignes pleines...

A Sierre, une exposition où il faudra s'attacher à détailler les sculptures surtout.

## Un artiste de Crans va exposer en Allemagne

Un artiste du Haut-Plateau, M. Gérard Berthod, exposera ses créations dans une galerie allemande du 1<sup>er</sup> au 30 juin prochain.

Né à Sierre en 1948, le jeune homme a beaucoup voyagé avant de se fixer à Crans-Montana. Là, dans le calme et la quiétude, il se livre à ses tableaux.

Bien connu pour ses peintures rustiques, M. Berthod ne cache pas son admiration pour des magiciens du monde pictural tels Klee ou Kandinski.

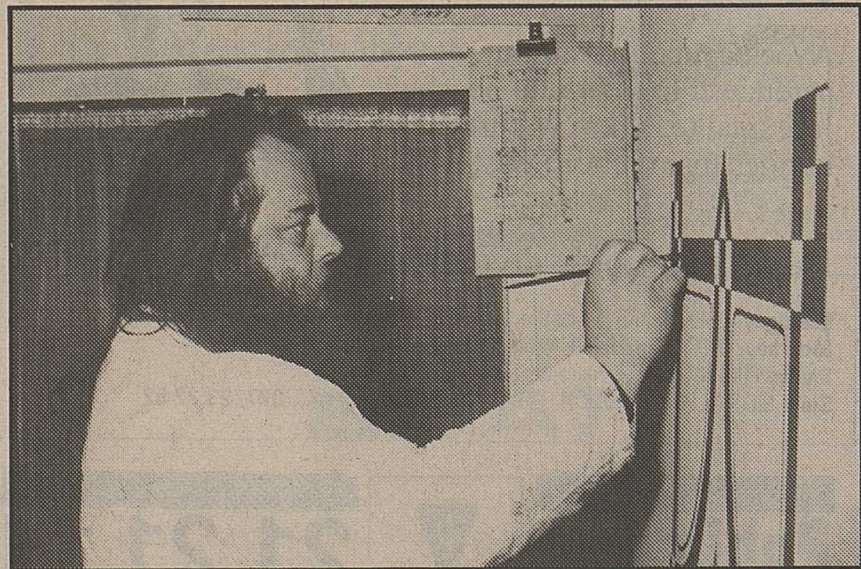
Les toiles qui seront présentées à Fribourg-en-Brigau, à la galerie d'avant-garde Pink, sont le fruit de longues et patientes années de labeur.

Minutieux, Gérard Berthod jette dans ses œuvres, en abstractions harmonieuses, les grandes préoccupations de notre temps.

En plus de dessins, le Valaisan a choisi de faire découvrir ses masques à l'Allemagne.

De tout temps, le masque a fasciné l'être humain. Et que ce soit dans le cadre du théâtre grec antique ou dans la vallée de Lötschen, le masque permet à l'individu de changer d'expression, de celer son identité propre.

Colorées, sorties de l'imagination fertile de Gérard Berthod, les faces grimaçantes, sélectionnées pour figurer dans l'exposition en préparation, témoignent des qualités de cet artiste.



Pour Gérard Berthod, prochainement, une exposition en Allemagne fédérale.

### EN BREF

#### Sierre

● L'inauguration officielle du Centre médico-social régional de Sierre a été fixée au vendredi 16 juin.

A cette occasion, M. Bertrand Favre, conseiller communal, président du comité de direction, M. Arthur Bender, conseiller d'Etat, chef du Département de la santé publique, M. Pierre de Chastonay, conseiller national et président de la commune de Sierre et M. Gérard Théodoloz, président de la commune de Grône, vice-président du comité de direction, prendront la parole.

Une visite du centre, aménagé dans les locaux de l'administration municipale à Sierre complètera cette rencontre.

#### Chermignon

● Un jeune habitant de Chermignon, M. Christian Barras, de Raoul, âgé d'une quinzaine d'années, vient de remporter une deuxième place dans la catégorie juniors lors de joutes à l'accordéon organisées sur le plan européen.

C'est grâce à un sévère entraînement quotidien que le jeune homme a pu obtenir cette brillante distinction.

Nous lui adressons ici toutes nos félicitations.

Rédaction de Sierre

Antoine Gessler  
rue du Bourg 2  
Case postale 366  
3960 SIERRE  
Tél. (027) 55 91 55

## Venthône et son histoire

Le comité de l'Association Pro Venthône, dont les buts sont la sauvegarde et le maintien de la vie culturelle du village, désire concrétiser un projet qui lui tient à cœur depuis de nombreuses années... Il s'agit d'écrire une monographie sur le passé de Venthône, sans pour autant négliger la vie de ses habitants d'aujourd'hui. Notre publication porterait aussi bien sur le destin de la communauté de Venthône par rapport au courant général de l'histoire, que sur la description et l'étude des coutumes et des traditions purement locales.

Nous voulons, par ce message, lancer un appel à toutes les personnes, qu'elles soient domiciliées dans la commune ou non, intéressées par notre projet, pour qu'elles se fassent connaître au plus vite.

Chacun, que ce soit à la rédaction de l'ouvrage, à la compilation des documents, à la recherche sur le terrain, sera le bienvenu.

On peut s'annoncer, jusqu'à la fin du mois de mai, auprès de M. Jean Berclaz, président de Pro Venthône, 3961 Venthône.

Dix centimes de plus pour le pain = cent millions d'économie pour la caisse fédérale!

A quoi servent ces économies si d'un autre côté il faut financer à coup de dizaines de millions

**NON**

UNE POLITIQUE UNIVERSITAIRE DEMESURÉE

À LA LOI SUR L'AIDE AUX UNIVERSITÉS



**Station du Salon**

Boulevard du Pont-d'Arve 53  
1205 GENEVE  
Face au palais des Expositions

**NOS OCCASIONS**

Alfasud 5 M, vert métal.	76	Fr. 8 500.-
Alfasud, rouge	75	Fr. 5 750.-
Alfasud Ti, gris métal.	76	Fr. 9 000.-
Alfasud Ti, jaune clair	76	Fr. 9 000.-
Berline 1750, radio plus jantes spéciales	71	Fr. 3 000.-
Alfetta 1.8 L, blanche	77	Fr. 14 800.-
Alfetta 1.8 L, ivoire	77	Fr. 14 800.-
Alfetta 1.8 L, amarande	74	Fr. 9 500.-
Alfetta 1.8 L, blanche	75	Fr. 10 000.-
Alfetta 1.8 L, jaune	75	Fr. 10 000.-
Alfetta 1.8 L GT, jaune	76	Fr. 13 500.-
Alfa 2000 GTV, gris métal.	76	Fr. 16 000.-
Alfetta 2000 berline, beige métal.	77	Fr. 17 500.-
Spider 2000, jaune	72	Fr. 9 500.-
Mini Innocenti 120 Bertone, gris métal.	77	Fr. 7 500.-
Mini 1100 Spécial, vert métal, toit vinyl	77	Fr. 6 200.-
Saab 1850 injt. 4 p., verte	72	Fr. 4 500.-
Daimler 4,2 L	71	Fr. 11 500.-
Opel Manta SR Coupé, bleu-noir	71	Fr. 5 500.-
Peugeot 504 Coupé, gris métal.	72	Fr. 5 800.-

Nos occasions Alfa Romeo sont garanties sur moteur, pièces et main-d'œuvre pendant 3 mois

Facilités de paiement - Echange  
Tél. 022/29 37 44 - 20 22 74



Nouveau à Conthey-Sion  
**Expo-Caravanes**  
au bord de la route cantonale

Ouverte chaque samedi et dimanche de 10 à 12 h. et de 14 à 17 h.

**Benno LERYEN**  
Caravanes et mobilhomes  
1964 Conthey-Sion  
Tél. 027/22 26 16



**LA GRANDE CLASSE!**

... les fauteuils-relaxe TV «Cumulus», de la maison **Himolla**. Ils vous permettront de suivre confortablement chez vous les matches de la CM 78 de football.

Sepp Maier  
(Sepp Maier)



Plusieurs modèles différents en stock

**Crédit 6 mois sans intérêt**

Reprise de vos anciens meubles



de plus un superbe ballon en cuir dédié par Sepp Maier

SAXON Tél. 026/6 36 36  
Sortie 1 km direction Martigny  
3500 m<sup>2</sup> d'exposition sur 3 étages

Désormais sans concurrence

meubles  
**descartes**

**VISSOIE**  
dimanche 21 mai  
**FESTIVAL**

78<sup>e</sup> FESTIVAL des MUSIQUES  
des DISTRICTS  
DE SIERRE ET LOECHE

PREMIER DEFILE A 8 H 30  
OFFICE DIVIN A 10 H 15



Provoquez le beau temps...  
venez choisir maintenant

la **ROBE DE VOS VACANCES**  
qu'elle soit longue ou courte

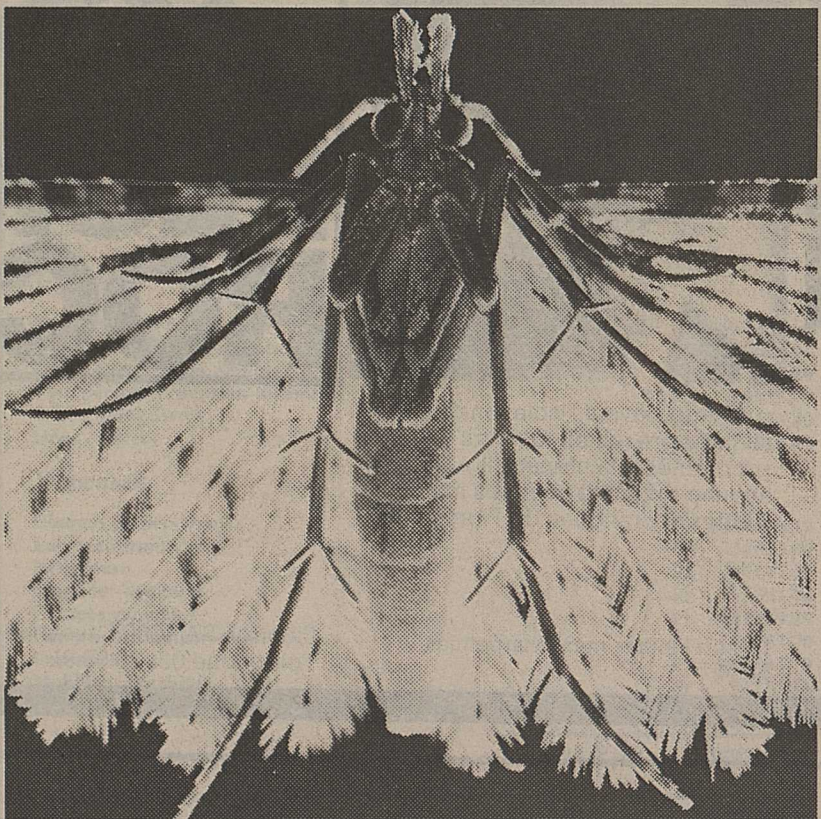
Jamais le choix n'a été aussi grand...

boutique  
**MAYA**

S.A.  
prêt-à-porter

G. Evéquo  
Crochetan 2  
MONTHEY  
Tél. 025/4 57 58  
5 14 06 (privé)

36-755

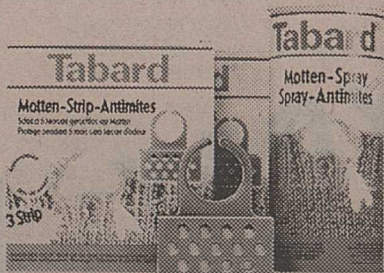


Mites (lat. Alucita pentadactylata)

**"J'adore les beaux vêtements."**

Les mites se nourrissent de substances organiques mortes, telles que la laine et les fourrures, ainsi que de fibres synthétiques. Dès lors, votre armoire penderie est un véritable paradis pour elles.

Contre les mites omnivores, contre les insectes dévorant les fourrures et les tapis, il existe deux produits Tabard absolument inoffensifs pour votre garde-robe: le strip antimites discret et le spray antimites inodore. (Les deux produits ont une action prolongée très avantageuse.)



**Tabard** Lennemi mortel des insectes et de la vermine.

Classe de toxicité 5 Observez l'avertissement figurant sur l'emballage, s.v.p.

Oyez, oyez.  
Il existe maintenant  
un drive•fi Center  
Blaupunkt à  
Martigny et à Sion.

P. Guex  
42, rue de Grand St Bernard  
1920 Martigny  
026-2 20 06

Nicolas Edgar  
1951 Sion  
027-23 22 62

drive•fi Center **Blaupunkt.**

Drive•fi désigne une nouvelle norme Blaupunkt pour autoradios. En bon français, drive•fi est synonyme de fidélité sonore optimale en voiture. Cela dit, pour garantir cette fidélité sonore, il ne suffit pas d'autoradios tels qu'en fabrique Blaupunkt. Il faut aussi des jeux de déparasitage et de

montage, des antennes, des haut-parleurs etc. de Blaupunkt. D'origine. Et il faut aussi un «centre» où l'on vous conseille avec compétence. Où l'on déparasite votre voiture de façon optimale et où l'on monte les appareils de manière professionnelle. Autrement dit - un drive•fi Center Blaupunkt.

**Blaupunkt a la drive•fi.**

TBWA EH 31



# SIGG

## Fiesta Grande loterie

### Chaque semaine, 3 carnets de chèques de 500 francs en jeu!

Profitez de votre chance: gagnez un carnet de chèques personnel qui couvrira vos petits extra! Ou l'une des 100 magnifiques casseroles Fiesta valant Fr. 60.- chacune! Tirage chaque semaine, jusqu'à fin mai 1978. Cartes de participation chez votre détaillant.



Fiesta: Des casseroles modernes pour cuire et servir les mets. Décor à l'épreuve de la mode. Acier inoxydable massif 18/10, facile à entretenir. Avec garantie de 10 ans de SIGG!

SA SIGG, fabrique métallurgique, 8500 Frauenfeld

### AFFAIRES IMMOBILIÈRES

Martigny, à louer tout de suite, au 5e ét. (ascenseur) d'un immeuble résidentiel, situation plein sud

**2 chambres indépendantes** remises à neuf, meublées, eau chaude et froide, salle de bains à disposition à l'étage. Fr. 140.- et 150.-, toutes charges comprises.

Pour visiter: Jos. Petrillo, concierge Av. du Grand-Saint-Bernard 25, Martigny Tél. 026/2 62 77 36-25002

Saint-Léonard, Sous-Gare  
A vendre

### place à bâtir 2100 m2

Possibilité de morceler.  
Fr. 65.- le mètre carré.

Hoirie Brunner, par Gérard Brunner, Uvrier, 3958 Saint-Léonard  
Tél. 027/31 26 95 36-24949

A vendre à Massongex, dans zone industrielle, environ

### 22 000 m2 de terrain

avec halle de fabrication et logement pour ouvriers.

Idéal pour entreprise de construction.

Tél. 028/48 11 81 36-12743

### Anzère - Ayt

Médecin cherche à louer à l'année  
**APPARTEMENT ou CHALET**  
4-5 p., dès le 1.10.78.

Offres: Dr G.-A. Berger  
Mottier 27., 1052 Le Mont  
22-354141

### IMMEUBLE LOCATIF

à vendre à Monthey  
**Appartements de 2, 3, 4 pièces**  
tout confort, loyers modérés

Rendement brut 8%

A verser Fr. 980 000.-

Ecrire sous chiffre P 36-24833 à Publicitas, 1951 Sion.

Un moyen simple et efficace pour transmettre VOS ANNONCES EN SUISSE ET À L'ÉTRANGER

les guichets des agences de PUBLICITAS

Mademoiselle Suzanne **MORAND**  
Bâtiment du Crédit Suisse 5e étage  
**MARTIGNY**

Monsieur Jean-Jo **BLATTER**  
Av. de la Gare 25  
**SION**

Madame Bernadette **CLERC**  
Rue Pottier 7  
**MONTHEY**

Des spécialistes mettent leur expérience et leurs connaissances en matière de publicité-presse à votre entière disposition. Quels formats? Dans quels journaux? A quel prix? Sous quelles formes? etc. Autant de questions auxquelles ils se feront un plaisir de répondre, dans un cadre accueillant, pour votre entière satisfaction. De plus, notre service technique de Sion vous apportera toutes solutions graphiques relatives à vos problèmes de communication.

A vendre à Sierre

## une menuiserie

comprenant: atelier 3 établis, machines fixes avec outillage, local chauffage et bureau, atelier surface 160 m2.  
Terrain 500 m2.  
Ecrire sous chiffre P 36-24833 à Publicitas, 1951 Sion.

# Tout parle en faveur de Flumroc:



“En plus des avantages financiers qu'une bonne isolation thermique apporte aux frais d'exploitation, il ne faut pas oublier le confort qu'elle donne, en été, en gardant la fraîcheur à l'intérieur des immeubles. Les produits Flumroc, grâce à leur pouvoir thermique élevé, sont à recommander”

Roger Schwab, architecte, Fribourg.



“Chaque fois que c'est possible, j'utilise de préférence Flumroc pour l'isolation des murs, car les panneaux sont faciles à poser”

Algée Cordonier, entrepreneur, Montana



“Auparavant l'isolation des toits inclinés présentait toujours des problèmes. Maintenant, il n'y a plus aucune difficulté avec les matelas Aluflex si pratiques de Flumroc.”

Gilbert Mottier, men.-charpentier, Le Mont.



Flumroc SA, 1000 Lausanne 9, Téléphone 021 36 99 91.

20-21 MAI - AIGLE - Le Cloître

# FOIRE À LA BROCANTE ET ANTIQUITÉS

40 EXPOSANTS SPÉCIALISÉS DE TOUTE LA SUISSE ROMANDE

Buvettes et animations diverses - Un vrai paradis pour les «foiniers» - Des affaires en or - Ouvert les deux jours, 8 à 20 h. - Entrée libre - Château d'Aigle ouvert tous les jours

Ne tardez pas trop... encore quelques centaines de billets à disposition!  
Toutes les places, plus de 5000, sont garanties assises

# JOHNNY HALLYDAY

## Super show

### Sierre, halle couverte de Graben

Jeu. 25 mai (Fête-Dieu) à 20 h. 30

LOCATION: dans tous les magasins Migros du Valais

Vente à l'entrée dès 18 heures



## Un bilan satisfaisant pour Notre-Dame de Lourdes

Les membres de la fondation de l'institut Notre-Dame-de-Lourdes pour l'enfance infirme se retrouvaient, jeudi en fin d'après-midi, dans les locaux de la maison de Sierre.

Le président, M. Bernard de Torrenté, salua l'assistance avant d'excuser de nombreux absents.



M. Bernard de Torrenté, président, avec sa sœur Marie-Emmanuelle, directrice.

Dans son rapport, le président soumit un point important à l'approbation des participants. Le 24 avril dernier, une convention était signée entre Notre-Dame-de-Lourdes et l'Etat du Valais.

Cet accord restera valable durant quatre ans avec effets rétroactifs au 1<sup>er</sup> janvier 1978.

Le canton reconnaît désormais officiellement l'institut par cette convention qui, sauf dénonciation des parties, se renouvellera tacitement d'année en année.

La signature de ce document s'avère une étape importante dans l'histoire de l'institut.

M. de Torrenté rendit attentifs les membres à l'approbation de la nouvelle loi sur les mesures en faveur des handicapés et invalides par le Grand Conseil.

Si la maison de Sierre n'est pas directement concernée par cette loi, elle doit tout de même s'y intéresser.

Sur la propriété Cini-Bauer, récemment acquise, seront aménagés une salle de gymnastique, un terrain de football et une piste cyclable.

Les bâtiments qui existent actuellement sur cette parcelle ne valent guère d'être restaurés. Un architecte de la place déposera sous peu le fruit d'une étude complète à ce sujet.

La secrétaire, M<sup>me</sup> Marie-Madeleine Germanier, ayant procédé à la lecture du rapport de direction, le Dr Emmanuelle de Wolf détailla l'activité médicale.

### Il ressort ainsi que:

Durant l'année 1977, l'institut Notre-Dame de Lourdes a abrité 79 enfants, 8 externes demi-pensionnaires, 71 internes.

### Recettes

Contributions AI	Fr. 912889.—
Contr. cant. comm. parents cas AI	Fr. 140568.—
Contr. cant. comm. parents cas non AI	Fr. 37912.20
Part. personnel pension-logement	Fr. 113813.—
Subventions divers	Fr. 319353.40
Dons - Divers	Fr. 72916.45

### Dépenses

Charges du personnel	Fr. 1334655.15
Ecole et formation	Fr. 24075.50
Nourriture	Fr. 104647.20
Lingerie - sanitaire	Fr. 3503.70
Charges générales	Fr. 111239.25
Bureau - Administration	Fr. 19287.20
Immeuble	Fr. 105444.70
Mobilier - Machines	Fr. 34137.35
Pertes s/débiteurs	Fr. 488.55

	1737478.60	1597425.05
Perte		140026.55
	1737478.60	1737478.60

Les pertes précitées seront couvertes par les subventions complémentaires versées par l'AI.

Aucune question ne surgissant dans les divers, M. Bernard de Torrenté leva la séance, invitant chacun à partager la traditionnelle collation.

## Les amateurs d'hélicoptères télécommandés à Réchy

Le premier symposium valaisan d'hélicoptères radio-commandés se déroulera dimanche sur la piste RC de Réchy.

Cette manifestation a été mise sur pied par le club Sierre-Modélisme, présidé par M. Bernard Rey.

Ouverte à tous les possesseurs d'hélicoptère, cette rencontre donnera l'occasion aux intéressés de faire régler par le détail leur engin.

Les pilotes professionnels du célèbre Graupner Swiss Team se tiendront à la disposition des participants. Des démonstrations compléteront ce programme.

## De la Raspille au glacier du Rhône

# Hört das Wallis bei Riddes auf?

Encore sont les particularités de la conception globale des transports. Mais, dans ce rapport, le détail des quarante thèses contenues dans ce rapport n'est pas encore connu. «Victor» relève que ce rapport a provoqué une certaine consternation dans la vallée du Rhône. Les projets du Rawyl et de la N9 jusqu'à Brigue y sont traités de manière cavalière. On va même jusqu'à prétendre que la construction de l'autoroute de Riddes à Brigue n'est pas urgente. Les opposants jubilent mais les habitants de Sion, Sierre, Tourtemagne et Viège, qui devront continuer à supporter jour et nuit le passage d'interminables co-

l'expertise la plus favorable. On peut dès lors se demander si c'est une raison suffisante pour choisir un bouc émissaire. Par rapport aux propos excessifs et vengeurs souvent utilisés du côté de Zurich et de l'Oberland bernois, les conclusions des experts parlementaires sont très mesurées.

Dix jours de retard

Le FO ne sera pas en mesure cette année de rétablir le trafic sur toute la ligne pour la date du changement d'horaire, qui intervient le 28 mai. Ce retard est dû aux énormes quantités de neige qu'il faut encore déblayer. On pense que le trafic pourra se dérouler normalement jusqu'à Andermatt.

Toute une pastorale nous y invite, certes!  
Hélas!

Michel de Preux

P.S.: Ne croyons pas cependant que la pitié soit absente des scènes de la Passion, elle est simplement liée au courage, au risque, celui que prirent les saintes femmes. Et si, obscurément, les révolutionnaires nous demandaient une preuve de ce courage-là, précisément?

### Nicht begründbar

Dass der Bau der Autobahn gerade in Riddes aufhören soll, ist schlichtweg nicht begründbar. Wieso Riddes? Der Verkehr zwischen Martinach und Riddes ist weniger stark als der zwischen Riddes und Sitten und erst zwischen Sitten und Siders. Zwischen Martinach und Riddes zwingt sich der Verkehr sodann einzig in Saxon durch ein Dorf, während dies bei der Strecke Riddes-Sitten in Ardon, Vétroz und Pont-de-la-Morge der Fall ist. Wenn es irgendwo im Wallis der Umfahrung der Dörfer bedarf, dann sicher zwischen Riddes und Sitten. Noch weiss man nicht, wieso die Gesamtverkehrskommission gerade auf Riddes als Endstation für die Walliser Autobahn kommt. So unlogisch dieser Entscheid ist, so unbegreiflich dürfte die Begründung für die Beurteilung der Rhonetalautobahn ausfallen. Man musste einfach etwas sagen, um den Opponenten gegen diese Autobahn entgegen zukommen.

### Kommt es zur Streichung der Rhonetalautobahn?

In Bern ist eine Petition gegen die Autobahn im Wallis hängig. Diese soll gemäss Entscheid des Nationalrates behandelt werden. Gleichzeitig liegt die Motion Aubert auf dem Tisch des Nationalrates, die die Überprüfung gewisser Teilstücke verlangt, so des Rawyl. Kann man rechtlich die Operation Streichung von Autobahnteilstücken durchführen? Hinter diese Operation möchten wir ein grosses Fragezeichen setzen. Im Jahre 1960 wurde durch ein Bundesgesetz das Netz der Nationalstrasse festgelegt. Zur Finanzierung wurde ein Zolzuschlag auf den Treibstoff eingeführt. Gegen dieses Gesetz hätte damals das Referendum ergriffen werden können. Um das Referendum zu verhindern, wurde das Netz der Nationalstrasse so geplant, dass alle Teile des Landes einigermaßen zufrieden gestellt wurden. Aufgrund der Autobahn durchs Rhonetal wurde es damals im Wallis unterlassen, das Referendum zu ergreifen und seit 1960 zählt der Walliser täglich

seinen Beitrag an den Bau der Autobahn, die im Wallis erst in den letzten Jahren so richtig in Angriff genommen wurde. Zuvor haben wir rund ein Dutzend Jahre die Autobahnen zwischen Genf und Lausanne, zwischen Lausanne und Bern und Bern-St. Gallen mitfinanziert. Jetzt, da das Mittel-land die Autobahnen hat, die Städter auf den Schnellbahnen ihre Wochenendbehausungen erreichen können, pro Automobilist aber nur einen Bruchteil des Walliser Automobilisten an die Nationalstrassen zahlen, jetzt soll das Bundesgesetz aus dem Jahre 1960 abgeändert werden. Gegen diese Änderung könnten die betroffenen Regionen wieder das Referendum ergreifen, doch dürfte man damit vor dem Volke keine grosse Chance haben, weil ja der grösste Teil der Bevölkerung ihre Autobahn hat und damit zufriedengestellt ist.

Auf diese Art und Weise kann und darf man in einer Demokratie nicht Gesetze machen und dann wieder ändern. Wird man im Wallis die Autobahn nicht bauen, dann bleibt als logische Folge davon nur der Entscheid, den Wallisern den Zolzuschlag auf Benzin zu erlassen, der für den Bau der Nationalstrasse bestimmt ist. Jede andere Haltung der Bundesbehörden wäre falsch, könnte nicht begründet werden. Auf

## Le Valais s'arrête à Riddes...

lonnes de véhicules automobiles, sont consternés.

Notre correspondant s'élève avec vigueur contre cette nouvelle conception en se demandant «si le Valais finit vraiment à Riddes»? Il a l'impression que la commission, à la manière bien helvétique, a cru qu'elle pourrait mettre le débat en sommeil, en faisant en apparence une concession aux opposants.

Vu sous l'angle du Haut-Valais, le problème est grave, selon «Victor». La suppression de la grande liaison routière affaiblira encore le Haut-Valais, économiquement et culturellement et cela ne laisse pas de causer de gros soucis.

## Commission parlementaire et tunnel de la Furka

### Le dépassement dû principalement aux conditions géologiques

BERNE. - En principe la commission d'enquête parlementaire sur le tunnel de la Furka devrait rendre public son rapport vendredi prochain 26 mai. Cette commission devait enquêter au sujet du dépassement de crédits relatifs à la construction de cet ouvrage. Elle devait établir si des fautes avaient été commises lors de la planification et de l'établissement du budget.

La commission a étudié cette question à fond et il semble qu'elle a attribué cet important dépassement au renchérissement intervenu et aux conditions de la roche.

D'après ce que l'on sait déjà quant aux conclusions de ce rapport, il ne comporte aucune accusa-

tion grave contre l'ancien conseiller fédéral, M. Roger Bonvin, pas plus qu'à l'égard de la direction de la compagnie de la Furka-Oberalp.

Les conditions géologiques désastreuses sont les principales responsables de ce dépassement, dont l'importance est d'ailleurs de loin inférieure aux excédents de dépenses enregistrés au tunnel du Gothard et à celui de Seelisberg. L'estimation faite à Berne a été trop optimiste, particulièrement en ce qui concerne le tronçon depuis Realp. Il apparaît que le rapport contient un blâme à l'adresse de l'ingénieur responsable de cette évaluation à l'époque. Lors de l'examen des différents rapports d'expertise géologique, il s'est basé sur

## À PROPOS DE «UNE LEÇON»

# Regrettables confusions

Dans un article du 18 mai, page 2 du NF, qui a certes retenu l'attention des responsables, M. le chanoine Marcel Michelet assimile, à mon sens témérement, le sacrifice de la Croix à certain geste de notre saint père le pape. Ce rapprochement me paraît peu convenable: je ne crois pas, en effet, que l'offrande de soi comme victime expiatoire des péchés du monde soit à rapprocher d'un geste de supplication destiné à susciter la pitié d'autrui. Si le mystère de l'Incarnation et la Passion du Christ avaient eu cette signification et cette portée, elles auraient certes ému l'humanité, elles ne l'auraient pas sauvée. Toute la valeur de ces mystères tient au contraire à ce que le Christ affirmait de lui-même, et qui était intolérable pour les superbes et les puissances de ce monde, peu accessible aux petits, et compromettant pour les disciples... Je ne vois pas non plus d'appel à la pitié dans aucune scène de la Passion: chez le grand prêtre Caïphe: le silence du Christ y est jugé comme une provocation insolente et l'affirmation de sa divinité

prend, dans ce contexte, valeur de défi; devant le gouverneur romain Ponce Pilate, à qui le Christ déclare sans ambage, faisant fi de toute «prudence», que ce juge n'a sur Lui aucun pouvoir sinon de Celui qui est son Père (reconnaissons en passant le tact infini de l'Homme-Dieu qui ne donne de soi-même que ce qui convient à l'état spirituel de celui qui se trouve en face de lui: aux Juifs, le Christ déclare qu'il est le Messie, aux païens, il rappelle simplement que Dieu est juste!); devant le roi fantoche Hérode enfin, où le silence devient un acte de suprême dignité.

Où sont donc ces appels à la pitié? Je ne vois dans la passion du Christ qu'un modèle d'intransigeance et de fidélité à soi-même, une fermeté de marbre, pure jusqu'au bout, opposée à toutes les tentatives de séduction ou de transaction qui lui offre le monde. La passion est ce par quoi se ressemblent et se résument toutes les authentiques vocations humaines, le destin de tous les créateurs.

Dieu, créateur du salut de l'homme.

Je ne vous suivrais, Monsieur le chanoine Michelet, dans ce rapprochement audacieux, que s'il avait été établi que le Christ eût demandé son salut à Barrabas, s'était pendu à son cou. Il aurait eu pourtant de bonnes raisons de le faire, et Barrabas eût peut-être gagné une amnistie? Qui sait?

Une confusion me gêne, dans votre petit mot, Monsieur le chanoine, que j'ose également reprocher à notre saint père le pape: il est suprêmement déplaisant, et je le pense, spirituellement stérile, de faire appel au sentiment de pitié quand il faut pour cela renoncer à la fierté.

Toute une pastorale nous y invite, certes!  
Hélas!

Michel de Preux

P.S.: Ne croyons pas cependant que la pitié soit absente des scènes de la Passion, elle est simplement liée au courage, au risque, celui que prirent les saintes femmes. Et si, obscurément, les révolutionnaires nous demandaient une preuve de ce courage-là, précisément?

**AUTO-SECOURS SIERROIS**  
**24 HEURES SUR 24**  
**Tél. 55 24 24**  
SOS - Pannes - Accidents



**SION**  
Grande salle de la Matze  
Ce soir samedi à 20 h. 30

**CONCERT jumelé**  
Harmonie nautique de la ville de Genève  
Harmonie municipale de Sion

Dès 22 h. 30  
**GRAND BAL** avec les **PACIFIC**

Moi,  
j'aime le fendant  
Treize Etoiles



mais  
quand j'ai envie  
d'un coup de blanc  
je bois du fendant  
Rocailles

**BMW 728**  
vert métallisé  
1978

**GARAGE DES ALPES**  
La Tour-de-Peilz  
021 / 54 33 91 / 92

**BMW 316**  
orange, 1977

**GARAGE DES ALPES**  
La Tour-de-Peilz  
021 / 54 33 91 / 92

**BMW 2002**  
rouge métal.  
1975

**GARAGE DES ALPES**  
La Tour-de-Peilz  
021 / 54 33 91 / 92

**Break DS**  
1969  
Révisé, expertisé  
Fr. 2900.- à discuter

Tél. 024 / 61 31 88  
22-302992

**Toyota Celica ST**  
jaune, 1972

**GARAGE DES ALPES**  
La Tour-de-Peilz  
021 / 54 33 91 / 92

**Fiat 124**  
blanche, 1971

**GARAGE DES ALPES**  
La Tour-de-Peilz  
021 / 54 33 91 / 92

**Audi 60 L**  
verte, 1971

**GARAGE DES ALPES**  
La Tour-de-Peilz  
021 / 54 33 91 / 92

**soutènement**  
Mur de

EN ÉLÉMENTS PRÉFABRIQUÉS

SYSTEM heinzmann

Marbrerie et pierres artificielles  
**heinzmann**  
Tél. 028 / 46 28 17  
3931 Eyholz-Viège

**Voyages et pèlerinages avec les CARS MÉTRAL**

**Voyage Côte d'Azur - Riviera italienne**  
du 25 au 28 mai  
Il reste encore quelques places

**Voyage «GAZETTE» en Bretagne et Normandie**  
du 1er au 10 septembre

**Pèlerinage interdiocésain d'été de la Suisse romande à NOTRE-DAME DE LOURDES**  
du 16 au 22 juillet

**Pèlerinage à NOTRE-DAME DE LA SALETTE**  
du 22 au 24 août - Fr. 140.-  
Réservez déjà vos places

Inscriptions et renseignements:  
**MARTIGNY EXCURSIONS HENRI MÉTRAL**  
1920 MARTIGNY - Tél. 026 / 2 20 71 - 2 29 07  
36-4627

**airtour suisse**  
Depuis 20 ans le label des belles vacances

**Vacances balnéaires à prix avantageux**

Pendant l'avant-saison, en mai et juin:  
**Dalmatie du Sud** (Yougoslavie)  
Par exemple à l'Hôtel VIS I  
2 semaines seulement Fr. 714.--  
départs juin Fr. 791.--

**Athènes**  
Par exemple à l'Hôtel SARONIC GATE, Saronis  
2 semaines seulement Fr. 978.--  
départs juin Fr. 1'258.--

**Kos** (Grèce)  
Par exemple à l'Hôtel DIMITRA BEACH  
2 semaines seulement Fr. 994.--  
départs juin Fr. 1'218.--

**Samos** (Grèce)  
Par exemple à l'Hôtel DORYSSA BAY  
2 semaines seulement Fr. 980.--  
départs juin Fr. 1'162.--

**Tanger** (Maroc)  
Par exemple à l'Hôtel CLUB M'DIA  
2 semaines seulement Fr. 1'099.--  
départs juin Fr. 1'260.--

Réservez maintenant, auprès de votre agence de voyages, vos vacances "airtour suisse".

**Office des faillites de Monthey**  
**Vente mobilière après faillite**


Liquidation totale du magasin d'électricité, avenue du Crochetan 1, à Monthey.  
Le magasin sera ouvert dès le **mardi 23 mai 1978, à 9 heures.**  
Tous les jours, de 9 à 12 heures et de 14 h. à 17 h. 30, y compris le samedi, nous vendrons de gré à gré, jusqu'à extinction complète du stock:  
des lustres, lampadaires, lampes de table, de bureau, de chevet, appliques, plafonniers, friteuses, grils, tourne-broches, cafetières, mixers, toaster, réveils, sèche-cheveux, tranches, fours à raclette, fers à repasser, rasoirs, armoires de toilette, aspirateurs, radiateurs, cuisinière, séchoir à linge, coussins et couvertures électriques, humidificateurs, marmites à vapeur, caquelons, cocottes, chauffe-plats, casseroles, poêles, réchauds, ventilateurs, néons, ampoules, etc. provenant de la masse en faillite Roger Borella à Monthey.

Monthey, le 16 mai 1978.  
Office des faillites de Monthey 36-5013

**Parents**

Etes-vous à la recherche de l'école appropriée pour votre enfant?  
Le service scolaire de la **Fédération suisse des écoles privées** vous renseignera volontiers

Rue des Vollandes 40 1207 Genève Tél. 022 / 35 57 06

 deux exclusivités ORSAT

Alphonse Orsat SA, Martigny  
Propriétaires-éleveurs de vins du Valais

**Saxon**  
Salle du Casino  
Samedi 20 mai

**Soirée du groupe folklorique de l'Arbarintze**

Dès 22 heures  
**BAL** avec l'orchestre **Jo Gaillard's**

**Dimanche 12** dimanches sans véhicules à moteur

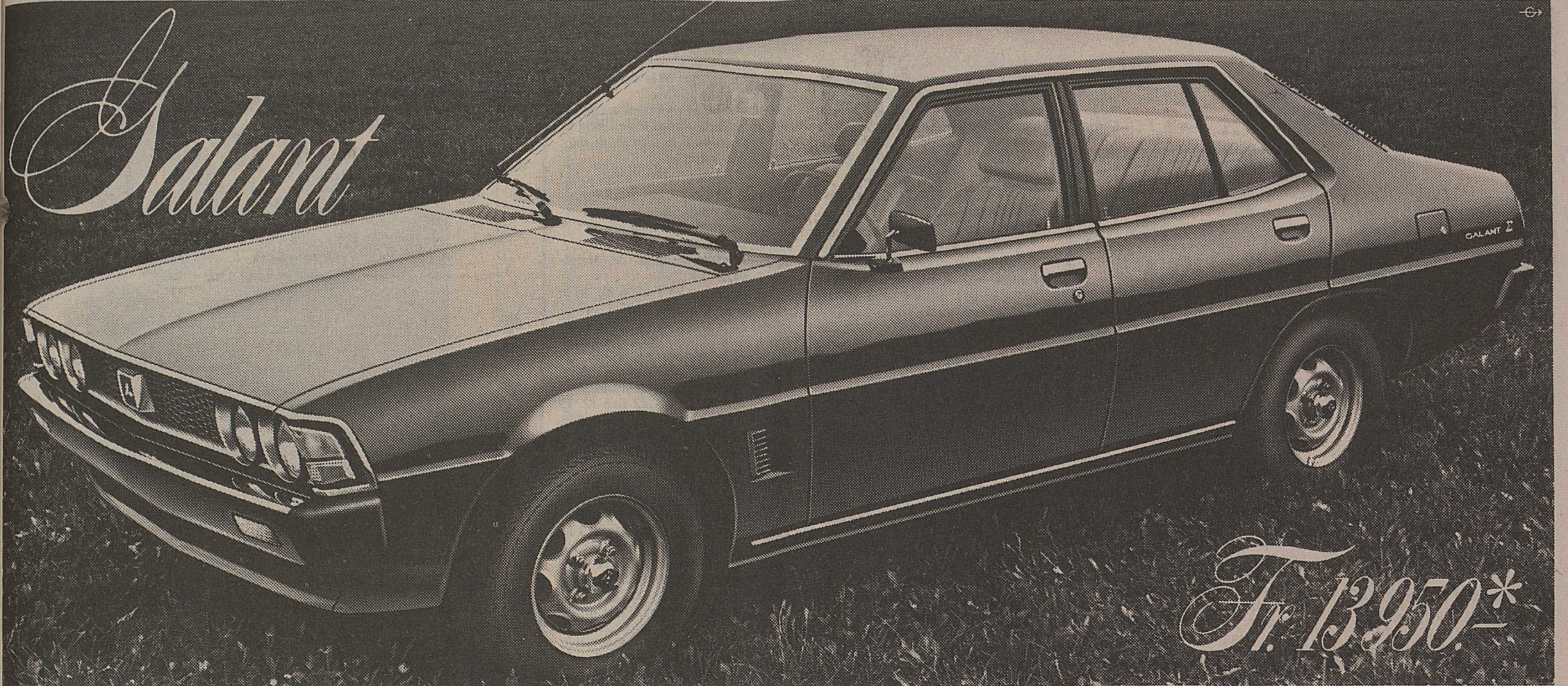
**OUI**

**1x par mois:**  
- pas de bruit de voitures  
- pas de pollution de l'air  
- pas d'accidents de circulation  
**le 28 mai: OUI à l'initiative de Berthoud pour 12 dimanches sans véhicules à moteur!**

CCP 34-840

**Dimanche 12** dimanches sans véhicules à moteur





## La perfection dans la technique, le design, l'équipement et le confort.

### Pex. le moteur "Engine 80"

Le moteur 4 cylindres révolutionnaire qui, aujourd'hui déjà, répond aux exigences des années 80. Extrêmement silencieux, sobre et peu polluant - sa pauvreté en vibrations accroît sa longévité.

### Pex. le siège du conducteur aux 2916 possibilités de réglage

Non seulement il est coulissant et le siège en est réglable, mais encore l'assise est réglable sur 3 niveaux et le support lombaire ainsi que l'appui-tête sont individuellement adaptables.

### Pex. le volant réglable

Le volant réglable progressivement en hauteur assure au conducteur une bonne visibilité et l'aide à trouver la position assise idéale.

### Pex. le coupe-phares automatique

Il vous évite les mauvaises surprises. Même si vous oubliez d'éteindre vos phares, le dispositif automatique s'en charge.

### Pex. un coffre s'ouvrant de l'intérieur également

Le coffre à bagages se laisse ouvrir depuis le siège du conducteur.

### Pex. les dossiers de siège arrière réglables

Dans la Galant 2000, les dossiers de siège arrière peuvent même prendre 5 positions différentes.

### Pex. équipement total - paquet de sécurité - triple garantie

- 1 an (kilométrage illimité)
- 3 ans d'assurance Intertours-Winterthour
- 5 ans d'assurance anticorrosion Valvoline

\*Galant 1600 GL, 75 CV/DIN, 55,2 kW Fr. 13'950.-  
Galant 2000 GLX, 90 CV/DIN, 66,2 kW Fr. 15'950.-  
Supplément pour boîte automatique (boîte 3 vitesses à convertisseur) Fr. 1'200.-

SILENCE.  
PUISSANCE.  
**mitsubishi**

Importateur: MMC Automobile SA, Steigstrasse 26, 8401 Winterthour, tél. 052/23 57 31

Représentations officielles: **Aigle-Ollon**, Oppliger & Fils, Garage de l'Argentine SA, 025/7 33 13  
**Aigle**, Garage R. Pidoux, chemin des Noyers 11, 025/2 22 86  
**Conthey**, Garage des Alpes, Praz & Clivaz, 027/36 16 28  
**Roche**, Garage de Roche, J. Gnagi, 025/7 81 60

**ACTION SPÉCIALE**  
Pépinières de Collombey-Le-Grand, Valais. Toutes les plantes d'ornement 30% rabais **Thuyas, Pilicata, Atrouvirens et Occidentalis 40 à 50%**.  
Tél. 025/4 59 75 ou 4 10 08 ouvert le samedi toute la journée

A vendre  
**paroi murale**  
très bon état  
Fr. 2300.-  
Tél. 026/7 35 49 heures des repas 36-25007

A vendre, pour  
**transport d'enfants**  
**bus Peugeot J 7**  
40 000 km, état impeccable.  
Tél. 037/61 49 79  
17-2603

A vendre  
**robe de mariée**  
taille 38-40 modèle 1978 accessoires  
Ecrire sous chiffre P 36-301211 à Publicitas, 1951 Sion.

**Je cherche à acheter d'occasion**  
**coffre-fort**  
poids min. 500 kg  
Tél. 027/58 12 85 heures des repas 36-301223

**Monsieur**  
soixantaine, bonne situation et santé, désireux de vivre dans le Valais central, cherche chambre et pension chez gentille dame seule et cherchant compagnon pour partager solitude et voyages.  
Ecrire sous chiffre 22-471499 à Publicitas, 1401 Yverdon.

A vendre d'occasion  
**couches**  
à lattes avec têtes amovibles  
Fr. 60.- la pièce.  
Tél. 026/4 23 50  
36-24988

A vendre  
**saint-bernard**  
poil long 2 mois  
Avec pedigree  
Tél. 029/5 15 68  
17-12081

A vendre  
**atomiseur Solo**  
Grand modèle. Bas prix.  
Tél. 027/22 92 31  
36-25008

A vendre  
**compresseur d'atelier**  
Contenance réservoir 250 litres Très bon état  
Fr. 1800.-  
Tél. 027/22 62 50 36-301219

A vendre  
**robe de mariée**  
Taille 38  
Tél. 026/2 52 80  
36-25009

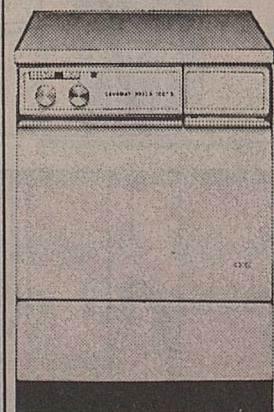
A vendre neuf de fabrique  
**meubles complet**  
comprenant:  
1 chambre à coucher en chêne, armoire 4 portes, lits jumeaux ou grand lit avec literie  
1 garniture de salon: canapé 3 pl., 2 fauteuils, haut dossier, 1 meuble paroi chêne 270 cm largeur  
Le tout seulement Fr. 5990.-  
Reprise de vos anciens meubles  
Facilités de paiement  
Meubles Lachat Charrat  
Route cantonale  
Tél. 026/5 30 71 2 56 69 36-4427

**Nouvelliste**  
et Feuille d'Avis du Valais  
LE JOURNAL D'ACTUALITÉ À L'IMAGE DU VALAIS



**Economique**

**Demandez notre offre de jubilé pour la machine à laver automatique qui soigne le linge selon votre désir: AEG LAVAMAT BELLA 1001 E.**



Machine à laver à la pointe du progrès, programmes combinables à volonté. Sélection des programmes par commutateur, réglage individuel de la température, touches d'économie et de ménagement des tissus répondent aux plus hautes exigences.

**AEG** Synonyme de qualité



**André Monnier-Gasser**  
- Machines à laver le linge, la vaisselle  
- Congélateurs et machines industrielles

**MARTIGNY**  
Tél. 026/2 22 50

Avenue du Gd-St-Bernard 56 (domicile et atelier)  
Avenue du Gd-St-Bernard 60 (magasin)

**Demandez notre offre spéciale jubilé**

## Prêts aux particuliers

Nos clients nous disent:

*(Si j'avais su que le prêt Procrédit était aussi simple, rapide et discret...)*

Oui, à vous aussi Procrédit donne une garantie de discrétion totale.

**X Procrédit, la banque No 1 pour les prêts personnels, ne transmet pas votre nom à un fichier central.**

C'est cela le prêt Procrédit. Le prêt avec discrétion totale.

Une seule adresse:

**Banque Procrédit**  
1701 Fribourg, Rue de la Banque 1  
Tél. 037 - 811131

également à: Genève, Lausanne, Neuchâtel, Bienne, La Chaux-de-Fonds

Je désire Fr.

Nom \_\_\_\_\_ Prénom \_\_\_\_\_  
Rue \_\_\_\_\_ No. \_\_\_\_\_  
NP/Lieu \_\_\_\_\_  
990.000 prêts versés à ce jour

**Pour la réussite de vos cultures**

**Fertiligène**

engrais fumier complet pour le jardin potager et la pelouse

Et n'oubliez pas d'arroser avec

**Soluçène**

engrais organique

Vous trouverez également dans notre magasin tout l'outillage de jardinage

**Valgraines SA**  
Graines et articles de jardin  
Rue du Grand-Verger 14  
Tél. 026/2 43 83 - Martigny

**Bruno Darioly, gérant**



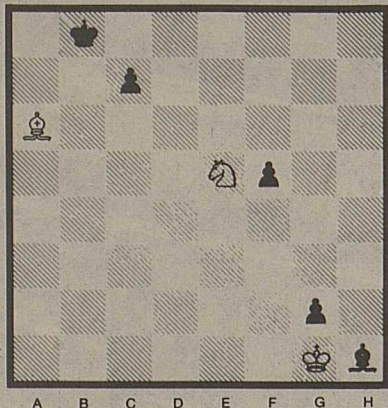


# échec

## & mat

### Etude N° 150

W. von Holzhausen  
Deutsche Schachzeitung 1900



**Les Blancs jouent et gagnent**  
Blancs: Rg1 / Fa6 / Ce5  
Noirs: Rb8 / Fh1 / pions c7, f5 et g2.

La solution paraîtra dans la rubrique du samedi 3 juin 1978.

### Solution de l'étude N° 149

Blancs: Rd5 / Fe3 / pion g6  
Noirs: Rf8 / pions e7 et h7  
1. Fh6+ Rg8 2. g7 Rf7 3. g8=D+ Rxc8 4. Re6 Rh8 5. Rf7 e5 6. Fg7 mat.

### Championnat suisse des jeunes filles 1978

La commission de la jeunesse de la Fédération suisse d'échecs a décidé de faire disputer cette année le championnat suisse des jeunes filles sous la forme d'un tournoi open concentré sur un week-end, à une cadence accélérée. Il aura lieu les 24 et 25 juin 1978 à Berne. La première ronde est fixée au samedi à 15 h.30 et la distribution des prix est prévue pour le dimanche vers 17 heures. Le tournoi est ouvert aux jeunes filles qui n'avaient pas encore vingt ans au 1<sup>er</sup> janvier 1978. Il se disputera au système suisse en cinq ou sept rondes selon les inscriptions. Ces dernières doivent être envoyées jusqu'au 31 mai au D' Wolfgang Sieber, Krönleinstrasse 9, 8044 Zurich, délégué pour les échecs juniors féminins de la FSE (tél. 01/476996). Tout renseignement complémentaire peut être obtenu à la même adresse.

### Coupe suisse individuelle

Le premier résultat des quarts de finale de la coupe suisse, qui vient de nous parvenir, réjouira toute la Romandie en général et les supporters du junior lausannois Hassan-Roger Sadeghi en particulier. Le jeune Vaudois vient de se qualifier pour les demi-finales en disposant du Zurichois Mark Schenker. Félicitations les plus vives!

### Quarts de finale de la Team-Cup

La sensation s'est produite à Bâle, le week-end dernier, en quarts de finale de la Team-Cup ou coupe suisse par équipes. Les jeunes loups de Sion sont parvenus à éliminer l'équipe bâloise de Birseck Lasker, se qualifiant ainsi pour les demi-finales, exploit unique dans l'histoire du club. Nous reviendrons plus en détail dans nos colonnes ordinaires dès que nous connaîtrons tous les résultats détaillés.

### SITUATION ACTUELLE

Juniors suisse orientale - Figaro Herriberg 2,5-1,5; Birseck Lasker - Sion 1,5-2,5 (P. Christen - C.-H. Amherdt 1-0; E. Fatzer - P.-M. Rappaz 0,5-0,5; T. Häring - E. Beney 0-1; H. Marti - G. Terreaux 0-1).

Black Jacks - Martigny 1,5-1,5 (plus une partie ajournée); Swis-sair - Winterthur II 1,5-1,5 (plus une partie ajournée). Il faudra attendre les résultats de l'analyse des deux parties ajournées pour connaître les deux autres qualifiés.

### Beetschen champion de Lausanne

68 joueurs viennent de terminer les championnats de Lausanne. En catégorie A, disputée par 40 participants en neuf rondes au système suisse, la victoire est revenue à Alphonse Beetschen de Renens avec 7,5 points. Il précède d'un point un trio formé de Waclaw Rawicz, Renens, Alain Maye, Belmont et Vladimir Haralambof, Lausanne.

### IV<sup>e</sup> séminaire international d'Ovronnaz

A la suite du succès des premiers séminaires donnés dans la coquette station valaisanne par le M1 Charles Partos, le Cercle de l'échiquier de Martigny, secondé cette année par le Club d'échecs de Sion, met sur pied un quatrième séminaire à la fin juin - début juillet. Les personnes intéressées peuvent choisir entre les deux variantes suivantes:

veran à Ovronnaz, qui met ses locaux gracieusement à disposition des organisateurs. Quant aux Suisses, ils utiliseront le CE 40 163 du Crédit suisse à Martigny. Le séminaire international d'Ovronnaz, une occasion unique de joindre l'utile à l'agréable!

### Championnats valaisans individuels

Avant les deux dernières rondes des 9<sup>e</sup>s championnats valaisans individuels, qui auront lieu ce week-end à Brigue, la lutte reste ouverte dans les trois catégories TP 1, TP 2 et TG. Comme dans les catégories TP 1 et TP 2, tous les joueurs n'ont pas disputé le même nombre de parties, nous pensons donner une vision plus exacte de la réalité en présentant un classement aux points perdus.

**En catégorie TP 1** le titre va se jouer entre les membres du quatuor suivant: Amherdt, Moret, J.-M. Closuit et Rappaz. Le champion valaisan en titre Beney se contentera pour une fois du rôle de spectateur intéressé.

**Classement aux points perdus:** 1. C.-H. Amherdt 1 point; 2. J.-P. Moret et J.-M. Closuit 1,5; 4. P.-M. Rappaz 2; 5. E. Beney 2,5; 6. A. Closuit 3; 7. G. Terreaux 4; 8. C. Olsommer 5; 9. E. Wyss 5,5.

**En catégorie TP 2** le Sédunois Paul Spillmann est le mieux placé. Mais sa première place est convoitée par son camarade de club Yves Défayes et par le Martignerain J.-B. Terretaz.

**Classement aux points perdus:** 1. P. Spillmann 0,5; 2. J.-B. Terretaz et Y. Défayes 1,5; 4. R. Barman et G. Fritz 3; 6. H. Althaus 3,5; 7. L. Mabillard et F. Tapparel 4,5; 9. R. Chuck et G. Felley 6.

**En catégorie TG** la situation est très claire puisque tous les joueurs ont disputé le même nombre de parties. Yvan Fontaine mène avec un demi-point d'avance sur un trio formé de Vassaux, Fux et Hammels.

**Classement:** 1. Y. Fontaine 4 points; 2. R. Vassaux, A. Fux et G. Hammels 3,5; 5. P. Lanzani, K. Zenhäusern, G. Favre 3; 8. J.-B. Delléa 2,5; 9. C. Forré, B. Prodanovic et R. Pralong 2; 12. G. Lonfat 1,5; 13. M.-A. Biderbost 1; 14. A. Giroud 0,5.

Nous n'avons malheureusement pas de nouvelles de la catégorie juniors.

Rendez-vous est donné à chacun ce week-end à l'hôtel Elite à Brigue, ce matin dès 8 heures et demain matin dès 9 heures.

### Partie N° 382

Blancs: F. Olafsson, Islande  
Noirs: B. Larsen, Danemark  
Défense Alekhine  
Tournoi international de Reykjavik 1978.

1. e4 Cf6 2. e5 Cd5 3. d4 d6 4. Cf3 g6 5. Fc4 Cb6 6. Fb3 Fg7 7. Cg5! d5 8. 0-0 Cc6. Au championnat d'URSS en 1971, Grigorjan joua contre Karpov 8... 0-0 et l'actuel champion du monde obtint une meilleure position après 9. f4 f6 10. Cf3 Fg4 11. Cd2 Cc6 12. h3 Ff5 13. Tf2 Rh8 14. c3 g5 9. c5 Ff5. La position est déjà difficile pour les Noirs. Le meilleur coup était peut-être 9... 0-0 10. g4! Fxb1 11. Df3! 0-0. Quoi d'autre? Après 11... f6 12. Ce6 Fe4 13. Cxg7 + Rd7 14. Dxe4! dxe4 15. Fe6 mat. 12. Txb1 Dd7 13. Fc2 Cd8 14. Dh3 h6 15. f4!! hxg5 16. f5 Ce6. Il n'y a plus d'autre défense. 17. fxe6 Dxe6 18. Fxg5 e5 19. Rh1 cxd4 20. cxd4 Tfc8 21. Ff5!! gxf5 22. gxf5 Dc6 23. Tg1 Dc2 24. Tbe1. Pour prévenir 24... De4 + 24... Rf8 25. f6 et, dans cette position désespérée, Larsen dépassa le temps 1-0. (Commentaires de G. Arnlaugsson, *Schach Echo*, avril 1978).

### Partie N° 383

Blancs: Jon L. Arnason, Islande  
Noirs: Kuzmin, URSS  
Gambit du roi  
Tournoi international de Reykjavik 1978.

1. e4 e5 2. f4 exf4 3. Cf3 d6 4. Fe4 Fe7 Fischer joue ici 4... h6 suivi de 5... g5 5. d4 Cf6 6. Ce3 0-0 7. Fb3. Les Noirs menaçaient Cxe4 7... d5. Un coup douteux 8. e5 Ce4 9. Cxd5 Fh4+ 10. Rf1 b6 11. c4 Ce6. Le coup 11... Fg4 semble préférable 12. Fxf4 Cf2 13. De1! Fa6 14. Cxh4 Cxh1 15. Rg1! La menace était évidement Dxd5 15... Cxd4 16. Td1 e5 17. Rxh1 Rh8 18. Cf3 Cxb3 19. axb3 Dc8 20. De4 h6? 21. Fxh6! De6. Si 21... gxh6 22. Cf6 22. Fe3 Tfd8 23. Cg5, les Noirs abandonnent. G.G.

# Bridge

### Problème N° 2

♠	V854
♥	AR4
♦	RD
♣	AV52
♠	A93
♥	62
♦	A109873
♣	103

Sud joue 3 S.A. Entame: Dame de Cœur.

Les solutions sont à envoyer à la rédaction du *Nouveliste*, rubrique bridge, jusqu'au mercredi 31 mai. Les participants ayant trouvé la solution exacte recevront 2 points. Tous les «lauréats» qui totaliseront le nombre de 50 points recevront un livre de bridge.

### Objet du code

Les lois sont destinées à définir une procédure correcte et à fournir une solution adéquate chaque fois qu'un joueur, accidentellement ou par inadvertance, gêne le cours normal du jeu ou obtient un avantage illicite d'une manière non intentionnelle, mais néanmoins injuste.

**Résultats du tournoi interne de Sion du 9 mai 1978** (28 donnes, top 12, moyenne 168, 14 équipes): 1. M. et M<sup>me</sup> Michelet, 203 points, 60,42%; 2. M<sup>me</sup> Barbe - Torriane, 192, 57,14; 3. M<sup>me</sup> Gard - Jacquod, 190, 56,55; 4. M<sup>me</sup> Darioli - M.-H. Gard, 186, 55,36; 5. M<sup>me</sup> Rossier - Burrin, 185, 55,06; 6. M<sup>me</sup> Avalle - Terretaz, 183, 54,46.

**Classement provisoire du championnat interne de Sion 1978, après 10 tournois** (seuls les 8 meilleurs résultats sont pris en considération): 1. M. Terretaz, 477,75; 2. M<sup>me</sup> H. Favre, 469,92; 3. M<sup>me</sup> Avalle, 456,12; 4. M. J. Torriane, 454,96; 5. M. M.-H. Gard, 444,77; 6. M. S. de Quay, 444,34.

**Résultats du tournoi interne de Sierre du 17 mai 1978** (27 donnes, top 16, moyenne 216, 18 équipes): 1. M<sup>me</sup> Barbe - M.-H. Gard, 257 points, 59,49%; 2. M<sup>me</sup> Torriane - de Quay, 252, 58,33; 3. M<sup>me</sup> Reynard - Terretaz, 251, 58,10; 4. M<sup>me</sup> Widmer - Tschopp, 247, 57,17; M<sup>me</sup> Lorétan - Moret; 6. M<sup>me</sup> Rey - Meyer, 244, 56,48.

**Classement provisoire du championnat interne de Sierre:** 1. M. Gard, 572%; 2. M<sup>me</sup> Moret, 564,1; 3. M<sup>me</sup> Barbe, 557,6; 4. M<sup>me</sup> Rey, 555,2; 5. M<sup>me</sup> Meyer, 552,3; 6. M<sup>me</sup> Widmer, 548,1; 7. M. de Quay, 542,9; 8. M. Loretan, 507,7; 9. M<sup>me</sup> Perrig, 497,6; 10. M. Terretaz, 491,9; 11. M<sup>me</sup> Derivaz, 490,9; 12. M. Torriane, 487; M<sup>me</sup> G. de Chastonay, 477,9; 13. M<sup>me</sup> Reynard, 473,8; 14. M<sup>me</sup> Deprez, 467,6; 15. M<sup>me</sup> Udry, 465,4; 16. M<sup>me</sup> Gard, 445,4; 17. M<sup>me</sup> J. de Chastonay, 431,4; 18. M<sup>me</sup> Darioli, 416,3; 19. M<sup>me</sup> Favre, 414,5; 20. M<sup>me</sup> Avalle, 414,1; 21. M<sup>me</sup> Weatherill, 411,7.

D'autre part, à l'intention d'éventuels adeptes et pour «éclairer» nos routiniers descendants en droite ligne de Culbertson, nous publierons régulièrement dans nos lignes des extraits du code international.

Les premières lois internationales du bridge-contrat ont été publiées en 1949 sous l'autorité des trois associations suivantes: - Le Portland-Club - la Ligue européenne de bridge - la Ligue américaine de bridge-contrat, qui les ont promulguées.

En 1963, une édition révisée a remplacé celle de 1949 et les lois actuelles promulguées par la Fédération mondiale de bridge sont en vigueur depuis le 1<sup>er</sup> juillet 1975.

Ces lois suivent d'ailleurs près de possible celles qui ont été publiées précédemment, mais le développement des compétitions a entraîné certains changements dans la procédure.

Un joueur fautif doit toujours être prêt à accepter de bonne grâce toute pénalité ou marque ajustée attribuée par l'arbitre. Les lois ne sont pas destinées à empêcher des pratiques malhonnêtes, mais plutôt à compenser un dommage causé par inadvertance. L'objet des convenances est double: familiariser les joueurs avec les coutumes et avec l'éthique du jeu, généralement acceptées depuis de nombreuses années, et éclairer ceux qui pourraient ne pas se rendre compte du moment ou de la manière dont ils transmettent une information d'une manière irrégulière à leur partenaire, ce qui constitue souvent une faute beaucoup plus répréhensible qu'une simple violation de la loi. Si ces principes sont acceptés à leur juste valeur, les disputes sont évitées et le plaisir qu'offre ce jeu est plus grand.

**Donne commentée de C. Delmouly**

Donneur Est  
NS Vulnérables

♠	94
♥	32
♦	V10875
♣	8743
♠	AR53
♥	ARV1095
♦	D
♣	R9
♠	D102
♥	D864
♦	AR3
♣	AD2
♠	RV76
♥	7
♦	R942
♣	V1065

Enchères:	Ouest	Nord	Est	Sud
R20				
1 C	-	-	1 Tr.	-
2 P.	-	-	2 C.	-
3 T.	-	-	2 S.A.	-
4 S.A.	-	-	3 K.	-
6 C.	-	-	2 As	-

### Commentaires enchères

Ouest a la force d'un saut direct, mais la nature bicolore de son jeu incite à ne pas répondre que 1 C. Après le soutien à 2 C., 2 P. est soit un «essai», soit un bicolore naturel fort.

2 S.A. naturel. Est traduit une main régulière avec des honneurs partout.  
3 Tr. un gros honneur de complément  
3 K. un contrôle  
4 S.A. Blackwood et conclusion normale à 6 C.: 10 atouts dans la ligne et aux alentours de 33-34 points. DH.

**Commentaires jeu de la carte**  
Entame: Valet de K.

Il ne faut pas entamer dans le doubleton à Pique. L'unique problème est à Pique. Avant d'aborder cette couleur cruciale, il est bon de procéder à un jeu d'élimination:

- As de K.
  - 2 fois atout
  - K. coupé
  - 3 fois Tr. (défausse d'un Pique)
  - K. coupé.
- On joue alors petit Pique vers D102 et on essaie de placer la «bonne» (s'il y en a une). Ce jeu fait gagner avec soit:
- RV devant
  - un honneur de chaque côté si on a bien deviné.
  - RV derrière - car dans ce cas, Sud, en main, ne peut que livrer son deuxième honneur ou jouer Coupe et Défausse.

## ENQUÊTE DE L'INSPECTEUR



Enquête N° 1262  
Tom vivait dans une grande

pièce. Un matin, des voisins inquiets de ne pas le voir, enfoncent sa porte. Une forte odeur de gaz les surprend. Tom n'a pas pu ouvrir à temps sa fenêtre et est mort asphyxié par une fuite de gaz de ville. Une panne d'électricité ayant eu lieu le soir entre 20 h. 30 et 21 heures, et Tom ayant utilisé une bougie encore allumée, il est facile de reconstituer l'heure du drame. Snif alerté, inspecte les lieux. Il constate trois indices bizarres. En fait, l'enquête prouvera que Tom n'a pas été asphyxié, mais empoisonné, et que l'assassin a fait toute cette mise en scène.

Voyez-vous les trois indices tout de suite flairés par Snif?

### Solution

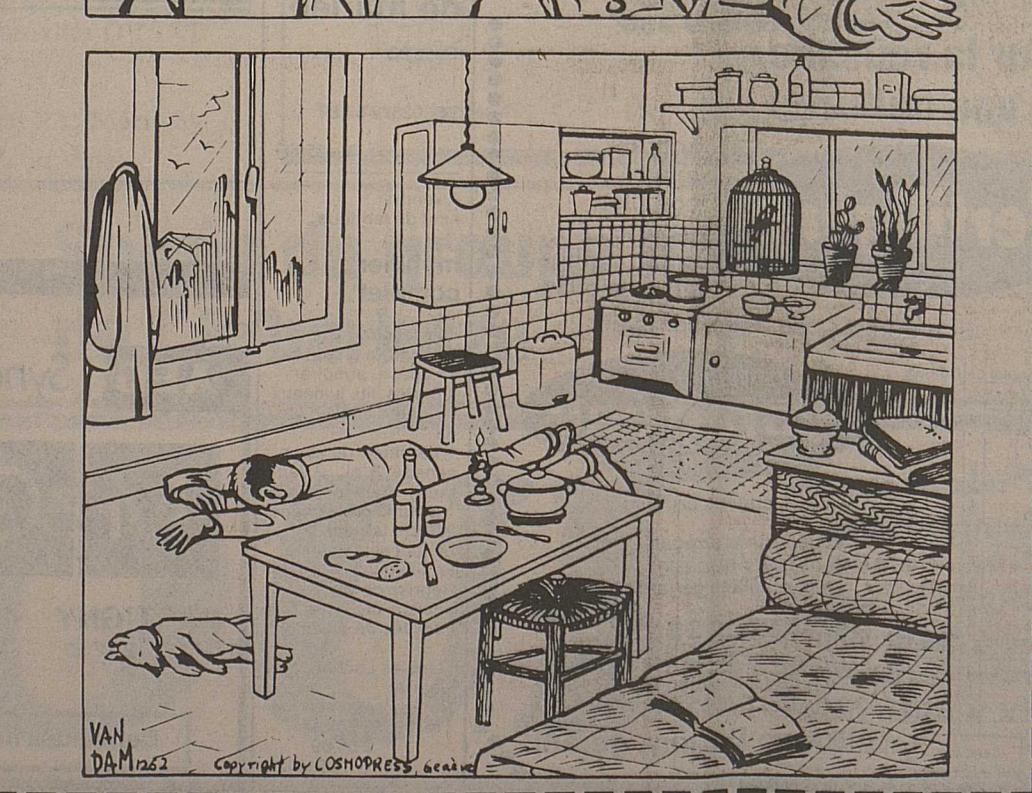
#### de notre dernière énigme

Les poids sont alignés de manière symétrique, alors que les écarts de temps ne sont pas, eux, égaux.

Entre 1 et 2, l'écart est de 4 heures. Entre 3 et 4, l'écart est aussi de 4 heures. Mais entre 2 et 3, l'écart est de 7 heures.

Le poids, en 3, devrait donc être bien plus bas. Puisque la pendule fonctionne bien, c'est donc que quelqu'un a remonté le poids entre 2 et 3, c'est-à-dire entre 11 et 18 heures.

**Ont trouvé la solution:** Albert Chapuis, Lausanne; François Chuard, Bardonnex-GE; Muriel Nanzer, Bienne.



Pour réserver votre emplacement publicitaire dans notre rubrique

**« GASTRONOMIE »**

il suffit d'appeler le 027/21 21 11

PUBLICITAS. SION



**Revêtements de sols**



**Borgeaud**  
vous offre

dans ses locaux agrandis un vaste choix

(plus de 1000 variétés différentes)  
**DE NOTRE PROPRE STOCK**

2000 m<sup>2</sup> de moquette mur à mur  
1000 m<sup>2</sup> de plastique à dessins Novilon

**DEVIS SANS ENGAGEMENT**  
une équipe de poseurs spécialisés

MONTHEY Tél. 025/4 21 14  
Avenue de la Gare 15 entrée côté immeuble

**Remise de commerce**

**Mme et M. Paul Fournier**  
**Café-restaurant Le Relais à Sornard**  
remercient leur aimable clientèle et l'avisent qu'ils remettent leur établissement dès le 25 mai.

**Gil et Sonia**  
informent qu'ils reprennent le

**restaurant Le Relais à Sornard-Nendaz**  
et espèrent que, par un service soigné et agréable, vous leur reporterez votre confiance.

**Le verre de l'amitié sera offert jeudi 25 mai de 10 à 13 heures.**

Le restaurant sera ouvert tous les jours de 7 à 23 h.  
Salle pour sociétés, menu du jour et petite restauration  
36-301188

**Liquidation**

du mobilier  
d'un appartement  
de 5 1/2 pièces à Naters

Sonnenhof B,  
Rhonedamm, 6e étage

**Samedi 27 mai dès 9 heures**  
36-24742

**Rivabella Rimini** (Adriatique)  
Hôtel Vasco - Tél. 0039541/73 85 16

Bord mer, toutes chambres douche, WC, balcons vue mer, ascenseur, bar, parking. Hors saison L. 6800/7500, juillet 8500/9000, août 11 000 tout compris. Prix spéciaux pour groupes.  
46-1903-38

**A vendre points**

Silva  
Fr. 9.- les 1000  
Mondo  
Fr. 8.- les 1000

**Pas de remboursement.**

Rapetti Oscar  
6942 Croclifisso (TI)  
24-305202

A vendre

**fourneau à bois**  
noir, 3 trous  
2 avec plaques  
plus 1 bouilloire

Tél. 026/4 14 92  
89-43099

A vendre chiot

**dalmatien**

avec pedigree  
et vacciné

Tél. 021/93 82 33  
22-3014

**Avis aux Bagnards et autres intéressés**

Une occasion unique vous est offerte pour meubler à très bas prix votre chalet, appartement, carnotzet.

**Nous liquidons, pour cause démolition urgente, tous le contenu d'un chalet de 15 appartements à Verbier.** Soit: lits, armoires, rideaux, sièges, frigos, batteries de cuisine, vaisselle, tableaux, trop long à énumérer.

**Le tout propre et en bon état.**  
**La vente aura lieu lundi 22, mardi 23, mercredi 24 mai de 9 à 19 heures.**  
 Paiement comptant à l'emporter.  
 Adresse: chalet Trèfle à Quatre, rue du Temple, Verbier (chalet Ex Müller)

Pour renseignements complémentaires, tél. 027/23 30 45  
Si non-réponse 027/36 10 63  
36-705



- BON** pour une documentation gratuite et sans engagement
- Maturité fédérale
  - Baccalauréat français
  - Baccalauréat commercial
  - Diplôme de commerce ou de secrétariat
  - Français intensif pour élèves de langue maternelle étrangère
  - Collège secondaire dès 10 ans

Nom \_\_\_\_\_

Prénom \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Localité \_\_\_\_\_

A envoyer à l'Ecole Lémania  
Chemin de Préville 3 1001 Lausanne 1

NF

Nous savons nous servir de l'eau, nous autres Valaisans.

A Loèche-les-Bains, Brigerbad et Saillon, nous exploitons ses propriétés curatives, et veillons à ce que les nombreux hôtes et patients venus de près et de loin puissent à nouveau jouir de la vie dans le bien-être et la santé.

A Sion, avec l'eau de "La Fille", source de roche pure et fraîche, nous brassons une bière savoureuse à souhait.

Notre Bière Valaisanne. Aussi bonne que la meilleure bière suisse.

Malt choisi et fin houblon lui donnent son goût typique. Le savoir-faire et le soin du maître brasseur en font un régal.



Bière Valaisanne. La bière qui tient ce que le Valais promet.

 La bière suisse est bonne.

**Nouveau procédé**

pour vos moquettes et tapis, nettoyés et séchés à domicile.

Démonstration sans engagement 24 heures sur 24.

Tél. 021/27 40 92 ou 25 39 22  
entre 12 et 13 h. et dès 18 h.  
143.010.204

**MARIAGE**

**Jeune femme belge**, 42 ans, paraissant moins, ex-professeur retour du Zaire, aimant voyages et Valais, désire épouser monsieur (veuf) 40-50 ans, profession libérale, homme de cœur, délicat et tendre, pour trouver bonheur dans partage.

Ecrire sous chiffre P 36-301084 à Publicitas, 1951 Sion.

Ouvrez votre porte de garage sans quitter votre voiture par télécommande grâce à

**tormatic**

La porte télécommandée la plus vendue en EUROPE

Marque déposée de la maison Th. Duppe KG Essen



La maison spécialisée  
**MARTIN ANDENMATTEN**  
Automatisation  
3966 Chalais Tél. 027/55 33 66

**YTONG**



**solutionne aujourd'hui le problème de l'énergie de demain**

**marti matériaux sa**  
Tél. 026/2 28 85

**Distributeur spécialiste YTONG**

Coupon à détacher  
Veuillez m'envoyer la documentation YTONG

Nom : \_\_\_\_\_

Prénom : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

**Samedi 20 mai  
dès 21 heures**

**Halle des Fêtes  
Sion**

**GRAND BAL**

conduit par

**TIZIANA**

Restauration chaude



**ANNONCES DIVERSES**



**Pfister Meubles**

invite cordialement les amis valaisans, amateurs de beaux meubles et de tapis, à participer

**Jeudi 25 mai 1978**  
(Fête-Dieu)

au **voyage gratuit en car**

au «Monde fascinant du beau meuble» à

**Lausanne**

**Montchoisi 5**  
**chez Pfister Meubles**

Repas offert

- Départs: **Sierre** 8.00 h, Place des Ecoles  
**Sion** 8.30 h, Place de la Gare (hall des Voyageurs CFF)  
**Martigny** 9.15 h, Place de la Gare



**Renseignements et réservations:**  
Téléphone au **021-26 07 21**

FT 14/3

**Office des faillites de Monthey**

**Vente immobilière après faillite**

District de l'Entremont

**VERBIER - Terrain à bâtir**

Vendredi 16 juin 1978, à 11 heures, au café-restaurant Au Ver Luisant, à Verbier, l'administration spéciale de la faillite Hilaire Carron vendra aux enchères publiques, à tout prix, l'immeuble suivant, appartenant à dite masse!

Commune de Bagnes:  
809/1000 de la parcelle 80, plan 1, nom local: Pro Michaud, pré de 1290 m2  
Taxe cadastrale totale Fr. 258 000.-  
Part de la masse en faillite: Fr. 208 722.-  
Estimation des experts: Fr. 260 902.- (soit 809/1000).  
Seule la part appartenant au failli, soit 809/1000, sera mise aux enchères.  
Le droit de préemption des copropriétaires prévu aux articles 682 C.C.S. et 60 a O.R.I. est réservé.

L'état descriptif de l'immeuble, l'état des charges, les conditions de vente et le rapport des experts sont à la disposition des amateurs à l'office des faillites de Monthey et de l'Entremont, à Vollèges, dès le 16 mai 1978, où l'on peut en prendre connaissance.

Les enchérisseurs devront se munir de documents valables justifiant de leur identité.

Les représentants de sociétés devront produire un extrait récent et valable du registre du commerce établissant leurs pouvoirs à satisfaction de droit et certifié conforme par le registre du commerce.

Nous attirons tout spécialement l'attention des intéressés sur les dispositions légales concernant l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées ou ayant leur siège à l'étranger ou par des sociétés suisses considérées comme étrangères en raison d'une participation financière étrangère prépondérante. Il ne sera pas possible de prononcer des adjudications à des enchérisseurs ne remplissant pas les conditions prévues par la législation fédérale en la matière notamment faute des autorisations prévues par celle-ci.

Pour tous renseignements, s'adresser à l'office des faillites de Monthey, tél. 025/422 06 ou à l'office des faillites de l'Entremont, Vollèges, 026/881 33.

Monthey, le 5 mai 1978

Administration spéciale de la faillite H. Carron:  
**F. Thurme J.-M. Detorrenté J.-F. Curdy**

**QUARTZ**  
Très décorative. Fabrication 100% suisse. Nouveau mouvement super-précis à Quartz, auto-lubrifiant, aucun entretien ni remontage, durée illimitée. Haut 42,5 cm.  
ROUGE, VERT, BLANC, NOIR. PRIX ET GARANTIES fabrique (185 à 225 Fr.)  
Documentation couleurs sur demande pour mieux choisir  
**ARCIBRO "Les Derrys"**  
**CH-1261 LONGIROD (Jura)**  
Tél. (022) 68 14 22 - Telex 289 956

**A vendre**

**Jeep Willys C J 7** neuve avec hard-top vendue avec gros rabais  
**Jeeps Willys** agricoles ou industrielles

Véhicules vendus expertisés.

Lucien Torrent, Grône.  
Tél. 027/58 11 22 89-198

**A vendre**

**camion Saurer 5 TM**  
modèle 1974, 60 000 km

S'adresser: Garage des Dranses Martigny-Croix  
Tél. 026/2 30 23 36-2855

**A vendre**

**Renault 4 L** 1975

**Peugeot 304** 1971

**VW 1300** 1968

**Land-Rover** 1973  
semi-cabine, 28 000 km

Tél. 025/4 17 82 36-100332

**25 ANS H.P. KOCH SA**  
Représentation suisse d'appareils ménagers AEG

**Le modèle du jubilé**

**AEG LAVAMAT 64 SL**  
La plus petite machine à laver automatique du monde pour 4 kg de linge sec!

Elle vous offre 18 programmes, un encombrement minimal, une disponibilité totale. Elle est silencieuse, mobile et raccordable à chaque robinet et à chaque prise (220 ou 380 V).  
Prix catalogue, boîtier blanc ou orange: fr. 1650.-  
**Votre commerce spécialisé du voisinage vous soumettra une offre avantageuse:**

**Représentation générale:** H.P. Koch SA, appareils ménagers AEG, Hönggerstrasse 117, 8037 Zurich; **bureau de vente:** H.P. Koch SA, AEG Electro-Ménage, rue du Simplon 25, Lausanne.

**Ayent:** R. Aymon, électricité, rue Botyre; **Fully:** Sarrasin & Pellouchoud, électricité; **Martigny:** A. Monnier, avenue du Grand-Saint-Bernard 56; **Orsières:** Camille Tornay, électricité; **Saxon:** R. Farinet, électricité, Grand-Rue; **Vissoie:** Ch. Zufferey, électricité, Saint-Jean.

**AEG** Synonyme de qualité

**Nouvelliste** et Feuille d'Avis du Valais Un journal indispensable à tous.

**- Notre pain est meilleur marché que chez nos voisins autrichiens et allemands**

**- En payant Fr. 3.- par an et par habitant en plus son pain, le consommateur suisse ressent faiblement cette augmentation**

**- En revanche, ce qu'il risque de supporter, ce sont d'autres mesures fédérales si les efforts d'économies entrepris n'aboutissent pas**

Alors **OUI** le 28 mai au prix du pain

Comité valaisan pour la poursuite de la politique fédérale d'économies

**63<sup>e</sup> Festival des fanfares DC du Centre**

**Haute-Nendaz**  
Samedi 20 mai

**Concert de gala du Brass Band 13 Etoiles**  
dir. Géo-Pierre Moren

**GRAND BAL**

conduit par **MACADAM GRUP**  
(6 musiciens - 2 chanteuses)

Dimanche 21 mai

- 19.30 Défilé de la fanfare des Jeunes
- 20.00 Concert de la fanfare des Jeunes dir. R. Crettaz
- 20.45 **Concert de gala du Brass Band 13 Etoiles**
- 22.30 **Bal**

10.30 **GRAND CORTÈGE**



Par Pierre Béarn

# LES LIVRES DE LA SEMAINE



comme il le dit, de nouveaux équilibres ; inventant, en fonction des programmes, de nouveaux horaires de travail, une nouvelle façon d'être ?

En Italie, car il nous faut sans cesse revenir à elle, l'anarchie organisée s'est également emparée de la radiotélévision. Deux cents chaînes de radio et une bonne cinquantaine de chaînes de télévision se partagent actuellement la clientèle, façonnant les mentalités, les mœurs, les revendications.

La télévision, nous dit Jean-Pierre Corbeau, est à la base d'un profond changement social, d'un véritable bouleversement des habitudes et des comportements ; mais ses conséquences ne lui apparaissent pas désastreuses. Bien au contraire ; alors que Jean Cluzel parle, dans son *Télé-violence*, de viol des foules, et Leprince-Ringuet, dans son *Grand merdier*, d'une terrible pollution de l'esprit.

Pour J.-P. Corbeau, le « pouvoir télévisuel » est surtout un message audio-visuel et non une contrainte. Il nie la nature despotique et aliénante de l'image, malgré son effet hypnotique. Mais il n'établit ses déductions que sur ce qu'il a contrôlé ; c'est-à-dire sur des ruraux, des paysans ou des fermiers chez qui la télévision serait plutôt un lien perma-

## Le monde de la télévision

En cent ans, le monde humain a vraiment changé de visage. La vie s'est multipliée dans ses formes ; son mouvement s'est accéléré jusqu'au vertige. Les hommes vivaient ankylosés, ils se déplacent aujourd'hui, dans la réalité, comme autrefois dans le rêve. Rien n'est tout à fait semblable dans la démesure. Seul, l'homme en soi apparaît inchangé ; mais voici qu'à son tour il se transforme. Sa mentalité n'est plus la même. Il était en retard sur ses inventions ; voici qu'il songe à les détruire. La jeunesse ne sait plus attendre et voici qu'elle entre en dictature, et voici que se transforme autour de nous l'équilibre de la vie des hommes.

Vers quoi allons-nous ? Tout éclate ! Tout est dépassé. Le monde entier bouillonne d'un besoin malsain de se « surcombler » dans la revanche. Les appétits sont devenus démentiels. Tout se fissure autour de nous.

L'Italie apparaît aujourd'hui comme la nation la plus évoluée du monde dans le sens des transformations radicales imposées par l'anarchie ; une anarchie organisée, structurée, efficace. Une anarchie qui n'est plus gratuite. Fini le temps des bombes spectaculaires mais infructueuses ; des grèves qui se prolongent jusqu'à l'abdication des meneurs. Les ouvriers d'Alfa Romeo sont mécontents de leurs horaires ? L'anarchie intervient et plastique cinq établissements d'exposition et de vente en attendant de rendre impossible la vie des cadres supérieurs. Un juge veut-il faire respecter la loi ? On le supprime, afin de faire réfléchir les autres. Etc. Que deviendra l'armature lorsqu'on aura sapé les fondations ?

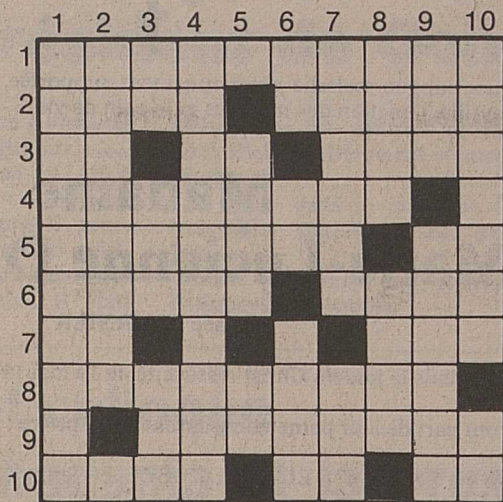
Curieusement, ces réflexions s'imposent à moi après la lecture d'un livre anodin : *Le village à l'heure de la télé*, dont l'auteur, Jean-Pierre Corbeau, est un sociologue de 32 ans. Son étude, de 192 pages, qui vient de paraître aux Editions Stock, n'est pas pernicieuse. J.-P. Corbeau s'est installé dans un village situé à 26 kilomètres de Tours ; un pays fort aimable : l'Indre et Loire, ou la Touraine. Il s'est contenté d'interroger les cultivateurs, d'étudier leur vie, leurs goûts, leurs traditions. Avait-il, au départ, l'intention d'examiner les conséquences de l'utilisation intense de la télévision sur des êtres en apparence préservés par leur contact quotidien avec les réalités de la terre ? Ou bien, était-il déjà persuadé que la télévision avait, là comme ailleurs, totalement transformé la vie de la population, recréant,

avec le monde extérieur, un contact plutôt bénéfique ; car elle permet de mieux situer le village vis-à-vis de tout ce qui l'entoure, d'en déterminer ou d'en souligner les différences, de rendre à chacun de ses habitants la certitude qu'ils appartiennent à une même famille cernée par le reste du monde.

En fait, les milieux ruraux sont moins contaminés que les banlieues des villes. Ils ont gardé leurs vieillards et leurs coutumes. Ils n'ont perdu qu'une partie de leur jeunesse, non pas parce qu'elle s'ennuyait mais parce que le travail manquait. Là où il fallait dix ouvriers, il n'en faut plus qu'un. Si bien que leur esprit critique reste en éveil, sans doute aussi parce qu'ils sont plus près des réalités de la vie, plus manuels qu'intellectuels. Les émissions techniques sur l'agriculture ? De la plaisanterie ! disent-ils. Ils ne peuvent admettre les films où on les représente comme des attardés. Quant aux moissonneuses-batteuses qui évoluent dans certains films, elles ont plutôt tendance à les mettre en colère. « Des machines comme ça, disent-ils, c'est uniquement bon pour faire souscrire les gogos des villes aux emprunts agricoles. Elles ne peuvent servir que dans des exploitations de 200 hectares au minimum ! C'est pas rentable ! » Ce que J.-P. Corbeau appelle « le nous agricole » n'est pas dupe de ce qu'il voit. Parfois même, il prend conscience de son bien-être ; par exemple, lorsque la télévision lui montre les embouteillages sur les routes... La télévision, pour eux, c'est avant tout un spectacle. Un spectacle quasiment gratuit, et qui plus est, à domicile ! Si le cinéma est en perte de vitesse à cause de la télévision, c'est surtout dans les campagnes où il n'est plus question d'aller à la ville pour « voir un film ». Ces ruraux sont peut-être des « béats » ; à coup sûr, ils ne sont pas encore des intoxiqués.

Pour les uns comme pour les autres, un grand album vient de paraître aux Editions Laffont : *L'album de famille de la Télévision française*. Le texte est de Henri Spade ; les illustrations (près de 500 vedettes) sont multiples ; elles reconstituent les principaux épisodes des grands moments de la période 1950-1959 ; ce qui laisse supposer que ce n'est là que le premier tome. L'image vivante venait tout juste de naître, en série portée par les ondes ; image flottante imposant sa lumière au travers des murs et des corps ; miracle visuel sans cesse renouvelé, et qui allait renouveler le métier de vivre et l'art de se distraire...

## mots croisés de la semaine



- HORIZONTALEMENT**
1. Une bourse pendant au-dessous de la ceinture.
  2. Rompt l'uniformité d'une blouse - Fléchissent la cuisse sur le tronc.
  3. Symbole - Société - Sa tour a assisté à bien des échecs.
  4. Des plaisirs pas toujours ressentis.
  5. Ville indienne - Condition.
  6. Est cachée par les maisons - Retrouva une nouvelle jeunesse.
  7. Personnel - Exprime des sentiments familiaux.
  8. Facilite l'absorption d'une bouteille.
  9. Qui ont un urgent besoin d'être fortifiées.
  10. A lire différemment : A aussi une âme - Un point - Connu.

- VERTICALEMENT**
1. Facilite les analyses.
  2. Bouche un pavillon.

3. Adverbe funéraire - Calcule l'accélération - Croix de Saint-Antoine.
4. Ne laissent pas en paix.
5. Tire la soie du cocon - Ile.
6. Un chef de patrouille - Poussé - Quitta fort adroitement.
7. A la foi - Son teint est immaculé.
8. Demandent une ordonnance - Le dessous d'un sabot.
9. Qui a besoin de repos - Débarrassées des aspérités.
10. Un poison - Une forme de savoir.

**Solution de notre dernière grille**  
**Horizontalement :** 1. Maltraiter. 2. Amoral. 3. Rôti. Lapis. 4. Cri. Hégire. 5. Horlogerie. 6. As. Ocre. 7. Novice. Pin. 8. Sosies. 9. Emoi. Sol. 10. Sourdement.  
**Verticalement :** 1. Marchandes. 2. Amoroso. Mo. 3. Lotir. Ou. 4. Tri. Loisir. 5. Ra. Hocco. 6. Allégresse. 7. Agée. Iom. 8. Tapir. Pèle. Iritis. 10. Rosée. Ut.

**Ont donné les réponses exactes :** Josiane Droz, Lausanne; Yolande Bossel, Carouge; Joséphine Coudray, Sion; Léonie Lamon, Sion; Mariette Vocat, Bluche; Marie-Thérèse Favre, Vex; Lily Rey-Bellet, Saint-Maurice; Julien Thurre, Sallion; Bernadette Pochon, Evionnaz; Gyselaine Carron, Fully; O. Saudan, Martigny; Ernest Borgeat, Vernayaz; Blanche Roduit, Martigny-Croix; J. Favre, Muraz-Sierre; Léonce Granger, Troistorrents; Cyprien Theytaz, Nendaz; Bluette Nanzer, Bienne; Astrid Rey, Montana; Thérèse Neury, Saxon; Bertha Dupont, Saxon; Denise Mariaux, Troistorrents; Mélanie Bruchez, Vens; Louis Bertona, Monthey; Mathilde Rimet, Saint-Maurice; Berthe Chuard, Bardonnex-GE; Maria Deschamps, Troistorrents; Eugénie Oreiller, Massongex; Albano Rappaz, Massongex; Henri Délez, Dorénaz; Ernestine Rey, Flanthey; Albert Chapuis, Lausanne; Ch. Wiederseiner, Montana; Nancy Jacquemetaz, La Tour-de-Peilz; Catherine Lambert, Sierre; Pierre Poulin, Crans; Pierre Pécorini, Vouvy; Anny Carron, Fully; Monique Bruchez, Fully; Albert Chapuis, Lausanne; Alexandra Pignat, Vouvy; Yolande Rey, Genève; Henri Beytrison, Evolène; Fernande Turin, Muraz-Collombey; frères Jacques et Vital, Morgins; Germaine Zwissig, Sierre; Fernande Ramuz, Leytron; Chs-A. von Allmen, Le Locle; Marie-Louise Es-Borrat, Monthey; Nelly Massy, Vissoie; Léa Weffray, Monthey; Edith de Riedmatten, Glarens; Bernard-Premard, Monthey; C. Sierro, Mège; Gisèle Crittin, Liddes; Armand Genoud, Genève.

## NOTULES

### Encyclo-poche Larousse

Deux nouveaux volumes dans cette collection format poche qui tend à mettre à la portée de tous, mais non illustré, le savoir de notre époque. Il s'agit des numéros 28 et 34 intitulés : *Le jazz* et *La musique à travers ses formes*. Le jazz est étudié par Frank Tenot, directeur de la revue *Jazz-Magazine*, et Philippe Carles, son rédacteur en chef; 256 pages où sont examinés tour à tour le blues, le negro spiritual, le New Orleans, les big bands, le bebop, le rock and roll, le free jazz ; puis quelques solistes de première grandeur comme Armstrong, Bechet, Coleman, Coltrane, Miles Davis, Duke Ellington, Goodman, Hampton, Hawkins, Mingus, Monk, Morton, Parker, Reinhardt, Tatum, Waller et Young, ainsi que tous les instruments d'un orchestre jazz. C'est un résumé fort bien construit de ce monde tonitruant et revivifiant qu'est le jazz. L'ouvrage résumé de *La musique à travers ses formes* est une succession d'articles que l'on doit à André Verchaly, pour l'air, la cantate, le cantique, le cœur, la fantaisie, le lied, la mélodie, l'opéra, l'opéra-bouffe, l'oratorio, le rondo, la suite de danses ; Rémi Jacobs, pour le canon, la symphonie et la valse ; Frédéric Robert pour l'opéra-comique, l'opérette, l'ouverture ; Pierre Guillot pour la toccata et la variation ; Bernard Gagnepain pour la messe et le motet, etc. (Larousse)

### Jean-Louis de Rambures « Comment travaillent les écrivains »

Idee saugrenue mais qui donne un recueil de questions et réponses fort intéressantes, en provenance du domaine intime de Ro-

land Barthes, Hervé Bazin, Alphonse Boudard, Michel Butor, José Cabanis, Guy des Cars, Hélène Cixous, André Dhôtel, Max Gallo, Julien Gracq, Jouhandeau, Jacques Laurent, Le Clézio, Leiris, Claude Lévi-Strauss, Mallet-Joris, Manchette, Modiano, Mandiargues, Pinget, Christiane Rochefort, Françoise Sagan, Nathalie Sarraute, Sollers, Michel Tournier. Curieux mélange de fabricants et d'inspirés, d'écorchés vifs et de satisfaits. On y apprend (par Le Clézio) qu'il suffit de vouloir absolument remplacer sa secrétaire en tapant soi-même, avec deux doigts, à la machine à écrire, ses manuscrits, pour obtenir un style plus dépouillé. Par Julien Gracq, qu'il ne saurait écrire si sa table de travail n'est pas placée devant une fenêtre. Par Hélène Cixous, que mieux vaut faire l'amour avec son texte ; et que Claude Lévi-Strauss, l'ethnologue, ne peut écrire qu'en écoutant de la musique. Quant à Hervé Bazin, il lui faut se couper du reste du monde, en bloquant ses portes : ni radio, ni télé, ni journal, ni visiteurs, etc. (Flammarion)

### Docteur Claude Théron « Tout sur l'allergie »

Curieuse découverte que celle de l'allergie. Ce n'est qu'au début de notre siècle que l'on constate, peu après la mise en pratique des vaccins, de curieuses réactions chez les animaux, qui mettaient en doute la règle merveilleuse de l'immunisation par les vaccins de Pasteur. Ce phénomène fut tout d'abord baptisé *anaphylaxie* par les professeurs Riche et Portier. Bienfort, on devait admettre que ce qui était inoffensif pour les uns pouvait comporter de sérieux dangers pour les autres. Dans son étude, le docteur Théron, après avoir exposé le processus des recherches et des expériences de laboratoires, établit le processus des manifestations cliniques de l'allergie et le rôle pernicieux des allergènes. Livre à la fois technique et pratique qui n'oublie bien entendu pas les traitements et les médicaments. (Hachette, 192 p.)

Pierre Béarn

## Chaque jour

38 122\* familles dont 88,5% par abonnement régulier soit plus de 95 000\* lecteurs

vivent à l'heure valaisanne au rythme d'une actualité intense, illustrée en couleurs

\* Chiffres officiellement contrôlés par la REMP

## PHOTO MYSTERE



Ce petit... semble entretenir les meilleures relations avec son grand compa-

gnon.  
 Notre dernière photo-mystère représentait une genette.  
**Ont donné la réponse exacte :** Armand Genoud, Genève; Josy Lamon et Doris Emery, Flanthey; Marie-Thérèse Favre, Vex; Anita Borgeaud, Berne; G. Nanzer, Bienne; Jean-Marc et Marie-Edith Bourban, Nendaz; Léontine Délitroz, Ardon; Marlyse Cordnier, Chermignon; Alphonse Carron, Fully; Cécile Donnet, Troistorrents; Hélène Crisinel, Martigny; frères Jacques et Vital, Morgins.





Après une longue maladie chrétiennement supportée, réconfortée par l'affection de sa famille, l'onction des malades et le pain de vie,

## Madame Marie-Lucienne DÉLÈZE

née FOURNIER

est entrée dans la joie du Christ ressuscité, le 19 mai 1978, dans sa 86<sup>e</sup> année.

Vous font part de leur peine et implorent votre prière :

Yvonne et Séraphin DÉLÈZE-DÉLÈZE et leurs enfants, à Basse-Nendaz et Bramois ;  
Gilda DÉLÈZE-TROILLET et ses enfants, à Salins ;  
Jules et Lucienne DÉLÈZE-FILLIEZ, leurs enfants et petits-enfants, à Nendaz ;  
André et Thérèse DÉLÈZE-CHARBONNET et leurs enfants, à Sion ;  
Monsieur Jérôme FOURNIER, à Nendaz ;  
Madame veuve Alexandrine FOURNIER-DÉLÈZE, à Nendaz ;  
ainsi que toutes les familles parentes, alliées et amies.

La messe de sépulture aura lieu à Basse-Nendaz, le lundi 22 mai 1978, à 10 heures.

Domicile mortuaire : Séraphin DÉLÈZE, Basse-Nendaz.

Selon le désir de notre chère défunte, ni fleurs, ni couronnes. Pensez aux œuvres paroissiales.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

*Une lumière s'est éteinte sur le champ de notre vue.  
Une étoile s'est illuminée au firmament de notre foi.*



L'entreprise Fardel & Rapillard, à Sion

a le regret de faire part du décès de

## Madame Lucienne DÉLÈZE- FOURNIER

mère de son chef de chantier André Délèze.



Les familles GAILLARD, BOLAY, BORNET, BURRIN, CARRUPT, CARRUZZO, COUDRAY, CRETENAND, DISNER, FAVRE, FELLAY, MÉSOZ, MICHELLOD, PRODUIT, RÉMONDEULAZ, SCHMIDLI, TACCOZ, ainsi que les familles parentes et alliées, vous font part du décès de

## Monsieur Jean GAILLARD

de Jean

survenu le 19 mai 1978, dans sa 79<sup>e</sup> année, muni des sacrements de l'Eglise.

La messe de sépulture sera célébrée en l'église de Chamoson, le lundi 22 mai 1978, à 10 heures.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



La direction et le personnel  
de Marti Matériaux S.A., à Martigny

ont le chagrin de faire part du décès de

## Madame François PRODUIT- MICHELLOD

à Leytron

grand-mère de leur fidèle collaborateur et ami, M. Narcisse Chatriand.

L'ensevelissement a lieu à Leytron, aujourd'hui samedi 20 mai 1978, à 10 h. 30.



Profondément touchée par les nombreux témoignages de sympathie et d'affection qui lui ont été adressés lors de son grand deuil et dans l'impossibilité de répondre à chacun, la famille de

## Jean FAVRE

remercie sincèrement toutes les personnes qui, par leur présence, leurs messages et leurs dons, ont pris part à sa douloureuse épreuve.

Elle les prie de trouver ici l'expression de sa vive reconnaissance.

Baar-Nendaz, mai 1978.



La Société suisse des contremaitres  
Section Valais central

a le pénible devoir de faire part du décès de

## Madame Lucienne DÉLÈZE

mère de notre membre André Délèze.

Pour les obsèques, consulter l'avis de la famille.



L'Association bas-valaisanne  
des sages-femmes

a la profonde douleur de faire part du décès de

## Madame Martine PRODUIT

leur chère collègue.

Pour les obsèques, prière de se référer à l'avis de la famille.



Madame Marie GAY et ses enfants ;  
La famille et les amis de

## Mademoiselle Juliette MATTI

ont le profond regret de vous faire part de son décès survenu le 14 mai 1978.

Les obsèques ont eu lieu dans la plus stricte intimité.  
Les Guidoux, Saxon.



La sœur de

## Monsieur Lucien ROSSIER

remercie sincèrement toutes les personnes qui ont pris part à son deuil, ainsi que la commune de Venthône, et les prie de trouver ici l'expression de sa vive reconnaissance.

Vionnaz, mai 1978.



La famille de

## Monsieur Ferdinand FRANCEY

Arbaz

profondément touchée par les nombreux témoignages de sympathie reçus lors du grand deuil qui vient de la frapper, remercie toutes les personnes qui l'ont entourée, soit par leur présence aux obsèques, soit par leurs messages ou envois de fleurs, et les prie de trouver ici l'expression de sa reconnaissance émue.

Un merci spécial au révérend curé et à la société de chant.

Arbaz, mai 1978.



La famille de

## Monsieur Félix FAVRE-SAVIOZ

profondément touchée par les nombreux témoignages de sympathie et d'affection reçus lors de son grand deuil, vous remercie très sincèrement de votre présence, de vos dons de messes, de vos envois de fleurs, de vos messages de condoléances.

Elle vous prie de trouver ici l'expression de sa profonde et vive reconnaissance.

Un merci particulier aux amis du quartier.

Chippis, mai 1978.



Monsieur et Madame Léon TORELLO-BESSARD, leurs enfants et petits-enfants, à Bagnes ;

Madame et Monsieur Auguste CHAPUIS-TORELLO, leurs enfants et petit-enfant, à Bagnes ;

Madame et Monsieur René SELLA-TORELLO, à Genève ;

Monsieur et Madame Maurice BESSE-FELLAY, leurs enfants et petits-enfants, à Genève et Saint-Prex ;

Madame et Monsieur Jean VAUDAN-TORELLO, leurs enfants et petits-enfants, à Bagnes ;

Les enfants et petits-enfants de feu Thérèse GAILLARD-BESSE, à Martigny, Sierre et au Canada ;

Les enfants et petits-enfants de feu Hélène ROUILLER-BESSE, à Genève ;

Les enfants et petits-enfants de feu Marius TORELLA, à Bagnes, Massongex, Lausanne et Genève ;

ainsi que les familles parentes et alliées TORELLO, NICOLLIER, BESSARD, CORTHAY, DELEGLISE, BESSON, FELLAY, FUSAY, BRUCHEZ, vous font part du décès de

## Madame Honorine TORELLO

née BESSE

leur chère maman, grand-maman, arrière-grand-maman, sœur, belle-sœur, tante, grand-tante et cousine, survenu le 19 mai 1978 à Villette, dans sa 84<sup>e</sup> année, munie des sacrements de l'Eglise.

L'ensevelissement aura lieu à l'église paroissiale du Châble, le lundi 22 mai 1978, à 10 heures.

Le corps repose à la chapelle de l'Ossuaire du Châble, où la famille sera présente aujourd'hui entre 18 et 20 heures et dimanche de 14 à 17 heures.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

La défunte était membre de la caisse-maladie L'Alliance.

P. P. E.



Il a plu au Seigneur de rappeler à lui notre cher époux, papa chéri, beau-père, grand-père, frère, beau-frère, oncle, parrain et parent

## Ulysse JORDAN

ancien président de la commune

décédé dans sa 62<sup>e</sup> année, après une longue et pénible maladie supportée avec patience, muni des sacrements de l'Eglise,

Gondo, le 19 mai 1978.

Dans la peine :

Anny JORDAN-KAEMPFEN, son épouse ;

Béatrice et Jules MINNOG-JORDAN et leurs enfants Fabian, Patricia et Gaetano, à Gondo ;

Dely et Toni MARANOLI-JORDAN et leurs enfants Messiano et Damiano, à Gondo ;

Caroline et Georges CARMINE-JORDAN et leurs enfants Nadia et Aurelia, à Gondo ;

Famille Florian JORDAN-MUTTER, à Gondo ;

Famille Joséphine JORDAN-TSCHERRIG, à Gondo ;

Famille Genoveva JORDAN-TSCHERRIG, à Gondo.

L'ensevelissement aura lieu à Gondo, le lundi 22 mai 1978, à 10 h. 30.

Poste spéciale partant de la gare de Brigue à 8 h. 45, de Ried-Brigue à 8 h. 55.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



Madame veuve Marie PYTHON-RAVAZ et famille, au Sentier ;

Madame veuve Yvonne RAVAZ-FORCLAZ, à Noës ;

Monsieur et Madame Chérubin RAVAZ et famille, à Grône ;

Monsieur et Madame Marcel RAVAZ-ROBIN et famille, à Savigny ;

Monsieur et Madame René RAVAZ-KLAY, à Cugy, et famille ;

Monsieur et Madame Jean-Pierre DUVOISIN-RAVAZ, à Lausanne, et famille ;

Monsieur et Madame Michel TILLE-RAVAZ, à Yverdon, et famille ;

Monsieur et Madame Hermann GEROLD-RAVAZ, à Lausanne, et famille ;

Madame Yvonne RAVAZ, à Genève, et famille ;

Monsieur et Madame Jean-Pierre BORLOZ-RAVAZ, à Lausanne, et famille ;

Monsieur et Madame Théodule RAVAZ-REY, à Corin ;

Monsieur et Madame Camille RAVAZ-REY et famille, à Corin ;

Madame Hélène RUDAZ, à Lausanne ;

ainsi que les familles parentes et alliées, ont le profond chagrin de faire part du décès de

## Monsieur François RAVAZ

leur très cher père, beau-père, grand-père, arrière-grand-père, frère, beau-frère, oncle, cousin, parent et ami, enlevé à leur tendre affection le 18 mai 1978, à l'âge de 71 ans.

L'incinération aura lieu à Lausanne, le lundi 22 mai 1978.

Messe de sépulture en la chapelle A du centre funéraire de Montoie, à 14 h. 15.

Honneurs à 15 heures.

Domicile mortuaire : centre funéraire de Montoie, Lausanne.

Domicile de la famille : M. Ravaz, 1973 Savigny.

Le présent avis tient lieu de lettre de faire part.

R. I. P.





Madame Cécile BOVIER-BURRIN, à Chamoson ;  
Monsieur et Madame Marc BOVIER-DELATTRE, leurs enfants et petits-enfants,  
à Chamoson, Ennetbürgen et Châteauneuf ;  
Madame et Monsieur Jacques DELARUE-BOVIER, à Hermance ;  
Monsieur et Madame Lucien BOVIER-FRANCESIO et leurs enfants, à  
Chamoson et Lausanne ;  
Madame et Monsieur Joseph MERCIER-BOVIER et leurs enfants, à Hermance ;  
Madame et Monsieur Jean BURRIN-BOVIER et leurs enfants, à Chamoson et  
Genève ;  
Madame et Monsieur Louis CARRUZZO-BOVIER et leurs enfants, à Chamoson  
et Nendaz ;  
ainsi que les sœurs et belles-sœurs, beaux-frères, leurs enfants et petits-enfants,  
les familles parentes et alliées, ont la profonde douleur de faire part du décès de

## Monsieur Paul BOVIER

leur cher époux, père et grand-père, beau-frère, oncle et grand-oncle, cousin et  
ami, enlevé à leur tendre affection, après une longue maladie, à l'âge de 81 ans,  
muni des sacrements de l'Eglise.

L'ensevelissement aura lieu à Chamoson, le lundi 22 mai 1978, à 10 heures.  
Départ du domicile.

Le corps repose à la salle mortuaire de Chamoson, où la famille sera présente  
aujourd'hui samedi 20 mai et demain dimanche 21 mai, de 20 à 21 heures.

Le deuil ne sera pas porté. Ni fleurs, ni couronnes, mais pensez aux vocations  
sacerdotales.

Cet avis tient lieu de faire-part.



### La maison Valbois S.A., à Châteauneuf-Conthey

a le regret de faire part du décès de

## Monsieur Paul BOVIER

père de son administrateur-délégué M. Marc Bovier.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



Madame Janette HUBER-DEVANTÉRY, à Sierre ;  
Madame et Monsieur Bruno DUC-HUBER et leurs enfants, à Sous-Géronde ;  
Madame et Monsieur Jean-Michel GLASSEY-HUBER et leurs enfants, à Haute-  
Nendaz ;

Monsieur Jean HUBER, à Sierre ;  
Monsieur Henri-Paul HUBER, à Genève ;  
Monsieur Philippe HUBER, à Genève ;  
Madame Pierre DEVANTÉRY, à Sierre ;  
Madame et Monsieur Ulysse CRETTAZ-DEVANTÉRY et leurs enfants, à Sierre ;  
Monsieur Paul DEVANTÉRY, à Thonon-les-Bains ;  
Madame et Monsieur Clément KAESER-DEVANTÉRY, à Lausanne ;  
Madame Carmen DEVANTÉRY-BLOCH, à Berne ;  
Monsieur et Madame Marcel DEVANTÉRY-BRASEY et leurs enfants, à Salins ;  
Monsieur et Madame Roger DEVANTÉRY-BAYOT et leurs enfants, à Savièse ;  
Madame et Monsieur Henri RYHEN-DEVANTÉRY et leurs enfants, à Lausanne ;  
Monsieur et Madame Francis DEVANTÉRY-ANTILLE et leurs enfants, à Sierre ;  
Ses neveux et nièces, ainsi que les familles parentes et alliées, ont la douleur de  
vous faire part du décès de

## Monsieur Henri HUBER

leur très cher époux, père, beau-père, grand-père, beau-fils, beau-frère, oncle,  
neveu, cousin, parrain, parent et ami, enlevé à leur tendre affection à l'âge de  
71 ans, muni des sacrements de l'Eglise.

La messe de sépulture sera célébrée en l'église de Sainte-Croix à Sierre, le lundi  
22 mai 1978, à 10 h. 30.

Domicile de la famille : chemin des Vendanges 6, Sierre.

R. I. P.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



Profondément touchée par les nombreuses marques de sympathie et d'affection  
qui lui ont été témoignées lors de son grand deuil, la famille de

## Monsieur Gérald CARRUPT

remercie très sincèrement tous ceux qui, par leur présence, leurs messages, leurs  
dons ou envois de couronnes et de fleurs, ont pris part à sa douloureuse épreuve.

Elle adresse des remerciements particuliers :

- au révérend curé Masserey ;
- au docteur Joliat ;
- aux locataires du bâtiment Hautes-Rives ;
- au Club sportif des cheminots ;
- à la direction des Cheminots Sion et Lausanne ;
- à l'équipe des 6 et ses amis ;
- aux écoles des Collines de 6<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> ;
- à la classe 1945 d'Ardon ;
- au comité de la SEV.

Sion, mai 1978.

### Grimisuat

## Participation record à l'assemblée primaire

GRIMISUAT. - Pour la première fois dans  
les annales de la commune, l'assemblée pri-  
maire s'est tenue dans l'une des salles du  
nouveau centre scolaire. Plus de 250 per-  
sonnes ont répondu à la convocation du  
conseil communal.

Le président Guy Balet, dans son rapport,  
a relevé le problème de la construction  
d'une nouvelle cure, de la signature d'une  
convention avec la commune d'Ayent au  
sujet de la police et de l'étude du réseau  
routier et du plan d'alignement dans les  
zones réservées à la construction.

L'année dernière, le bureau postal de  
Grimisuat avait 100 ans d'existence, tout  
comme l'office de l'état civil. Après avoir  
rappelé l'histoire de la poste et de l'office  
d'état civil, le président a remis à MM.  
Alexandre Balet, buraliste postal en fonc-  
tion, et à Bruno Balet, officier d'état civil,  
une magnifique channe dédicacée. Les  
comptes 1977 de la commune, après les  
explications données par le président, ont  
été acceptés à l'unanimité. M. König a pré-  
senté quelques statistiques significatives  
démontrant que la situation financière est  
saine. L'endettement moyen de la popula-  
tion valaisanne est de 3600 francs par habi-  
tant, alors que la moyenne pour les autres  
communes valaisannes est de 20%. Les  
dépenses pour le personnel de la commune  
sont de 320 francs par habitant et la moyenne  
pour les communes valaisannes est de 440  
francs par habitant. Le tarif pour l'arrosage  
des vignes sera le même en 1978 que celui  
appliqué en 1977. L'assemblée a adopté,  
après un long échange d'idées et de con-  
ceptions; le choix de croix pour le nouveau  
cimetière.

### Assemblée de la bourgeoisie

A l'issue de l'assemblée primaire s'est  
tenue l'assemblée bourgeoise. Le béné-  
fice de l'exercice 1977 de la bourgeoisie a  
été de 10 695 francs. Deux nouveaux bour-  
geois ont été admis dans la bourgeoisie :  
MM. Gustave Aymon, conseiller à Cham-  
plan, et Bernard Pupet, Français d'origine,  
habitant Platta-Sion.

M. Gustave Aymon a offert à la bour-  
geoisie un magnifique tonnelet, évidem-  
ment avec un délicat nectar. Les bourgeois  
ont partagé le verre de l'amitié.

-g-

### Sur le petit écran

Le mois francophone et son concours  
Louis-Philippe Kammans touchent à leur fin,  
puisque nous avons suivi, hier soir, une pro-  
duction de la TV belge, précédant la der-  
nière, celle de la Suisse, qui sera projetée  
sur nos écrans vendredi prochain.

Un titre : Le Scoop, autrement dit la nou-  
velle sensationnelle et exclusive, derrière le-  
quel Jacques Danois brosse un tableau per-  
cutant et sévère du monde journalistique et  
de la télévision en particulier, des person-  
nages cyniques, n'hésitant pas à provoquer  
l'événement, lorsque celui-ci se fait tirer  
l'oreille. Un homme pour personnage prin-  
cipal, bousculé par un métier dominateur,  
intransigent, qui se laisse guider, envahir,  
et se transforme en machine détectrice de  
sensations. Un homme enfin qui n'existe  
plus, qui se fait peur, et qui ne s'arrêtera que  
face à la mort salvatrice. Jacques Danois  
n'hésite pas à faire preuve d'acidité devant  
de telles machinations. Possède-t-il une  
objectivité sans faille ? Située aux USA,  
cette action pourrait-elle s'adapter à l'E-  
urope ? Qui en douterait ?

(M)

### A la Résidence, à Sion Exposition de travaux manuels

Comme tous les ans, les pensionnaires de  
la Résidence, qui ont travaillé durant l'hiver  
sous la direction de sœur Hélène, expo-  
rent leurs travaux.

Ils invitent parents, connaissances et amis  
à venir admirer leurs efforts.

Venez nombreux à cette rencontre ami-  
cale, dimanche 21 mai prochain, à partir de  
14 heures.

## Décès de M. Ulysse Jordan, ancien président de Gondo

GONDO. - Hier est décédé à l'hôpital  
de Brigue, après une longue maladie,  
M. Ulysse Jordan. Il était né en 1916 à  
Gondo et y exploitait un café-restau-  
rant. C'était une personnalité mar-  
quante et il avait été longtemps prési-  
dent de la commune. Il avait aussi pré-  
sidé le conseil bourgeois. Il était

bien connu des pèlerins de Lourdes,  
où il allait régulièrement comme bran-  
cardier.

Il laisse dans la peine sa femme,  
trois filles mariées et sept petits-en-  
fants.

Nous présentons nos sincères con-  
doléances à sa famille.

## Intéressant colloque entre la Rhodania et la presse



Des membres de la Rhodania (au centre MM. Petrazzini et Mayor, président et  
vice-président) entourent MM. Luisier, conférencier du jour, et Pignat, secrétaire  
général de rédaction.

SION. - La société des étudiants du lycée-  
collège de Sion, la Rhodania, invitait, hier  
soir à leur « stamm » sis au café-restaurant  
du Supersaxo, M. André Luisier, directeur  
et rédacteur en chef du NF, à venir l'entre-  
tenir des différents problèmes évoqués par  
le mot « presse ».

Après avoir dressé les grandes lignes des

75 ans d'existence de notre journal, M. Lui-  
sier a répondu très franchement aux nom-  
breuses questions qui lui furent adressées.  
Conduits par leur président, M. Lorenzo  
Petrazzini, les quelque 18 membres présents  
n'hésitent pas à aborder les points incisis  
de leurs préoccupations avec toute la pers-  
picacité qu'on leur connaît.

## Quintuple anniversaire dans une entreprise de Châteauneuf



De gauche à droite : MM. Jean-Jérôme Rémondeulaz, Marius Roméo, José et  
Alphonse Zambaz, et enfin José Lillo.

Toute entreprise qui se respecte invite  
chaque année tous ses collaborateurs à ve-  
nir partager un repas afin de resserrer en-  
core plus les liens d'amitié qui les unissent.

Ainsi l'entreprise de gypserie-peinture de  
Marius Zambaz & Fils, à Châteauneuf-Con-  
they, organisait hier soir son souper annuel.

Il faut dire que l'occasion était belle puis-  
qu'on fêtait non seulement les 40 ans d'exis-  
tence de l'entreprise elle-même, mais encore  
quatre de ses fidèles employés.

En effet, MM. Alphonse et Roméo Zam-  
baz, José Lillo et Jean-Jérôme Rémondeulaz  
célébraient respectivement leurs 30 ans,

20 ans, 15 ans et 10 ans d'activité au sein de  
cette entreprise. M. Marius Zambaz est le  
plaisir et l'honneur de remettre à chacun  
d'eux un présent commémorant l'évène-  
ment.

Le NF s'associe aux vœux de leur patron  
en souhaitant à ses fidèles employés beau-  
coup de bonheur dans leurs activités fu-  
tures.

Souvent imité...  
Auto-secours  
Jour et nuit

24H SUR 24



22 98 98

Garage Emile Frey SA  
Rue de la Dixence, Sion



Madame Barbe CARROZ-BONVIN, à Arbaz ;  
ainsi que les familles parentes et alliées, ont la douleur de faire part du décès de

## Monsieur François CARROZ

survenu aux premières heures du samedi 20 mai 1978, à l'hôpital de Sion, dans sa  
58<sup>e</sup> année.

L'ensevelissement aura lieu à Arbaz, le lundi 22 mai 1978, à 10 h. 30.

L'avis de faire-part de la famille paraîtra lundi matin.



## TAPIS DISCOUNT

Nouvel arrivage de coupons environ 300 pièces

	Prix normal	Notre prix	Notre normal	Notre prix
330 X 420	470.-	235.-	282 X 420	450.-
343 X 400	410.-	205.-	260 X 432	448.-
340 X 400	380.-	190.-	250 X 330	330.-
340 X 430	584.-	292.-	240 X 250	204.-
300 X 420	304.-	152.-	255 X 310	155.-
340 X 350	470.-	235.-	240 X 325	185.-
309 X 415	512.-	256.-	250 X 380	310.-
330 X 423	614.-	307.-	239 X 285	340.-
340 X 380	568.-	284.-	270 X 400	388.-
327 X 425	693.-	347.-	260 X 400	353.-
400 X 430	550.-	275.-	265 X 420	424.-
365 X 420	612.-	306.-	270 X 420	510.-
410 X 420	640.-	320.-	267 X 288	306.-
375 X 400	660.-	330.-	280 X 420	422.-
367 X 437	606.-	303.-	270 X 400	410.-
340 X 415	564.-	282.-	300 X 365	438.-
325 X 420	606.-	303.-	218 X 427	648.-
290 X 360	398.-	199.-	205 X 400	367.-
290 X 335	498.-	249.-	210 X 420	550.-
270 X 370	452.-	226.-	200 X 420	300.-
291 X 450	522.-	261.-	202 X 880	638.-
290 X 400	464.-	232.-	158 X 820	518.-
285 X 424	616.-	308.-	230 X 398	366.-
240 X 270	389.-	194.-	137 X 147	80.-
250 X 390	370.-	185.-	140 X 480	277.-
215 X 335	344.-	172.-	125 X 450	212.-
223 X 400	392.-	196.-	127 X 415	208.-
215 X 520	424.-	212.-	130 X 430	268.-
208 X 290	204.-	102.-	95 X 505	176.-
197 X 200	180.-	90.-	80 X 270	98.-
210 X 410	295.-	147.-	69-303	70.-
203 X 420	396.-	198.-	36 X 110	42.-
190 X 370	452.-	226.-	68 X 230	55.-
220 X 460	404.-	202.-	66 X 250	62.-
200 X 300	300.-	150.-	70 X 240	52.-
200 X 230	265.-	132.-	69 X 290	60.-
190 X 420	304.-	152.-	80 X 225	54.-
175 X 328	294.-	147.-	90 X 280	120.-
162 X 545	284.-	142.-	75 X 555	124.-
157 X 160	90.-	45.-	104 X 133	62.-
170 X 400	272.-	136.-	97 X 185	64.-
168 X 339	250.-	125.-	52 X 555	84.-
163 X 178	108.-	54.-	75 X 380	108.-
163 X 220	126.-	63.-	92 X 152	42.-
179 X 180	122.-	61.-	77 X 520	185.-
168 X 330	220.-	110.-	90 X 515	166.-
175 X 215	172.-	86.-	78	78.-
165 X 420	248.-	124.-	80 X 548	174.-
290 X 350	517.-	258.-	87 X 600	176.-
289 X 400	456.-	228.-	80 X 670	202.-

Voici quelques exemples sur les 800 coupons toujours en stock avec 50% - 70% de rabais!

Gérant: Walter Biaggi

Fermé le lundi  
Livraison gratuite  
A votre disposition pour la pose de vos tapis  
notre personnel spécialisé

**BURGENER S.A.**  
Route du Simplon 26  
3960 SIERRE  
027/55 03 55



**BACS POLYESTER**  
pour voitures commerciales  
**r.d. wyder**  
1615 BOSSONNENS  
Tél.: (021) 56 42 77

## Draps de foin

(fleuriers neufs en pur jute double fil)  
2.50x2.50 m Fr. 27.-  
2.40x2.40 m 25.-  
2.20x2.20 m 23.-  
2.00x2.00 m 20.-  
1.80x1.80 m 19.-

Simple fil:  
1.50x1.50 m 15.-

et toutes autres dimensions (suppl. pour anneaux, cordes ou sangles)

**Sacherie d'Argnoud**  
1966 Ayent (VS)  
Tél. 027/38 19 22  
(anc. Corthésy Donneloye (VD))  
36-24842

A vendre

### dalmatiens

jeunes de notre élevage avec pedigree et vaccinés à taches noires ou brunes.

Mâles et femelles

Tél. 037/52 10 23

17-24414

A vendre

### Florett

Très bon état  
Fr. 700.-  
Tél. 027/22 70 52  
89-60121

Demande à acheter  
**remorque**  
largeur maximale 2 m  
2 ou 4 essieux, capacité 700 à 1000 kg  
freins poussés

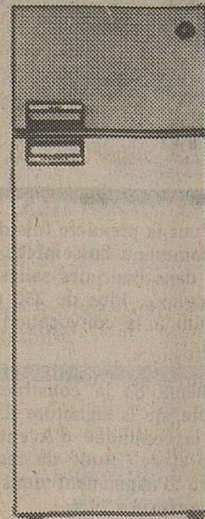
Tél. 038/24 18 42  
33 62 60  
87-30331

## TOUT NOUVEAU TOUT BEAU... MAIS!

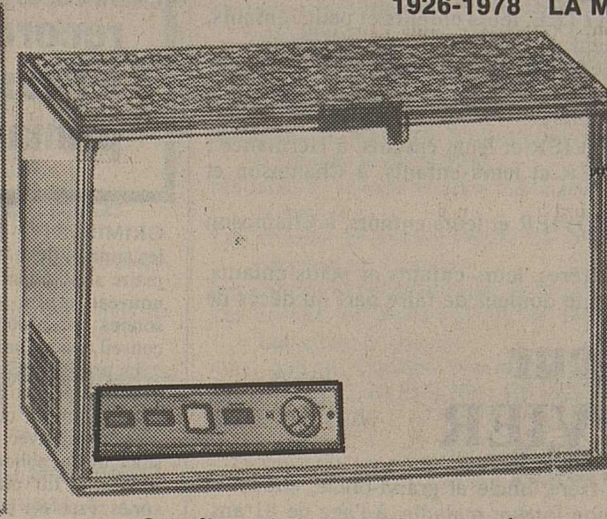
UNE EXPÉRIENCE et une RÉPUTATION de 50 ANS peut vous ÉVITER des ENNUIS à l'avenir.

COMPAREZ nos prix pour de la QUALITÉ et un service de GA RANTIE des plus RAPIDES. NOUS SOMMES les dépositaires EXCLUSIFS pour le VALAIS de la plus grande USINE d'appareils ménagers d'EUROPE, avec le plus GRAND STOCK en dépôt.

1926-1978 LA MAISON QUI NE BLUFFE PAS!

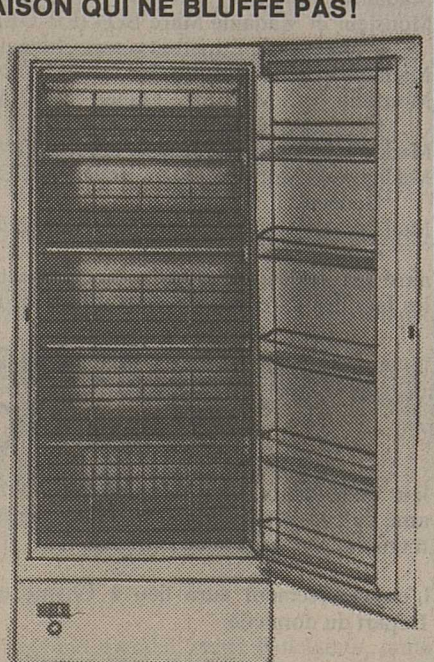


**Frigo congélateur, 4 étoiles, de luxe**  
225 lt. 275 lt. 325 lt.  
350 Fr. 500 Fr. 535 Fr.



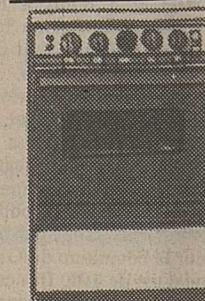
**Congélateur bahut grand luxe, encadrement chromé intérieur, inox martelé**

250 lt. 350 lt.  
450 Fr. 530 Fr.

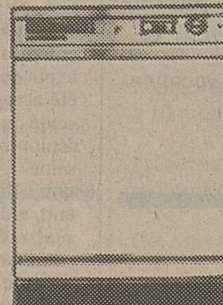


**Congélateur armoire de luxe**

Contenance: 135 lt. 225 lt. 300 lt. 370 lt. 500 lt.  
490 Fr. 580 Fr. 825 Fr. 1100 Fr. 1250 Fr.



**Cuisinière électrique avec plaque autom. Grill, tourne-broche, lumière dans le four, 4 plaques, four démontable.**  
Fr. 628.- brut  
Fr. 490.- net  
idem sans grand confort  
Fr. 466.- brut  
Fr. 390.- net



**Lave-vaisselle 12 services, intérieur inox.**  
Fr. 850.-

modèle à encastrer:  
10 services Fr. 1250.-  
11 services Fr. 1450.-



**Lave-linge superautomatique, 5 kg**  
890 - 1490 - 1690 - 1990 - 580 - 850 - 1000 - 1380 - prix superchoc

**Câble pour mototreuils 6 et 6,7**  
Fr. 1.40 et 1.20 le mètre

Fil de fer galvanisé pour la vigne, à partir de 500 à 1000 kg  
Fr. 1.25 le kilo

**C. Vuissoz-de Preux**  
grossiste  
Grône/VS Tél. 027/58 12 51

**PIONEER**

4,5 kg, 5 ch Fr. 590.-  
10 modèles de 5 à 8 ch

**Fleisch SA, Saxon**  
Machines agricoles - 026/6 24 70

**J. Niklaus-Stalder**  
Sion  
Quincaillerie, Grand-Pont  
Tél. 027/22 17 69

**Pierre Antille, Sierre**  
Apiculture moderne  
Tél. 027/55 39 82

36-2416

## Vente aux enchères de chevaux du train

Le Dépôt fédéral des chevaux de l'armée, Papiermühlestrasse 13a, 3000 Berne 22, procédera à la vente, **mardi 6 juin à 10 h.** d'environ 90 chevaux du train et de 3 mulets de la Confédération de l'année d'achat 1978. Remise contre paiement comptant. Les bêtes peuvent être examinées dans les écuries à partir de 9 heures. Les conditions de vente peuvent être demandées à l'administration susmentionnée. La vente aux sous-officiers et soldats du train ainsi qu'aux recrues du train prévus pour les écoles de recrues d'été 1978 aura lieu **lundi 5 juin, à 9 h.** Les intéressés doivent s'annoncer par écrit, jusqu'au 24 mai, à l'adresse ci-dessus, qui enverra les conditions de vente.

**Dépôt fédéral des chevaux de l'armée**

**RADIO TV SIEINER**

TV couleurs  
**GRAND ÉCRAN**  
12 programmes  
**TELECOMMANDE**  
Fonctionne sur télé-réseau

**75.- par tout**  
mois \*12 mois minimum  
**compris**

**GARANTI TOUS RISQUES avec 2 mois TV gratuits**  
Louez aujourd'hui, payez dans deux mois  
**tél. (026) 2 55 93**  
M. Jacques TUBEROSA (jusq. 9.30)  
case postale 42 1920 Martigny 1

## Prévenir vaut mieux que guérir!

Pour votre santé, cure thermale aux  
**Bains de Saillon**

- \* Soins physiothérapeutiques
- \* Massages
- \* Cours de natation
- \* Possibilité de louer studios pour 2-3 semaines aux abords immédiats ou loger dans pension
- \* Assiette froide servie à toute heure

**Horaires: 8 h. 30 à 20 h. 30**  
Fermé samedi et dimanche  
Ouverts tous les jours de fête

Renseignements à la caisse  
Tél. 026/6 35 10 - 6 24 19

Dès les beaux jours, pelouse, terrasse, chaises longues à votre disposition

Prix spéciaux dès le début mai et jusqu'à la fin de l'été  
36-763

## PROPRIÉTAIRES D'IMMEUBLES

**BAS-VALAIS**  
Dorsaz Jean-Marcel  
Tél. 025/4 61 66

**VALAIS CENTRAL**  
Balet J.-Luc  
Sion 027/22 88 55  
025/ 4 61 66

**HAUT-VALAIS**  
Matter Walter  
Sierre 027/55 35 69  
027/55 32 34

**AGENCE GENERALE C. COUDRAY MONTHÉY - 025/4 61 66**



**10 ANS DE GARANTIE**

**LE REVETEMENT DE FAÇADES GARANTI 10 ANS**  
30 ans d'expérience dans le monde entier

# Le grand show Fiat.

## EXPOSITION À SIERRE DU 18 AU 21 MAI

En vedette la nouvelle **SUPERMIRAFIORI 1600 TC 5 vitesses**  
**«UNE MIRAFIORI PLEINE DE FORCE ET DE RACE...»**

Ouvert tous les jours de 9 à 20 heures  
Chemin de Rossfeld, Sierre



**Crédit SAVA:** facile et rapide. Chez votre revendeur, une spécialiste Fiat.

Tout modèle Fiat est caractérisé par une qualité de finition élevée, une sécurité maximale et une grande économie.

**FIAT**

**Un plaisir qui dure.**

Garantie de 12 mois quel que soit le nombre de kilomètres.

Garantie anticorrosion gratuite de 14 mois sans traitement intermédiaire.

Équipement complet suisse. Aux nouveaux prix, plus favorables.



Tél. 027/55 43 79

Vendeur: J. Bétrisey

REVERBERI S.A.



## La Société suisse des maîtres imprimeurs change de nom

GENÈVE. - L'assemblée des délégués de la Société suisse des maîtres imprimeurs, qui a siégé hier matin à Genève, a adopté une révision de ses statuts qui entraîne un changement de nom. Cette importante organisation professionnelle s'appelle désormais : Association suisse des arts graphiques (ASAG).

Un nouveau président a été élu en la personne de M. Markus Kuendig, conseiller aux Etats, de Zoug.

### Explorer et exploiter l'électronique

L'assemblée a été suivie de deux exposés dont le premier concernait plus particulièrement la profession des participants. Le professeur K. A. Springstein, chargé de cours à l'académie de journalisme de Hambourg, a en effet abordé le thème : « Les aspects de l'évolution future dans les arts graphiques. » La technologie, a-t-il relevé no-

tamment, fait des sauts dans tous les domaines. L'homme de la rue ne s'en soucie que lorsqu'il est directement touché, parfois de manière désagréable. Le progrès technique suppose un changement profond des habitudes, dans les arts graphiques aussi.

Les techniques de l'impression, a ensuite fait valoir le professeur Springstein, ne sont aujourd'hui qu'un des supports de l'informatique. Il en est un autre qui prend de plus en plus d'importance : l'écran de visualisation. L'écran apporte une révolution : on peut désormais lire et apprendre à lire sans papier imprimé.

Néanmoins, pour l'orateur, l'écrit restera, il ne sera pas aboli par le visuel. Le journal transmis par la télévision ne supprimera pas le journal.

Conclusion : sous la pression des contraintes économiques, les éditeurs devront faire des efforts d'imagination. L'électronique leur ouvre des perspectives inimaginables. A eux de les explorer et de les exploiter judicieusement.

## Crédits pour une autoroute aux portes de Genève: le Grand Conseil refuse

GENÈVE. - Le Grand Conseil genevois a refusé hier par 38 non (surtout communistes, socialistes et vigilants) et 32 oui (lib., rad., et PDC) la prise en considération d'un projet de loi autorisant le Conseil d'Etat à souscrire 7 500 000 francs français (environ 3 150 000 francs suisses) à l'augmentation du capital-actions de la Société française du tunnel du Mont-Blanc. Cette augmentation intéresse la construction du tronçon d'autoroute Annemasse - Châtillon (A 42), au pied du Salève.

Les opposants au projet ont en substance affirmé que cette autoroute n'était pas,

essentielle pour le « désenclavement » de Genève. D'autre part, ont-ils dit, cet argent serait plus utile pour satisfaire certains besoins sociaux du canton. « Technicair » a été mentionné.

Mercredi, le conseil municipal de la ville de Genève (Législatif) avait approuvé l'ouverture d'un crédit de 3 750 000 francs français (environ 1 575 000 francs suisses) destiné à la souscription de la ville à l'augmentation du capital-actions de la Société du tunnel du Mont-Blanc.

### Journée suisse de la publicité

MONTREUX. - A l'occasion de son 50<sup>e</sup> anniversaire, la Fédération romande de publicité a organisé hier à Montreux une journée suisse de la publicité, en commun avec l'Association suisse de publicité, l'Association des chefs de publicité et techniciens en publicité diplômés et le Centre suisse d'enseignement pour la publicité et l'information.

### Grisons : condamnation d'un rédacteur

COIRE. - Un rédacteur du quotidien grison Bündner Zeitung a été reconnu coupable de diffamation, jeudi, par le tribunal de district de Coire. Pour avoir commis ce délit contre l'honneur à l'encontre de l'actuel président du Grand Conseil grison et président du district de Disentis Alois Giger, le rédacteur Carl Bieler a été condamné à une amende de 800 francs.

M. Bieler avait accusé le plaignant, dans un article paru en février de l'année dernière, d'avoir avoué un collègue ayant enfreint la loi réglementant la chasse.

### Soleure : arrestations dans des salons de massages

SOLEURE. - Après enquête dans tous les salons de massages du canton, la police soleuroise a arrêté le propriétaire d'une école de massages et deux autres personnes soupçonnées comme lui de faux dans les titres et de proxénétisme. Elle a également placé en détention préventive la directrice d'un salon de massages qui y employait une jeune fille mineure.

Les investigations policières ont commencé dans le canton de Berne où le diplômé soleurois d'une masseuse qui venait d'ouvrir un salon a paru suspect. Un juge d'instruction soleurois ordonna alors des contrôles de police à la suite desquels, outre les quatre arrestations, des mesures ont été prises à l'encontre de trois des cinq salons de massages du canton. Aucun d'entre eux toutefois n'a été fermé.

## Le 12 juin à Porrentruy: procès des terroristes allemands Kroecker et Moeller

PORRENTRUUY. - C'est dès le 12 juin prochain que la Cour d'assises du Jura se réunira à Porrentruy pour juger les deux terroristes allemands, Gabriele Kroecker-Tiedemann et Christian Moeller, arrêtés à Delémont le 20 décembre 1977, après une fusillade à la douane de Fahy. C'est ce que la Chambre criminelle de la Cour suprême du canton de Berne a annoncé hier matin.

Les deux Allemands sont prévenus de délit manqué d'assassinat contre deux gardes-frontière, de violence et de menace contre des fonctionnaires de la Confédération, d'infraction à la loi fédérale sur le séjour et l'établissement d'étrangers (pour être entrés illégalement en Suisse avec des papiers d'identité falsifiés), d'infraction à la loi fédérale sur le matériel de guerre (pour la détention clandestine d'armes à feu).

Etant donné le lieu du délit, c'est la Cour d'assises du Jura qui est chargée du dossier. Le lieu du procès a été difficile à déterminer, pour des raisons de sécurité. Plusieurs endroits ont été avancés, notamment le tribunal de Delémont, où la Cour d'assises siège

normalement, mais aussi la caserne de Bure, les prisons de Berne, où les deux terroristes sont actuellement incarcérés, ou le tribunal de Porrentruy. C'est cette dernière solution qui a été retenue car le tribunal siège au château, où se trouvent également les prisons. De par sa construction, c'est un lieu dans lequel la sécurité peut être assurée sans trop de difficulté.

La Cour d'assises du Jura devrait siéger sous la présidence de M<sup>e</sup> Gabriel Boinay, qui assure l'intérim pour les affaires jurassiennes, à la suite de la démission du président Henri Béguelin. Outre le président, elle est formée de deux autres juges professionnels et de huit jurés (ainsi qu'un suppléant).

## Trois membres de la Croix-Rouge, dont deux Suisses sauvagement exécutés en Rhodésie Une rare férocité

Un acte atroce, d'une barbarie inouïe, a été commis jeudi après-midi par des terroristes rhodésiens, prétendus libérateurs du « Front patriotique ».

Deux délégués du Comité international de la Croix-Rouge, Alain Bieri, 33 ans, originaire de Courrendlin, domicilié à Lausanne, et André Tieche, 31 ans, de Frutigen, ainsi qu'un employé africain, Charles Chatora, attaché à la délégation du CICR en Rhodésie-Zimbabwe ont été retrouvés hier matin morts, leurs corps criblés de balles, dans le district d'Inyanga, non loin de la mission de Nyamoropa, où ils se rendaient, à une dizaine de kilomètres de la frontière du Mozambique.

Une véritable embuscade leur a été tendue par sept tueurs armés de fusils d'assaut et de fusils lance-grenades jeudi après-midi vers 14 heures. Les deux délégués du CICR, accompagnés de l'employé africain, effectuaient une mission de routine dans la région afin de s'enquérir des besoins des paysans. Ils ne portaient pas d'armes. Ils se déplaçaient à bord d'une voiture blanche portant sur le capot et les portières de grandes croix rouges et sur un des côtés de la voiture figurait, en anglais et en langue locale, l'inscription « Comité international de la Croix-Rouge ». Ce sigle, que même les guérilleros les plus endurcis respectent, a été odieuse-

ment violé. Les tueurs ont fait sortir les deux délégués de la voiture, les ont obligés à s'agenouiller et avec un cynisme monstrueux les ont abattus de plusieurs rafales, comme en témoignent le nombre de douilles retrouvées sur place. L'employé africain, resté dans la cabine, a ensuite subi le même sort atroce.

Les victimes ont ensuite été dépouillées de leurs papiers, de leur argent et des documents qu'ils transportaient.

Les forces de sécurité rhodésiennes ont entrepris une vaste opération de ratissage.

Les circonstances tragiques de cet attentat ont été confirmées par le chef de la police du district d'Inyanga et par le Ministère des affaires étrangères à Salisbury.

Le docteur Eliot Gabellah, ministre des affaires étrangères dans le gouvernement de transition rhodésien, a violemment condamné « les atrocités commises par les prétendus libérateurs du front patriotique ».

Le chef de la délégation du CICR en Rhodésie-Zimbabwe, François Perrez, ainsi que son coordinateur médical, le docteur Georges Muheim, se sont immédiatement rendus sur place afin d'organiser le rapatriement des corps. « C'est purement un meurtre », a déclaré M. Perrez, qui a précisé que toutes les parties, aussi bien le gouvernement

de Salisbury que le « Front patriotique » de MM. Joshua Nkomo et Robert Mugabe, avaient été informées des activités de la Croix-Rouge dans le secteur.

Le CICR s'élève avec indignation contre l'assassinat de ses collaborateurs dans l'exercice de leur mission humanitaire. Il exprime aux familles ses sincères condoléances et partage leur immense douleur face à ces circonstances dramatiques.

### Les victimes

ALAIN BIERI, né le 29 novembre 1945, originaire de Courrendlin, domicilié à Lausanne, célibataire, avait une licence en sciences économiques et sociales et préparait une licence en géographie. Pour le CICR, il avait été à Damas, capitale de la Syrie, pendant toute l'année 1977 et était arrivé en Rhodésie le 9 mai dernier. Il était basé au bureau du CICR à Umtali.

ANDRÉ TIECHE, né le 29 juillet 1947, originaire de Frutigen, divorcé, un enfant de 12 ans dont il avait la garde, était employé de banque. Pour le CICR il avait été en mission en Angola du 11 avril au 25 octobre 1976. Pendant toute l'année 1977, il était au Liban et était arrivé à Umtali le 31 janvier dernier.

### Raffinerie de Cressier Production en hausse

CRESSIER. - La Raffinerie de Cressier SA a traité, durant l'année 1977, 2,932 millions de tonnes de pétrole brut, contre 2,708 millions en 1976, soit 8% de plus. L'utilisation de la capacité de raffinage a ainsi atteint environ 90% contre 80% l'année précédente. La proportion d'essence dans la fabrication totale des produits finis a légèrement baissé en faveur des huiles de chauffage légères.

Le bénéfice net de 1977 s'est élevé à 2,76 millions de francs contre 2,72 millions pour 1976. Notons que la raffinerie ne s'occupe pas de la vente des produits pétroliers et que, par conséquent, le résultat ne reflète nullement la situation peu satisfaisante sur le marché pétrolier suisse en 1977.

### Remous dans la presse neuchâteloise

NEUCHÂTEL. - A la suite de la déclaration d'un député socialiste, jeudi au Grand Conseil neuchâtelois, mettant notamment en cause « le rédacteur en chef de la Feuille d'Avis de Neuchâtel dont l'épouse tient un commerce », à propos de déclaration et d'imposition fiscale, certains remous agitent la presse du canton de Neuchâtel.

Le rédacteur en chef de ce quotidien a fait téléphoner le soir même par deux journalistes de sa rédaction aux différents collègues qui suivent les délibérations du Grand Conseil pour leur faire dire que ses déclarations fiscales « sont établies depuis trois ou quatre ans par une fiduciaire, laquelle conteste formellement toute fraude fiscale ». Deux journalistes ont pu être atteints. Dans

l'un des cas au moins, l'interlocuteur a ajouté que « suivant la manière dont le compte rendu serait écrit, cela pourrait donner matière à procès ».

Le journaliste, ancien président de l'Association neuchâteloise des journalistes, a démenti avoir voulu exercer une quelconque pression sur son collègue.

### Quotidien grison en difficulté

COIRE. - L'assemblée générale de la société anonyme « Bündner Tagblatt » a adopté jeudi une modification statutaire permettant de réduire de 11 à 5 le nombre des conseillers d'administration. Cette imprimerie et maison d'édition du quotidien du même nom, proche du PDC, souffre en effet d'un recul des commandes et des profits.

Avec un chiffre d'affaires de près de 5,5 millions de francs en 1977, les comptes se soldent par un déficit de 147 000 francs. Le seul déficit du journal se montait à 390 000 francs et on prévoit des pertes de 500 000 francs pour 1978. Ainsi, pour la première fois depuis de nombreuses années, aucun dividende ne sera versé sur le capital-actions de 1 million de francs.

### Les fonctionnaires de douane demandent plus de vacances

BUCHS. - Lors de l'assemblée des délégués de l'Association suisse des fonctionnaires de douane (ASFD), réunie jeudi et hier à Buchs (SG), le secrétaire général de l'association, M. Erich Widmer, de Berne, a appuyé la revendication de l'union fédérative pour un droit minimum de 4 semaines de vacances ainsi qu'une 5<sup>e</sup> semaine à partir de 50 ans et une 6<sup>e</sup> semaine dès 60 ans.

## LUCERNE: SIX INCENDIES CRIMINELS EN UNE NUIT

LUCERNE. - Dans la nuit de jeudi à vendredi, les pompiers et la police de la ville de Lucerne ont dû intervenir six fois pour lutter contre les incendies. Le feu s'était déclaré dans deux voitures, une imprimerie, un restaurant et deux immeubles locatifs. Il s'agit dans les six cas d'incendies criminels, ont indiqué les autorités lucernoises au cours d'une conférence de presse. On ignore toutefois si une seule ou plusieurs personnes étaient à l'œuvre.

## DEMAIN C'EST DIMANCHE

## Croire « les choses du ciel »

« Si vous ne croyez pas quand je vous parle des choses de la terre, comment croirez-vous si je viens à vous parler des choses du ciel ? » Ainsi parle Jésus à Nicodème, ainsi à chacun de nous. Choses de la terre, et non point l'or ou le pétrole, à quoi nous croyons mordicus, en attendant l'énergie atomique, mais la nécessité d'une mue totale pour entrer dans le Royaume de Dieu, même à la porte, au fond de la salle ! Simplement pour croire que Dieu n'est pas seulement le Créateur, l'Ordinateur ou le potentat, mais le Père, le Frère, l'Ami, et que son royaume est celui de la charité. Non, vous ne croyez pas tellement, d'une

façon pratique, toutes ces choses qui sont de la terre, tout en vous avertissant de votre destinée éternelle ? Alors, comment entrez-vous dans la foi, la compréhension, le désir des choses de Dieu, c'est-à-dire de Dieu, non tellement en ce qu'il apporte une solution au scandale des misères humaines, mais en Dieu tel qu'il est en lui-même, en Dieu qui veut nous faire entrer non seulement dans son « royaume » comme un roi introduirait des étrangers dans son parc, aux abords de son château, mais dans sa vie, dans son cœur, dans son amour, dans sa joie ! Pour nous faire « comprendre », à notre manière bien sûr,

ce mystère, « Dieu a tant aimé le monde qu'il a donné son Fils, l'unique, pour que tout homme qui croit en lui ne périsse pas, mais qu'il ait la vie éternelle. Pas pour juger le monde, mais pour que le monde de soit sauvé par lui ».

Et qu'a fait Jésus en ce monde sinon nous parler de Dieu, nous montrer quel Père Dieu est pour nous, combien tendre, miséricordieux, plein d'amour et de fidélité. Et non seulement parler de Dieu, mais nous montrer Dieu à l'œuvre, dans son humanité unie substantiellement à la Divinité à laquelle il invite la nôtre à s'unir par la charité et la grâce « répandue

dans nos cœurs par l'Esprit-Saint qui nous a été donné ».

L'amour de Dieu, Jésus nous le montre en mourant volontairement pour nous : il n'y a pas de plus grand amour. Dans cet amour - si nous ne sommes pas aveugles même pour les vérités d'ordre naturel qui concernent notre dignité humaine - nous « voyons » le Père qui agit dans le Fils, qui lui donne la force de subir pour nous la crucifixion et la mort, mais qui le ressuscite et l'exalte et lui donne le nom au-dessus de tout nom. Et nous « voyons » l'Esprit-Saint dans les sept dons, sagesse, intelligence, science, piété, conseil, force, crainte du Seigneur, éclatant à

tous les instants de sa vie et de sa Passion.

Et maintenant et jusqu'à la fin du monde, si nous ne fermons pas les yeux et notre âme, nous pouvons « voir » le Père, le Fils, l'Esprit dans la sainteté de l'Eglise et dans les âmes saintes, selon la promesse de Jésus : « Si quelqu'un m'aime, mon Père l'aimera, et nous viendrons en lui, et nous ferons de lui notre demeure. » La Trinité vivante dans nos cœurs, en attendant que nous la voyions dans le Ciel, où « nous verrons Dieu tel qu'il est parce que nous lui serons semblables ».

### Travailleurs italiens et espagnols déposent une pétition

BERNE. - Diverses organisations représentant les travailleurs italiens et espagnols ont déposé hier une pétition devant la Chancellerie fédérale. Elle est adressée au Conseil national et au Conseil fédéral et est revêtue de 39 925 signatures tant de Suisses que d'étrangers. Selon les auteurs, cette action a été entreprise parce que toutes les autres démarches entreprises auprès des autorités n'ont pas abouti. Elle vise à lutter contre toute discrimination et disparité dans le monde du travail.

### Les socialistes en congrès

BÂLE. - Durant leur première journée de délibérations, hier, les délégués du PSS ont unanimement pris position pour la création du Jura et pour le lancement de l'initiative sur les vacances, sur la base du texte proposé par les organes directeurs du parti et de l'Union syndicale, qui y est associée.



## D'où viennent les bombes à fragmentation éthiopiennes?

BEYROUTH (ATS/Reuter). - Selon les maquisards érythréens, l'aviation éthiopienne larguerait des bombes à fragmentation sur les localités situées à l'ouest d'Asmara, la capitale de la province rebelle. L'information est donnée simultanément à Beyrouth et à Rome.

Dans les villages d'Adi Teklai et d'Adi Gebru, « un grand nombre d'enfants » ont trouvé la mort sous ces bombardements. On ajoute que l'Éthiopie se livre à de violents bombardements le long de la cité de la mer Rouge, entre Massaua et Assab.

## L'OTAN s'équipe

BRUXELLES (ATS/AFP). - Jamais Conseil des ministres de la défense de l'OTAN n'aura pris autant de décisions qui engagent l'alliance militaire à long terme qu'à la session de printemps de jeudi et d'hier à Bruxelles.

1300 mesures (non publiées) pour la période 1979-1984, un programme en dix points jusqu'aux années 1990, l'acquisition de satellites de guidage pour la navigation militaire et l'achat de radars aéroportés (« AWACS ») pour quelque deux milliards de dollars, sans compter une somme équivalente pour en assurer le fonctionnement, en sont les principaux résultats.

Ceux-ci feront l'objet d'une approbation solennelle des chefs d'Etat et de gouvernement de l'alliance réunis les 30 et 31 mai à Washington, à l'invitation du président Carter.

Le ministre de la défense ouest-allemand, M. Hans Apel, a insisté sur le fait qu'il ne s'agit pas d'une relance de la course aux armements, mais qu'il importe toujours de poursuivre la détente tout en maintenant la capacité de défense de l'Occident.

## INFORMATIONS MINUTE

● KARLSRUHE (ATS/AFP). - Deux Allemandes de l'Ouest, soupçonnées de « soutien à une organisation terroriste », ont été arrêtées, hier, à Stuttgart.

● BUDAPEST (ATS/AFP). - Le shah d'Iran accompagné de son épouse est arrivé hier en Hongrie.

● BONN (ATS/DPA). - M. Kurt Furgler, en conclusion de sa visite officielle en République fédérale allemande, a rencontré, hier après-midi, le chancelier Helmut Schmidt. La lutte contre le terrorisme a été au centre de cette conversation.

● NARITA (Japon) (ATS/Reuter). - A la veille de l'ouverture de l'aéroport international de Tokio-Narita, à laquelle extrémistes et écologistes japonais s'opposent, on signalait déjà hier plusieurs incidents très violents.

● VARSOVIE (ATS/AFP). - Une vingtaine de jeunes intellectuels polonais, humanistes, sociologues et

historiens, ont décidé de se rassembler en un « groupe indépendant de coopération scientifique » ayant pour principale caractéristique d'être « libre de toute tutelle politique ou idéologique ».

● SANTANDER (ATS). - Les trois entreprises « Firestone - Hispania » de la région de Santander, dans le nord de l'Espagne, sont paralysées par un mouvement de grève. Près de 1700 ouvriers et employés ont cessé le travail pour réclamer des augmentations de salaires et protester contre l'introduction de contrôles du rendement.

● BRUXELLES (ATS/Reuter). - Des jeunes gens ont lancé un cocktail Molotov devant l'entrée de l'ambassade d'Angola à Bruxelles, provoquant un début d'incendie éteint par les pompiers, indique la police. L'incident n'a pas fait de victime.

Une organisation d'extrême droite, le « Front de la jeunesse », a revendiqué l'attentat.

# Shaba: « Massacrez les otages et fuyez »

## IMPORTANTE INTERVENTION FRANÇAISE ET BELGE

(ATS/AFP/Reuter). - Tandis que le président Giscard d'Estaing justifiait hier soir à la TV française l'opération française aéroportée sur la ville de Kolwezi, le Gouvernement belge, réuni en comité de crise, décidait d'ordonner l'occupation militaire de l'aéroport de cette ville minière, où les cadavres de 44 Européens fusillés par les rebelles venaient d'être découverts par les parachutistes français largués dans la journée. Les troupes françaises sont intervenues seules malgré l'envoi au Zaïre de forces belges. D'après le Ministère belge des affaires étrangères, un millier de commandos ont été dirigés sur Kamina, une base aérienne située à 200 kilomètres au nord de Kolwezi. D'autres informations font en revanche état de l'envoi au Zaïre de 1700 militaires belges.

### GISCARD JUSTIFIE L'INTERVENTION

L'intervention française au Zaïre a été décidée lorsqu'il est apparu que les ressortissants étrangers étaient en grave danger à Kolwezi », a déclaré M. Valéry Giscard d'Estaing. « Croyez-moi, la situation dans cette ville est très sérieuse. Quand on saura la situation réelle, on comprendra mieux notre action », a-t-il ajouté. Parlant au moment où l'opération était en cours, le président de la République française a révélé que les parachutistes avaient déjà libéré 20 otages détenus dans une école du centre de la ville. Il a précisé que les unités françaises reviendront à leur base de départ aussitôt que le sort des ressortissants étrangers, de quelque nationalité qu'ils soient, aura été réglé.

### 44 CADAVRES D'EUROPÉENS

M. Giscard d'Estaing n'avait, semble-t-il, pas encore connaissance

de la découverte macabre faite par les parachutistes français à Kolwezi. Ceux-ci ont, en effet, retrouvé les cadavres de 44 Européens fusillés le matin par les ex-gendarmes katangais. La nationalité des personnes tuées n'a pas encore été précisée, selon l'agence de presse zaïroise « AZAP ». Le porte-parole du bureau politique du parti unique zaïrois a laissé entendre que le chef des ex-gendarmes katangais avait, dans un message intercepté par les Services de sécurité du Zaïre, « demandé aux rebelles de massacrer leurs otages » avant de prendre la fuite.

### L'INTERVENTION BELGE

Hier soir, le Gouvernement belge « a donné toutes les instructions pour procéder à une évacuation dans les meilleures conditions et dans les plus brefs délais possibles » de tous les expatriés de Kolwezi et des environs.

Le premier ministre belge, M. Leo Tindemans, a précisé que les

## Combats très durs

PARIS (ATS/AFP/Reuter). - Les combats entre parachutistes français et « rebelles » à Kolwezi ont été sporadiques, sauf en deux points : l'ancien poste de commandement rebelle situé dans la gendarmerie et à l'école technique, indique-t-on au Ministère français de la défense. Ils ont découvert 44 cadavres, dont 40 étaient réunis en un charnier, confirme-t-on.

Les parachutistes ont libéré vingt otages européens et deux officiers zaïrois dans l'école technique de Kolwezi.

Les 400 parachutistes français qui avaient été largués à basse altitude en deux vagues au-dessus du terrain de l'aérodrome de Kolwezi ont immédiatement pris d'assaut les trois grands quartiers européens, situés au sud, à l'est et au sud-est de ce terrain.

### DÉS EUROPÉENS ENLEVÉS

BRUXELLES (ATS/Reuter). - Les rebelles du Shaba ont emmené quelques Européens avec eux dans leur retraite, a déclaré hier soir le premier ministre belge Leo Tindemans, indiquant qu'on ne connaissait pas le sort des captifs. M. Tindemans, dans une interview à la BBC, a d'autre part déclaré que les dernières nouvelles reçues par le Gouvernement belge, vers 19 h. 30 HEC étaient « plutôt mauvaises ». « Il y a beaucoup de combats », a-t-il dit.

selon la « Civiltà cattolica » met le droit au service de la force : elle légalise le meurtre des enfants dans le sein de leur mère.

Ces véhémentes protestations arriveront-elles jusque dans les salons aux lambris dorés du Quirinal, siège de la présidence de la République ?

## URSS: nouveaux actes de « justice » insane

MOSCOU (ATS/Reuter). - Deux membres du groupe dissident d'Helsinki pour la défense des droits de l'homme en République soviétique de Géorgie ont été condamnés, hier, chacun à trois ans de travaux forcés et deux ans d'exil intérieur en URSS.

L'écrivain Zviad Gamsakhourdia et le musicologue Merab Kostava étaient inculpés d'agitation et de propagande antisoviétiques, un délit pour lequel le physicien Youri Orlov a été condamné jeudi à Moscou à la peine maximale de sept ans de travaux forcés et cinq ans d'exil intérieur. L'agence TASS a affirmé qu'au cours de leur procès, qui a débuté lundi, ils ont plaidé coupables et ont exprimé leur repentir. Mais l'éminent dissident Andrei

Sakharov a rejeté ces allégations. Il a déclaré que Gamsakhourdia a reconnu que ses actions constituaient un délit en vertu du Code pénal soviétique, mais qu'il ne se considérait pas moralement coupable. M. Sakharov a ajouté que l'agence TASS a trompé ses lecteurs, la veille, en prétendant que le procureur avait requis des peines légères contre les inculpés - sans préciser leur durée. « Des sentences aussi graves ne sont normalement pas infligées à des personnes qui se repentent de leurs actes ».

Une vingtaine de membres de groupes d'Helsinki, à Moscou et dans quatre républiques soviétiques, sont maintenant incarcérés, soit qu'ils ont déjà été jugés, soit qu'ils attendent de l'être.

## Italie: après le vote de la loi sur l'avortement En quelques heures 90 000 signatures de protestation!

Ainsi donc, une nouvelle déprimante est venue assombrir la joie causée au début de cette semaine par le succès des DC et par les pertes du PCI aux élections partielles de dimanche dernier : déjà votée naguère par la Chambre, la loi sur l'avortement a également passé au sénat, par 160 voix contre 148.

### UN TRISTE PRIMAT

Comme on le souligna lors des débats parlementaires, c'est une des plus odieuses lois modernes sur l'avortement : non seulement elle dépénalise le meurtre, mais elle en assure la gratuité. L'opération se fera aux frais de l'Etat italien, dont les finances sont d'ailleurs aux abois. Un éditorial de *L'Osservatore romano* le relève : les contribuables italiens devront désormais financer aussi une opération homicide...

Pour l'immédiat, n'y a-t-il pas d'issue à cette impasse ? A peine proclamé le résultat du vote au Sénat, le « Mouvement pour la défense de la vie » se mit en quête de signatures. En quelques heures, il en recueillit 90 000 qu'il alla présenter, hier matin, au Quirinal, suppliant M. Giovanni Leone, chef de l'Etat, de ne pas signer cette loi homicide, mais de la renvoyer aux Chambres, accompagnée d'un message. La Constitution italienne autorise en effet le président de la République à renvoyer au Parlement des lois dûment approuvées par celui-ci, mais dont la conformité avec la Charte paraît hypothétique. Or, la Constitution défend le

droit à la vie que la loi sur l'avortement viole brutalement.

Ce n'est pas tout. Le « Mouvement pour la défense de la vie » s'adressa aussi à M. Bonifazio, ministre de la justice, à M<sup>me</sup> Tina Anselmi, ministre de la santé, enfin, à M. Giulio Andreotti, président du conseil, dont la contresignature est nécessaire à la validité d'une nouvelle loi.

Le « Mouvement pour la défense de la vie » en appelle à la conscience chrétienne de M. Andreotti. Que

### De notre correspondant à Rome Georges Huber

fera celui-ci ? Suivra-t-il l'exemple d'un Thomas More qui pensait qu'en cas de conflit entre les décisions d'un Parlement et les impératifs de la loi naturelle, il vaut mieux obéir à Dieu qu'aux hommes ? Ou empruntera-t-il la voie tortueuse d'une « combinazione » ? Un Alcide de Gaspari n'eût pas hésité un instant.

En cas d'échec de leur démarche présente, les animateurs du « Mouvement pour la défense de la vie » ne renonceraient pas à la lutte. Ils ont annoncé qu'ils recourraient à l'arme du référendum.

### AMERTUME

Les commentaires des catholiques sur la libéralisation de l'avortement respirent l'amertume.

*L'Osservatore romano* dénonce le sophisme des promoteurs de l'avortement : ils présentaient la libé-

ralisation comme un remède aux avortements clandestins, alors que les statistiques des Etats avorteurs révèlent que bien loin de diminuer le nombre des avortements, la loi de dépénalisation l'a considérablement augmenté.

Le journal de la Cité du Vatican rappelle en outre que nul Etat ne saurait rendre licite un acte intrinsèquement illicite. Approuvé ou non par une majorité de parlementaires, le meurtre d'un innocent reste un meurtre.

La femme surtout subira les conséquences de cette libéralisation. La conscience d'avoir procuré la mort de son enfant laissera en elle la cicatrice d'un remords indélébile. « La voix de la conscience qui s'insurge contre le mal ne saurait être étouffée ».

La « Civiltà cattolica » des jésuites ne mâche pas ses mots. Elle établit une comparaison entre les hommes politiques responsables de l'approbation de la loi sur l'avortement et les assassins d'Aldo Moro et de son escorte. De part et d'autre, on a attenté à des vies humaines innocentes.

La « Civiltà cattolica » dénonce en outre la discrimination opérée par la loi sur l'avortement : violant le principe de l'égalité de tous les Italiens devant la loi - qu'ils soient adultes ou encore en voie de formation - la nouvelle loi autorise certaines personnes à disposer de la vie d'autrui. Bien plus, l'Etat met à la disposition de ces mères dénaturées ses structures et son personnel sanitaire.

Alors que dans une cité bien ordonnée la force est au service du droit, la nouvelle loi, elle, toujours

parachutistes belges vont occuper l'aéroport de Kolwezi afin de pouvoir mener à bien les opérations.

Si tout va bien, dès ce soir, les premiers rapatriés arriveront à l'aéroport de Bruxelles, a-t-il précisé.

« Les parachutistes belges ne participeront pas aux combats

dans Kolwezi », a indiqué M. Tindemans, qui a annoncé l'intervention belge à l'issue du comité de crise.

« Cependant, a-t-il ajouté, si nous avons connaissance que des Belges sont en danger, le contraire serait inhumain ».

## Alliance ou course de vitesse?

La décision d'intervenir militairement au Zaïre a donc été prise tant à Paris qu'à Bruxelles, puisque ce sont près de 3000 parachutistes des deux pays qui se trouvent dans l'ex-province de Katanga. Officiellement, on indique dans les deux capitales que l'opération obéit à un but humanitaire et vise à sauvegarder la vie de 2500 Européens de Kolwezi. Mais l'unanimité dans les mobiles ainsi que la promptitude dans la décision semblent bien dissimuler une sourde lutte d'influence entre la France et la Belgique, qui fait des deux alliés de véritables associés rivaux.

Il faut rappeler en particulier que l'expédition conjointe au printemps 1977 de la France et du Maroc pour répondre au premier appel du président Mobutu avait été peu appréciée du gouvernement de Bruxelles et des Belges installés au Zaïre. Ancienne colonie de la couronne, le Congo est resté, malgré l'indépendance de 1960, une véritable « chasse gardée » de la Belgique ; l'Union minière du Haut-Katanga qui exploite les richesses du Shaba est devenue « Gecamines » (Générale de carrières et de mines), mais ses liens avec la sécession katangaise de Moïse Tshombé ont souvent été mis en avant, ce qui n'est pas sans expliquer les réserves belges actuelles à l'égard du gouvernement Mobutu ; le Front national de libération du Congo (FLNC) est d'ailleurs installé à Bruxelles d'où il multiplie les communiqués. Il n'en reste pas moins que les intérêts belges au Zaïre sont encore prépondérants avec 25 000 nationaux, des investissements évalués à 800 millions de dollars et un encadrement essentiel au fonctionnement de Gecamines.

Cette présence active de la Belgique et les réserves de Bruxelles à l'égard du régime Mobutu expliquent largement la méfiance du Gouvernement belge à l'égard de la diplomatie française au Zaïre. Le voyage du président Giscard d'Estaing suivi de M. Galley, ministre français de la coopération, l'assistance technique apportée par la France au Zaïre dans le domaine militaire surtout, n'ont pas toujours été vus d'un bon œil à Bruxelles, de même que les appels à la francophonie dans un pays dont la richesse minière suscite bien des convoitises.

Cette méfiance a été décuplée au printemps 1977, lorsque les troupes marocaines transportées par des « Transall » français sont intervenues pour la première fois au Zaïre.

Les Belges ont sans doute juré qu'on ne les y reprendrait pas et c'est la raison de la course-poursuite observée actuellement entre Paris et Bruxelles. La Belgique a d'abord immédiatement orchestré et amplifié les informations faisant état de la menace pesant sur les Européens, le ministre des affaires étrangères belge parlant de « chas-

se aux Européens et, plus particulièrement, aux Français ». L'agence Belga diffusant un communiqué du FLNC, indiquait même mercredi que 300 paras français auraient trouvé la mort dans la région de Kolwezi... C'est dans ce contexte qu'il faut situer les envois de troupes par Paris et Bruxelles : dès que la France eut expédié, jeudi, 250 paras de la Légion étrangère dans l'ex-Katanga, Bruxelles fit décoller aussitôt ses « Hercule C-130 » avec 1800 paras, suivis à leur tour, le soir même, de 1000 paras français. Enfin, on indiquait, hier à Bruxelles, que la mission des troupes belges était strictement humanitaire, ce qui n'était pas forcément le cas des paras français. A Paris, on notait simplement que l'intervention française n'était pas menée « conjointement avec la Belgique... ».

Ainsi, les arrière-pensées entourant l'action franco-belge au Zaïre apparaissent-elles aussi importantes que l'unanimité des thèses officielles. A Paris comme à Bruxelles, on veut sauvegarder la vie des Européens et, en même temps, sous-traiter cette partie de l'Afrique à l'influence soviéto-cubaine, mais dans la capitale belge, on entend bien marquer ses distances à l'égard du régime de Kinshasa, sans pour autant laisser carte blanche à la France dans une région de l'Afrique où la Belgique a des intérêts essentiels. Les Cubains, dans cette affaire, apparaissent bien loin et « l'Etat sauvage » bien présent.

P. S.

## Remerciement pour services rendus...

MOSCOU (ATS/AFP). Le mathématicien et astrophysicien soviétique Ary Abramovitch Sternfeld n'a pu obtenir un passeport des autorités soviétiques afin de se rendre à l'université de Nancy (est de la France) pour y recevoir le titre de docteur honoris causa, ont déclaré hier les proches du « père du Spoutnik soviétique ».

M. Sternfeld, qui est âgé d'environ 85 ans, « désirait beaucoup se rendre à Nancy à cette occasion, a souligné un de ses proches.

Ayant vécu en France, rentré en URSS dans les années 1930, très attaché à l'université de Nancy, membre de plusieurs sociétés scientifiques françaises, Sternfeld déjà dans les années 1960 n'avait pas été autorisé par les autorités soviétiques à se rendre en France pour y recevoir conjointement avec Youri Gagarine, le « premier homme de l'espace », un prix qui devait leur être décerné.

## L'enquête sur l'assassinat de M. Moro Quelques points de... repaires

ROME (ATS/AFP). - Trois repaires des Brigades rouges découverts en vingt-quatre heures, dix arrestations, l'assassin d'Aldo Moro peut-être identifié, l'un des trois groupes de base des Brigades rouges à Rome démantelé, l'enquête sur l'enlèvement et l'assassinat d'Aldo Moro s'est soudain accélérée hier à Rome.

L'homme qui a tué Aldo Moro aurait été identifié, a affirmé la Radio italienne, précisant dans l'après-midi qu'il pourrait s'agir d'un homme surnommé « lo studente » (l'étudiant), étudiant en droit. Aucune confirmation sur ce point n'a été publiée par les enquêteurs.

Mais plusieurs points nouveaux émergent de l'enquête. Après la découverte par la police des deux premiers « repaires » - l'imprimerie où étaient faits les communiqués des Brigades rouges et l'appartement du propriétaire de l'imprimerie, Enrico Triaca - un nouveau repaire a été découvert à Rome. Il s'agit de l'appartement d'une employée de la municipalité, Gabriella Mariani, 24 ans, arrêtée en même temps que les neuf autres personnes. L'appartement, situé près de la route « Aurelia », à l'ouest de la capitale, servait, selon les enquêteurs, de rendez-vous aux membres des Brigades rouges.

La jeune femme, spécialiste de socio-pédagogie,

travaillait pour la rééducation de handicapés dans le quartier périphérique de Primavalle. Un homme surnommé par les voisins « il professore » (le professeur), qui vivait avec elle dans l'appartement, a disparu.

Gabriella Mariani était la secrétaire des terroristes. Elle aurait tapé les neuf messages des « BR », de celui revendiquant le rapt à celui annonçant l'exécution de l'otage. Un « courrier » des terroristes aurait également été arrêté.

Ces derniers développements de l'enquête ont permis de démanteler, estiment les enquêteurs, l'un des groupes de base des Brigades rouges à Rome. Selon les documents trouvés dans l'imprimerie, les « BR » s'étaient organisées à Rome en trois groupes : « Rome-Sud », « Noyau université », « Noyau-SIP » (téléphones d'Etat). C'est le premier qui aurait été découvert et les documents trouvés dans l'imprimerie, estime-t-on, devraient permettre d'arriver aux deux autres.

En ce qui concerne les dix personnes arrêtées, cinq mandats d'arrêt pour participation à bande armée ont été émis hier après-midi, dont un contre Enrico Triaca, soupçonné notamment de complicité dans l'enlèvement d'Aldo Moro et de l'assassinat du magistrat Riccardo Palma en février dernier.